

**Canon**

**PROYECTOR MULTIMEDIA**

**4K600STZ**

**4K601STZ**

**4K600Z**

**4K601Z**

**Instrucciones de uso**



Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el  
proyector

Procedimiento de  
instalación

Procedimiento de conexión

Procedimiento de  
proyección

Características útiles

Uso de los menús

Configuración del menú

Ajustes del menú

Uso del proyector en una  
red

Proyección avanzada

Mantenimiento

Especificaciones del  
producto

Resolución de problemas

Guía básica

Guía avanzada

Otra información

**SPA**

# Cómo utilizar este manual

Gracias por adquirir un proyector Canon.

El proyector multimedia 4K600STZ/4K601STZ/4K600Z/4K601Z es un proyector láser de alto rendimiento capaz de proyectar pantallas de ordenador de alta resolución e imágenes digitales de alta calidad sobre una pantalla grande.

## Este manual

Este es el manual de usuario del proyector multimedia 4K600STZ/4K601STZ/4K600Z/4K601Z (en Adelante, el “proyector”). La sección “Guía básica” describe la instalación y el manejo básico del proyector. Las descripciones de los menús y de la manera de conectar el proyector a una red se indican en la sección “Guía avanzada”. Lea con detenimiento este manual para aprovechar al máximo su proyector. La instalación del proyector debe efectuarla un técnico cualificado, siempre que sea posible. Si desea obtener mayor información, póngase en contacto con Canon Call Center.

### Símbolos del funcionamiento de los botones

El proyector puede controlarse mediante los botones del mando a distancia o del lateral del proyector.

En este documento, el funcionamiento de los botones se muestra del siguiente modo.

**Funcionamiento de los botones del lateral del proyector**

**Funcionamiento de los botones del mando a distancia**

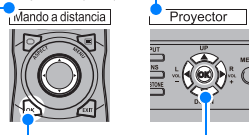
**Indica qué botones deben pulsarse**

#### ■ Cuando aparece la pantalla de selección de idioma

Aparece una pantalla de selección de idioma al encender el proyector por primera vez. Puede seleccionar un idioma que utilizará el proyector para mostrar los menús y mensajes en la ventana. Seleccione el idioma que desee con los botones del puntero y presione el botón OK.

Podrá cambiar el idioma desde el menú posteriormente. (P133)

Si la pantalla de selección de idioma aparece desenfocada, ajuste el enfoque del proyector. (P63)



Se seleccionará la opción marcada en naranja.

### Símbolos utilizados en este manual

Las secciones etiquetadas con estos símbolos ofrecen las siguientes clases de información.



Indica precauciones e información a tener en cuenta al usar el proyector.

# Índice de contenido

|   |            |
|---|------------|
| <b>Cómo utilizar este manual .....</b>  | <b>2</b>   |
| <b>Aspectos más destacados del proyector .....</b>  | <b>5</b>   |
| <b>Instrucciones de seguridad .....</b>   | <b>7</b>   |
| Símbolos de seguridad que aparecen en este manual .....   | 12         |
| Precauciones de uso .....   | 13         |
| Suministro de alimentación .....  | 13         |
| Instalación y uso .....   | 14         |
| Fuente de luz láser.....  | 16         |
| Pilas del mando a distancia .....   | 18         |
| Manipulación .....  | 19         |
| <b>Precauciones de uso .....</b>  | <b>20</b>  |
| Transporte e instalación .....  | 20         |
| <b>Antes de instalar el proyector ...</b>   | <b>21</b>  |
| Precauciones al transportar el proyector .....  | 21         |
| Precauciones de instalación.....  | 21         |
| <b>Open Source Software .....</b>   | <b>27</b>  |
| <b>Antes de utilizar el proyector.....</b>  | <b>29</b>  |
| Accesorios incluidos .....  | 29         |
| Nombres de las piezas .....   | 30         |
| Preparación del mando a distancia....   | 38         |
| <b>Guía básica.....</b>   | <b>41</b>  |
| <b>Procedimiento de instalación ....</b>  | <b>42</b>  |
| Configuración del proyector .....   | 42         |
| Relación entre el tamaño de la imagen y la distancia de proyección .....                                    | 44         |
| Función de desplazamiento de la lente.....  | 46         |
| <b>Procedimiento de conexión .....</b>  | <b>48</b>  |
| Conexión a un ordenador .....   | 48         |
| Conexión de equipos AV.....   | 49         |
| Proyección 4K.....  | 50         |
| Enchufando el proyector.....  | 55         |
| <b>Procedimiento de proyección....</b>  | <b>56</b>  |
| Paso 1 Encienda el proyector.....   | 56         |
| Paso 2 Seleccione una señal de entrada .....  | 59         |
| Paso 3 Ajuste la imagen.....  | 61         |
| Paso 4 Seleccione una relación de aspecto (aspecto de la pantalla) que se corresponda con la pantalla ..... | 68         |
| Paso 5 Ajuste de la distorsión trapezoidal .....  | 69         |
| Paso 6 Seleccione la calidad de imagen (Modo de imagen) .....   | 72         |
| Paso 7 Apague el proyector.....   | 75         |
| <b>Características útiles .....</b>   | <b>76</b>  |
| <b>Guía avanzada .....</b>  | <b>79</b>  |
| <b>Uso de los menús.....</b>  | <b>80</b>  |
| Configuración del menú .....  | 80         |
| Operaciones básicas del menú .....  | 81         |
| <b>Configuración del menú .....</b>   | <b>84</b>  |
| <b>Ajustes del menú.....</b>  | <b>97</b>  |
| Ajustes de entrada .....  | 97         |
| Ajuste imagen .....   | 102        |
| Ajustes de instalación .....  | 112        |
| Config sistema .....  | 123        |
| Configuración de red .....  | 142        |
| LAN inalámbrica (Wi-Fi) .....   | 145        |
| Configuración de los ajustes del proyector .....  | 146        |
| Comprobación de la información del proyector .....  | 162        |
| <b>Uso del proyector en una red... 164</b>  |            |
| Configuración de los ajustes del ordenador para una conexión de red .....                                   | 164        |
| Configuración de la red .....   | 167        |
| Control del proyector desde un ordenador .....  | 192        |
| <b>Proyección avanzada.....</b>   | <b>194</b> |
| Proyección desde múltiples proyectores al mismo tiempo (Fusión de bordes).....                              | 194        |
| Registro avanzado para ajustar imágenes proyectadas .....   | 198        |
| Ajuste del enfoque periférico .....   | 202        |
| <b>Otra información.....</b>  | <b>205</b> |
| <b>Mantenimiento .....</b>  | <b>206</b> |
| Limpieza del proyector.....   | 206        |
| Recambio del filtro de aire .....   | 206        |
| <b>Especificaciones del producto.....</b>   | <b>209</b> |
| Cartas de ajuste visualizadas .....   | 209        |
| Tipos de señales compatibles .....  | 210        |

## Índice de contenido

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| Especificaciones .....               | 215        |
| <b>Resolución de problemas .....</b> | <b>221</b> |
| Datos del indicador LED .....        | 221        |
| Síntomas y soluciones .....          | 222        |
| <b>Índice.....</b>                   | <b>227</b> |
| <b>Opciones.....</b>                 | <b>229</b> |



# Aspectos más destacados del proyector

## Modelo 4K con panel LCOS 4096 x 2400 de alta definición

Una resolución de proyección excepcional de hasta 4096 x 2400 es posible mediante tres paneles de cristal líquido sobre silicio (LCOS) de 0,76 pulgadas en conjunción con procesadores de imagen duales de alto rendimiento y un nuevo objetivo de zoom gran angular compatible con 4K.

## Brillante pero compacto, con una fuente de luz láser

Un proyector 4K brillante (6.000 lúmenes) que también es compacto, de dimensiones 559 x 624 x 201 mm (ancho x largo x alto). Dispone de una fuente de luz láser que dura más que las lámparas de mercurio tradicionales.

## Soporta entradas completamente digitales

Compatible con HDMI: 2 (4K / Color profundo / HDCP2.2), el proyector habilita la proyección 4K (hasta 4096 x 2160 a 60 Hz) a través de un único cable HDMI cuando está conectado a equipos tales como un reproductor/grabador Blu-ray. La proyección 4K a partir de múltiples terminales de entrada — dos para HDMI y cuatro para DVI — también está soportada mediante unas características de entrada múltiple.

## Ajuste de enfoque periférico

El enfoque de imagen puede ajustarse en los bordes de la pantalla, permitiendo su uso en proyecciones sobre superficies abovedadas.

## Mezcla de bordes

Mezcle los bordes que se superpongan de las imágenes procedentes de varios proyectores para que la imagen global parezca ser de una sola pieza.

## Registro de imágenes de alta precisión

La corrección precisa de la desalineación del rojo, el verde o el azul en distintas áreas de la pantalla es posible por color y por área.

## Experiencia superior de visualización de vídeo

Los refinamientos en la reducción de la borrosidad durante los movimientos hacen que la proyección de vídeo sea más agradable a la vista.

## Función de brillo fijo

Cuando el proyector se utiliza durante un periodo prolongado, el brillo tiende a disminuir gradualmente. Esta función preajusta el brillo inicial a un nivel inferior y a continuación ajusta automáticamente la emisión de la fuente de luz de manera que se mantenga el mismo nivel de brillo.

### **Rango dinámico expandido**

Apto para la emisión de contenidos de High Dynamic Range (HDR), el proyector ofrece un rango expandido de luminancia de imágenes para preservar los detalles tanto en las áreas claras como en las oscuras.

### **Programación**

Automatice las tareas del proyector de acuerdo con sus planes. Encienda o apague el proyector, conmute las señales de entrada, y más.

### **Conectividad Wi-Fi (4K600STZ/4K600Z)**

Además de conectividad LAN alámbrica, el proyector también soporta Wi-Fi. En el modo de Punto de Acceso del Proyector (PJ AP), el proyector puede conectarse hasta a cinco ordenadores sin usar un punto de acceso inalámbrico.

### **Modo silencioso**

Esta función reduce la emisión de láser a partir de la fuente de luz a menos de la mitad, y baja la velocidad del ventilador de refrigeración para reducir el ruido.

### **Canon Service Tool for PJ (Canon ST) (4K600STZ/4K600Z)**

Esta aplicación iOS se usa para establecer una conexión Wi-Fi con el proyector, y permite efectuar con facilidad las operaciones en el mando a distancia y la gestión del estado del proyector. Conecte el proyector como un punto de acceso ([P143](#)), o bien conecte el proyector a través de un punto de acceso existente ([P143](#)). Hace falta una contraseña ([P170](#)) para usar Canon ST.

# Instrucciones de seguridad

Antes de instalar y hacer funcionar el proyector, lea este manual cuidadosamente. Este proyector brinda muchas características y funciones para su comodidad. Usar el proyector correctamente le permite utilizar estas características y mantenerlo en las mejores condiciones por un tiempo considerable.

El uso incorrecto puede ocasionar no sólo el acortamiento de la vida útil del producto, sino también malfuncionamientos, riesgos de incendio u otros accidentes.

Si su proyector parece funcionar incorrectamente, lea este manual de nuevo, verifique las operaciones y las conexiones de los cables y pruebe las soluciones de la sección "Resolución de problemas" al final de este manual. Si el problema todavía persiste, póngase en contacto con Canon Call Center.

|   |  |   |
|---|--|---|
|  | <b>ATENCIÓN</b><br><b>RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO</b><br><b>NO ABRIR</b>   |  |
|  | ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EXISTE UN VOLTAJE PELIGROSO Y UN RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO DENTRO DE ESTE APARATO.                             |   |
|  | ESTE SÍMBOLO INDICA QUE HAY INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y DE MANTENIMIENTO IMPORTANTES PARA ESTE APARATO EN EL MANUAL DEL USUARIO. |   |

## ATENCIÓN

En cumplimiento de la Normativa de Protección de Ordenadores Electrónicos/ Equipamiento de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75, no utilice este proyector en una sala de ordenadores.

## Precaución de seguridad

### ADVERTENCIA:

- **ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.**
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI LA HUMEDAD.**
- Este proyector produce una luz intensa desde la lente proyectora. No mire directamente hacia la lente ya que esto podría causar lesiones en los ojos. Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente hacia el haz de luz.
- Instale el proyector en una posición adecuada. De lo contrario podría ocurrir un incendio.
- No cubra las ranuras de ventilación del proyector. La acumulación de calor puede reducir la vida útil de su proyector, y además puede ser peligroso.
- Si el proyector no va a ser usado por un largo período de tiempo, desenchufe el proyector de la toma de corriente.
- No proyecte la misma imagen durante mucho tiempo.

Podría quedar una imagen superpuesta en los paneles LCD por las características de los paneles del proyector.

## PRECAUCIÓN PARA COLGARLO DEL TECHO

Cuando esté colgando el proyector desde el techo, limpie las entradas de aire y la parte superior del proyector periódicamente con una aspiradora. Si deja el proyector sin limpiar por un largo tiempo, los ventiladores de enfriamiento se pueden congestionar con polvo, y esto podría causar una avería o un accidente.

**NO INSTALE EL PROYECTOR EN UN LUGAR DONDE SE ACUMULE GRASA, HUMEDAD O HUMO COMO EN UNA COCINA PARA EVITAR QUE SE ROMPA U OCURRA UN ACCIDENTE. SI EL PROYECTOR ENTRA EN CONTACTO CON ACEITE O PRODUCTOS QUÍMICOS SE PODRÍA DETERIORAR.**

## ■ LEA Y GUARDE ESTE MANUAL DEL USUARIO PARA USO POSTERIOR.

Todas las instrucciones de funcionamiento y de seguridad deben ser leídas antes de hacer funcionar el producto.

Lea todas las instrucciones dadas aquí y consérvelas para uso posterior. Desconecte este proyector del suministro de alimentación de CA antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o en aerosol en el proyector. Para limpiar use un paño húmedo.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el proyector.

Para una mayor protección del proyector durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin atención y sin usar por largo tiempo, desenchúfelo del toma de alimentación de la pared. Esto evitará daños debido a rayos y a aumentos de tensión.

---

No exponga esta unidad a la lluvia ni la use cerca del agua, por ejemplo, en un piso húmedo, cerca de una piscina, etc.

No use accesorios no recomendados por el fabricante ya que pueden causar daños.

No coloque este proyector en una mesa, soporte o carro inestable. El proyector puede caer, causando serias lesiones a niños o adultos, y serios daños al proyector. Úselo solamente con carros o soportes recomendados por el fabricante, o vendidos con el proyector. El montaje en la pared o en estantes debería seguir las instrucciones del fabricante, y debería usarse un kit de montaje aprobado por el fabricante.

Al mover el aparato montado sobre un carro deberá hacerlo con cuidado. Las frenadas bruscas, fuerza excesiva, y superficies no lisas pueden causar que el aparato y el carro se vuelquen.



Las ranuras y aberturas atrás y adelante del gabinete son para ventilación, para asegurar un funcionamiento confiable del equipo y protegerlo de sobrecalentamientos.

Nunca se debe cubrir las aberturas con paños de otros materiales, y la abertura inferior no debe ser tapada colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra, u otra superficie similar. Nunca debe colocar el proyector cerca o sobre un radiador o emisor de calor.

No debería colocar este proyector en una instalación prearmada tal como una estantería a menos que exista la ventilación adecuada.

## Instrucciones de seguridad

Nunca introduzca objetos de ninguna clase en este proyector a través de los orificios del gabinete ya que podrían tocar lugares de voltaje peligroso o cortar partes que podrían ocasionar un incendio o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos de ninguna clase en el proyector.

No instale el proyector cerca de los conductos de ventilación de equipos de aire acondicionado.

Este proyector debería funcionar sólo con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de fábrica. Si usted no está seguro del tipo de alimentación suministrada, póngase en contacto con Canon Call Center o la empresa eléctrica local.

No sobrecargue las tomas de alimentación de la pared y los cables de extensión ya que esto puede ocasionar incendios o choques eléctricos. No deje que nada apriete el cable de alimentación. No coloque este proyector donde el cable pueda resultar deteriorado por personas que caminen sobre él.

No intente realizar el servicio de este proyector usted mismo ya que abrir o desmontar las cubiertas puede exponerlo a voltaje peligroso u otros peligros. Deje toda tarea de servicio a personal de servicio calificado.

Desenchufe este proyector de la toma de alimentación de la pared y deje las tareas de servicio a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

- a. Cuando el cable de la alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
- b. Si se ha derramado líquido en el proyector.
- c. Si el proyector ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- d. Si el proyector no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de funcionamiento ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede resultar en daños y a menudo requerirá extenso trabajo por parte de un técnico calificado para restaurar el proyector al funcionamiento normal.
- e. Si el proyector se ha caído o el gabinete se ha dañado.
- f. Cuando el proyector exhibe un cambio llamativo en el rendimiento - esto indica la necesidad de servicio.

Cuando es necesario cambiar alguna parte, asegúrese de que el técnico de servicio ha usado repuestos especificados por el fabricante que tengan las mismas características que la parte original. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, choques eléctricos, o lesiones a las personas.

Después de terminar cualquier tarea de servicio o reparación en este proyector, pídale al técnico de servicio que realice revisiones de seguridad de rutina para determinar si el proyector está en condiciones seguras de funcionamiento.



**Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)**

Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional.

Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumulador contiene metales pesados (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva.



Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos. Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales.

Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.

Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), o [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

**Advertencia:**

**Éste es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar medidas al respecto.**

**Con este equipo debe usarse el cable de núcleo de ferrita suministrado con el proyector para cumplir con los requisitos de la clase A.**

**Para cumplir con los requisitos de la clase A, hace falta usar un cable apantallado.**








## REQUISITOS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA

El cable de alimentación de CA suministrado con este proyector cumple los requisitos para el uso en el país en el cual fue comprado.

**LA TOMA DEBERÍA ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y SER FÁCILMENTE ACCESIBLE.**

## Símbolos de seguridad que aparecen en este manual

En esta sección se describen los símbolos de seguridad que se utilizan en este manual. La información de seguridad importante relativa al proyector viene identificada por estos símbolos. Respete siempre la información de seguridad que acompaña a estos símbolos.

|  |   |
|--|---|
|  Advertencia      | Denota peligro de muerte o de sufrir daños personales graves si el dispositivo se manipula de forma inadecuada por no respetar las instrucciones. Para garantizar un uso seguro del proyector, respete siempre estas instrucciones. |
|  Atención        | Denota el riesgo de sufrir daños personales si el dispositivo se manipula de forma inadecuada por no respetar las instrucciones. Para garantizar un uso seguro del proyector, respete siempre estas instrucciones.                  |
|                 | Indica el riesgo de descarga eléctrica por una manipulación inadecuada si no se tiene en cuenta la información. Para garantizar un uso seguro del proyector, respete siempre estas instrucciones.                                   |
|                 | Denota el riesgo de quemaduras por una manipulación inapropiada si no se tiene en cuenta la información. Para garantizar un uso seguro del proyector, respete siempre estas instrucciones.  |
|                 | Indica el riesgo de daño ocular debido a la emisión láser si no se observan las restricciones de uso.   |
| <br>Prohibición | Denota acciones prohibidas.   |
| <br>Atención    | Denota acciones que se deben realizar o información que hay que tener en cuenta.  |



## Precauciones de uso

Esta sección contiene información importante relacionada con la seguridad. Asegúrese de leer primero lo siguiente detenidamente, a fin de utilizar el proyector correctamente y con seguridad.

### Advertencia

#### Suministro de alimentación

Durante la instalación, mantenga el enchufe del proyector fácilmente accesible, de manera que el proyector pueda desenchufarse inmediatamente en caso necesario, o colóquese cerca de un interruptor de circuito.

Si se producen las siguientes situaciones, apague la alimentación, desconecte el enchufe de la toma de corriente y póngase en contacto con Canon Call Center. De no hacerlo podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



- Si se percibe humo
- Si se perciben sonidos u olores extraños
- Si ha entrado agua u otro líquido en el proyector
- Si han entrado metales o partículas extrañas en el proyector
- Si el proyector se vuelca o se cae y se daña el compartimiento

Tenga en cuenta los siguientes puntos relacionados con la fuente de alimentación, el enchufe y el manejo del conector. De no hacerlo, se puede causar un incendio o descargas eléctricas.



Prohibición



- No coloque objetos sobre el cable de alimentación y no permita que quede atrapado bajo el proyector.
- No cubra el cable de alimentación con una alfombra.
- No altere, doble, tuerza, tire, enrosque o apretuje en exceso el cable de alimentación.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de calentadores y otras fuentes de calor.
- No utilice un cable de alimentación dañado. Si el cable de alimentación está dañado, compre uno de repuesto en su distribuidor.
- No utilice una fuente de alimentación con un voltaje distinto del indicado (CA 100–240 V).
- No introduzca objetos metálicos en las piezas de contacto del enchufe o el conector.
- El cable de alimentación incluido con este proyector es para su uso exclusivo con este producto. No utilice este cable para otros productos.

### Advertencia

Tenga en cuenta los siguientes puntos relacionados con la fuente de alimentación, el enchufe y el manejo del conector. De no hacerlo, se puede causar un incendio o descargas eléctricas.



Atención



- No desconecte el enchufe o conector con las manos mojadas.
- Introduzca el enchufe o conector firmemente hasta la base. Además, no utilice un enchufe dañado ni una toma de corriente floja.
- No tire del cable de alimentación y asegúrese de sujetar el enchufe o conector durante la desconexión. Una manipulación inadecuada puede dañar el cable de alimentación.
- Antes de usar un cable alargador, compruebe bien sus especificaciones para evitar exceder su capacidad nominal.
- Compruebe regularmente el enchufe y la toma de corriente y retire el polvo o suciedad.
- No toque el proyector ni el cable de alimentación durante una tormenta eléctrica.
- No mueva el proyector sin haberlo apagado y desconectado todos los cables y el enchufe de la toma de corriente.
- Desenchufe el proyector antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento.

## Instalación y uso

Tenga en cuenta los siguientes puntos relacionados con la instalación y manejo del proyector. De no hacerlo podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.



Prohibición

- No utilice el proyector donde se pueda mojar, como por ejemplo en exteriores o cerca de bañeras o duchas.
- No coloque recipientes con líquido encima del proyector.
- No retire el compartimento del proyector ni lo desarme. El interior del proyector contiene componentes de alto voltaje, así como piezas a alta temperatura. Si necesita realizar una inspección, mantenimiento o reparación, póngase en contacto con Canon Call Center.
- No desmonte ni modifique el proyector (incluidos los consumibles) ni el mando a distancia.

## Advertencia

Tenga en cuenta los siguientes puntos relacionados con la instalación y manejo del proyector. De no hacerlo podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.



Prohibición

- No instale el proyector en un lugar húmedo o polvoriento, o con demasiados vapores o humos grasientos.
- Al instalar el proyector en lugares elevados, como por ejemplo en el techo, asegúrese de tomar medidas contra la caída del aparato, tales como el uso de un cable de sujeción.
- No mire directamente a los orificios de escape mientras utilice el proyector.
- No introduzca objetos en los orificios del proyector, como los orificios de admisión y escape de aire.
- No coloque un recipiente a presión delante de los orificios de escape. La presión del contenido del recipiente podría aumentar debido al calor procedente de los orificios de escape y causar una explosión.
- Al quitar el polvo o la suciedad de las piezas del proyector, tales como la lente o el filtro, nunca utilice atomizadores que sean inflamables. Las piezas internas que se recalientan pueden arder y ocasionar un incendio.
- No utilice adhesivos, lubricantes, aceites o detergentes alcalinos para el mantenimiento del proyector.
- El proyector emite una luz potente durante el uso. Evite mirar a la lente del proyector directamente. Hacerlo podría causar lesiones oculares. Evite especialmente que los niños lo hagan.
- La luz del proyector está clasificada dentro del Grupo de Riesgo 2 (RG2) según la especificación IEC 62471-5:2015.
- Si el proyector está al alcance de los niños, asegúrese siempre de que se usa bajo supervisión adulta.
- No coloque ni instale instrumentos ópticos (tales como lupas, reflectores o gafas) en la trayectoria de la luz saliente del proyector. Si la luz proyectada se refracta o se refleja en estos instrumentos, luego puede causar daño ocular al introducirse en los ojos de las personas.
- No levante el proyector sin ayuda. Levántelo con la asistencia de al menos una persona.
- Cuando coloque el proyector en una superficie elevada para proyectar imágenes, asegúrese de que esta superficie sea plana y estable.
- No utilice el proyector sobre una superficie blanda, tal como una alfombra, una esterilla esponjosa, etc.
- Para su montaje en el techo o para cualquier otro trabajo de instalación, solicite el servicio de un técnico cualificado o del Canon Call Center. Una mala instalación podría provocar un accidente.



Atención

## Advertencia

### Fuente de luz láser



- El proyector está designado como un producto láser de Clase 1 conforme a la norma IEC/EN 60825-1:2014.
- El equipo está designado como un producto láser de Clase 3R conforme a la norma IEC/EN 60825-1:2007.
- Cumple con las normas de rendimiento de la FDA para productos láser salvo por las desviaciones establecidas en conformidad con la Notificación Láser n.º 50, fechada el 24 de junio de 2007.
- Parámetros láser  
 Longitud de onda: 450 – 460 nm  
 Potencia máxima: 144 W  
 Divergencia de haz: 2°



Prohibición

- El proyector contiene un módulo láser. El desensamblaje o las modificaciones son peligrosos y no deben intentarse.
- Opere y ajuste el proyector únicamente como aparece descrito en este manual. Una operación o un ajuste incorrectos implica un riesgo de exposición a luz láser potencialmente peligrosa.



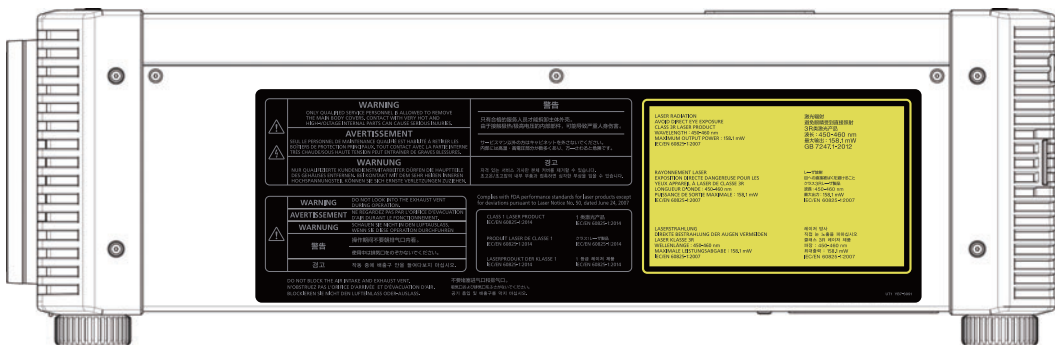
- No lo utilice en caso de avería. Incluso si el proyector se utiliza como aparece descrito en este manual, el hecho de no dejar de usarlo cuando sufra una avería (según se observe por las perturbaciones de la pantalla) puede dar como resultado incendios, descargas eléctricas o daños oculares causados por la luz láser.

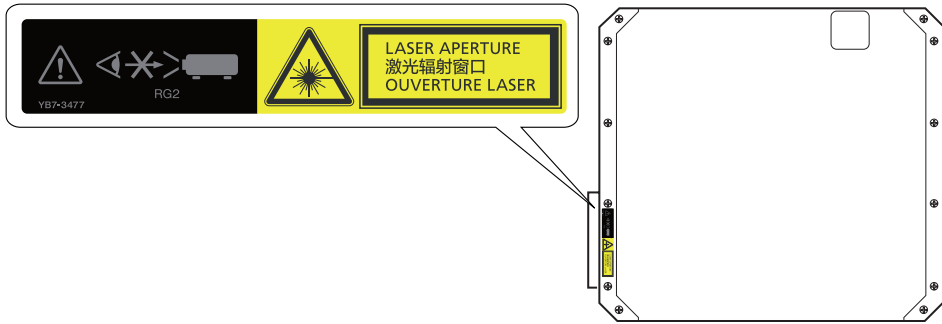


Atención

- Este producto está equipado con módulo láser. El uso de mandos o ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados en el presente documento pueden resultar en exposiciones peligrosas a la radiación.
- Para obtener ayuda con el desecho del proyector, póngase en contacto con Canon Call Center. No desensamble el proyector por su propia cuenta cuando lo deseche.

Hay etiquetas explicativas y de advertencia en los siguientes emplazamientos del proyector.





|  |  |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
|--|--|---|--|--------------------------------|--|-----------------------------------|--|------------------------------------|
|  | <p><b>WARNING</b><br/>ONLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL IS ALLOWED TO REMOVE THE MAIN BODY COVERS. CONTACT WITH VERY HOT AND HIGH-VOLTAGE INTERNAL PARTS CAN CAUSE SERIOUS INJURIES.</p>  | <p><b>警告</b><br/>只有合格的服务人员才能拆卸主体外壳。由于接触极热/极高压的内部部件，可能导致严重人身伤害。</p>  |  |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | <p><b>AVERTISSEMENT</b><br/>SEUL LE PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES BOITIERS DE PROTECTION PRINCIPAUX. TOUT CONTACT AVEC LA PARTIE INTERNE TRÈS CHAUDE/SOUS HAUTE TENSION PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.</p> | <p>サービスマン以外の方はキャビネットを外さないでください。内部には高温・高電圧部分が多くあり、万一さわると危険です。</p>  |  |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | <p><b>WARNING</b><br/>NUR QUALIFIZIERTE KUNDENDIENSTMITARBEITER DÜRFEN DIE HAUPTTEILE DES GEHÄUSES ENTFERNEN. BEI KONTAKT MIT DEM SEHR HEIßEN INNEREN HOCHSPANNUNGSTEIL KÖNNEN SIE SICH ERNSTE VERLETZUNGEN ZUZIEHEN.</p>                      | <p><b>경고</b><br/>자극 있는 서비스 기사만 본체 커버를 제거할 수 있습니다. 초고온/초고압의 내부 부품과 접촉하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.</p>   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | <p><b>AVERTISSEMENT</b><br/>NE REGARDEZ PAS PAR L'ORIFICE D'ÉVACUATION D'AIR DURANT LE FONCTIONNEMENT.</p>   | <p>Complies with FDA performance standards for Laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>  |  |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | <p><b>WARNING</b><br/>DO NOT LOOK INTO THE EXHAUST VENT DURING OPERATION.</p>  | <table border="1"> <tr> <td>CLASS 1 LASER PRODUCT<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> <td>1 类激光产品<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> </tr> <tr> <td>PRODUIT LASER DE CLASSE 1<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> <td>クラス1レーザー製品<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> </tr> <tr> <td>LASERPRODUKT DER KLASSE 1<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> <td>1 등급 레이저 제품<br/>IEC/EN 60825-1:2014</td> </tr> </table> | CLASS 1 LASER PRODUCT<br>IEC/EN 60825-1:2014 | 1 类激光产品<br>IEC/EN 60825-1:2014 | PRODUIT LASER DE CLASSE 1<br>IEC/EN 60825-1:2014 | クラス1レーザー製品<br>IEC/EN 60825-1:2014 | LASERPRODUKT DER KLASSE 1<br>IEC/EN 60825-1:2014 | 1 등급 레이저 제품<br>IEC/EN 60825-1:2014 |
|  | CLASS 1 LASER PRODUCT<br>IEC/EN 60825-1:2014   |   | 1 类激光产品<br>IEC/EN 60825-1:2014               |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | PRODUIT LASER DE CLASSE 1<br>IEC/EN 60825-1:2014   |   | クラス1レーザー製品<br>IEC/EN 60825-1:2014            |                                |  |                                   |  |                                    |
|  | LASERPRODUKT DER KLASSE 1<br>IEC/EN 60825-1:2014   |   | 1 등급 레이저 제품<br>IEC/EN 60825-1:2014           |                                |  |                                   |  |                                    |
| <p><b>AVERTISSEMENT</b><br/>NE REGARDEZ PAS PAR L'ORIFICE D'ÉVACUATION D'AIR DURANT LE FONCTIONNEMENT.</p>   |  |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
| <p><b>WARNING</b><br/>SCHAUEN SIE NICHT IN DEN LUFTAUSSLASS, WENN SIE DIESE OPERATION DURCHFÜHREN</p>  |  |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
| <p><b>警告</b><br/>操作期间不要朝排气口内看。</p>   |  |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
| <p><b>경고</b><br/>작동 중에 배출구 안을 들여다보지 마십시오.</p>  |  |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |
| <p>DO NOT BLOCK THE AIR INTAKE AND EXHAUST VENT.<br/>N'OBSTRUEZ PAS L'ORIFICE D'ARRIVÉE ET D'ÉVACUATION D'AIR.<br/>BLOCKIEREN SIE NICHT DEN LUFTENLASS ODER-AUSLASS.</p> | <p>不要堵塞进气口和排气口。<br/>吸気口および排気口をふさがしないでください。<br/>공기 흡입 및 배출구를 막지 마십시오.</p>   |   |  |                                |  |                                   |  |                                    |

|   |  |
|---|--|
| <p>LASER RADIATION<br/>AVOID DIRECT EYE EXPOSURE<br/>CLASS 3R LASER PRODUCT<br/>WAVELENGTH : 450-460 nm<br/>MAXIMUM OUTPUT POWER : 158.1 mW<br/>IEC/EN 60825-1:2007</p>                                     | <p>激光辐射<br/>避免眼睛受到直接照射<br/>3R类激光产品<br/>波长 : 450-460 nm<br/>最大输出 : 158.1 mW<br/>GB 7247.1-2012</p>                  |
| <p>RAYONNEMENT LASER<br/>EXPOSITION DIRECTE DANGEREUSE POUR LES YEUX APPAREIL À LASER DE CLASSE 3R<br/>LONGUEUR D'ONDE : 450-460 nm<br/>PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : 158.1 mW<br/>IEC/EN 60825-1:2007</p> | <p>レーザー放射<br/>目への直接被ばくを避けること<br/>クラス3Rレーザー製品<br/>波長 : 450-460 nm<br/>最大出力 : 158.1 mW<br/>IEC/EN 60825-1:2007</p>   |
| <p>LASERSTRAHLUNG<br/>DIREKTE BESTRAHLUNG DER AUGEN VERMEIDEN<br/>LASER KLASSE 3R<br/>WELLENLÄNGE : 450-460 nm<br/>MAXIMALE LEISTUNGSABGABE : 158.1 mW<br/>IEC/EN 60825-1:2007</p>                          | <p>레이저 방사<br/>직접 눈 노출을 피하십시오<br/>클래스 3R 레이저 제품<br/>파장 : 450-460 nm<br/>최대출력 : 158.1 mW<br/>IEC/EN 60825-1:2007</p> |

UT1 YB7-3991

## Advertencia

### Pilas del mando a distancia

Preste atención a los siguientes puntos relacionados con el manejo de las pilas. De no hacerlo podrían producirse un incendio o lesiones.



Prohibición

- No exponga al calor, provoque cortocircuitos o desarme las pilas, ni las coloque dentro de un fuego.
- No intente recargar las pilas incluidas con el mando a distancia.
- Extraiga las pilas si están descargadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo largo.
- Cuando sustituya las pilas, asegúrese de sustituir ambas al mismo tiempo. Además, no utilice dos pilas de distinto tipo al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas con la polaridad + y - en las posiciones adecuadas.
- Si hay pérdidas de líquido del interior de las pilas y este líquido entra en contacto con la piel, asegúrese de lavar bien la piel y de que no queden restos de líquido.



Atención

## Atención

### Manipulación

Tenga en cuenta los siguientes puntos relacionados con la instalación y manejo del proyector.



Prohibición

- Si no se va a utilizar el proyector durante un largo tiempo, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente por su seguridad. De lo contrario habrá riesgo de incendio si el polvo se acumula sobre el enchufe o el tomacorriente.
- No toque las piezas de la carcasa alrededor y por encima de los orificios de ventilación, que pueden recalentarse durante la proyección. Evite especialmente que los niños toquen dichas piezas. Asimismo, no coloque objetos metálicos alrededor o encima de los orificios de escape. Tales objetos pueden recalentarse durante el funcionamiento del proyector, y podrían ocasionar quemaduras u otras lesiones.
- No coloque objetos pesados encima del proyector ni se sienta o se ponga de pie sobre él. Evite especialmente que los niños lo hagan. El proyector podría volcarse y provocar daños o lesiones.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable o inclinada. De hacerlo, el proyector podría caerse o volcarse y provocar lesiones.
- No coloque ningún objeto delante de la lente durante la proyección. Asimismo no empiece la proyección con la tapa del objetivo puesta. Si lo hace podría producirse un incendio.
- Un motor mueve la lente hacia arriba, abajo, derecha o izquierda en respuesta a la función de desplazamiento de la lente. No toque la lente mientras se esté moviendo, porque existe el riesgo de lesiones.



## Atención

### Transporte e instalación

Preste atención a los siguientes puntos cuando traslade o transporte el proyector.



Atención

- Este proyector es un instrumento de alta precisión. No golpee el proyector ni lo someta a impactos. Si lo hace podría provocar una avería.
- Retraiga las patas ajustables antes de mover el proyector. Si se dejan las patas extendidas, se pueden producir daños.
- No toque la lente con las manos desnudas. Las manchas o huellas dactilares que se dejan en la lente pueden afectar la calidad de la imagen.
- Si se reutiliza el embalaje o material amortiguador, no se garantiza la protección del proyector. Además, pueden entrar fragmentos del material amortiguador en el proyector, lo que podría causar una avería.

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale o use el proyector.

- Tenga cuidado con la condensación.  
Si el proyector se traslada repentinamente a un lugar más cálido, o si la temperatura de la habitación aumenta de repente, la humedad del aire podría condensarse sobre la lente y el espejo y empañar la imagen. En tal caso, espere un rato y asegúrese de que la humedad se ha evaporado antes de reanudar el uso del aparato.
- No instale el proyector en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta o baja. Si lo hace podría provocar una avería. Los rangos de las temperaturas de funcionamiento y almacenamiento son los siguientes.

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 45 °C

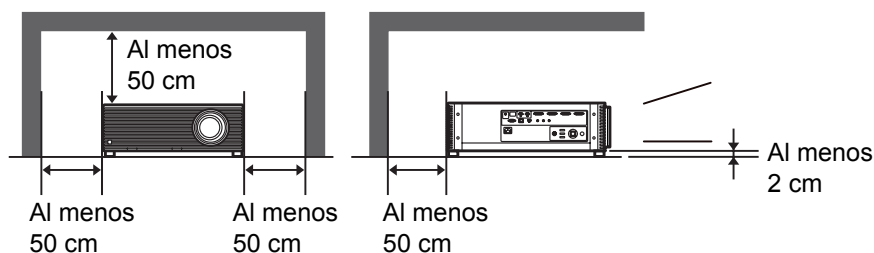
Humedad: hasta 85%

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 60 °C

- Al usar el proyector a una altitud de 2.300 m o más:  
En el menú del proyector, ajuste [Altitud elevada] en [Encendido]. (P117)
- No tape los orificios de entrada o salida de aire. Si se bloquean estos orificios, el calor puede quedar atrapado dentro del proyector, lo cual puede acortar la vida útil de los componentes ópticos y de otras piezas y dañar el proyector.
- Instale el proyector dejando al menos 50 cm entre los orificios de entrada y salida de aire y las paredes situadas a cada lado del proyector. Deje un espacio de al menos 2 cm por debajo de la base del proyector. Hay una entrada de aire por debajo del proyector. Si no se deja el suficiente espacio en esa zona, el calor puede quedar atrapado dentro del proyector y dañarlo.



Atención



- No coloque sobre el proyector objetos que puedan cambiar de forma o color debido al calor.
- No instale el proyector cerca de fuentes de energía o líneas eléctricas de alta tensión.



## Precauciones al transportar el proyector

Tenga en cuenta las siguientes precauciones a la hora de trasladar o transportar el proyector.



Atención

- **Desconecte los cables conectados al proyector.** Transportar el proyector con los cables conectados puede provocar un accidente.
- **Retraiga el pie ajustable.** Si se deja el pie extendido durante el traslado del proyector, se podrían producir daños.
- **No exponga el proyector a impactos o vibraciones fuertes.**
- **El proyector es pesado y no debería ser trasladado por una sola persona.** Pida a al menos otra persona que le ayude.

## Precauciones de instalación

Asegúrese de leer los apartados “Instrucciones de seguridad” y “Precauciones de uso” (P7 – P20). Asegúrese también de adoptar las siguientes precauciones durante la instalación.



Atención

- **No golpee el proyector ni lo someta a impactos.** Si lo hace, se podría producir una avería.
- **No instale el proyector de pie sobre un costado o en alguna otra posición inestable.** El proyector puede dañarse si vuelca.

### ■ No utilice el proyector en los siguientes entornos



Atención

- **Lugares con exceso de humedad, polvo, humo de aceite o humo de tabaco**  
Las adherencias a las lentes, los espejos u otras piezas ópticas pueden reducir la calidad de imagen.
- **Cerca de cables o fuentes de electricidad de alto voltaje**  
Podría causar una avería.
- **Sobre superficies blandas tales como moquetas o esterillas acolchadas**  
El calor podría acumularse en el interior del proyector y dañarlo.
- **Lugares con exceso de temperatura o humedad**  
Podría dañar el proyector. A continuación presentamos intervalos aceptables de temperatura y humedad durante el funcionamiento y el almacenamiento.

| Temperatura de funcionamiento | Humedad de funcionamiento | Temperatura de almacenamiento |
|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 0 °C – 45 °C                  | Hasta 85%                 | -20 °C – 60 °C                |

### ■ No toque la lente con las manos desnudas



Atención

No toque la lente con las manos desnudas. Las manchas o huellas dactilares que se dejen en la lente pueden afectar la calidad de la imagen.

### ■ Deje que el proyector se caliente durante 30 minutos antes de ajustar el enfoque (P63) siempre que sea posible

Justo después del encendido, el calor de la fuente de luz puede impedir un enfoque estable. Al ajustar el enfoque, también resulta útil utilizar la carta de ajuste (10) (P122, P209).

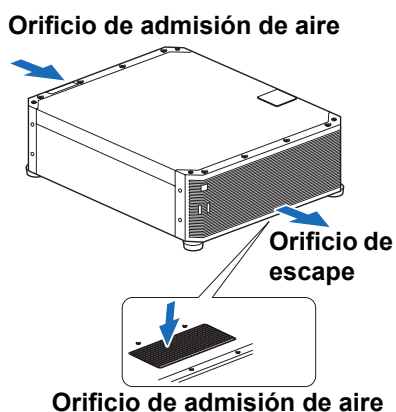
### ■ Instale a una distancia suficiente de las paredes y otros obstáculos



Atención

Si el orificio de admisión o escape de aire está bloqueado, el calor se acumulará en el interior del proyector, lo cual podría acortar la vida útil del proyector y provocar una avería.

Asimismo, no instale el proyector en espacios estrechos y cerrados con mala ventilación. Instálelo en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar una separación mínima de 50 cm por encima, por ambos lados, y por detrás del proyector, como se muestra abajo. Asegúrese también de que hay un espacio libre de 2 cm por debajo del proyector.



### ■ Advertencia sobre la condensación

Si la temperatura de la sala aumenta repentinamente, la humedad del aire puede condensarse en el espejo y la lente del proyector, haciendo que la imagen se vuelva borrosa. Espere hasta que la condensación se evapore para que la imagen proyectada vuelva a la normalidad.

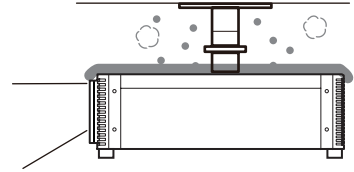
### ■ En altitudes superiores a los 2.300 m, ajuste las configuraciones

La configuración del proyector deberá ajustarse cuando el proyector se utilice en altitudes de 2.300 m o superiores. Más concretamente, consulte las instrucciones referentes al [Altitud elevada] (P117) del menú [Ajustes de instalación].

## ■ Cuando se monte en el techo



Si usa el proyector montado en el techo o instalado en un lugar elevado, limpie periódicamente alrededor de las áreas de entrada y salida de aire. El polvo que se acumula en los orificios de admisión o escape puede impedir la ventilación, elevando la temperatura en el interior del aparato con el consiguiente riesgo de causar daños o incendios. Utilice una aspiradora o similar para eliminar el polvo de los orificios de admisión y escape.

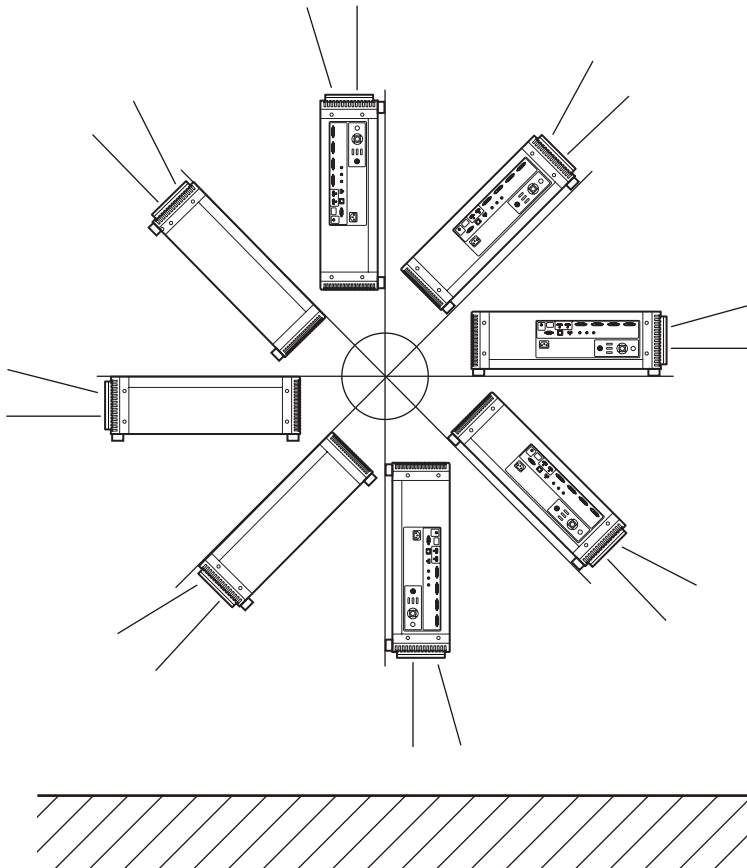


### ■ Instalación para proyecciones hacia arriba, hacia abajo y en ángulo

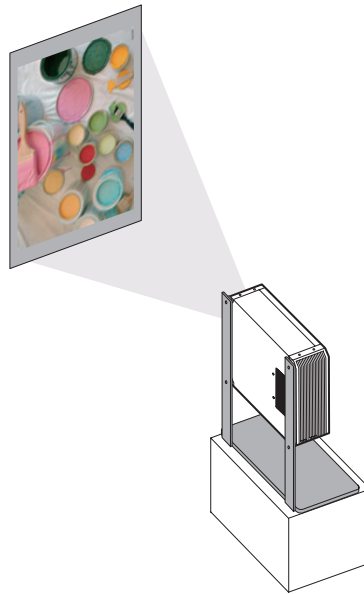


Atención

- La proyección se puede montar hacia arriba, hacia abajo o en diversas direcciones, pero en ningún caso bloquee las entradas y salidas de aire. En particular, deje siempre un espacio mínimo de 2 cm por debajo de la entrada de aire situada en la parte inferior del proyector.
- No hay otras opciones para instalar el proyector que las indicadas para la sujeción al techo.
- Al montar el proyector en el techo, es más conveniente instalarlo con el lado correcto hacia arriba, es decir, con las patas ajustables hacia abajo.



## ■ Precauciones para la instalación vertical



Atención

- No bloquee las entradas o salidas de aire. En particular, dado que hay una entrada de aire en la parte inferior, asegúrese siempre de dejar un espacio libre de 2 cm por debajo del proyector.
- Tenga en cuenta que no hay disponibles soportes de montaje o accesorios similares para la instalación vertical.

## ■ Fuente de luz

El proyector utiliza láser como fuente de luz. El láser tiene las siguientes características.



Atención

Factores tales como el uso prolongado y los cambios del entorno pueden afectar la calidad de imagen. Los cambios en el brillo debido a las horas de uso o a la temperatura ambiente pueden compensarse ejecutando el [Calibrado de la fuente de luz] en [Calibrado] (P140).

### **Nota acerca del copyright**

Tenga en cuenta que, si aumenta o reduce el tamaño de una imagen con fines comerciales o para una presentación pública, puede infringir los derechos de propiedad intelectual, legalmente protegidos, del titular de los derechos del material original.

### **Salvaguarda de la seguridad de la red**

Tome medidas para salvaguardar la seguridad de la red. Tenga en cuenta que Canon no es de ningún modo responsable de las pérdidas directas o indirectas derivadas de incidentes de seguridad en la red, tales como los accesos no autorizados.

Antes del uso, configure correctamente el proyector, el ordenador y los ajustes de seguridad de red.

- Configure el proyector para conectarse exclusivamente dentro de su red protegida, a cubierto de un cortafuegos o similar, en lugar de mediante conexiones directas a Internet.
- Al usar el proyector en una red inalámbrica, configure también los ajustes de seguridad de la Wi-Fi.
- Cambie la clave de seguridad de la Wi-Fi periódicamente.

### **Acerca de las marcas comerciales**

- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y/o en otros países.
- Mac, Mac OS y Macintosh son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y/o en otros países.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.
- PJLink es una marca registrada de JBMIA y es una marca en proceso de registro en algunos países.
- PJLink es una marca comercial registrada o en vías de convertirse en marca comercial en Japón, EE.UU. y/u otros países o regiones.
- AMX es una marca comercial registrada de Harman International Industries, Inc.
- Crestron®, Crestron RoomView® y Crestron Connected™ son marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de la asociación Wi-Fi Alliance.
- El Wi-Fi CERTIFIED, WPA, WPA2, y el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED se utilizan en referencia a los métodos de configuración desarrollados por la asociación Wi-Fi Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

El producto contiene módulos de software de código libre. Para obtener más detalles, descargue el archivo comprimido que contiene las instrucciones de uso desde el sitio web de Canon. Extraiga los contenidos del archivo comprimido y consulte el archivo “ThirdPartySoftware.pdf” (licencia de software de terceros) que está en la carpeta [LICENSE].

En la misma carpeta encontrará disponibles las condiciones de la licencia de cada uno de los módulos.

## ■ Software cubierto por la Licencia Pública General GNU Versión 2

Los programas distribuidos bajo esta licencia son gratuitos; podrá redistribuirlos o modificarlos de acuerdo con las condiciones de la Licencia Pública General GNU, que se adjunta con cada copia del programa.

Estos programas se distribuyen con el fin de que puedan ser de utilidad para los usuarios, pero no se ofrece NINGUNA GARANTÍA, ni siquiera la garantía implícita de COMERCIALIZABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Consulte los apartados “NINGUNA GARANTÍA” y “NINGÚN SOPORTE”. Para más detalles, consulte el texto completo de la Licencia Pública General GNU.

### **NINGUNA GARANTÍA**

DADO QUE LA LICENCIA DEL PROGRAMA SE OFRECE DE FORMA GRATUITA, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA SOBRE EL PROGRAMA, EN LA MEDIDA QUE LOS PERMITE LA LEGISLACIÓN APLICABLE. A MENOS QUE SE ESPECIFIQUE LO CONTRARIO POR ESCRITO, LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y/O OTRAS PARTES PROPORCIONAN EL PROGRAMA “TAL CUAL”, SIN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITAMENTE, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. CUALQUIER RIESGO REFERENTE A LA CALIDAD Y A LAS PRESTACIONES DEL PROGRAMA LO ASUMIRÁ USTED. EN EL SUPUESTO DE QUE EL PROGRAMA RESULTARA SER DEFECTUOSO, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS.

EN NINGÚN CASO, SALVO QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN APLICABLE O HAYA SIDO ACORDADO POR ESCRITO, NINGÚN TITULAR DEL COPYRIGHT NI NINGUNA OTRA PARTE QUE MODIFIQUE Y/O REDISTRIBUYA EL PROGRAMA, SEGÚN SE PERMITE EN ESTA LICENCIA, SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS Y PERJUICIOS, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO GENERAL, ESPECIAL, INCIDENTAL O RESULTANTE, PRODUCIDO POR EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PROGRAMA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES LA PÉRDIDA DE DATOS, LA GENERACIÓN INCORRECTA DE DATOS, LAS PÉRDIDAS SUFRIDAS POR EL TITULAR O POR TERCEROS, Y POR UN FALLO DEL PROGRAMA AL FUNCIONAR EN COMBINACIÓN CON CUALQUIER OTRO PROGRAMA, INCLUSO SI DICHO TITULAR U TERCERAS PARTES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

### **NINGÚN SOPORTE**

Canon Inc., y todas sus filiales o distribuidores no ofrecerán ningún tipo de servicio técnico relacionado con el código fuente. Canon Inc., y todas sus filiales y distribuidores no responderán a ninguna pregunta o petición, tanto suya como de otros clientes, relacionada con el código fuente.

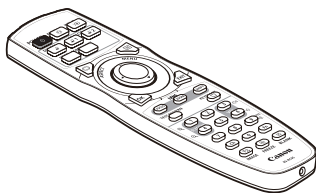


# Antes de utilizar el proyector

## Accesorios incluidos

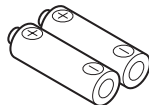
Antes de usar el proyector, asegúrese de que el paquete contiene los siguientes elementos.

- Mando a distancia (Nº de pieza: RS-RC05)

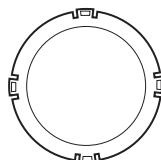


El mando a distancia también se puede usar mediante una conexión alámbrica al proyector. (P40)

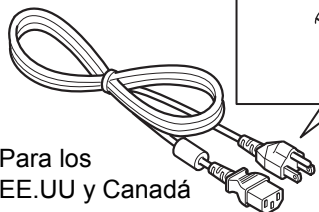
- Pilas del mando a distancia (Tamaño AA, x2)



- Tapa de la lente



- Cable de alimentación (1,8 m)

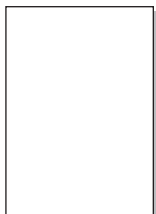


Para Europa continental

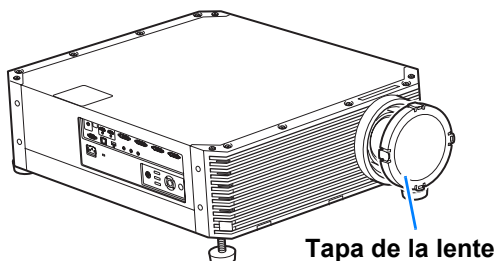
Para los EE.UU y Canadá

- Tarjeta de garantía

- Información importante



### ■ Tapa de la lente

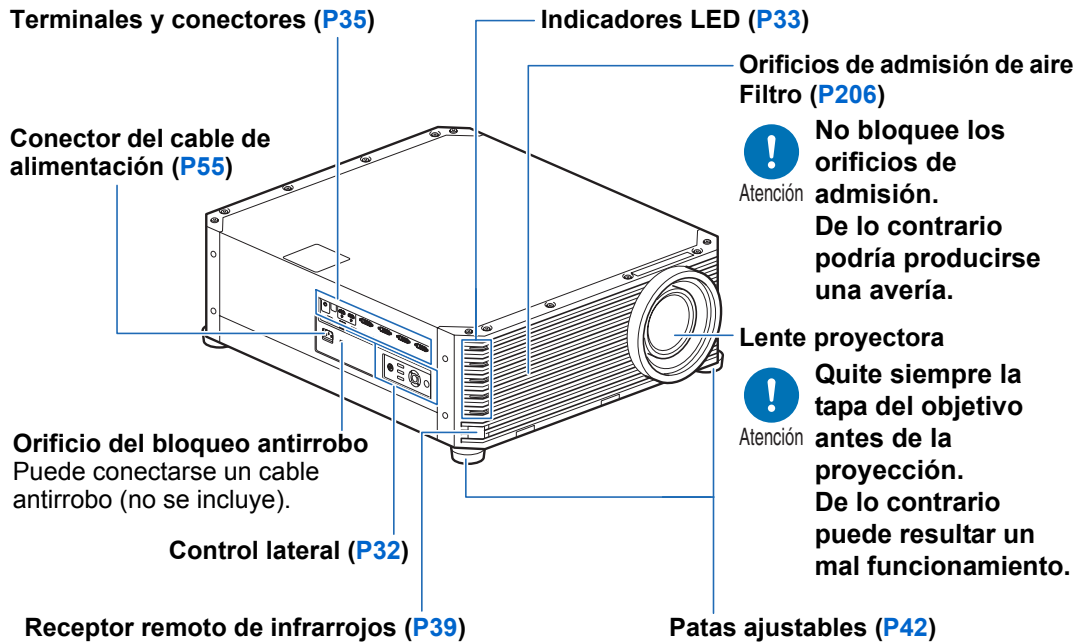


Quite siempre la tapa de la lente antes de la proyección. Si por accidente se deja puesta la tapa de la lente durante la proyección, la tapa puede quedar deformada y el proyector puede resultar dañado.

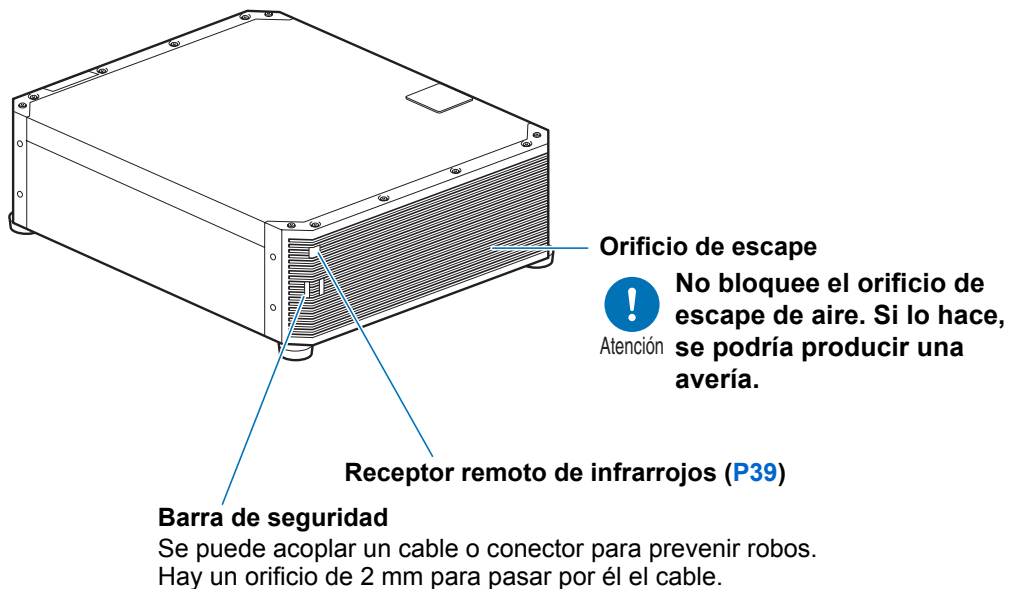
## Nombres de las piezas

### Proyector

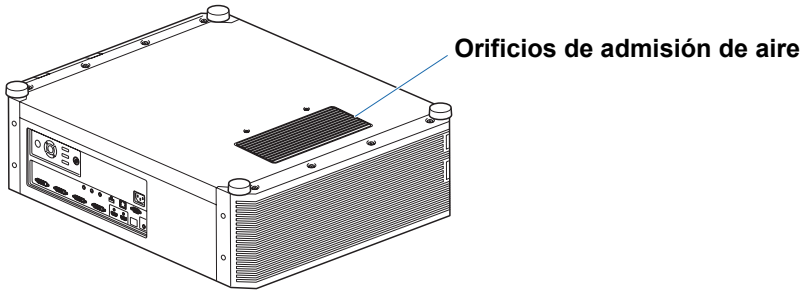
#### ■ Vista delantera



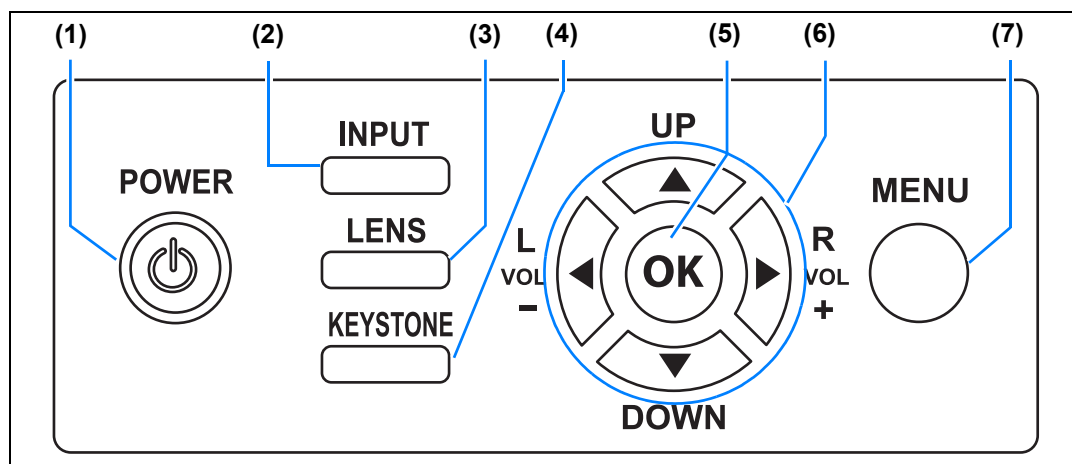
#### ■ Parte trasera



## ■ Parte inferior



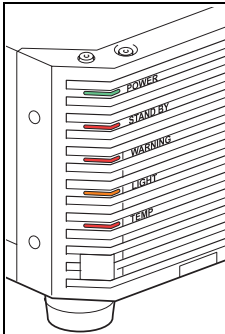
## Control lateral



- (1) Botón POWER (P56, P75)**  
Enciende o apaga el proyector.
- (2) Botón INPUT (P59)**  
Permite cambiar la señal de entrada.
- (3) Botón LENS (P63)**  
Cada vez que se pulsa el botón, la ventana de ajuste cambia, desde el enfoque (P63) al zoom (tamaño de la imagen) (P64) y al desplazamiento del objetivo (posición de la imagen) (P66). Para ajustar la imagen, utilice los botones [▲] / [▼] o [◀] / [▶]. Después de la ventana de ajuste del enfoque, también se muestra la ventana de ajuste del enfoque marginal para ajustar el enfoque de los bordes de la imagen (P202), dependiendo del ajuste [Enfoque marginal] (P118).
- (4) Botón KEYSTONE (P69)**  
Corrige la distorsión trapezoidal.
- (5) Botón OK (P82)**  
Determina la opción seleccionada desde el menú.
- (6) Botones de puntero / VOL (P81)**  
Arriba, abajo, izquierda o derecha en la navegación por los menús o en otras operaciones. Ajustan el volumen del sonido.  
Botón [◀] VOL-: Disminuye el volumen.  
Botón [▶] VOL+: Aumenta el volumen.
- (7) Botón MENU (P80)**  
Visualiza un menú en la pantalla.

## Indicadores LED

El estado del proyector se indica por medio de los indicadores LED (apagado / encendido / parpadeo).



- **POWER (verde)** : Aparece iluminado durante la proyección.  
De otro modo, parpadea en las siguientes situaciones.
  - Mientras el proyector pasa del modo de espera al modo de proyección
  - Mientras la fuente de luz está apagada en el modo de administración de energía
- **STAND BY (rojo)** : Aparece iluminado durante el modo de espera.  
De otro modo, parpadea en las siguientes situaciones.
  - Mientras el proyector pasa del modo de proyección al modo de espera
  - Mientras la fuente de luz está apagada en el modo de administración de energía
- **WARNING (rojo)** : Se ilumina o parpadea cuando se produce un error.
- **LIGHT (naranja)** : Se ilumina o parpadea cuando surge un problema con la fuente de luz.
- **TEMP (rojo)** : Se ilumina o parpadea cuando la temperatura en el interior es elevada.

## ■ Pantallas de los indicadores LED

El estado de operación del proyector se indica mediante cinco LEDs, conforme a las indicaciones de la siguiente tabla.

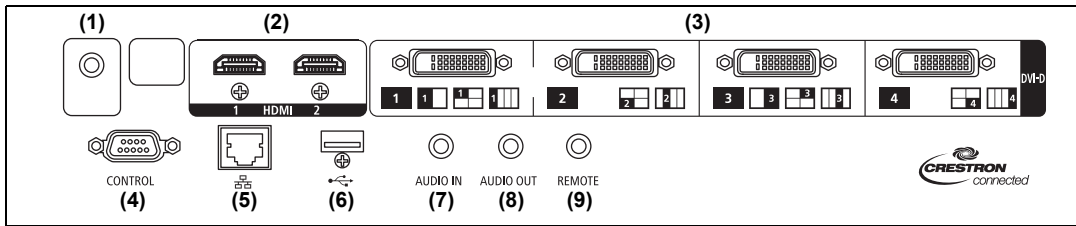
Para obtener detalles sobre las advertencias, véase “Datos del indicador LED” (P221).

Ejemplo de cuando el indicador POWER está encendido;

□: Apagado ■: Encendido 🟦: Parpadeo

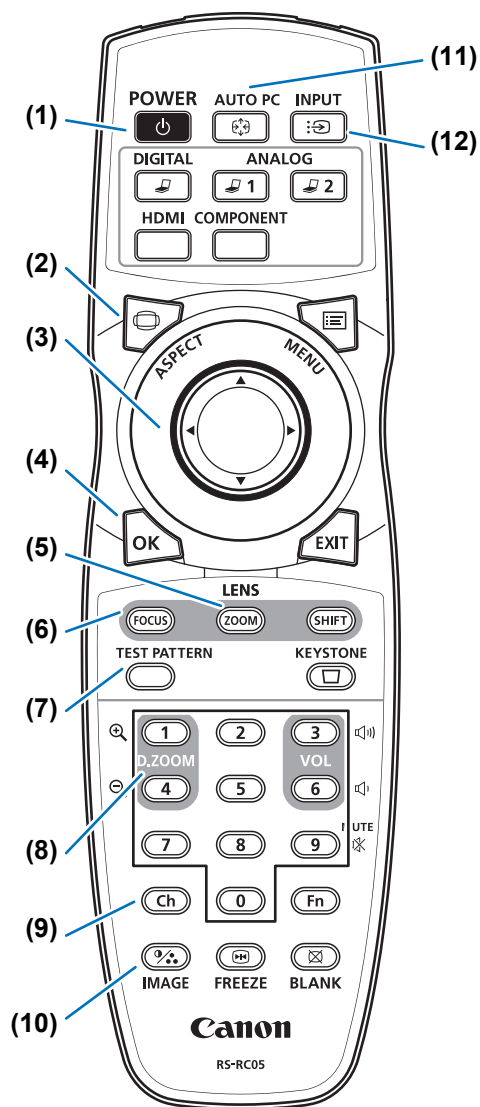
| Indicador LED |                |                |                 |             | Estado de funcionamiento   |
|---------------|----------------|----------------|-----------------|-------------|--|
| POWER (verde) | STANDBY (rojo) | WARNING (rojo) | LIGHT (naranja) | TEMP (rojo) |  |
| □             | □              | □              | □               | □           | El proyector no está enchufado.  |
| □             | ■              | □              | □               | □           | En el modo de espera.  |
| 🟦             | □              | □              | □               | □           | Retomando la operación (proyección) después del modo de espera.  |
| □             | 🟦              | □              | □               | □           | Enfriándose mientras entra en el modo de espera o de administración de energía desde el modo de encendido.   |
| ■             | □              | □              | □               | □           | El aparato está encendido. (Proyectando.)  |
| 🟦             | 🟦              | □              | □               | □           | En el modo de administración de energía, con la fuente de luz apagada. (Parpadea en verde y luego en rojo.)  |
| □             | ■              | □              | □               | 🟦           | La temperatura interna es alta (en el modo de espera).   |
| ■             | □              | □              | □               | 🟦           | La temperatura interna es alta (durante la proyección).  |
| □             | □              | ■              | ■               | □           | Se ha producido un error con la unidad de fuente de luz.   |
| □             | □              | ■              | □               | ■           | Se ha producido un error de temperatura.   |
| □             | □              | 🟦              | □               | □           | Parpadea 3 veces: Se ha producido un error en el filtro de aire.<br>Parpadea 4 veces: Se ha producido un error de ventilador.<br>Parpadea 5 veces: Se ha producido un error eléctrico. |

## Terminal de entrada



- (1) **Terminal disparador (TRIGGER) (P203)**  
Se usa para activar el funcionamiento de una pantalla o algún otro dispositivo externo cuando se enciende o se apaga el proyector.
- (2) **Terminal HDMI (HDMI) (P48, P49)**  
Recibe señales de vídeo digital (HDMI).  
Conduce señales de audio y vídeo por un mismo cable.
- (3) **Terminal PC digital / DVI-D (DVI-D) (P48)**  
Conecta la salida del monitor externo desde un ordenador.  
Recibe la señal PC digital (PC digital).
- (4) **Puerto de servicio (CONTROL) (P218)**  
Se utiliza para ejecutar comandos de usuario (P219 – P220).
- (5) **Puerto LAN (P142)**  
Conecta el cable LAN (par trenzado blindado).  
Se emplea para conectar el proyector a una red.
- (6) **Puerto USB (P141)**  
Conecta una unidad flash USB. Se utiliza para actualizaciones de firmware.
- (7) **Terminal AUDIO IN (AUDIO IN) (P48)**  
Recibe entradas de audio. El audio suministrado a este terminal se reproduce a través del altavoz interno si se selecciona [Entrada de audio] como terminal de audio fuente para el vídeo fuente seleccionado.
- (8) **Terminal AUDIO OUT (AUDIO OUT) (P48, P49)**  
Emite la señal de audio seleccionada. (Si se conecta un cable de audio a este terminal, se silencia el altavoz.)
- (9) **Terminal para mando a distancia alámbrico (REMOTE) (P40)**  
Este terminal se usa para conectar el mando a distancia mediante un cable.

## Mando a distancia



### (1) Botón POWER (P56, P75)

Enciende o apaga el proyector.

### (2) Botón ASPECT (P68, P98)

Cambia el modo de relación de aspecto.

### (3) Botones de puntero (P81)

Selecciona la opción superior, inferior, izquierda o derecha del menú.

### (4) Botón OK (P82)

Determina la opción seleccionada desde el menú.

### (5) Botón ZOOM (P64)

Ajusta el tamaño de la imagen.

Botones [▲] / [▶]:

Aumentan el tamaño de la imagen.

Botones [▼] / [◀]:

Reducen el tamaño de la imagen.

### (6) Botón FOCUS (P63)

Ajusta el enfoque.

Botones [▲] / [▶]:

Alejan la posición de enfoque.

Botones [▼] / [◀]:

Acercan la posición de enfoque.

Presionando dos veces el botón

**FOCUS**, se puede ajustar el enfoque de los bordes de la imagen (P202).

Ajuste de [Enfoque marginal] (P118).

### (7) Botón TEST PATTERN (P122)

Muestra la carta de ajuste.

### (8) Botón D.ZOOM

No se utiliza con este producto.

### (9) Botón Ch (P129)

Cambia el canal del mando a distancia cuando el mando a distancia se usa a través del transmisor de infrarrojos.

### (10) Botón IMAGE (P72)

Permite cambiar el modo de imagen (calidad de imagen).

### (11) Botón AUTO PC

No se utiliza con este producto.

### (12) Botón INPUT (P59)

Permite cambiar la señal de entrada.



**(13) Botones de cambio de entrada**

Cambian la señal de entrada entre PC digital y HDMI.

**ANALOG 1, ANALOG 2 y COMPONENT** no se utilizan con este producto.

**(14) Botón MENU (P80)**

Visualiza un menú en la pantalla.

**(15) Botón EXIT (P83)**

Cancela funciones tales como la visualización de menús o la carta de ajuste durante el funcionamiento, y regresa a la visualización de imágenes.

**(16) Botón SHIFT (P66)**

Desplaza la imagen hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

Botones [▲] / [▼] / [◀] / [▶]:

Mueve la imagen.

**(17) Botón KEYSTONE (P69)**

Corrige la distorsión trapezoidal.

El ajuste [Trapezoidal] permite la corrección horizontal y vertical de la distorsión trapezoidal (mediante el ajuste de los lados superior/inferior/izquierdo/derecho) y la corrección de las esquinas.

**(18) Botón VOL**

Ajusta el volumen del sonido.

Botón [▶], botón [3]:

Aumenta el volumen.

Botón [◀], botón [6]:

Reduce el volumen.

**(19) Botón MUTE**

Silencia el sonido.

**(20) Botones numéricos (P134, P147, P150)**

Sirven para introducir la contraseña y los valores de configuración TCP/IP.

**(21) Botón Fn**

No se utiliza con este producto.

**(22) Botón BLANK (P76)**

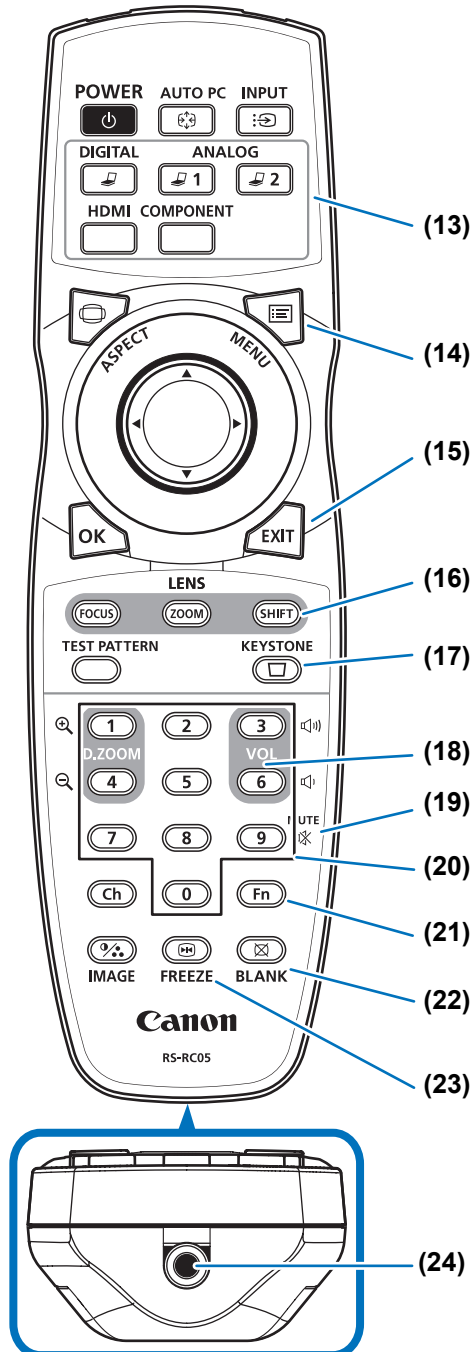
Temporalmente pone la pantalla en negro.

**(23) Botón FREEZE (P76)**

Congela la imagen proyectada.

**(24) Terminal para mando a distancia alámbrico (P40)**

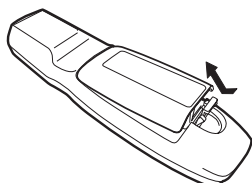
Conecta el mando a distancia al proyector para el funcionamiento por control remoto.



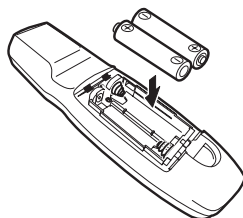
## Preparación del mando a distancia

### ■ Instalación de las pilas del mando a distancia

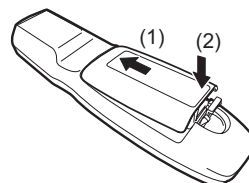
- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas.**  
Empuje y levante la pestaña de la tapa de la batería.



- 2 Coloque las pilas.**  
Inserte 2 nuevas pilas AA en el compartimiento correspondiente con los polos + y - correctamente orientados.



- 3 Cierre la tapa del compartimiento.**  
Inserte la pestaña en la muesca del mando a distancia (1) y apriete hacia abajo la tapa de la batería (2).



- Si los botones del mando a distancia no funcionan cuando intenta utilizar el proyector, cambie las pilas por otras nuevas.
- No deje caer el mando a distancia ni lo someta a golpes.
- No vierta ningún líquido en el mando a distancia. Si lo hace, se podría producir una avería.
- Deseche las pilas usadas en conformidad con las normativas locales.



Advertencia



Prohibición



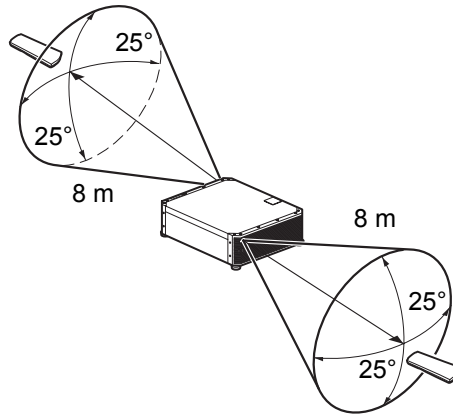
Atención

**Preste atención a los siguientes puntos cuando maneje las pilas. De no hacerlo podrían producirse un incendio o lesiones.**

- No exponga al calor, provoque cortocircuitos o desarme las pilas, ni las coloque dentro de un fuego.
- No intente recargar las pilas incluidas con el mando a distancia.
- Extraiga las pilas si están descargadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo largo.
- Cuando sustituya las pilas, asegúrese de sustituir ambas al mismo tiempo. Además, no utilice dos pilas de distinto tipo al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas con la polaridad + y - en las posiciones adecuadas.
- Si hay pérdidas de líquido del interior de las pilas y este líquido entra en contacto con la piel, asegúrese de lavar bien la piel y de que no queden restos de líquido.

## ■ Radio de acción del mando a distancia

El mando a distancia es de tipo infrarrojo. Diríjalo hacia el receptor remoto de infrarrojos situado en la parte delantera o trasera del proyector para accionarlo.

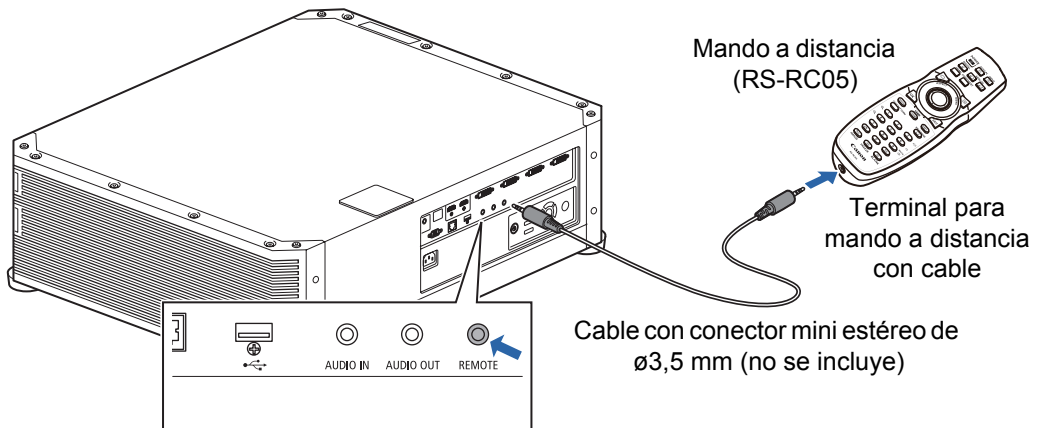


- Utilice el mando a distancia dentro de un ángulo de  $25^\circ$  en cualquier dirección directamente delante del receptor remoto de infrarrojos.
- Puede que el mando a distancia no funcione si hay un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector o si el receptor remoto de infrarrojos del proyector está expuesto a la luz solar directa o a una luz potente de un aparato de iluminación.
- Cuando utilice 2 o más proyectores al mismo tiempo, puede cambiar la configuración de los canales para evitar que los dos mandos a distancia interfieran mutuamente. (P129)

### ■ Uso del mando a distancia (RS-RC05) en una conexión alámbrica

El mando a distancia también se puede usar mediante una conexión alámbrica al proyector.

Utilice un cable con un conector mini estéreo de  $\varnothing 3,5$  mm (no se incluye con el producto).



- El funcionamiento infrarrojo no se puede llevar a cabo si se conecta un cable al proyector o al mando a distancia.
- Utilice un cable con un conector mini estéreo de  $\varnothing 3,5$  mm (no se incluye) y de 30 m de longitud o menos.

# Guía básica

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el  
proyector

Procedimiento de  
instalación

Procedimiento de conexión

Procedimiento de  
proyección

Características útiles

Uso de los menús

Configuración del menú

Ajustes del menú

Uso del proyector en una  
red

Proyección avanzada

Mantenimiento

Especificaciones del  
producto

Resolución de problemas

Guía básica

Guía avanzada

Otra información

# Procedimiento de instalación

Antes de configurar el proyector, asegúrese de leer “Antes de instalar el proyector” (P21).

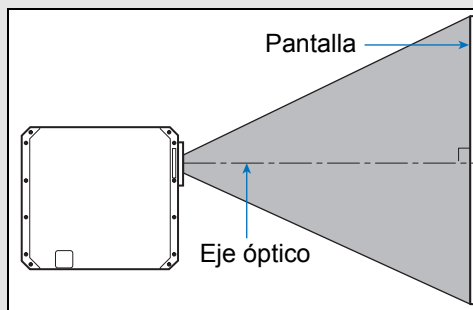
## Configuración del proyector

### ■ Colocación del proyector delante de la pantalla

Coloque el proyector delante de la pantalla.



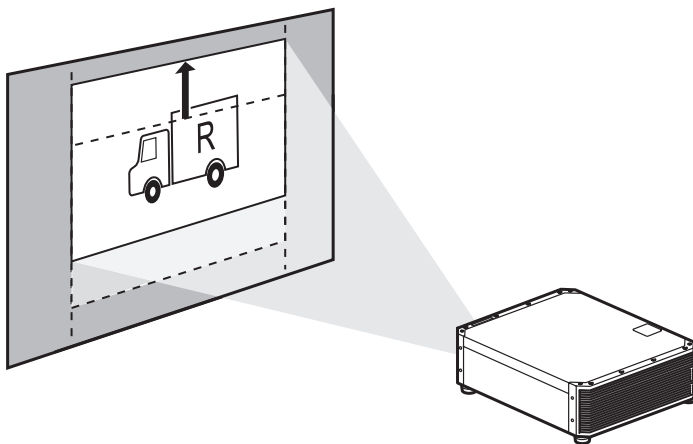
- Para evitar la distorsión trapezoidal, instale el proyector de modo que esté en el ángulo correcto con respecto a la pantalla.
- La pantalla no debe exponerse a la luz solar directa o a la luz de un equipo de iluminación. En una habitación luminosa, se recomienda apagar las luces, cerrar las cortinas y tomar las medidas necesarias para aumentar la visibilidad de la pantalla.
- Los colores pueden aparecer distorsionados si las imágenes se miran desde los lados en algunas pantallas. Para optimizar los resultados, utilice una pantalla mate con un ángulo de visualización abierto.



### ■ Instalación en el suelo

Para ajustar la posición de la proyección cuando el proyector está instalado en el suelo, utilice la función de desplazamiento del objetivo (P46, P66) para desplazar la imagen hacia arriba / abajo / izquierda / derecha.

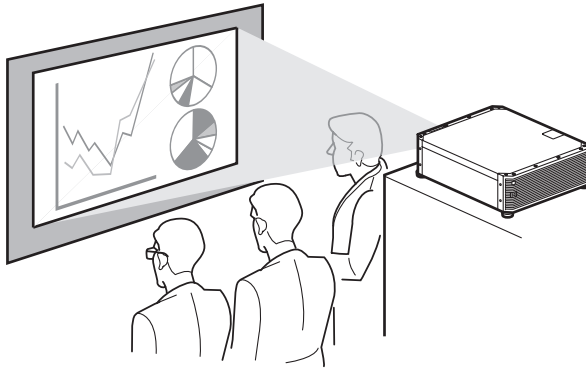
Para información sobre la relación entre el tamaño de la imagen y la distancia de proyección, consulte la [página 44](#).



Desplazamiento de la lente

## ■ Instalación sobre superficies elevadas

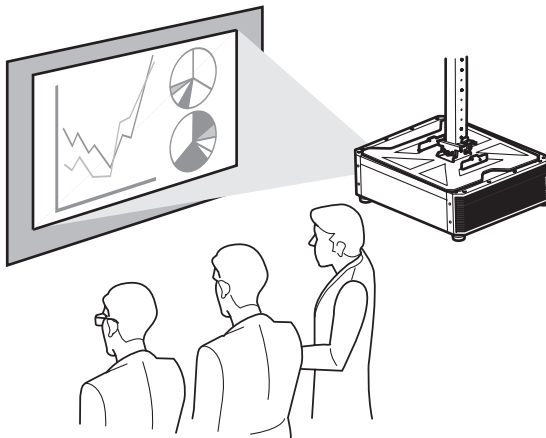
Mediante la función de desplazamiento de objetivo (P46), se pueden proyectar imágenes hacia un nivel más bajo. Al instalar el proyector sobre una superficie elevada para la proyección, asegúrese de que dicha superficie sea lisa y estable, e instale el proyector con el lado correcto hacia arriba y con las patas ajustables hacia abajo.



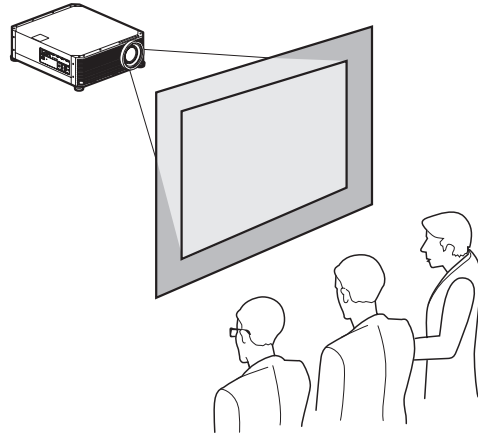
**Al instalar el proyector sobre una superficie elevada para realizar la proyección, asegúrese de que la superficie es plana y estable. De lo contrario habrá riesgo de que el proyector se caiga y cause accidentes o lesiones.**

## ■ Montaje en el techo o proyección trasera

El proyector puede montarse en el techo (montaje en el techo) o colocarse por detrás de la pantalla (proyección trasera) si se utiliza una pantalla traslúcida.



Montaje en el techo



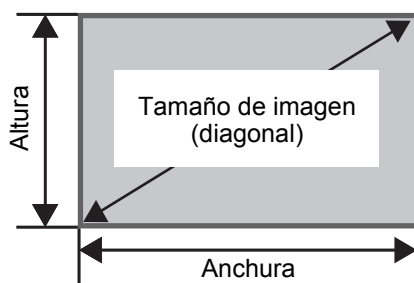
Proyección posterior



Al montar el proyector en el techo, es más conveniente instalarlo con el lado correcto hacia arriba, es decir, con las patas ajustables hacia abajo.

## Relación entre el tamaño de la imagen y la distancia de proyección

El tamaño de la imagen proyectada está determinado por la distancia entre el proyector y la pantalla (distancia de proyección) y por la posición del zoom. Consulte la siguiente tabla para determinar la distancia entre el proyector y la pantalla.



### 4K600STZ/4K601STZ

Relación entre el tamaño de la imagen y la distancia de proyección (valores de referencia)

| Tamaño de imagen (Dia.) | 4096 x 2160           |        |                             |             | 4096 x 2400           |        |                             |             |
|-------------------------|-----------------------|--------|-----------------------------|-------------|-----------------------|--------|-----------------------------|-------------|
|                         | Tamaño de imagen [cm] |        | Distancia de proyección [m] |             | Tamaño de imagen [cm] |        | Distancia de proyección [m] |             |
|                         | Anchura               | Altura | Límite ancho                | Límite tele | Anchura               | Altura | Límite ancho                | Límite tele |
| 40                      | 90                    | 47     | 0,9                         | 1,2         | 88                    | 51     | 0,9                         | 1,1         |
| 60                      | 135                   | 71     | 1,3                         | 1,8         | 131                   | 77     | 1,3                         | 1,7         |
| 80                      | 180                   | 95     | 1,8                         | 2,4         | 175                   | 103    | 1,8                         | 2,3         |
| 100                     | 225                   | 118    | 2,3                         | 3,0         | 219                   | 128    | 2,2                         | 2,9         |
| 120                     | 270                   | 142    | 2,7                         | 3,6         | 263                   | 154    | 2,7                         | 3,5         |
| 140                     | 315                   | 166    | 3,2                         | 4,2         | 307                   | 180    | 3,1                         | 4,1         |
| 160                     | 359                   | 190    | 3,7                         | 4,8         | 351                   | 205    | 3,6                         | 4,7         |
| 180                     | 404                   | 213    | 4,1                         | 5,4         | 394                   | 231    | 4,0                         | 5,3         |
| 200                     | 449                   | 237    | 4,6                         | 6,0         | 438                   | 257    | 4,5                         | 5,8         |
| 220                     | 494                   | 261    | 5,1                         | 6,6         | 482                   | 282    | 4,9                         | 6,4         |
| 240                     | 539                   | 284    | 5,5                         | 7,2         | 526                   | 308    | 5,4                         | 7,0         |
| 260                     | 584                   | 308    | 6,0                         | 7,8         | 570                   | 334    | 5,9                         | 7,6         |
| 280                     | 629                   | 332    | 6,5                         | 8,4         | 614                   | 360    | 6,3                         | 8,2         |
| 300                     | 674                   | 355    | 6,9                         | 9,0         | 657                   | 385    | 6,8                         | 8,8         |
| 350                     | 786                   | 415    | 8,1                         | 10,5        | 767                   | 449    | 7,9                         | 10,3        |
| 400                     | 899                   | 474    | 9,3                         | 12,1        | 877                   | 514    | 9,0                         | 11,8        |
| 450                     | 1011                  | 533    | 10,4                        | 13,6        | 986                   | 578    | 10,2                        | 13,2        |
| 500                     | 1123                  | 592    | 11,6                        | 15,1        | 1096                  | 642    | 11,3                        | 14,7        |
| 550                     | 1236                  | 652    | 12,8                        | 16,6        | 1205                  | 706    | 12,4                        | 16,2        |
| 600                     | 1348                  | 711    | —                           | —           | 1315                  | 770    | 13,6                        | 17,7        |



## 4K600Z/4K601Z

Relación entre el tamaño de la imagen y la distancia de proyección  
(valores de referencia)

| Tamaño de imagen (Dia.) | 4096 x 2160           |        |                             |             | 4096 x 2400           |        |                             |             |
|-------------------------|-----------------------|--------|-----------------------------|-------------|-----------------------|--------|-----------------------------|-------------|
|                         | Tamaño de imagen [cm] |        | Distancia de proyección [m] |             | Tamaño de imagen [cm] |        | Distancia de proyección [m] |             |
|                         | Anchura               | Altura | Límite ancho                | Límite tele | Anchura               | Altura | Límite ancho                | Límite tele |
| 40                      | 90                    | 47     | 1,2                         | 2,1         | 88                    | 51     | 1,2                         | 2,1         |
| 60                      | 135                   | 71     | 1,8                         | 3,2         | 131                   | 77     | 1,8                         | 3,1         |
| 80                      | 180                   | 95     | 2,4                         | 4,2         | 175                   | 103    | 2,3                         | 4,1         |
| 100                     | 225                   | 118    | 3,0                         | 5,3         | 219                   | 128    | 2,9                         | 5,2         |
| 120                     | 270                   | 142    | 3,6                         | 6,3         | 263                   | 154    | 3,5                         | 6,2         |
| 140                     | 315                   | 166    | 4,2                         | 7,4         | 307                   | 180    | 4,1                         | 7,2         |
| 160                     | 359                   | 190    | 4,8                         | 8,5         | 351                   | 205    | 4,7                         | 8,2         |
| 180                     | 404                   | 213    | 5,4                         | 9,5         | 394                   | 231    | 5,3                         | 9,3         |
| 200                     | 449                   | 237    | 6,0                         | 10,6        | 438                   | 257    | 5,9                         | 10,3        |
| 220                     | 494                   | 261    | 6,6                         | 11,6        | 482                   | 282    | 6,4                         | 11,3        |
| 240                     | 539                   | 284    | 7,2                         | 12,7        | 526                   | 308    | 7,0                         | 12,4        |
| 260                     | 584                   | 303    | 7,8                         | 13,7        | 570                   | 334    | 7,6                         | 13,4        |
| 280                     | 629                   | 332    | 8,4                         | 14,8        | 614                   | 360    | 8,2                         | 14,4        |
| 300                     | 674                   | 355    | 9,0                         | 15,9        | 657                   | 385    | 8,8                         | 15,5        |
| 350                     | 786                   | 415    | 10,5                        | 18,5        | 767                   | 449    | 10,3                        | 18,0        |
| 400                     | 899                   | 474    | 12,0                        | 21,1        | 877                   | 514    | 11,7                        | 20,6        |
| 450                     | 1011                  | 533    | 13,5                        | 23,8        | 986                   | 578    | 13,2                        | 23,2        |
| 500                     | 1123                  | 592    | 15,0                        | 26,4        | 1096                  | 642    | 14,6                        | 25,8        |
| 550                     | 1236                  | 652    | 16,5                        | 29,1        | 1205                  | 706    | 16,1                        | 28,3        |
| 600                     | 1378                  | 711    | —                           | —           | 1315                  | 770    | 17,6                        | 30,9        |

## Función de desplazamiento de la lente

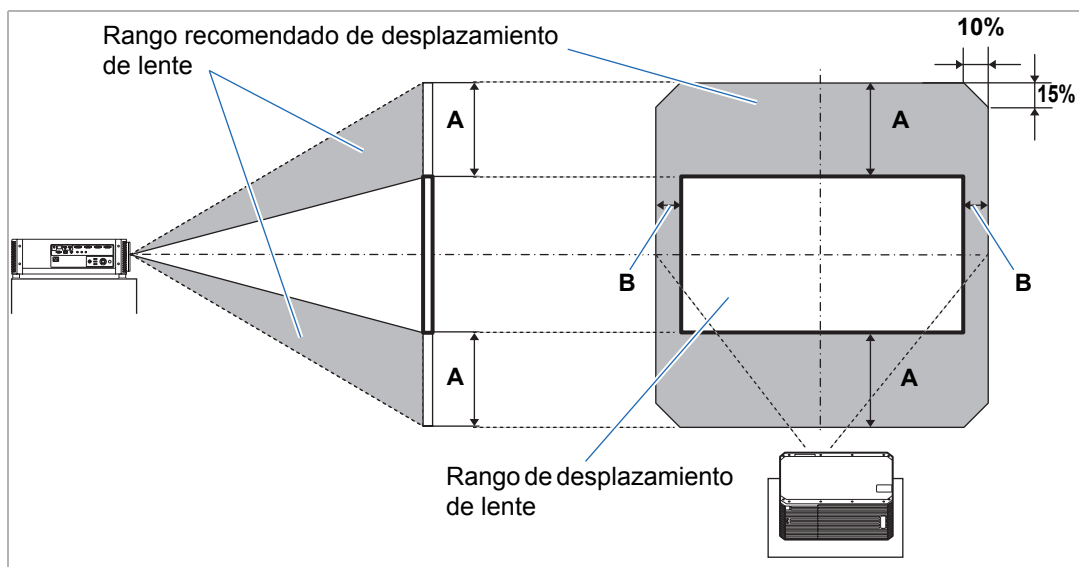
La imagen puede reposicionarse en todas las direcciones pulsando el botón **SHIFT** en el mando a distancia, el cual mueve el objetivo hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha. Encontrará más instrucciones en la “Ajuste de la posición de la imagen” (P66).

### ■ Grado de desplazamiento de la lente

El grado de desplazamiento de la lente se indica mediante un porcentaje en relación al ancho y la altura de la imagen. Los rangos de desplazamiento de la lente del proyector son los siguientes.

|   |      |
|---|------|
| A (Magnitud de desplazamiento vertical)   | ±60% |
| B (Magnitud de desplazamiento horizontal) | ±10% |

El objetivo puede desplazarse hacia arriba o hacia abajo, y hacia la izquierda o hacia la derecha. La utilidad del desplazamiento de lente está asegurada dentro del rango recomendado descrito a continuación. Sin embargo, puede ocurrir que en las esquinas correspondientes al exterior del último 10% del rango de desplazamiento horizontal del objetivo y al exterior del último 15% del rango de desplazamiento vertical del objetivo, la imagen se vea atenuada o borrosa. En tal caso, ajuste el desplazamiento de la lente de manera que quede dentro del rango recomendado.



Movimiento vertical (A) y horizontal (B) máximo mediante el desplazamiento del objetivo (los valores de referencia están en [cm])

| Tamaño de imagen (Dia.) | 4096x2160 |     | 4096x2400 |     |
|-------------------------|-----------|-----|-----------|-----|
|                         | A         | B   | A         | B   |
| 40                      | 28        | 9   | 31        | 9   |
| 60                      | 43        | 13  | 46        | 13  |
| 80                      | 57        | 18  | 62        | 18  |
| 100                     | 71        | 22  | 77        | 22  |
| 120                     | 85        | 27  | 92        | 26  |
| 140                     | 100       | 31  | 108       | 31  |
| 160                     | 114       | 36  | 123       | 35  |
| 180                     | 128       | 40  | 139       | 39  |
| 200                     | 142       | 45  | 154       | 44  |
| 220                     | 156       | 49  | 169       | 48  |
| 240                     | 171       | 54  | 185       | 53  |
| 260                     | 185       | 58  | 200       | 57  |
| 280                     | 199       | 63  | 216       | 61  |
| 300                     | 213       | 67  | 231       | 66  |
| 350                     | 249       | 79  | 270       | 77  |
| 400                     | 284       | 90  | 308       | 88  |
| 450                     | 320       | 101 | 347       | 99  |
| 500                     | 355       | 112 | 385       | 110 |
| 550                     | 391       | 124 | 424       | 121 |
| 600                     | 427       | 135 | 462       | 131 |



- Los valores (A) son la distancia aproximada del desplazamiento vertical del objetivo desde el centro de la imagen, dentro del rango de desplazamiento de objetivo soportado.
- Los valores (B) son la distancia aproximada del desplazamiento horizontal del objetivo desde el centro de la imagen, dentro del rango de desplazamiento de objetivo soportado.
- Observe las imágenes proyectadas mientras lo ajusta con el desplazamiento del objetivo.
- Cuando la imagen ya no se mueve, se ha alcanzado el límite del rango de desplazamiento de la lente.

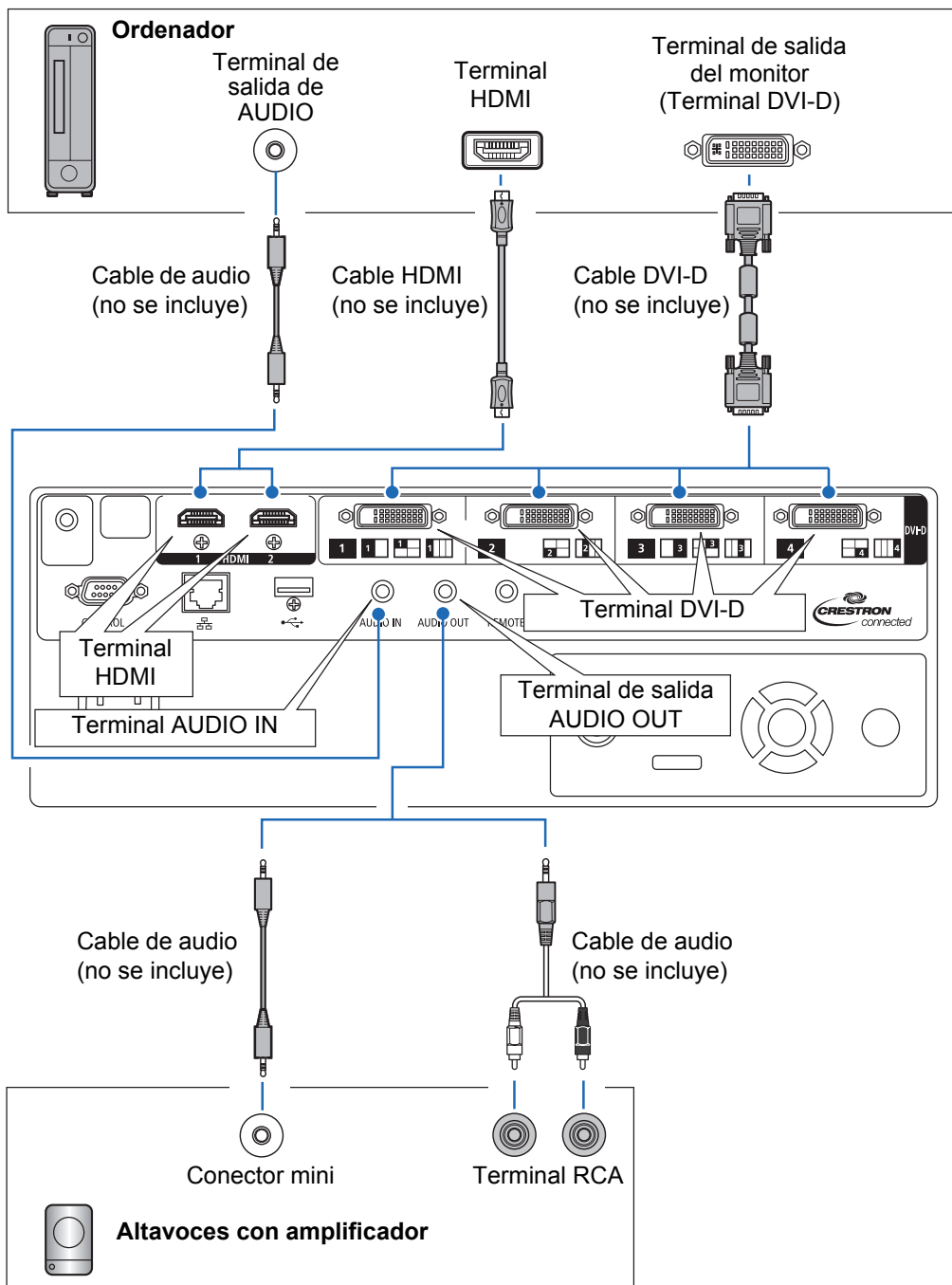
# Procedimiento de conexión

**!** Antes de conectar el proyector a otros equipos, apague el proyector y los equipos correspondientes.

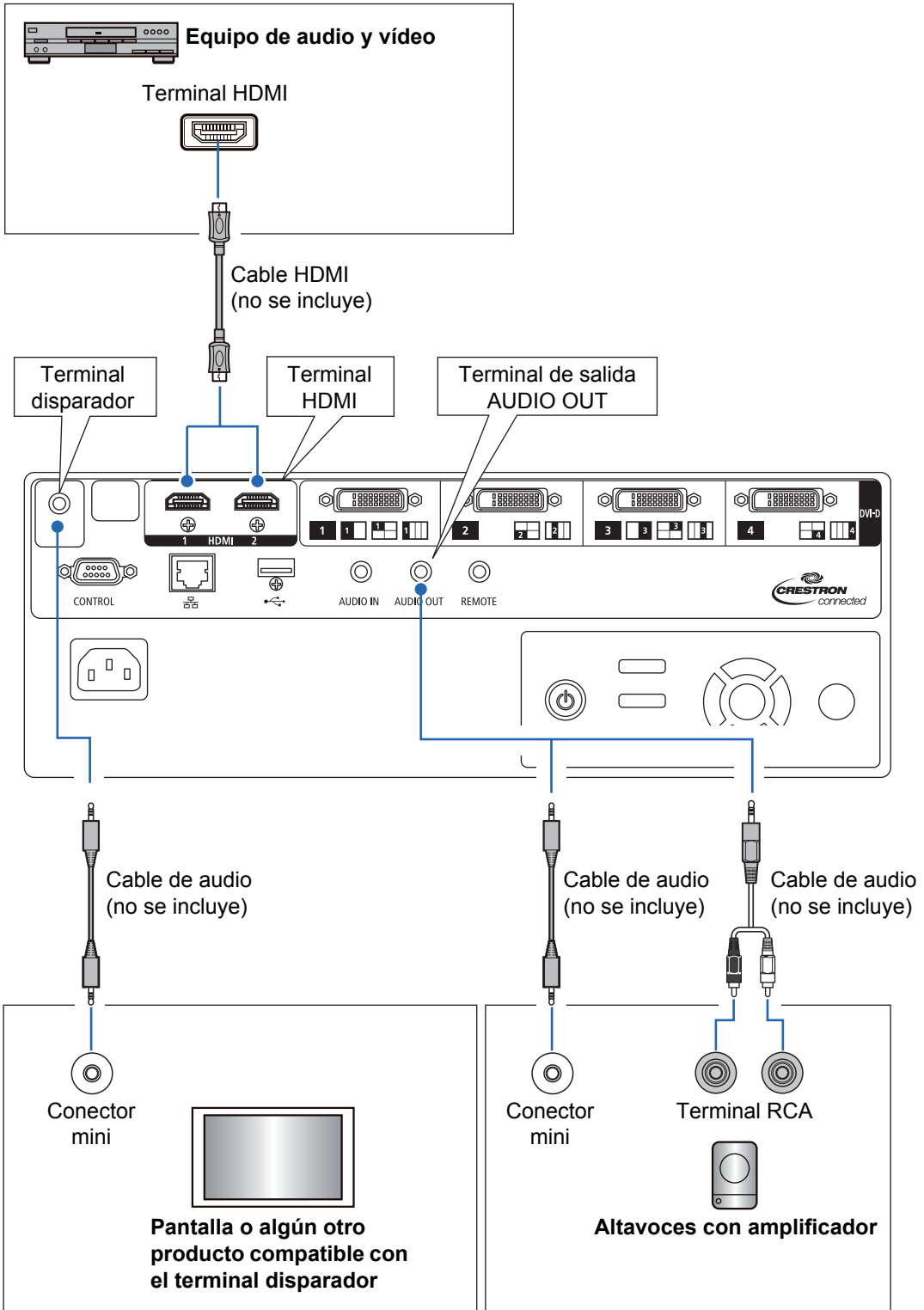
Atención

Para obtener instrucciones sobre la conexión de múltiples fuentes de entrada para la proyección 4K, consúltese "Proyección 4K" (P50).

## Conexión a un ordenador



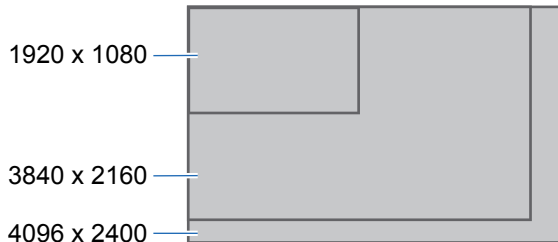
# Conexión de equipos AV



# Proyección 4K

## ■ Definición de 4K

Hay varias especificaciones de resolución que se designan como 4K, entre ellas las siguientes: 3840 x 2160, 3840 x 2400, 4096 x 2160, y 4096 x 2400, tal y como se muestra en la siguiente simulación comparativa.



El proyector soporta señales de entrada de hasta una resolución 4K máxima de 4096 x 2400.

Para más detalles, consulte la tabla de señales soportadas. (P210)

## ■ Compatibilidad con señal digital 4K

El proyector está equipado con entradas DVI-D y HDMI: 2 (4K / Color profundo / HDCP2.2\*1).

La entrada DVI-D se clasifica como de enlace simple o de enlace doble dependiendo del reloj de puntos.

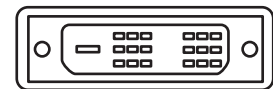
La proyección de resoluciones con un reloj de puntos superior a 165 MHz requiere un enchufe y un cable de enlace dual.

Principales resoluciones de entrada DVI-D

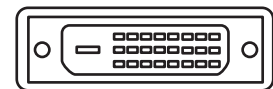
- 4096 x 2160 (enlace dual; frecuencia vertical: 24 Hz)

Principales resoluciones de entrada HDMI 2.0

- 3840 x 2160 (frecuencia vertical: 60 Hz)
- 4096 x 2160 (frecuencia vertical: 60 Hz)



Enchufe de enlace único



Enchufe de enlace dual

| Resolución   | QFHD (3840 x 2160) |         |        |         |        |         |        |         |
|--|--------------------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|
|  | 24 Hz              |         |        |         | 60 Hz  |         |        |         |
| Frecuencia   | 422                |         | 444    |         | 422    |         | 444    |         |
| Submuestreo  | 422                |         | 444    |         | 422    |         | 444    |         |
| Profundidad de color                                 | 8 bits             | 10 bits | 8 bits | 10 bits | 8 bits | 10 bits | 8 bits | 10 bits |
| <b>HDMI 1.4</b><br>(ancho de banda de 10,2 Gbps) x 1 | ○                  | ○       | ○      | —       | —      | —       | —      | —       |
| <b>HDMI 2.0*2</b><br>(ancho de banda de 18 Gbps) x 1 | ○                  | ○       | ○      | ○       | ○      | ○       | ○      | —       |

| Resolución   | DCI (4096 x 2160) |         |        |         |        |         |        |         |
|--|-------------------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|
|  | 24 Hz             |         |        |         | 60 Hz  |         |        |         |
| Frecuencia   | 422               |         | 444    |         | 422    |         | 444    |         |
| Submuestreo  | 8 bits            | 10 bits | 8 bits | 10 bits | 8 bits | 10 bits | 8 bits | 10 bits |
| <b>HDMI 1.4</b><br>(ancho de banda de 10,2 Gbps) x 1 | ○                 | ○       | ○      | —       | —      | —       | —      | —       |
| <b>HDMI 2.0*2</b><br>(ancho de banda de 18 Gbps) x 1 | ○                 | ○       | ○      | ○       | ○      | ○       | ○      | —       |

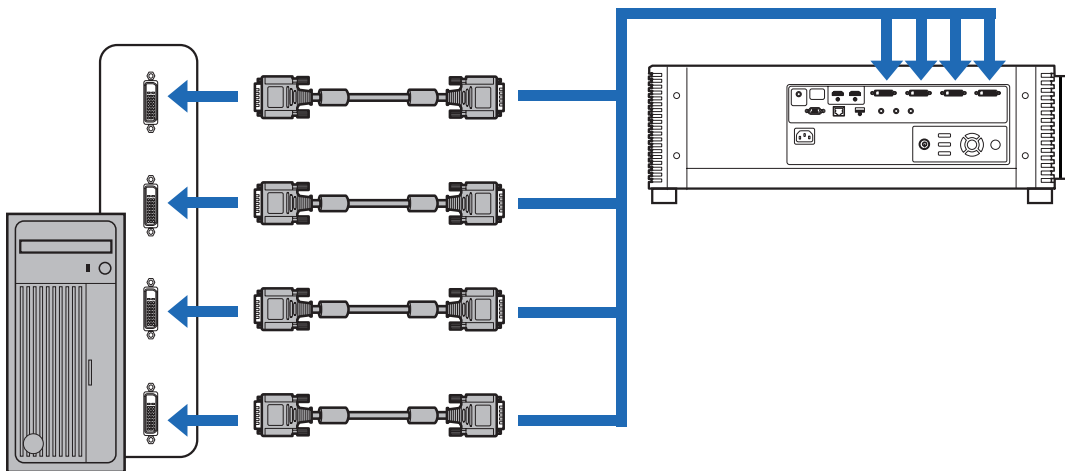
\*1 La HDCP, acrónimo de High-bandwidth Digital Content Protection (protección de contenido digital de elevado ancho de banda), es una forma de protección de copia digital que previene la copia ilegal de contenidos mediante el cifrado digital de las señales transmitidas por HDMI desde dispositivos de reproducción tales como ordenadores hasta dispositivos de visualización tales como proyectores. Las especificaciones de HDCP son establecidas y administradas por Digital Content Protection, LLC.

\*2 Utilice un cable HDMI que soporte 18 Gbps.

### ■ Modo de entrada múltiple

- DVI-D

Usando cuatro cables de enlace dual DVI-D, se pueden suministrar imágenes de hasta 4096 x 2400 (frecuencia vertical: 60 Hz). Las señales suministradas por los cuatro cables se combinan para formar una única imagen.

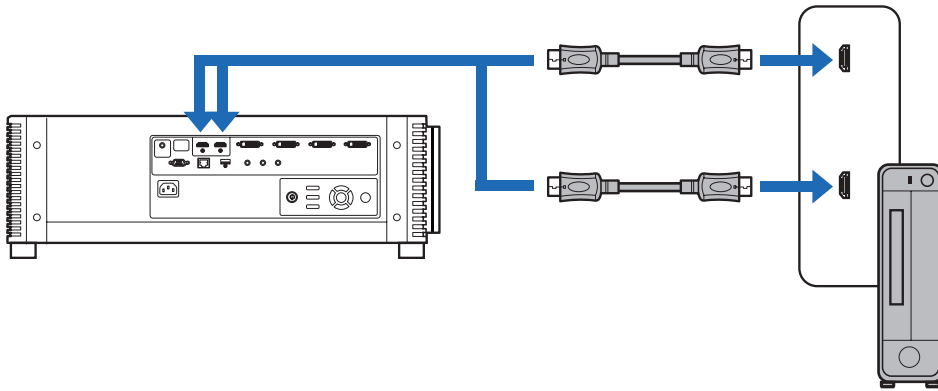


Conecte estaciones de trabajo mediante cuatro cables DVI de enlace dual

## Procedimiento de conexión

- HDMI

Usando dos cables HDMI, se pueden proyectar señales 4096 x 2160 (frecuencia vertical: 60 Hz) como una imagen. Las señales suministradas por los dos cables se combinan para formar una única imagen.



Conecte ordenadores de sobremesa mediante dos cables HDMI



- La proyección en pantalla dividida o en cuatro cuadrantes no está soportada cuando el proyector está conectado a múltiples dispositivos.
- No se puede proyectar una única imagen usando dos cables HDMI 2.0 con señales 4096 x 2160 (frecuencia vertical: 120 Hz).



## ■ Ajustes para el modo de entrada múltiple

Seleccione cómo combinar dos entradas HDMI o cuatro entradas DVI para formar una imagen. Compruebe de antemano los ajustes de salida de vídeo del ordenador, porque es necesario hacer coincidir la disposición de visualización (ya sea en pantalla dividida o en cuatro cuadrantes).



### Modo de entrada múltiple

Especifique el tipo de imagen (incluida la resolución) suministrada a los terminales. Utilice [Normal] para la mayoría de las señales. Para señales específicas, utilice [Único], [1x2], [2x2], o [1x4] según corresponda. Para más detalles, consulte la tabla de señales soportadas. (P210)

- Ajuste [Normal]  
Soporta numerosas imágenes típicas, incluyendo [Único], [1x2], [2x2], y [1x4].
- Ajuste [Único]  
Soporta muchas señales especializadas mediante un único terminal.
- Ajuste [1x2]  
Soporta muchas señales especializadas mediante dos terminales de entrada.
- Ajuste [2x2]  
Soporta muchas señales especializadas mediante cuatro terminales de entrada, para una proyección de disposición 2x2.
- Ajuste [1x4]  
Soporta muchas señales especializadas mediante cuatro terminales de entrada, para una proyección de disposición paralela.

Para obtener instrucciones sobre el encendido del proyector, véase el “Paso 1 Encienda el proyector” (P56).

## 1 En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Selec. modo entrada múltiple].

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Ajustes profesionales        |           |
| Modo de unidad de panel      | 4096x2160 |
| Selec. modo entrada múltiple |           |
| Optimizador DVI              |           |
| Selección de modo HDMI EDID  |           |
| Alineación RGB               |           |
| Altitud elevada              | Apagado   |
| Modo operativo               | Normal    |
| Enfoque marginal             | Apagado   |
| Fusión de bordes             | Apagado   |
| Retorno                      |           |

## 2 Seleccione el modo de entrada que desee usar.

|   |        |
|---|--------|
| Selec. modo entrada múltiple  |        |
| Seleccione los elementos siguientes para obtener los ajustes de pantalla apropiados en el PC. |        |
| Modo de entrada DVI   | Normal |
| Modo de entrada HDMI  | Normal |
| Retorno   |        |

### Modo de entrada DVI

Especifique la combinación de entrada DVI. Elija entre [Normal], [Único], [DVI 1x2], [DVI 2x2], o [DVI 1x4].

- Para usar señales no incluidas en [Normal] (P212 – P213) cuando la entrada múltiple en el menú [Entrada] (P59) está ajustada en [DVI 1x2], [DVI 2x2], o [DVI 1x4], ajuste el menú del modo de entrada DVI en [DVI 1x2], [DVI 2x2], o [DVI 1x4].
- Para usar señales no incluidas en [Normal] (P211) cuando la entrada única en el menú [Entrada] (P59) está ajustada en [DVI-1], [DVI-2], [DVI-3], o [DVI-4], ajuste el menú del modo de entrada DVI en [Único].

### Modo de entrada HDMI

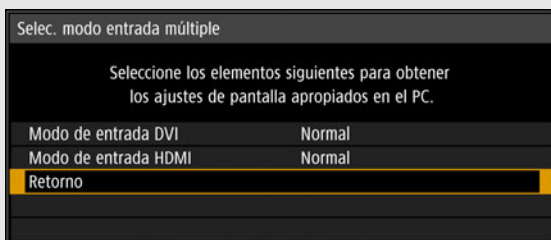
Especifique la combinación de entrada HDMI. Elija entre [Normal], [Único], o [HDMI 1x2].

- Para usar señales no incluidas en [Normal] (P211) cuando la entrada múltiple en el menú [Entrada] (P59) está ajustada en [HDMI 1x2], ajuste el menú del modo de entrada HDMI en [HDMI 1x2].
- Para usar señales no incluidas en [Normal] (P210) cuando la entrada única en el menú [Entrada] (P59) está ajustada en [HDMI-1] o [HDMI-2], ajuste el menú del modo de entrada HDMI en [Único].

Cuando este ajuste está establecido en [Normal], el EDID (identificador único que transmite a los ordenadores el nombre del modelo y los valores de configuración de los aparatos de visualización conectados) es una lista que consta de señales de vídeo utilizadas con uno o varios terminales de proyector. En el aparato de salida de vídeo, se pueden especificar las señales de vídeo a utilizar con un número diferente de terminales.

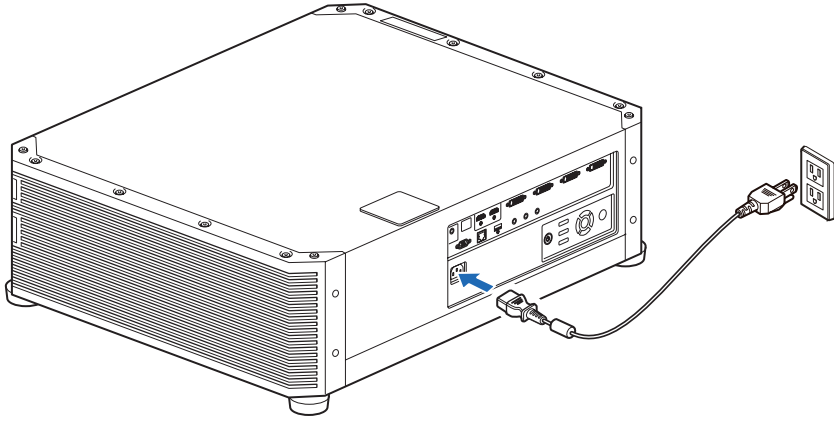


La ventana [Selec. modo entrada múltiple] se muestra automáticamente si los terminales de entrada no se corresponden con los ajustes configurados mediante el botón **INPUT**.



## Enchufando el proyector

Conecte el cable de alimentación al proyector y enchúfelo.



- Desenchufe el cable de alimentación cuando el proyector no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado.
- Los [Ajustes de fecha y hora] pueden restablecerse si el proyector permanece desenchufado durante un periodo prolongado. (P135)

# Procedimiento de proyección

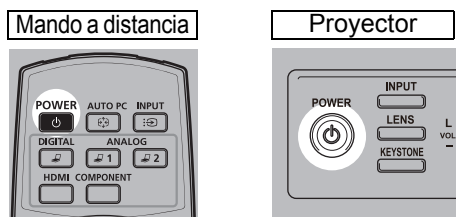
## Paso 1 Encienda el proyector

### 1 Compruebe la conexión entre el proyector y el ordenador o el equipo de audio y vídeo. (P48, P49)

Encontrará las instrucciones para conectar el cable de alimentación en “Enchufando el proyector” (P55).

### 2 Presione el botón POWER.

El indicador [POWER] al principio parpadeará en verde, para luego quedarse encendido.



La ventana de cuenta atrás aparece durante unos 20 segundos y a continuación comienza la proyección. Presione el botón **OK** o el botón **EXIT** para ocultar la ventana de cuenta atrás.



- Las funciones de red no están disponibles sino hasta 40 segundos después de enchufar el proyector.
- Pueden producirse perturbaciones en la imagen proyectada durante los primeros minutos, hasta que la imagen se estabiliza.

### 3 Encienda el ordenador o equipo de audio y vídeo.

Ahora se proyectan las imágenes procedentes del ordenador o del aparato AV.

#### Cambiar operaciones cuando el proyector está encendido

Puede cambiar la operación con el proyector encendido como se indica a continuación:

- El proyector se puede encender conectando el cable de alimentación, sin necesidad de presionar el botón **POWER**. (P131)
- Puede cambiar la ventana de cuenta regresiva. (P125)
- Puede omitir la ventana de cuenta regresiva. (P125)
- Para un encendido más rápido la próxima vez, se puede guardar el estado del proyector justo antes de apagarlo. (P131)

#### Cuando el proyector esté inactivo

Si no se recibe ninguna señal, la función de administración de energía apaga el proyector al cabo de un cierto tiempo de inactividad (15 minutos, de manera predeterminada). (P131)

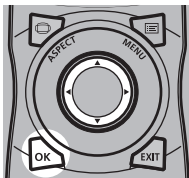
## ■ Cuando aparece la pantalla de selección de idioma

Aparece una pantalla al encender el proyector por primera vez. Puede seleccionar un idioma que utilizará el proyector para mostrar los menús y mensajes en la ventana. Seleccione el idioma que desee con los botones del puntero y presione el botón **OK**.

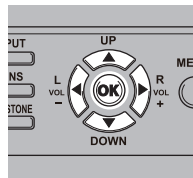
Podrá cambiar el idioma desde el menú posteriormente. (P133)

Si la pantalla de selección de idioma aparece desenfocada, ajuste el enfoque del proyector. (P63)

Mando a distancia



Proyector



Se seleccionará la opción marcada en naranja.

## ■ Cuando aparece la pantalla de introducción de contraseña

Si ha asignado una contraseña, aparecerá la pantalla de introducción de contraseña. Introduzca su contraseña. (P134)

## ■ Cuando aparece la indicación “No hay señal”

Para un ordenador portátil, el usuario necesita activar la salida del monitor externo. (P58)

Presione el botón **INPUT** para seleccionar la señal de entrada. (P59)

## ■ Cuando no aparece la pantalla del ordenador portátil

Configure su ordenador portátil para que transmita las señales a un monitor externo. Si desea obtener más información, consulte “Cambio de la salida de señal de la pantalla de un ordenador portátil” (P58).

## ■ Ajustar la imagen

- Ajuste la resolución de pantalla del ordenador a la máxima resolución o a la resolución más cercana a dicha configuración. (P61)
- Utilice el botón **ZOOM** del mando a distancia para ajustar el tamaño de la imagen proyectada. (P64)
- Si la imagen se ve borrosa, utilice el botón **FOCUS** del mando a distancia para ajustar el enfoque. (P63)
- Si procede, corrija la distorsión trapezoidal presionando el botón **KEYSTONE**. (P69)
- Seleccione un modo de pantalla (aspecto) conforme a la relación de aspecto de la pantalla, al tipo de señal de imagen de entrada, etc. (P68)
- Seleccione el modo de imagen dependiendo de la imagen proyectada. (P72)



Se pueden proyectar una variedad de cartas de ajuste (P209), lo cual es muy útil en el ajuste de la imagen.

### Cambio de la salida de señal de la pantalla de un ordenador portátil

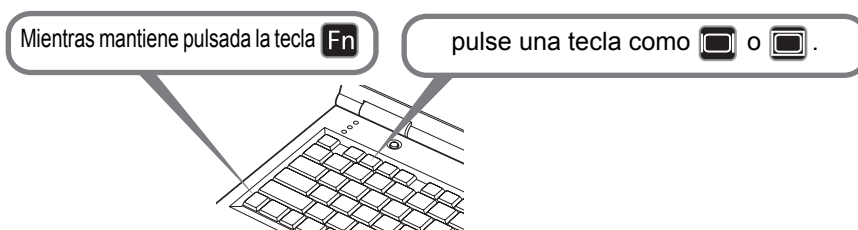
Para proyectar desde un ordenador portátil, el ordenador deberá estar configurado de modo que pueda intercambiar la salida de pantalla.

Esta operación no es necesaria en un ordenador de sobremesa.

#### ■ Encendido de la salida de señal del monitor externo

Puede activar la salida del monitor externo a través de operaciones del teclado.

Para activar la salida de señal del monitor externo en la mayoría de los ordenadores, presione la tecla de función ([F1] a [F12]) que esté marcada con el icono del monitor externo al tiempo que mantiene apretada la tecla [Fn].



- La tecla de función y el método utilizado para activar la salida del monitor externo varían dependiendo del modelo. Si desea obtener información detallada, consulte el manual de su ordenador portátil.
- En Windows 10, Windows 8.1 o Windows 7, es posible encender la salida de imágenes manteniendo pulsada la tecla del logotipo de Windows y pulsando la tecla [P].

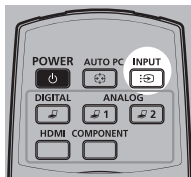
## Paso 2 Seleccione una señal de entrada

Seleccione la señal de entrada en el menú [Entrada] si desea proyectar la señal de un PC digital o un equipo de audio y vídeo, o para cambiar las entradas cuando hay varios ordenadores o equipos de audio y vídeo conectados.

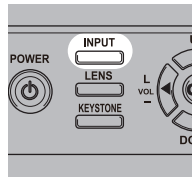
Omita este paso si no ha cambiado la señal de entrada desde la última proyección.

### 1 Presione el botón **INPUT** para visualizar la ventana que se muestra abajo.

Mando a distancia



Proyector



La señal de entrada activa en este momento está marcada con un círculo verde con un contorno de color naranja.

Se visualizan en blanco los nombres de las señales de entrada disponibles para la proyección, y en gris los de las no disponibles.

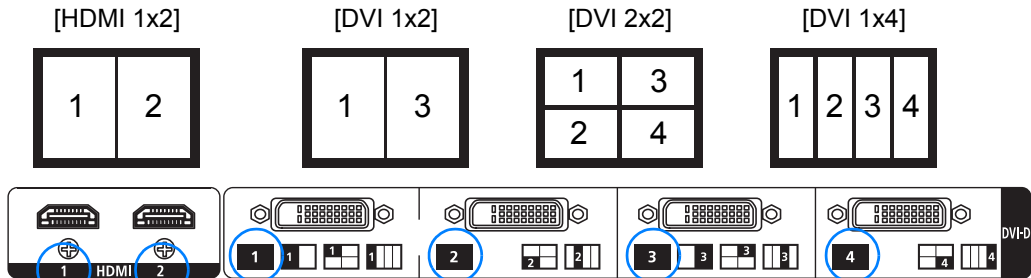
### 2 Pulse los botones **[▲]** / **[▼]** para seleccionar la señal de entrada.

También puede conmutar desde una fuente de entrada DVI-D a la siguiente pulsando el botón **DIGITAL**, o desde una fuente de entrada HDMI a la siguiente pulsando el botón **HDMI**.

### 3 Pulse el botón OK para confirmar el tipo de señal de entrada.

Para las señales de entrada múltiple, la disposición de la proyección se divide como sigue.

Los números 1, 2, 3 y 4 en los recuadros representan el número de terminales de entrada.



**Cuando se usen  
entradas HDMI  
múltiples**

**Cuando se usen entradas DVI múltiples**



- También puede conmutar a su señal de entrada preferida para la proyección pulsando los botones del mando a distancia que sirven para conmutar las señales de entrada (específicamente, el botón **DIGITAL** o **HDMI**).
- Usando la función de entrada múltiple del proyector, se puede suministrar una única imagen a través de dos o cuatro cables. Como fuentes de entrada para la proyección a 4K o a otras resoluciones, elija entre [DVI 1x2], [DVI 2x2], [DVI 1x4], o [HDMI 1x2]. (P50)
- Las señales que se suministren para el modo de entrada múltiple deben cumplir ciertas condiciones. Si las señales no cumplen tales requisitos, se visualizará el icono “!”.





## Paso 3 Ajuste la imagen

### Ajuste de la resolución de la pantalla del ordenador

En base a la máxima resolución del proyector, ajuste la resolución de pantalla del ordenador a la resolución más cercana a la resolución de la señal de salida del proyector. (P210)

#### Máxima resolución

- 4096 x 2160: Cuando el [Modo de unidad de panel] está ajustado en [4096x2160].
- 4096 x 2400: Cuando el [Modo de unidad de panel] está ajustado en [4096x2400].

Para obtener más detalles acerca del modo de unidad de panel, véase [Modo de unidad de panel] en [Ajustes profesionales] (P114).

#### ■ Windows 10

- 1** Abra el [Panel de control] desde el menú de inicio, luego seleccione [Apariencia y personalización] - [Ajustar resolución de pantalla] en la [Ventana principal del Panel de control].
- 2** Haga clic en la ficha [Resolución] y mueva el control deslizante para seleccionar la resolución más cercana a la resolución máxima de la señal de salida del proyector.
- 3** Haga clic en el botón [Aceptar].

#### ■ Windows 8.1

- 1** Mueva el cursor hacia la esquina superior o inferior derecha para acceder al menú.
- 2** Haga clic en [Configuración] y, a continuación, en [Panel de control].
- 3** Desde la [Ventana principal del Panel de control] - [Apariencia y personalización], seleccione [Ajustar resolución de pantalla].
- 4** Haga clic en la ficha [Resolución] y mueva el control deslizante para seleccionar la resolución más cercana a la resolución máxima de la señal de salida del proyector.
- 5** Haga clic en el botón [Aceptar].

### ■ Windows 7

- 1** Abra el [Panel de control] desde el menú inicial, y seleccione [Apariencia y personalización] - [Ajustar resolución de pantalla].
- 2** Haga clic en la ficha [Resolución] y mueva el control deslizante para seleccionar la resolución más cercana a la resolución máxima de la señal de salida del proyector.
- 3** Haga clic en el botón [Aceptar].

### ■ Mac OS X

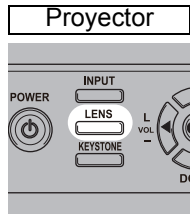
- 1** Abra el menú de Apple y seleccione [Preferencias del sistema].
- 2** En la ventana [Preferencias del sistema], haga clic en el icono [Pantallas] para mostrar la ventana Pantalla.
- 3** Seleccione la ficha [Visualización] y seleccione la resolución más cercana a la máxima resolución de la señal de salida del proyector en la lista [Resolución].
- 4** Cierre la ventana [Preferencias del sistema].

## Enfoque, cambio del tamaño o desplazamiento de la imagen

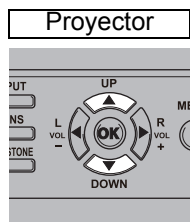
### ■ Ajuste del enfoque de la imagen

Para ajustar el enfoque, pulse el botón **FOCUS** en el mando a distancia o el botón **LENS** en el proyector.

- 1 Pulse o bien el botón FOCUS en el mando a distancia o bien el botón LENS en el proyector para mostrar la ventana de ajuste del enfoque.**



- 2 Pulse los botones punteros para ajustar el enfoque.**



Para ajustar el enfoque, utilice el botón [▲] / [▼] en el mando a distancia o el proyector.

- 3 Cuando el enfoque esté ajustado óptimamente, pulse el botón OK o el botón FOCUS.**



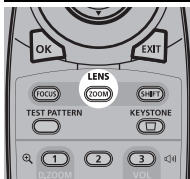
Durante las proyecciones en pantallas curvas, se puede ajustar el enfoque en los bordes de la imagen. Consulte “Enfoque marginal” (P118) y “Ajuste del enfoque periférico” (P202).

## ■ Ajuste del tamaño de la imagen

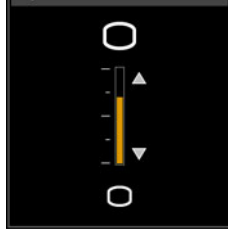
El tamaño de la imagen proyectada puede ajustarse pulsando el botón **ZOOM** en el mando a distancia o el botón **LENS** en el proyector. Cambie la posición de la instalación del proyector si la imagen deseada es demasiado grande o demasiado pequeña como para ajustarla con la función del zoom. (P42)

- 1 Pulse el botón **ZOOM** en el mando a distancia para mostrar la ventana de ajuste del zoom.

Mando a distancia



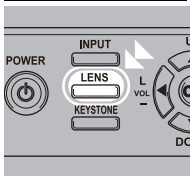
Ajuste del zoom



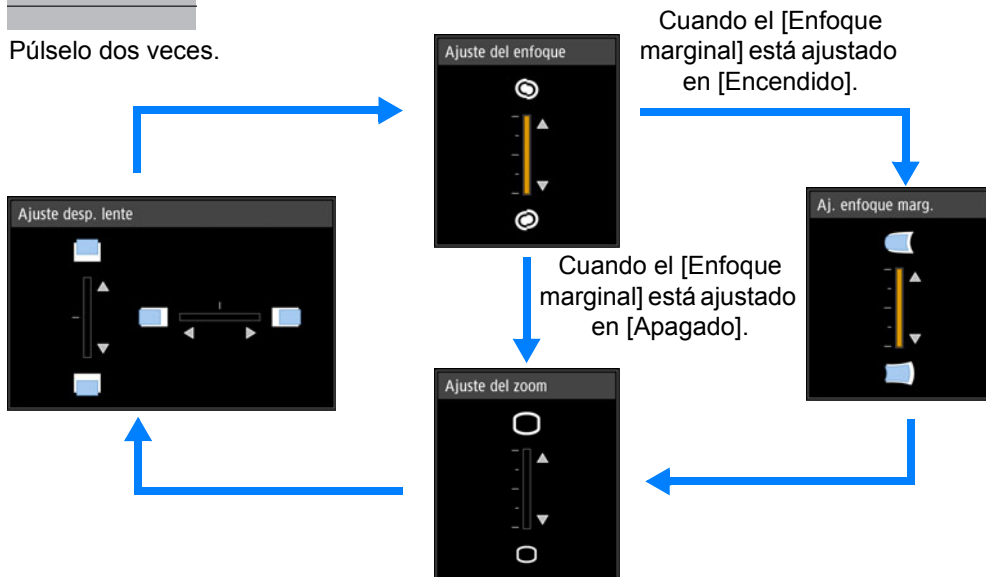
Pulse repetidamente el botón **LENS** del proyector para conmutar entre las ventanas y acceder a los parámetros ajustados mediante el control del objetivo.

Para acceder a la ventana de ajuste del zoom, pulse dos veces el botón **LENS** (o tres veces si se el [Enfoque marginal] se ha ajustado en [Encendido]).

Proyector

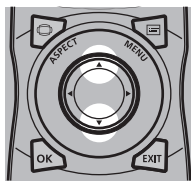


Púselo dos veces.

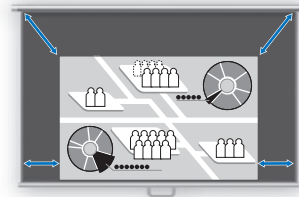
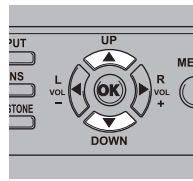


**2 Pulse los botones punteros para ajustar el tamaño de imagen.**

Mando a distancia



Proyector



Pantalla

Para aumentar la imagen, utilice el botón [▲] en el mando a distancia o el proyector.

Para reducir la imagen, utilice el botón [▼] en el mando a distancia o el proyector.

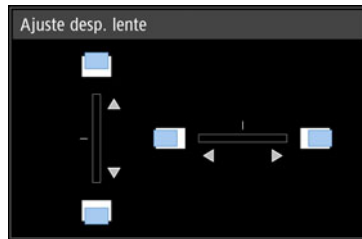
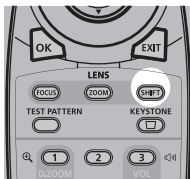
**3 Una vez seleccionado el tamaño de imagen deseado, pulse el botón OK o el botón ZOOM.**

## ■ Ajuste de la posición de la imagen

Para ajustar la posición de la pantalla hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha, pulse el botón **SHIFT** en el mando a distancia o el botón **LENS** en el proyector. Puede cambiar la pantalla proyectada a la posición más adecuada moviendo la posición del objetivo hacia arriba/abajo/izquierda/derecha. (P46)

- 1 Pulse el botón **SHIFT** en el mando a distancia para mostrar la ventana de ajuste del desplazamiento del objetivo.

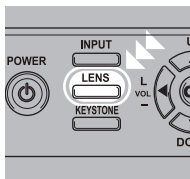
Mando a distancia



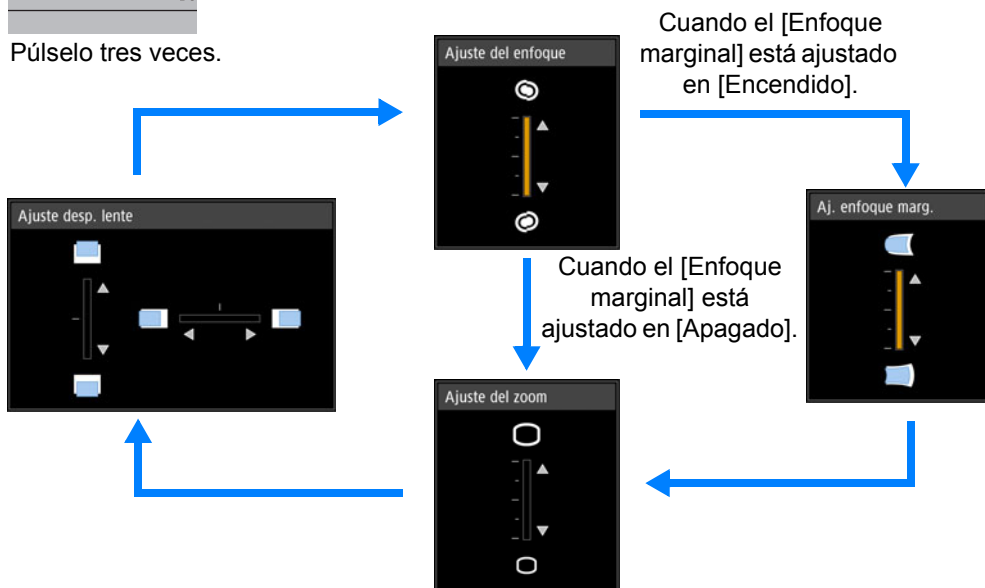
Pulse repetidamente el botón **LENS** del proyector para conmutar entre las ventanas y acceder a los parámetros ajustados mediante el control del objetivo.

Para acceder a la ventana de ajuste del desplazamiento del objetivo, pulse tres veces el botón **LENS** (o cuatro veces si el [Enfoque marginal] está ajustado en [Encendido]).

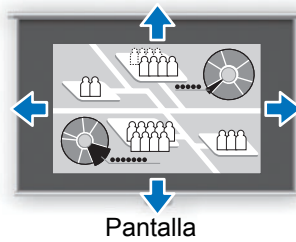
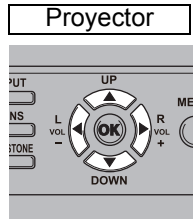
Proyector



Púlselo tres veces.



## 2 Pulse los botones punteros para hacer el ajuste.



Para subir o bajar la imagen, utilice los botones [▲] / [▼] en el mando a distancia o el proyector.

Para mover la imagen a izquierda o derecha, utilice los botones [◀] / [▶] en el mando a distancia o el proyector.

Para seguir moviendo la imagen en una determinada dirección, mantenga apretado el botón correspondiente.

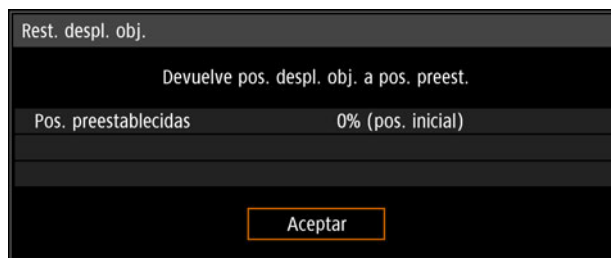
## 3 Una vez alcanzada la posición deseada, pulse el botón OK.

### Restablecimiento de la posición

La posición del objetivo después de moverlo con la función de desplazamiento del objetivo no se restablece al apagar el aparato. Para restablecerlo en su posición original, ejecute el restablecimiento.

Durante el ajuste de la posición de la pantalla, pulse y mantenga apretado el botón **SHIFT** del mando a distancia o el botón **LENS** del proyector para mostrar la ventana [Rest. despl. obj.].

Hay tres opciones disponibles: +50%, -50%, 0% (posición inicial). Utilice los botones punteros para seleccionar una opción, y luego pulse el botón **OK**.



- La posición de la lente puede restablecerse con una ligera desviación respecto a la posición que se elija (+50%, -50%, 0% (posición inicial)).
- A fin de obtener un posicionamiento preciso, utilice la función de desplazamiento del objetivo para ajustar la posición con mayor exactitud.

# Paso 4 Seleccione una relación de aspecto (aspecto de la pantalla) que se corresponda con la pantalla

Seleccione un modo de pantalla (aspecto) óptimo conforme a la relación de aspecto de la pantalla, el tipo de señal de imagen de entrada, etc., de modo que la proyección aproveche al máximo el tamaño de la pantalla.

## Seleccione el aspecto

Seleccione [Aspecto] basándose en el tipo de señal de entrada, relación de aspecto de la pantalla y la resolución.

## Tipos de relaciones de aspecto

### ■ Automático

La imagen se proyecta con el mayor tamaño posible en la relación de aspecto de la señal de entrada. Seleccione este modo para la proyección de imágenes normales.

### ■ Tamaño real

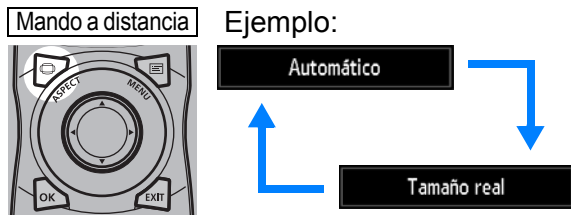
La imagen se proyecta con la resolución original de la señal de entrada. Las pantallas de ordenadores con una resolución de pantalla menor que la del proyector se ven más pequeñas pero más claras que en otras relaciones de aspecto.



Pueden presentarse casos en los que esta opción no sea seleccionable, dependiendo de la señal de entrada y/o resolución.

## Selección de una relación de aspecto

Presione el botón **ASPECT** en el mando a distancia y seleccione una relación de aspecto apropiada. Presione el botón **ASPECT** para cambiar el tipo de relación de aspecto.



También puede seleccionar cualquier relación de aspecto desde [Aspecto] en el menú. (P98)



## Paso 5 Ajuste de la distorsión trapezoidal

Para corregir la distorsión trapezoidal (Ajuste trapezoidal), pulse el botón **KEYSTONE**.

Hay dos tipos de ajuste disponibles: ajuste horizontal/vertical y ajuste de las esquinas.

Utilice el ajuste trapezoidal horizontal/vertical para ajustar por separado la distorsión de la anchura o la altura de la imagen, y utilice el ajuste de las esquinas para ajustar la posición de cada esquina de la imagen.

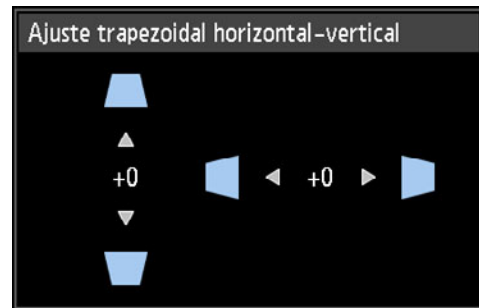
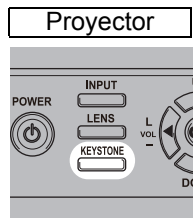
Para obtener instrucciones sobre el ajuste trapezoidal, consúltese “Trapezoidal” (P113).



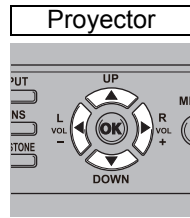
- La corrección trapezoidal puede no ser efectiva en algunas posiciones de desplazamiento de lente.
- Si la distorsión trapezoidal es excesiva y no puede corregirse plenamente, enderece el proyector de manera que apunte perpendicularmente a la pantalla.
- Las señales se procesan digitalmente cuando se corrige la distorsión trapezoidal. La imagen puede tener un aspecto distinto al de la imagen original. Además, la relación de aspecto de la imagen puede cambiar.

### ■ Ajuste trapezoidal horizontal/vertical

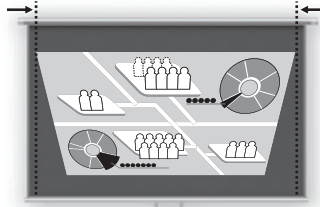
- 1 Presione el botón **KEYSTONE** en el mando a distancia o el proyector para visualizar la ventana de ajuste trapezoidal horizontal/vertical. (Cuando [Trapezoidal] está ajustado en [Trapez. horizontal-vertical].)



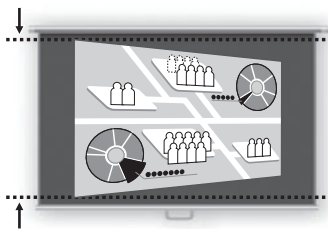
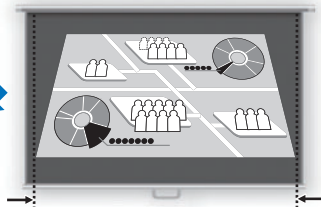
## 2 Pulse los botones de puntero para ajustar las dimensiones.



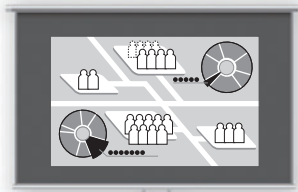
Para corregir la distorsión superior, presione el botón [▲].



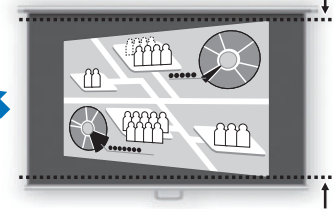
Para corregir la distorsión inferior, presione el botón [▼].



Para corregir la distorsión izquierda, presione el botón [◀].



Pantalla

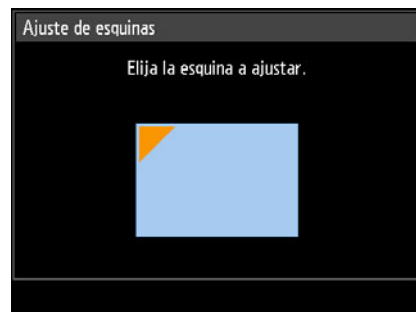
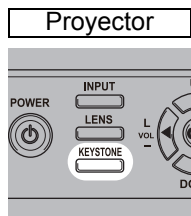


Para corregir la distorsión derecha, presione el botón [▶].

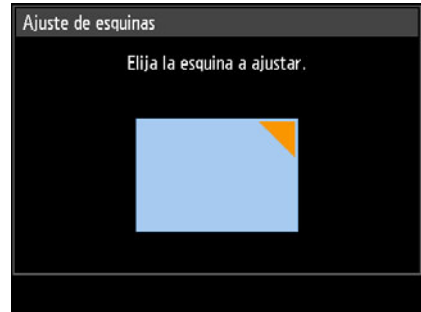
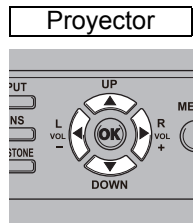
## 3 Cuando se haya corregido la distorsión trapezoidal, pulse el botón OK.

### ■ Ajuste de las esquinas

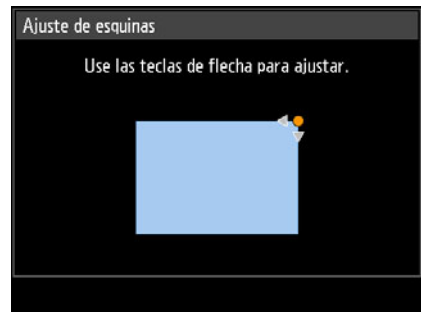
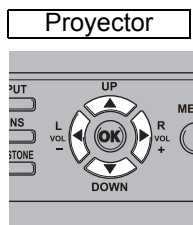
1 Presione el botón KEYSTONE en el mando a distancia o el proyector para visualizar la ventana de ajuste de las esquinas. (Cuando [Trapezoidal] está ajustado en [Ajuste de esquinas].)



- 2** Pulse el botón de puntero de la esquina para corregir y, a continuación, pulse el botón OK.



- 3** Pulse los botones de puntero para ajustar la esquina.



- 4** Cuando haya terminado de corregir, pulse el botón OK.

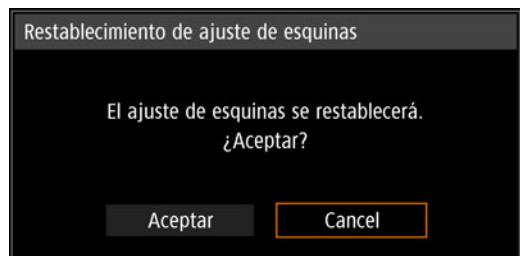
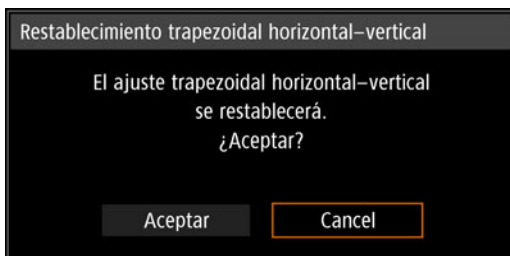
### ■ Restablecimiento del ajuste trapezoidal

Restablezca el ajuste como se detalla a continuación.

Primero presione dos veces el botón **KEYSTONE** en el mando a distancia para visualizar la ventana [Restablecer distorsión trapezoidal].

Luego seleccione [Aceptar] con el botón [◀], y a continuación presione el botón **OK**.

El ajuste trapezoidal especificado se ha restablecido.



## Paso 6 Seleccione la calidad de imagen (Modo de imagen)

Puede seleccionar un modo de imagen adecuado para la imagen proyectada. En cada modo de imagen, se puede ajustar además el brillo, el contraste, la nitidez, el valor gamma, el rango HDR, el ajuste de color (P105), el ajuste avanzado (P105), el modo de fuente de luz (P109) y el nivel de brillo. (P109)

### Modos de imagen

Los modos de imagen disponibles varían dependiendo de la señal de entrada seleccionada.

○: Compatible —: Incompatible

| Modo de imagen | Señales de entrada compatibles |      | Funciones<br>(1) Brillo circundante<br>(2) Tipos de imágenes<br>(3) Características del modo de imagen   |
|----------------|--------------------------------|------|--|
|                | PC Digital                     | HDMI |  |
| Estándar       | ○                              | ○    | (1) Brillante<br>(2) Pantallas de ordenador o medios reproducidos con software de vídeo<br>(3) Blancos y colores naturales   |
| Presentación   | ○                              | ○    | (1) Brillante<br>(2) Imágenes compuestas principalmente por texto<br>(3) Mantiene la pantalla brillante  |
| Dinámico       | —                              | ○    | (1) Brillante<br>(2) Medios reproducidos con software de vídeo<br>(3) Mantiene la pantalla brillante   |
| Vídeo          | —                              | ○    | (1) Medianamente oscuro<br>(2) Vídeo de videocámaras<br>(3) Cercano al espacio de color de los televisores   |
| Foto/sRGB      | ○                              | ○    | (1) Medianamente oscuro<br>(2) Imágenes digitales desde cámaras compatibles con sRGB<br>(3) Compatible con el estándar sRGB  |
| DICOM SIM      | ○                              | ○    | (1) Medianamente oscuro<br>(2) Imágenes monocromas (uso médico, por ejemplo)<br>(3) Ajustada conforme a la curva GSDF especificada en el estándar DICOM, parte 14                        |
| Usuario 1 – 3  | ○                              | ○    | En la memoria se pueden guardar hasta 3 combinaciones de ajustes de calidad de imagen seleccionadas por los usuarios (P104). Los perfiles guardados se seleccionan como modos de imagen. |

## ■ Seleccionar un modo de imagen

Presione el botón **IMAGE** en el mando a distancia para efectuar la selección. El modo de imagen cambia cada vez que se presiona el botón **IMAGE**. (Los modos de imagen visualizados varían en función de la señal de entrada seleccionada.)



Ejemplo:



También se puede seleccionar cualquier modo de imagen desde el menú [Modo de imagen]. (P103)

- Los ajustes del usuario de 1 a 3 se muestran cuando la configuración de imagen deseada se ha creado y almacenado mediante la función de memoria de usuario en el menú de ajuste de imagen. (P103)

## Proyección de imágenes en el modo DICOM SIM

En el modo de simulación DICOM (en lo sucesivo denominado “DICOM SIM”), este proyector puede proyectar imágenes médicas monocromas como radiografías, imágenes CT, imágenes de resonancias magnéticas, etc. con un tono semejante al estándar DICOM (Digital Imaging and Communication in Medicine - formato físico y lógico para el intercambio de imágenes médicas). Para proyectar imágenes de acuerdo con el estándar DICOM es necesario corregir la escala de grises utilizando un medidor de luminosidad adaptado al entorno. Este proyector dispone de 21 tipos de ajustes tonales para diversas luces ambiente. Se puede corregir el tono de manera más fácil seleccionando la carta de ajuste DICOM (P209).

Es adecuado para proyectar imágenes en una charla médica, una conferencia académica, una conferencia en un hospital, etc.

**Este proyector no es un monitor médico. No se puede utilizar para leer imágenes radiológicas o exámenes médicos y proporcionar diagnósticos.**



Atención

- Debido a que la corrección y calibración de tonos varía en función del entorno, es recomendable comprobar el tono del proyector cada vez que éste se utilice.
- El brillo de la proyección del proyector puede tardar aproximadamente 30 minutos en hacerse estable.

### ■ Activación en el modo DICOM SIM

- 1 Pulse el botón IMAGE del mando a distancia hasta que aparezca [DICOM SIM] o seleccione [DICOM SIM] en [Modo de imagen] del menú [Ajuste imagen].



- 2 Visualice las cartas de ajuste pulsando el botón TEST PATTERN en el mando a distancia o seleccionando [Encendido] en la [Carta de ajuste] del menú [Ajustes de instalación]. Pulse los botones [▲] / [▼] para seleccionar la carta de ajuste DICOM.



- 3 Sin dejar de mirar la carta de ajuste, efectúe el ajuste [Gamma] desde el menú [Ajuste imagen] (P104) hasta que la imagen sea óptima.
- 4 Después del ajuste, pulse el botón OK.



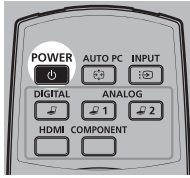
Ejecute alguna de las opciones siguientes para obtener una proyección apropiada:

- Oscurezca la luz ambiente
- Reduzca el tamaño de la imagen
- Reduzca la distancia de proyección

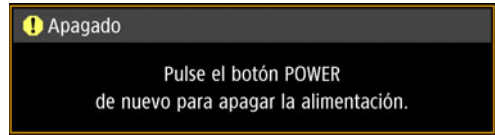
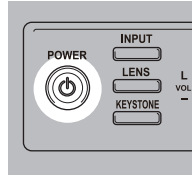
## Paso 7 Apague el proyector

- 1 Pulse el botón **POWER** para visualizar la ventana indicada a continuación.

Mando a distancia



Proyector



- 2 Cuando se visualice esta ventana, presione el botón **POWER** de nuevo para apagar el aparato.

Después de apagarse el proyector, la proyección se detiene, el indicador [STAND BY] parpadea en rojo, y el proyector empieza a enfriarse. Después de enfriarse, el proyector entra en el modo de espera. En el modo de espera, el indicador [STAND BY] permanece iluminado en lugar de parpadear.

Si se desea continuar la proyección sin apagar el aparato, presione un botón que no sea **POWER**, o bien espere hasta que desaparezca el mensaje de confirmación.



- El proyector no puede encenderse mientras se está enfriando.
- El uso del proyector durante periodos prolongados puede acortar la vida útil de los componentes ópticos internos.
- Desenchufe el proyector si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

# Características útiles

Esta sección describe características útiles durante las presentaciones y en otras circunstancias.

## Tapado temporal de una imagen

La proyección se puede tapar temporalmente después de una presentación, o para desviar la atención de la audiencia lejos de la pantalla.



Presione el botón **BLANK** para tapar la imagen.

Presione de nuevo el botón **BLANK** para mostrar la imagen.

- Puede ajustar el estado de la pantalla mientras oscurece la imagen en el menú. (P124)

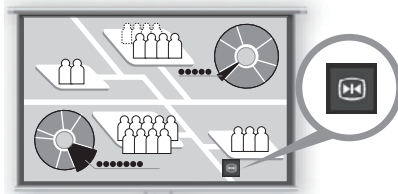
## Congelación de la imagen

La proyección puede congelarse temporalmente durante las operaciones en el ordenador que pudieran distraer a la audiencia, o para pausar la reproducción de un vídeo o animación.



Presione el botón **FREEZE** para congelar la imagen en movimiento. El proyector muestra el icono siguiente.

Presione de nuevo el botón **FREEZE** para regresar a la visualización original.



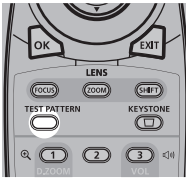
Pantalla

- También se cancela una vez finalizada la señal de entrada.



## Proyección de una carta de ajuste

Mando a distancia



El proyector puede proyectar una carta de ajuste incluso sin recibir ninguna señal de entrada. Las cartas de ajuste pueden proyectarse durante la instalación para comprobar cómo se ha instalado el proyector.

Para proyectar una carta de ajuste, pulse el botón **TEST PATTERN** en el mando a distancia.

Para quitar la proyección de la carta de ajuste, vuelva a pulsar el botón **TEST PATTERN**.

Para obtener más detalles sobre la proyección de cartas de ajuste, véase “Ajustes de instalación” (P112) o “Cartas de ajuste visualizadas” (P209).

## Especificación de los ajustes de ahorro de energía

Establezca los ajustes de ahorro de energía según corresponda.

Los cuatro ajustes siguientes están disponibles. Para más detalles, consulte la página en la que se describe cada una de las funciones.

- **Modo de fuente de luz (P109)**  
Ahorre energía seleccionando un modo con menos brillo.
- **Modo administración energía (P131)**  
Apaga automáticamente la fuente de luz o la alimentación al cabo de un cierto tiempo si el proyector está inactivo sin recibir señales de entrada.
- **Duración administración energía (P131)**  
Especifica el periodo después del cual la fuente de luz o el proyector deben apagarse automáticamente si permanecen inactivos sin señal de entrada cuando el [Modo administración energía] está ajustado en [Fuente de luz apagada] o en [Espera].
- **Ajuste del modo de espera (P130)**  
Ahorra energía en el modo de espera desactivando algunas funciones de red.



# Guía avanzada

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el proyector

Procedimiento de instalación

Procedimiento de conexión

Procedimiento de proyección

Características útiles

Uso de los menús

Configuración del menú

Ajustes del menú

Uso del proyector en una red

Proyección avanzada

Mantenimiento

Especificaciones del producto

Resolución de problemas

Guía básica

Guía avanzada


Otra información


# Uso de los menús


Utilice los menús para ajustar la operación del proyector en detalle.


## Configuración del menú


La pantalla del menú se compone de las 6 fichas siguientes.


 **Ficha [Ajustes de entrada] (P97)**  
Puede configurar el tipo de señal o el método de proyección de la entrada de imágenes.

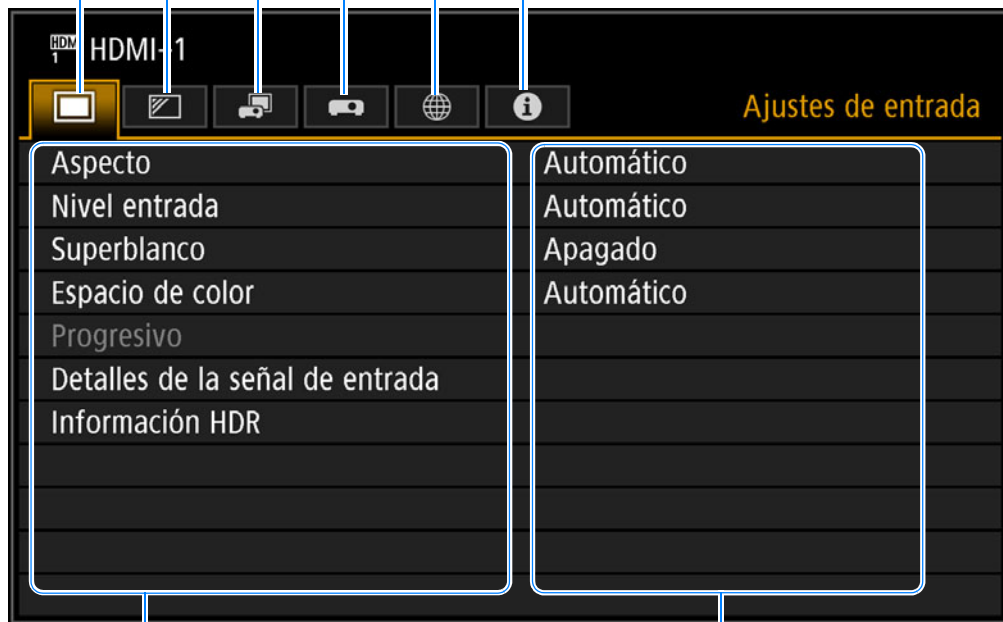
 **Ficha [Ajuste imagen] (P102)**  
Puede ajustar la calidad de la imagen y los colores según sus preferencias.

 **Ficha [Ajustes de instalación] (P112)**  
Esta configuración se utiliza cuando se instala el proyector.

 **Ficha [Config sistema] (P123)**  
Puede configurar el funcionamiento del proyector.

 **Ficha [Configuración de red] (P142)**  
Estos ajustes se aplican cuando se utiliza el proyector desde un PC a través de una red.

 **Ficha [Información] (P162)**  
Puede comprobar la información acerca de los tipos de señal de las imágenes proyectadas y otra información.



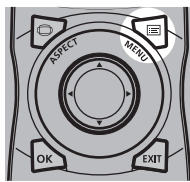
Contenido del menú

Elementos del menú

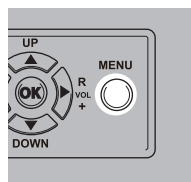
# Operaciones básicas del menú

**1** Pulse el botón MENU para mostrar la ventana del menú.

Mando a distancia

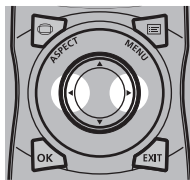


Proyector

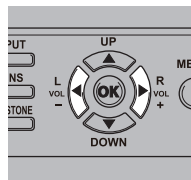


**2** Pulse los botones [◀] / [▶] para seleccionar una ficha.

Mando a distancia



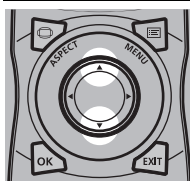
Proyector



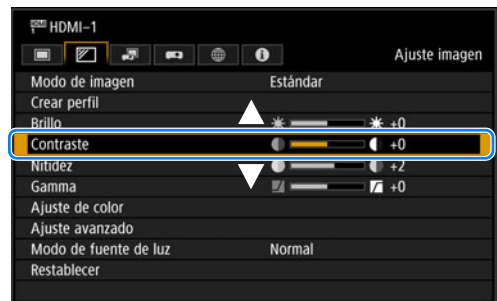
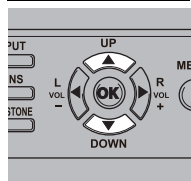
- Si la posición de la ficha no se resalta en naranja, pulse los botones [▲] / [▼] para mover la marca de selección a la parte superior.

**3** Pulse los botones [▲] / [▼] para seleccionar un elemento.

Mando a distancia



Proyector

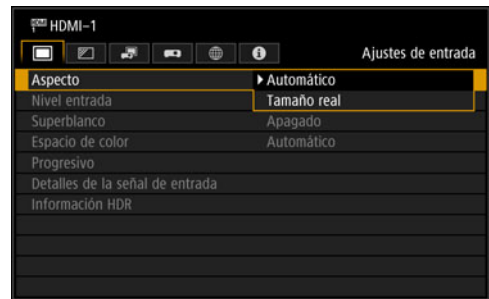


#### 4 Seleccione el contenido.

El método de selección del contenido varía en función del elemento.

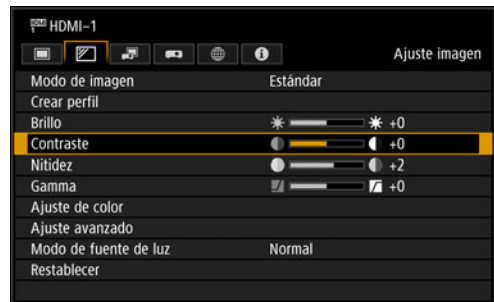
##### Selección a partir de una lista Ejemplo: Aspecto (P98)

1. Seleccione [Aspecto].
2. Presione el botón **OK** o el botón [▶] para visualizar una lista de los contenidos.
3. Utilice los botones [▲] / [▼] para seleccionar el contenido deseado.
4. Cuando haya encontrado los contenidos que desea, presione el botón **OK** o [▶].



##### Ajuste mediante los botones [◀] / [▶] Ejemplo: Contraste (P104)

1. Seleccione [Contraste].
2. Utilice los botones [◀] / [▶] para realizar el ajuste.



##### Selección en una pantalla diferente (1) Ejemplo: Reg. contraseña red (P147)

1. Seleccione [Reg. contraseña red].
2. Presione el botón **OK** para visualizar una pantalla diferente.
3. Utilice los botones [▲] / [▶] / [▼] / [◀] o los botones numéricos del mando a distancia para introducir la contraseña de red del proyector.



## Selección en una pantalla diferente (2) Ejemplo: Reducción de ruido aleatorio (P106)

1. Seleccione [Ajuste avanzado].
2. Presione el botón **OK** para visualizar una pantalla diferente.
3. Seleccione [Reducción de ruido aleatorio].
4. Utilice los botones [▲] / [▼] para seleccionar el ajuste.
5. Cuando haya completado los ajustes, presione el botón **OK**.

| Ajuste avanzado              |         |
|------------------------------|---------|
| Luz ambiente                 | Apagado |
| Reducción de ruido aleatorio | Apagado |
| Reducción de ruido MPEG      | Apagado |
| Gama dinámica                | Apagado |
| Contraste dinámico           | Apagado |
| Color mem. Correcto          |         |
| Ajuste color 6 ejes          | Apagado |
| Ajuste preciso gamma         |         |
| Retorno                      |         |

- 5** Al presionar el botón **MENU**, la pantalla de menú desaparece. La pantalla de menú también desaparecerá si se presiona el botón **EXIT**.

# Configuración del menú

## Ajustes de entrada (P97)

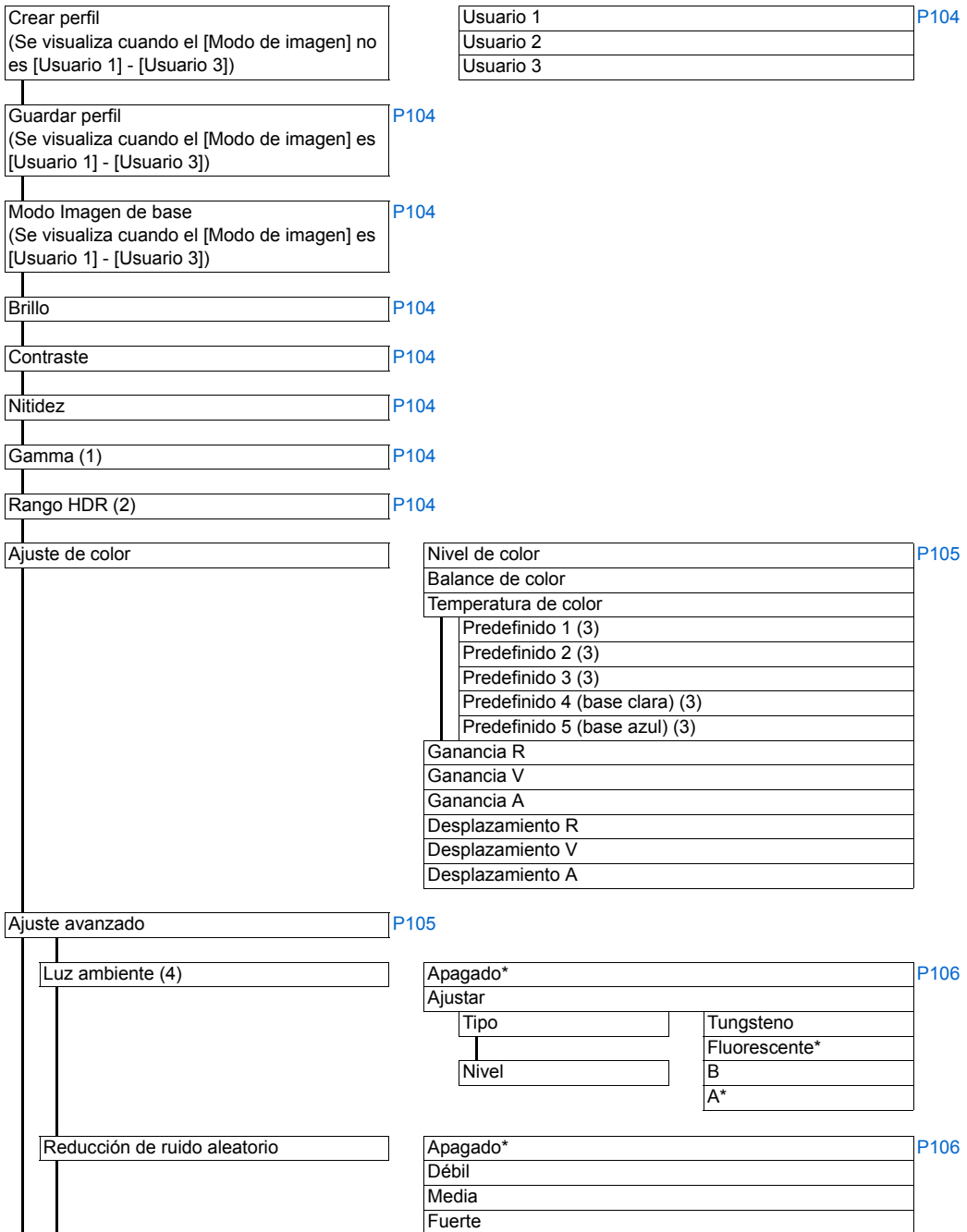
|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Aspecto                         | Automático* P98<br>Tamaño real   |
| Nivel entrada                   | <b>HDMI</b> P98<br>Automático*<br>Normal<br>Expandido  |
| Superblanco                     | <b>HDMI</b> P98<br>Apagado<br>Encendido*   |
| Espacio de color                | <b>HDMI</b> P99<br>Automático*<br>RGB<br>YCbCr   |
| Progresivo                      | <b>HDMI</b> P99<br>Apagado<br>Película/auto*<br>Vídeo 1<br>Vídeo 2<br>25p/30p(PsF)   |
| Detalles de la señal de entrada | Señal entrada P100   |
| Información HDR                 | <b>HDMI</b> P101<br>EOTF<br>Display primaries [0]<br>Display primaries [1]<br>Display primaries [2]<br>White point<br>Max display mastering luminance<br>Min display mastering luminance<br>Max content light level<br>Max frame-average light level |

## Ajuste imagen (P102)

|                |   |
|----------------|---|
| Modo de imagen | <b>Común</b> P103<br>Estándar*<br>Presentación<br>Foto/sRGB<br>DICOM SIM<br>Usuario 1 - 3<br><b>HDMI</b><br>Dinámico<br>Vídeo |
|----------------|---|

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].





\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

Los elementos de menú se muestran bajo las siguientes condiciones.

- (1) Cuando el [Rango HDR] no aparece en el menú
- (2) Cuando el modo de imagen es [Vídeo] y HDR está [Encendido], o cuando el modo de imagen es [Vídeo] y HDR está en [Automático] y se suministran señales HDR
- (3) En el modo de imagen [DICOM SIM]
- (4) En el modo de imagen [Foto/sRGB]

## Configuración del menú

|                          |                            |           |
|--------------------------|----------------------------|-----------|
| Reducción de ruido MPEG  | Apagado*                   | P106      |
|                          | Débil                      |           |
|                          | Media                      |           |
|                          | Fuerte                     |           |
| Gama dinámica            | Apagado*1                  | P107      |
|                          | Débil                      |           |
|                          | Media                      |           |
|                          | Fuerte                     |           |
| Contraste dinámico       | Apagado*                   | P107      |
|                          | Modo 1                     |           |
|                          | Modo 2                     |           |
|                          | Modo 3                     |           |
| Colorimetría (1)         | Automático*                | P107      |
|                          | BT.709                     |           |
|                          | BT.2020                    |           |
| HDR                      | Automático*                | P107      |
|                          | Apagado                    |           |
|                          | Encendido                  |           |
| Color mem. Correcto      | Piel                       | Apagado*2 |
|                          | Cielo                      | Débil     |
|                          | Verde                      | Media     |
|                          |                            | Fuerte    |
| Ajuste color 6 ejes      | Apagado*                   | P108      |
|                          | Ajustar                    |           |
|                          | Tono                       |           |
|                          | Saturación                 |           |
|                          | Luminosidad                |           |
|                          | Restablecer                |           |
| Ajuste preciso gamma (2) |                            | P109      |
| Modo de fuente de luz    | Normal*                    | P109      |
|                          | Silencio 1                 |           |
|                          | Silencio 2                 |           |
|                          | Ajustar                    |           |
|                          | Ajuste del nivel de brillo |           |
| Nivel de brillo (3)      |                            | P110      |
| Restablecer              |                            | P110      |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

La visualización del menú es diferente en las siguientes condiciones.

\*1 [Débil] en el modo de imagen [Dinámico] con entrada HDMI.

\*2 [Débil] en el modo de imagen [Dinámico]/[Vídeo] con entrada HDMI.

Los elementos de menú se muestran bajo las siguientes condiciones.

(1) En el modo de imagen [Vídeo]

(2) Cuando el modo de imagen no es [DICOM SIM] y el [Rango HDR] no aparece en el menú

(3) Cuando el modo operativo no es [Normal]

## Ajustes de instalación (P112)

|                               |                                |      |
|-------------------------------|--------------------------------|------|
| Bloqueo de posición           | Apagado*                       | P113 |
|                               | Encendido                      |      |
| Giro imag H/V                 | Ninguno*                       | P113 |
|                               | Montaje en techo               |      |
|                               | Posterior                      |      |
|                               | Posterior, en techo            |      |
| Trapezoidal                   | Trapez. horizontal-vertical*   | P113 |
|                               | Ajuste de esquinas             |      |
|                               | Restablecer                    |      |
| Ajustes profesionales         |                                | P114 |
| Modo de unidad de panel       | 4096x2160*                     | P114 |
|                               | 4096x2400                      |      |
| Selecc. modo entrada múltiple | Modo de entrada DVI            | P114 |
|                               | Normal*                        |      |
|                               | Único                          |      |
|                               | DVI 1x2                        |      |
|                               | DVI 2x2                        |      |
|                               | DVI 1x4                        |      |
|                               | Modo de entrada HDMI           |      |
|                               | Normal*                        |      |
|                               | Único                          |      |
|                               | HDMI 1x2                       |      |
| Optimizador DVI               | Aj. autom. enlace dual DVI     | P115 |
|                               | Apagado                        |      |
|                               | Encendido*                     |      |
|                               | Ajuste ecualizador DVI-1 - 4   |      |
| Selección de modo HDMI EDID   |                                | P115 |
| Modo HDMI-1 EDID              | Gran ancho banda(4K60Hz)*      |      |
|                               | Alta compatibilidad            |      |
| Modo HDMI-2 EDID              | Gran ancho banda(4K60Hz)*      |      |
|                               | Alta compatibilidad            |      |
| Alineación RGB                | Microdesplazam. imagen digital | P116 |
|                               | Apagado*                       |      |
|                               | Ajustar                        |      |
|                               | Registro                       |      |
|                               | Apagado*                       |      |
|                               | Ajustar                        |      |
|                               | Registro avanzado              |      |
|                               | Apagado*                       |      |
|                               | Ajustar                        |      |
|                               | Ajuste de 5 puntos             |      |
|                               | Apagado*                       |      |
|                               | Ajustar                        |      |
|                               | Ajuste manual                  |      |
|                               | Restablecer                    |      |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

## Configuración del menú

|                     |   |      |
|---------------------|---|------|
| Altitud elevada     | Apagado*<br>Encendido   | P117 |
| Modo operativo      | Normal*<br>Brillo fijo<br>Larga duración 1<br>Larga duración 2  | P117 |
| Enfoque marginal    | Apagado*<br>Encendido<br>Restablecer  | P118 |
| Fusión de bordes    | Apagado*<br>Ajustar<br>Izquierdo<br>Derecho<br>Superior<br>Inferior<br>Ajuste fusión de colores<br>Ajuste del nivel de negro<br>Marcador<br>Restablecer | P118 |
| Objetivo - Posición | Cargar posición 1 - 3<br>Guardar posición 1 - 3<br>Rest. despl. obj.  | P121 |
| Color pantalla      | Normal*<br>Pizarra verde<br>Ajustar<br>Ganancia R/V/A<br>Desplazamiento R/V/A   | P121 |
| Diafragma           | Abrir*<br>Cerrar 1 - 3  | P122 |
| Carta de ajuste     | Apagado<br>Encendido  | P122 |

## Config sistema (P123)

|                         |   |      |
|-------------------------|---|------|
| Config pantalla usuario |   | P124 |
| Captura de logotipo     |   | P124 |
| Posición del logo       | Superior izq.<br>Superior der.<br>Centro*<br>Inferior izq.<br>Inferior der. | P124 |
| Pantalla sin señal      | Negro<br>Azul*<br>Logo usuario  | P124 |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

|                                 |  |      |
|---------------------------------|--|------|
| Pantalla en blanco              | Negro*<br>Azul<br>Fuente de luz apagada<br>Logo usuario                        | P124 |
| Proyector encend                | Saltar<br>Logo Canon*<br>Logo usuario  | P125 |
| En pantalla                     |  | P125 |
| Posición de menú                | Superior izq.<br>Superior der.<br>Centro*<br>Inferior izq.<br>Inferior der.    | P125 |
| Tiempo visualización menú       | Normal*<br>Extendido   | P125 |
| Rotación de menús               | Automático<br>Apagado*<br>90° en sentido antihorario<br>90° en sentido horario | P126 |
| Guía                            | Apagado<br>Encendido*  | P127 |
| Mostrar estado de entrada       | Apagado<br>Encendido*  | P127 |
| Mostrar aviso de filtro aire    | Apagado<br>Encendido*  | P127 |
| Mostrar aviso sobrecal.         | Apagado*<br>Encendido  | P127 |
| Mando a distancia/Mando lateral |  | P128 |
| Pitido de aviso                 | Apagado<br>Encendido*  | P128 |
| Repetición de tecla             | Apagado<br>Encendido*  | P128 |
| Bloqueo tecla                   | Apagado*<br>Unidad principal<br>Remoto (inalámbrico)                           | P128 |
| Canal de control remoto         | Canal 1 - 4<br>Independiente*  | P129 |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

# Configuración del menú

|                                 |  |         |
|---------------------------------|--|---------|
| Selección de term. ent. audio   |  | P129    |
| DVI-1                           | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| DVI-2                           | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| DVI-3                           | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| DVI-4                           | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| HDMI-1                          | Apagado<br>Entrada de audio<br>HDMI-1*                         |         |
| HDMI-2                          | Apagado<br>Entrada de audio<br>HDMI-2*                         |         |
| DVI 1x2                         | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| DVI 2x2 / 1x4                   | Apagado<br>Entrada de audio*                                   |         |
| HDMI 1x2                        | Apagado<br>Entrada de audio<br>HDMI-1*<br>HDMI-2               |         |
| Comunicación de serie           |  | P130    |
|                                 | Velocidad en baudios   |         |
|                                 | Bits de datos  |         |
|                                 | Paridad  |         |
|                                 | Bit de parada  | 1*<br>2 |
| Ajustes del sumin. eléctrico    |  | P130    |
| Ajuste del modo de espera       | Normal<br>Bajo consumo*  | P130    |
| Instalación rápida              | Apagado*<br>Encendido  | P131    |
| Modo administración energía     | Desactivado<br>Fuente de luz apagada<br>Espera*                | P131    |
| Duración administración energía | 5 min.<br>10 min.<br>15 min.*<br>20 min.<br>30 min.<br>60 min. | P131    |
| Encendido directo               | Apagado*<br>Encendido  | P131    |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

|                                   |                             |                    |      |
|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------|------|
| Reducción borrosidad movimiento   | Apagado*                    | P132               |      |
|                                   | Débil                       |                    |      |
|                                   | Fuerte                      |                    |      |
| Idioma                            | Inglés*                     | Turco              | P133 |
|                                   | Alemán                      | Polaco             |      |
|                                   | Francés                     | Húngaro            |      |
|                                   | Italiano                    | Checo              |      |
|                                   | Español                     | Danés              |      |
|                                   | Portugués                   | Árabe              |      |
|                                   | Sueco                       | Chino simplificado |      |
|                                   | Ruso                        | Chino tradicional  |      |
|                                   | Holandés                    | Coreano            |      |
|                                   | Finlandés                   | Japonés            |      |
|                                   | Noruego                     |                    |      |
| Otras configuraciones             |                             | P133               |      |
| Config contraseña                 | Apagado*                    | P134               |      |
|                                   | Encendido                   |                    |      |
| Registrar contraseña              |                             | P134               |      |
| Ajustes de fecha y hora           |                             | P135               |      |
| Fecha y hora                      | Fecha*                      | P135               |      |
|                                   | Hora                        |                    |      |
| Formato de visualización de fecha | Año/mes/día*                | P135               |      |
|                                   | Mes/día/año                 |                    |      |
|                                   | Día/mes/año                 |                    |      |
| Horario de verano                 | Apagado*                    | P135               |      |
|                                   | Encendido                   |                    |      |
|                                   | Editar                      |                    |      |
|                                   | Fecha y hora iniciales      |                    |      |
|                                   | Mes                         |                    |      |
|                                   | Día de la semana            |                    |      |
|                                   | Hora                        |                    |      |
|                                   | Fecha y hora finales        |                    |      |
|                                   | Mes                         |                    |      |
|                                   | Día de la semana            |                    |      |
|                                   | Hora                        |                    |      |
| Región                            |                             | P135               |      |
| SNTIP                             | Encendido (IPv4)            | P136               |      |
|                                   | Encendido (IPv6)            |                    |      |
|                                   | Apagado*                    |                    |      |
| Programa                          |                             | P136               |      |
| Predeterminado                    | Apagado*                    |                    |      |
|                                   | Encendido                   |                    |      |
|                                   | Editar                      |                    |      |
|                                   | Día de la semana            |                    |      |
|                                   | Editar programa             |                    |      |
|                                   | Restablecer                 |                    |      |
|                                   | Copiar programa en otro día |                    |      |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

# Configuración del menú

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Periodo determinado 1         | Apagado*<br>Encendido<br>Editar<br>Periodo<br>Día de la semana<br>Editar programa<br>Restablecer<br>Copiar programa en otro día |
| Periodo determinado 2         | Apagado*<br>Encendido<br>Editar<br>Periodo<br>Día de la semana<br>Editar programa<br>Restablecer<br>Copiar programa en otro día |
| Periodo determinado 3         | Apagado*<br>Encendido<br>Editar<br>Periodo<br>Día de la semana<br>Editar programa<br>Restablecer<br>Copiar programa en otro día |
| Periodo determinado 4         | Apagado*<br>Encendido<br>Editar<br>Periodo<br>Día de la semana<br>Editar programa<br>Restablecer<br>Copiar programa en otro día |
| Periodo determinado 5         | Apagado*<br>Encendido<br>Editar<br>Periodo<br>Día de la semana<br>Editar programa<br>Restablecer<br>Copiar programa en otro día |
| Calibrado                     | P139  |
| Restablecer gamma             | Apagado* P139<br>Ajustar  |
| Ajustar temperatura del panel | Apagado* P140<br>Ajustar  |
| Calibrado de la fuente de luz | Aceptar / Cancel P140   |
| Disparador                    | Apagado* P140<br>Conexión eléctrica   |
| Contador de filtros de aire   | Restablecer / Retorno P140  |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].



|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Contador de alimentación | P140                  |
| Firmware                 | Sí / No P141          |
| Configuración de fábrica | Aceptar / Cancel P141 |

## Configuración de red (P142)

|  |  |
|--|--|
| Bloqueo de ajuste de red   | Desbloquear P147<br>Bloquear*  |
| Config. contraseña red   | Apagado P147<br>Encendido*   |
| Reg. contraseña red P147   |  |
| Red (alámbrica/inalámbrica)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>  | Apagado/Apagado* P148<br>Encendido/Apagado<br>Enc./Enc. (Pj AP)<br>Apagado/Encendido (Pj AP)<br>Apagado/Encendido (Infra)<br>Apagado*<br>Encendido   |
| -----<br>Función de red<br><b>4K601STZ/4K601Z</b>  |  |
| Ajustes detallados (por cable) P148<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>-----<br>Ajustes detallados<br><b>4K601STZ/4K601Z</b> |  |
| Dirección MAC  |  |
| Ajustes detallados dirección IPv4  | Dirección IP<br>Máscara de subred<br>Dirección puerta<br>DHCP<br>Apagado*<br>Encendido<br>Conf. TCP/IP<br>Dirección IP<br>Máscara de subred<br>Dirección puerta                              |
| IPv6   | Apagado<br>Encendido*  |
| Ajustes detallados dirección IPv6  | Local del enlace<br>Automático<br>Manual<br>Puerta de enlace<br>Ajustes automáticos<br>Apagado*<br>Encendido<br>Ajustes manuales<br>Dirección IP<br>Longitud del prefijo<br>Dirección puerta |
| Inicialización de red  | Sí / No  |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

# Configuración del menú

|   |      |
|---|------|
| Ajustes detallados (inalámbricos)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b> | P153 |
| Modo  |      |
| SSID  |      |
| Seguridad   |      |
| Canal   |      |
| Intensidad de la señal                                      |      |
| Dirección MAC   |      |
| Wi-Fi Protected Setup                                       |      |
| Ajustes manuales  |      |
| Ajustes detallados dirección IPv4                           |      |
| IPv6  |      |
| Ajustes detallados dirección IPv6                           |      |
| Inicialización de red                                       |      |

|                       |
|-----------------------|
| PBC                   |
| PIN                   |
| Modo                  |
| SSID                  |
| Seguridad             |
| Abierta               |
| WEP                   |
| WPA2 AES              |
| WPA / WPA2 TKIP / AES |
| Canal                 |
| ID de clave           |
| Tipo de clave         |
| Clave                 |
| Dirección IP          |
| Máscara de subred     |
| Dirección puerta      |
| DHCP                  |
| Apagado*              |
| Encendido             |
| Conf. TCP/IP          |
| Dirección IP          |
| Máscara de subred     |
| Dirección puerta      |
| Apagado*              |
| Encendido             |
| Local del enlace      |
| Automático            |
| Manual                |
| Puerta de enlace      |
| Ajustes automáticos   |
| Apagado               |
| Encendido*            |
| Ajustes manuales      |
| Dirección IP          |
| Longitud del prefijo  |
| Dirección puerta      |
| Sí / No               |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

|                      |   |      |
|----------------------|---|------|
| PJLink               | Apagado<br>Encendido*   | P159 |
| AMX Device Discovery | Apagado*<br>Encendido   | P160 |
| Crestron RoomView    | Apagado*<br>Encendido   | P160 |
| Información          | Remitente correo elect.<br>Recipiente correo elect.<br>Inform. detallada (por cable)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>Inform. detallada<br><b>4K601STZ/4K601Z</b> | P161 |
|                      | IPv4<br>IPv6  |      |
|                      | Local del enlace<br>Automático<br>Manual  |      |
|                      | Inform. detallada (inalámbrica)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>   |      |
|                      | IPv4<br>IPv6  |      |
|                      | Local del enlace<br>Automático<br>Manual  |      |

## Información (P162)

|  |
|--|
| Nombre modelo  |
| Señal entrada  |
| Firmware   |
| N.º serie  |
| Tiempo de uso del proyector                          |
| Dirección IP (por cable)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>   |
| Dirección IP<br><b>4K601STZ/4K601Z</b>               |
| Dirección IP (inalámbrica)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b> |
| Nombre de proyector                                  |
| Comentarios  |
| Identif. inform. sistema                             |

\* Configuración de fábrica, o estado después de ejecutarse [Configuración de fábrica].

## Configuración del menú



Los ajustes siguientes no se restablecen, incluso cuando se restaura la configuración de fábrica.

- Señal de entrada seleccionada
- Ajuste imagen
  - Guardar perfil
  - Modo Imagen de base
  - Modo de fuente de luz
  - Nivel de brillo
- Ajustes de instalación
  - Objetivo - Posición
- Config sistema
  - Registro
  - Registro avanzado
  - Altitud elevada
  - Modo operativo
  - Valor de configuración del enfoque marginal
- Canal de control remoto
- Comunicación de serie (Bit de parada)
- Ajuste del modo de espera
- Instalación rápida
- Idioma
- Ajustes de fecha y hora
- Programa
- Restablecer gamma
- Ajustar temperatura del panel
- Disparador
- Contador de alimentación
- Contador de filtros de aire
- Firmware
- Configuración de red
- Información

## Ajustes de entrada

Esta sección describe los ajustes de la relación de aspecto, etc.



Pantalla de menú cuando la señal de entrada es HDMI-1

| Menú                            | Función  | Detalles             |
|---------------------------------|--|----------------------|
| Aspecto                         | Selecciona una relación de aspecto de imagen.  | <a href="#">P98</a>  |
| Nivel entrada                   | Selecciona el nivel de entrada de la señal HDMI.                                       | <a href="#">P98</a>  |
| Superblanco                     | Seleccione el modo de superblanco para la señal HDMI.                                  | <a href="#">P98</a>  |
| Espacio de color                | Selecciona el espacio de color para la señal HDMI.                                     | <a href="#">P99</a>  |
| Progresivo                      | Selecciona el método de conversión I/P utilizado para la entrada de señal entrelazada. | <a href="#">P99</a>  |
| Detalles de la señal de entrada | Muestra los detalles de la señal de entrada para cada terminal de entrada utilizado.   | <a href="#">P100</a> |
| Información HDR                 | Muestra el rango dinámico y el Mastering InfoFrame para las señales HDMI.              | <a href="#">P101</a> |

Los menús que no están disponibles aparecen en gris o quedan ocultos.

### Aspecto



> [Ajustes de entrada] > **[Aspecto]**

Selecciona una relación de aspecto para las imágenes proyectadas.

| Opción      | Función   |
|-------------|---|
| Automático  | Se proyecta una imagen con la relación de aspecto de la señal de entrada. |
| Tamaño real | La imagen se proyecta con la resolución original de la señal de entrada.  |

Los menús que no están disponibles quedan ocultos.



El botón **ASPECT** en el mando a distancia también puede utilizarse para seleccionar los ajustes de [Aspecto].

### Nivel entrada



> [Ajustes de entrada] > **[Nivel entrada]**

Ajusta el nivel de entrada para contenidos proyectados mediante HDMI.

| Opción     | Función   |
|------------|---|
| Automático | Conmuta automáticamente el nivel de entrada conforme a la señal de entrada. |
| Normal     | Limita el nivel de entrada a 16 - 235.                                      |
| Expandido  | Habilita un nivel de entrada pleno de 0 - 255.                              |



- Este ajuste sólo está disponible con señales RGB HDMI.
- En el modo [Automático], el nivel de señal se selecciona automáticamente. (Algunos aparatos pueden no soportar esta función.)
- Si la salida HDMI del equipo conectado puede ajustarse en [Normal] o en [Expandido], se recomienda elegir [Expandido]. El contraste de las imágenes mejorará y las escenas más oscuras tendrán una apariencia más realista. En este caso, ajuste el [Nivel entrada] del proyector en [Automático] o [Expandido]. Para obtener información más detallada, consulte el manual de usuario del equipo conectado al proyector.

### Superblanco



> [Ajustes de entrada] > **[Superblanco]**

Seleccione esta opción para proyectar señales blancas en entrada HDMI que estén en un rango de 16-235 a un brillo del 100%-109% (235-255).

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Apagado   | Desactiva el superblanco. Proyecta señales blancas con un nivel de entrada de 235 a un brillo del 100%. Todas las señales blancas con un valor de entrada por encima de 235 también se proyectarán a un brillo del 100%. |
| Encendido | Convierte las señales de entrada en un rango de 16-255 de manera que el nivel de entrada de 235 se proyecte como blanco 109% a un brillo del 100%.   |



- El superblanco no tiene efecto cuando el [Nivel entrada] está ajustado en [Expandido].
- Conmute este ajuste a [Apagado] si la proyección aparece distorsionada o poco natural cuando esté ajustado en [Encendido].
- Al ajustar esta opción en [Encendido], la imagen se tornará más oscura.

## Espacio de color



> [Ajustes de entrada] > **[Espacio de color]**

Selecciona el espacio de color para la señal HDMI.

| Opción     | Función  |
|------------|--|
| Automático | Selecciona el formato de color óptimo para las señales de entrada.                       |
| RGB        | Obliga al proyector a tratar la señal de entrada como una señal RGB.                     |
| YCbCr      | Obliga al proyector a manejar la señal de entrada como una señal de diferencia de color. |

## Progresivo



> [Ajustes de entrada] > **[Progresivo]**

Ejecuta el procesamiento progresivo optimizado para imágenes fijas en contenidos cinemáticos o para imágenes en movimiento en vídeos, cuando se suministran señales HDMI entrelazadas.

| Opción        | Función  |
|---------------|--|
| Apagado       | No realiza el procesamiento progresivo.  |
| Película/auto | Para imágenes estáticas o imágenes en movimiento típicas. Ejecuta el procesamiento progresivo optimizado para contenidos de vídeo o cinemáticos.                             |
| Vídeo 1       | Para proyectar vídeos con una alta calidad de imagen y un movimiento relativamente lento. Lleva a cabo un procesamiento progresivo optimizado para vídeo de alta definición. |
| Vídeo 2       | Para proyectar vídeos con movimientos más rápidos. Lleva a cabo un procesamiento progresivo optimizado para vídeos con movimiento rápido.                                    |
| 25p/30p (PsF) | Ejecuta el procesamiento progresivo optimizado para vídeo 1080 Psf/ 25 o 1080 Psf/30 (25 o 30 fps, respectivamente).   |



Seleccione [Apagado] cuando existan parpadeo y líneas horizontales en un medio con gran acción de movimiento rápido.

### Detalles de la señal de entrada

 > [Ajustes de entrada] > **[Detalles de la señal de entrada]**

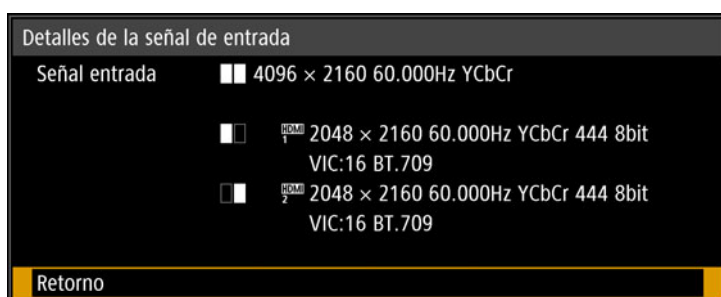
Muestra los detalles de la señal de entrada para cada terminal de entrada utilizado, correspondientes a las señales de entrada seleccionadas.



En el modo de entrada múltiple, los terminales con entrada incorrecta pueden identificarse por el icono "!" que aparece en aquellos terminales de entrada con señales que no cumplen los requisitos.

- **Entrada HDMI**

Indica la resolución, la frecuencia vertical, el formato de color (para YCbCr, el formato de color y el submuestreo; para RGB, el formato de color y el rango), la profundidad de color, VIC, e información colorimétrica.



En el ejemplo anterior, la señal de entrada HDMI-1/2 tiene una resolución de 2048 x 2160, una frecuencia vertical de 60,000 Hz, un formato de color YCbCr/ submuestreo 444, y una profundidad de color de 8 bits.

Si no se visualiza información adicional de la señal de entrada, aparece marcada con un asterisco ("\*").

- **Entrada DVI**


Indica la resolución y la frecuencia vertical.



En el ejemplo anterior, la señal de entrada DVI-1/2/3/4 tiene una resolución de 1024 x 2160 y una frecuencia vertical de 60,000 Hz.



## Información HDR

 > [Ajustes de entrada] > [Información HDR]

Cuando se suministran señales HDMI, se muestra información sobre el rango dinámico y el Mastering InfoFrame.

El proyector determina e indica si las señales HDMI son SDR o HDR. Las señales HDR HDMI tienen un área que incluye información sobre color y luminancia, y esta información aparece indicada. Se visualiza la siguiente información.

| Información HDR                 |                          |          |
|---------------------------------|--------------------------|----------|
| EOTF                            | Traditional gamma-HDR    |          |
| Display primaries[0]            | x:0.2650                 | y:0.6900 |
| Display primaries[1]            | x:0.1500                 | y:0.0600 |
| Display primaries[2]            | x:0.6800                 | y:0.3200 |
| White point                     | x:0.3127                 | y:0.3290 |
| Max display mastering luminance | 4000 cd/m <sup>2</sup>   |          |
| Min display mastering luminance | 0.0050 cd/m <sup>2</sup> |          |
| Max content light level         | 1500 cd/m <sup>2</sup>   |          |
| Max frame-average light level   | 300 cd/m <sup>2</sup>    |          |
| Retorno                         |                          |          |

| Opción                          | Información indicada                         | Detalles  |  |
|---------------------------------|--|---|--|
| EOTF                            | Traditional gamma-SDR                        | Señal SDR   | Indica diversa información sobre el valor gamma del contenido de vídeo |
|                                 | SMPTE ST 2084                                | Señal HDR   |  |
| Display primaries [0],[1],[2]   | x: 0.00002 – 1.00000<br>y: 0.00002 – 1.00000 | Coordenadas de los tres vértices del triángulo de gama en el espacio de color |  |
| White point                     | x: 0.00002 – 1.00000<br>y: 0.00002 – 1.00000 | Coordenadas del “blanco” en el espacio de color                               |  |
| Max display mastering luminance | 1 – 65535 cd/m <sup>2</sup>                  | Luminancia máxima de la pantalla que se usó al producir el contenido de vídeo |  |
| Min display mastering luminance | 0.0001 – 6.5535 cd/m <sup>2</sup>            | Luminancia mínima de la pantalla que se usó al producir el contenido de vídeo |  |
| Max content light level         | 1 – 65535 cd/m <sup>2</sup>                  | Luminancia máxima de las escenas en el contenido de vídeo                     |  |
| Max frame-average light level   | 1 – 65535 cd/m <sup>2</sup>                  | Luminancia media de las escenas en el contenido de vídeo                      |  |

## Ajuste imagen

Esta sección describe ajustes de calidad de imagen tales como brillo, contraste y nitidez.



Pantalla de menú cuando la señal de entrada es HDMI-1

| Menú                    | Función   | Detalles |
|-------------------------|---|----------|
| Modo de imagen*         | Selecciona la calidad general de la imagen que se corresponde con la imagen proyectada.   | P103     |
| Crear perfil            | Guarda los ajustes deseados de calidad de imagen como perfiles.   | P104     |
| Modo Imagen de base     | Sólo se visualiza cuando el modo de imagen está ajustado en un perfil de [Usuario 1] a [Usuario 3]. Muestra el modo de imagen que se modificó al crear el perfil. | P104     |
| Brillo*                 | Ajusta el brillo de la imagen.  | P104     |
| Contraste*              | Ajusta el contraste de la imagen.   | P104     |
| Nitidez*                | Ajusta la nitidez de la imagen.   | P104     |
| Gamma*                  | Corrige la pérdida de detalles en zonas de luces o sombras.   | P104     |
| Rango HDR *             | Dentro del rango dinámico de SMPTE ST 2084, ajusta el rango a utilizar.   | P104     |
| Ajuste de color*        | Ajusta con precisión los colores de la imagen.  | P105     |
| Ajuste avanzado*        | Ajusta con precisión la reducción de ruido y el tono del color.   | P105     |
| Modo de fuente de luz * | Ajusta el brillo y los sonidos de funcionamiento de la proyección.  | P109     |
| Nivel de brillo *       | Ajusta el brillo de la proyección según es controlado por la corriente de activación del diodo láser.   | P110     |

| Menú        | Función  | Detalles |
|-------------|--|----------|
| Restablecer | Restablece los ajustes predeterminados de calidad de imagen. | P110     |

Los menús que no están disponibles aparecen en gris o quedan ocultos.

\* Los ajustes se guardan como ajustes modificados para la señal de entrada y el modo de imagen vigentes.

## Modo de imagen



> [Ajuste imagen] > **[Modo de imagen]**

Selecciona la calidad general de la imagen para las imágenes proyectadas.

También puede seleccionarse presionando el botón **IMAGE** en el mando a distancia.

| Opción        | Tipos de imágenes  | Características   |
|---------------|--|---|
| Estándar      | Pantallas de ordenador, o medios reproducidos con software de vídeo  | Brillo general; blanco con colores naturales  |
| Presentación  | Imágenes compuestas principalmente de texto  | Brillo general  |
| Dinámico      | Contenido de vídeo   | Brillo general  |
| Vídeo         | Vídeo de videocámaras  | Algo oscuro; los colores se parecen a los del televisor   |
| Foto/sRGB     | Imágenes digitales desde cámaras compatibles con sRGB  | Algo oscuro; en conformidad con el estándar sRGB  |
| DICOM SIM     | Imágenes médicas u otras imágenes monocromas   | Se ajusta al estándar DICOM, parte 14. Sin embargo, el proyector no puede utilizarse en diagnósticos ni aplicaciones similares. |
| Usuario 1 - 3 | Hasta 3 perfiles de usuario pueden almacenarse para los ajustes de calidad de imagen seleccionados. Los perfiles guardados están disponibles en esta configuración como un modo de imagen. |   |

Los menús que no están disponibles aparecen en gris o quedan ocultos.



- Se puede ajustar la calidad de imagen ajustando los siguientes elementos en cada modo de imagen: [Brillo], [Contraste], [Nitidez], [Gamma], [Rango HDR], [Ajuste de color], [Ajuste avanzado], [Modo de fuente de luz], y [Nivel de brillo]
- Si se producen parpadeos de la imagen cuando el modo de imagen está ajustado en [Presentación], pruebe a conmutar el ajuste a [Foto/sRGB] o [Estándar].

### Crear perfil

 > [Ajuste imagen] > **[Crear perfil]**

Guarda los ajustes de calidad de imagen deseados en hasta 3 perfiles de usuario.



- Los ajustes guardados son [Brillo], [Contraste], [Nitidez], [Gamma], [Rango HDR], [Ajuste de color], [Ajuste avanzado], [Modo de fuente de luz], y [Nivel de brillo].
- Aunque sólo aparecen 3 perfiles de usuario, pueden aplicarse perfiles distintos, dependiendo de si se suministran señales DVI-D o HDMI. Como resultado, es posible guardar hasta 6 ajustes.
- El nombre del modo de imagen que era base para el cambio de configuración se almacena también en la memoria de usuario. Cuando se selecciona una memoria de usuario como el modo de imagen, el modo de imagen que era la base para dicha memoria de usuario se muestra en el menú como [Modo Imagen de base].

### Brillo

 > [Ajuste imagen] > **[Brillo]**

Ajusta el brillo de la imagen.

### Contraste

 > [Ajuste imagen] > **[Contraste]**

Agudiza o suaviza el contraste de la imagen.

### Nitidez

 > [Ajuste imagen] > **[Nitidez]**

Ajusta la nitidez de la imagen.

### Gamma

 > [Ajuste imagen] > **[Gamma]**

Corrige zonas de la imagen que no se ven muy bien por estar demasiado claras o demasiado oscuras.



Para un ajuste más detallado, utilice la función Ajuste preciso gamma (P109).

### Rango HDR

 > [Ajuste imagen] > **[Rango HDR]**


Dentro del rango dinámico de SMPTE ST 2084, ajuste el rango a utilizar.

El valor [Gamma] no se muestra cuando el menú incluye el [Rango HDR].



- El [Rango HDR] sólo puede ajustarse en los siguientes casos.
- El modo de imagen (P103) está ajustado en [Vídeo] y HDR (P107) está [Encendido]
  - El modo de imagen (P103) está ajustado en [Vídeo], HDR (P107) está en [Automático], y se suministran señales HDR

## Ajuste de color

 > [Ajuste imagen] > [Ajuste de color]

Ajusta la configuración relacionada con el color, como el nivel, el balance y la temperatura del color.



Pantalla de menú en modos de imagen distintos a DICOM SIM


| Submenú                  | Función   |
|--------------------------|---|
| Nivel de color           | Ajusta la intensidad de los colores.                                      |
| Balance de color         | Ajusta el balance de color de una imagen con color violeta o color verde. |
| Temperatura de color     | Ajusta la temperatura de color blanco.                                    |
| Ganancia R / V / A       | Ajusta la ganancia de cada color.   |
| Desplazamiento R / V / A | Ajusta el desplazamiento de cada color.                                   |



En el modo de imagen [DICOM SIM], la [Temperatura de color] no se ajusta con valores numéricos sino que se establece en uno de los cinco siguientes valores preconfigurados.

- Preconfiguración 1: Prioriza el brillo, respecto al estándar DICOM, parte 14.
- Preconfiguración 2: Prioriza el tono de color, respecto al estándar DICOM, parte 14.
- Preconfiguración 3: Ajusta el color conforme al estándar DICOM, parte 14.
- Preconfiguración 4: Reproduce colores de película de rayos X (Base clara).
- Preconfiguración 5: Reproduce colores de película de rayos X (Base azul).

## Ajuste avanzado

 > [Ajuste imagen] > [Ajuste avanzado]

Ajusta con precisión la reducción de ruido y el tono del color.



## Luz ambiente

Minimiza el efecto de la luz ambiente en la pantalla.

| Submenú | Función                           |                     |   |
|---------|-----------------------------------|---------------------|---|
| Apagado | No se efectúa ninguna corrección. |                     |   |
| Ajustar | Tipo                              | <b>Tungsteno</b>    | Para la luz ambiente de bombillas o fluorescentes convencionales de este color. |
|         |                                   | <b>Fluorescente</b> | Para la luz ambiente de una fuente de luz fluorescente “blanca diurna”.         |
|         | Nivel                             | <b>B</b>            | Para el brillo normal de la luz ambiente.                                       |
|         |                                   | <b>A</b>            | Para luz ambiente brillante.  |

### Ejemplos de configuración de nivel de la luz ambiente

| Nivel    | Ejemplos de ubicación                     |
|----------|---|
| <b>B</b> | Sala de proyecciones, bar deportivo, etc. |
| <b>A</b> | Sala de conferencias, aula, etc.          |



- Este ajuste está disponible cuando el modo de imagen está ajustado en [Foto/sRGB].
- Este ajuste está disponible cuando el modo de imagen de base está ajustado en [Foto/sRGB].

## Reducción de ruido aleatorio

Reduce el ruido de imagen asociado con frecuencias y amplitudes aleatorias.

| Opción  | Función  |
|---------|--|
| Apagado | Desactiva la reducción de ruido aleatorio.   |
| Débil   | Especifica uno de los tres niveles de intensidad de la reducción de ruido aleatorio. |
| Media   |  |
| Fuerte  |  |



Seleccione [Débil] para imágenes de movimiento rápido o [Fuerte] para imágenes de movimiento lento.

## Reducción de ruido MPEG

Reduce el ruido de imagen MPEG.

| Opción  | Función   |
|---------|---|
| Apagado | Desactiva la reducción de ruido MPEG.   |
| Débil   | Especifica uno de los tres niveles de intensidad de la reducción de ruido MPEG. |
| Media   |   |
| Fuerte  |   |

## Gama dinámica

Puede ajustar la representación de la gradación de las zonas claras y oscuras de una imagen automáticamente.

| Opción  | Función   |
|---------|---|
| Apagado | Desactiva el ajuste de gamma dinámica.                          |
| Débil   | Especifica uno de los tres niveles de ajuste de gamma dinámica. |
| Media   |   |
| Fuerte  |   |

## Contraste dinámico


En las imágenes oscuras, oscurece aún más las áreas oscuras.

| Opción  | Función  |
|---------|--|
| Apagado | Desactiva el ajuste del contraste dinámico.  |
| Modo 1  | Adecuado para vídeos y diaporamas. Mejora ligeramente el contraste, y es adecuado para entornos de visualización luminosos. El contraste se ajusta automáticamente en respuesta a los cambios en la señal de entrada.  |
| Modo 2  | Adecuado para diaporamas y vídeos con escenas que cambian gradualmente, como las de paisajes. Mejora el contraste, y es adecuado para entornos de visualización oscuros. El contraste se ajusta automáticamente en respuesta a los cambios en la señal de entrada. |
| Modo 3  | Adecuado para vídeos con muchos cambios de escena. Mejora el contraste, y es adecuado para entornos de visualización oscuros. El contraste se ajusta automáticamente y más marcadamente en respuesta a los cambios en la señal de entrada.                         |

## Colorimetría

Selecciona el espacio de color de entrada.


| Opción     | Función  |
|------------|--|
| Automático | Determina automáticamente el espacio de color óptimo (BT.709 o BT.2020) sobre la base de las señales de entrada. |
| BT.709     | Fuerza el uso del espacio de color BT.709.   |
| BT.2020    | Fuerza el uso del espacio de color BT.2020.  |

 La [Colorimetría] sólo puede ajustarse cuando el modo de imagen (P103) es [Vídeo].

## HDR (High Dynamic Range)

El ajuste del rango HDR proyecta un rango expandido de luminancia de imagen, preservando los detalles en las áreas claras y oscuras.

| Opción     | Función   |
|------------|---|
| Automático | Utiliza automáticamente el HDR cuando se suministran señales HDR. |
| Apagado    | Impide el uso del HDR.  |
| Encendido  | Requiere el uso del HDR.  |

 La [HDR] sólo puede ajustarse cuando el modo de imagen (P103) es [Vídeo].

## Color mem. Correcto (Piel/Cielo/Verde)

Mejora los tonos de la piel, el azul del cielo y los verdes, de modo que estos colores se acercan más a lo que los espectadores tienen en su mente.

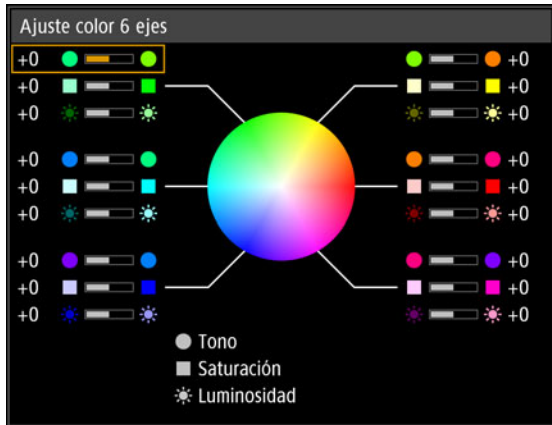
| Opción  | Función                            |
|---------|------------------------------------|
| Apagado | Desactiva la corrección.           |
| Débil   | Especifica el nivel de corrección. |
| Media   |                                    |
| Fuerte  |                                    |



La resolución de la imagen puede parecer inferior cuando se aplican las funciones [Reducción de ruido aleatorio] o [Reducción de ruido MPEG].

## Ajuste color 6 ejes

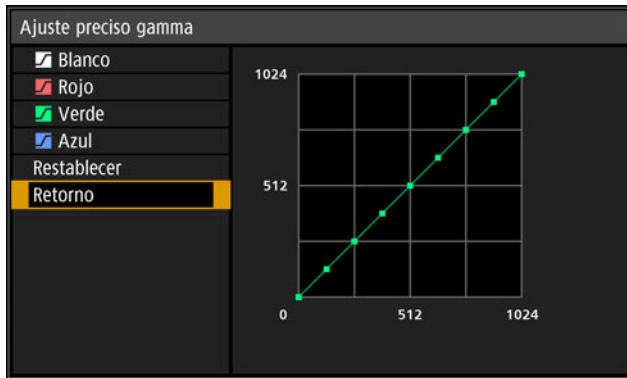
Ajusta con precisión los tonos RGB (rojo, verde, azul) y CMY (cian, magenta, amarillo) de las imágenes.

| Submenú     | Función   |
|-------------|---|
| Apagado     | Deshabilita el ajuste de color de 6 ejes.   |
| Ajustar     |  <p>Utilice los botones [▲] / [▼] para seleccionar [○ Tono], [□ Saturación], o [☀ Luminosidad], y utilice los botones [◀] / [▶] para el ajuste.</p> |
| Restablecer | Vuelve a poner todos los valores de los ajustes a cero.   |



## Ajuste preciso gamma

Ajusta las curvas gamma de blanco, rojo, verde y azul. El rojo, el verde y el azul pueden ajustarse por separado. Los ajustes del blanco también se aplican a los otros tres colores. Tenga en cuenta que al ajustar cualquier color se sobrescribirán los ajustes anteriores.



Use los botones [▲] / [▼] para seleccionar un color, y luego pulse el botón **OK**. A continuación, use los botones [◀] / [▶] para seleccionar un punto de ajuste y los botones [▲] / [▼] para realizar el ajuste.



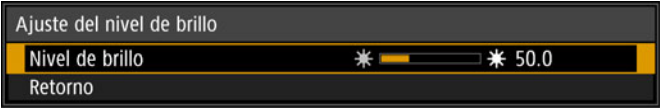
- El [Ajuste preciso gamma] está disponible en modos de imagen distintos a [DICOM SIM], y cuando el [Rango HDR] no aparece en el menú.
- Para más detalles sobre la corrección gamma, véase la [página 104](#).
- Utilice señales de entrada o una carta de ajuste para el ajuste.

## Modo de fuente de luz



[MENU] > [Ajuste imagen] > [Modo de fuente de luz]

Al reducir el brillo de la proyección se reduce el consumo de energía y el ruido del ventilador.

| Opción     | Función  |
|------------|--|
| Normal     | Proyecta imágenes con el máximo brillo.  |
| Silencio 1 | Selecciónese para reducir el brillo, o cuando se requiere una proyección más silenciosa.   |
| Silencio 2 | Reduce aún más el brillo y el ruido.   |
| Ajustar    | <p>La velocidad del ventilador se ajusta automáticamente conforme al brillo que se ha especificado. Use los botones [◀] / [▶] para ajustar el brillo en la pantalla emergente de ajuste del nivel de brillo.</p>  <p>El [Nivel de brillo] se muestra cuando el modo de fuente de luz se ajusta en [Ajustar].</p> |

## Ajustes del menú



El [Modo de fuente de luz] se visualiza cuando el modo operativo es [Normal]. Si el modo operativo (P117) no está ajustado en [Normal], aparece el [Nivel de brillo] en lugar del [Modo de fuente de luz].

## Nivel de brillo



> [Ajuste imagen] > [Nivel de brillo]

Controle el diodo láser para ajustar el brillo de la proyección.

Use los botones [◀] / [▶] para ajustar el brillo.



El [Nivel de brillo] aparece en lugar del [Modo de fuente de luz] cuando el modo operativo (P117) no está ajustado en [Normal].

## Restablecer



> [Ajuste imagen] > [Restablecer]

Restablece los ajustes predeterminados de calidad de imagen.

| Opción  | Función   |
|---------|---|
| Aceptar | Restablece la configuración de ajuste de la imagen.                     |
| Cancel  | Cancela el restablecimiento de la configuración de ajuste de la imagen. |



- Al ejecutar el restablecimiento cuando el [Modo de imagen] está ajustado en un perfil de [Usuario 1] a [Usuario 3], se restablecerán los ajustes guardados originalmente para ese perfil de usuario.
- Sólo el ajuste de la combinación de la señal de entrada y el modo de imagen para la proyección actual se restablece.
- Se restablecen (inicializan) los ajustes siguientes.
 

|   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brillo</li> <li>• Gamma</li> <li>• Balance de color</li> <li>• Desplazamiento R/V/A</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contraste</li> <li>• Rango HDR</li> <li>• Temperatura de color</li> <li>• Luz ambiente (Tipo/ Nivel)</li> <li>• Gama dinámica</li> <li>• HDR</li> <li>• Ajuste preciso gamma (Blanco/Rojo/Verde/ Azul)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nitidez</li> <li>• Nivel de color</li> <li>• Ganancia R/V/A</li> <li>• Reducción de ruido aleatorio</li> <li>• Contraste dinámico</li> <li>• Color mem. Correcto</li> <li>• Modo de fuente de luz</li> </ul> |
|---|--|---|
- Reducción de ruido MPEG
- Colorimetría
- Ajuste color 6 ejes (Tono/Saturación/ Luminosidad)
- Nivel de brillo

## Ajustes de instalación

Ajusta la proyección de manera que se corresponda con la pantalla o el tipo de imágenes, o con la manera en la que está instalado el proyector.




Pantalla de menú cuando la señal de entrada es HDMI-1

| Menú                  | Función  | Detalles |
|-----------------------|--|----------|
| Bloqueo de posición   | El accionamiento de las funciones relacionadas con la instalación se pueden prohibir.  | P113     |
| Giro imag H/V         | Especifica los ajustes para la proyección desde detrás de la pantalla, desde el techo, o ambas.  | P113     |
| Trapezoidal           | Especifica el tipo de ajuste trapezoidal.  | P113     |
| Ajustes profesionales | Especifica ajustes de instalación avanzados.   | P114     |
| Objetivo - Posición   | Almacena información acerca de la posición del objetivo (incluyendo los ajustes de enfoque, zoom y desplazamiento del objetivo), que pueden utilizarse para restablecer el objetivo en tales posiciones. | P121     |
| Color pantalla        | Ajusta los colores de la proyección de manera que se adecúen al color de la pantalla.  | P121     |
| Diafragma             | El valor de apertura puede ajustarse en un rango de 1-3.<br>Una apertura más pequeña reduce el brillo pero mejora el contraste.  | P122     |
| Carta de ajuste       | Proyecta una carta de ajuste para comprobar la resolución y el color de la proyección durante la instalación.  | P122     |

Los menús que no están disponibles aparecen agrisados.

## Bloqueo de posición


 > [Ajustes de instalación] > **[Bloqueo de posición]**

La operación de funciones relacionadas con la instalación puede estar prohibida.

- Giro imag H/V • Trapezoidal • Ajustes profesionales • Objetivo - Posición (Guardar posición, Rest. despl. obj.)

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Apagado   | Habilita el ajuste de funciones relacionadas con la instalación.   |
| Encendido | Impide el ajuste de las funciones relacionadas con la instalación. |

## Giro imag H/V

 > [Ajustes de instalación] > **[Giro imag H/V]**

Especifica la orientación en la que está instalado el proyector.

| Opción              | Función   |
|---------------------|---|
| Ninguno             | Seleccione esta opción para la proyección normal, sin inversión.  |
| Montaje en techo    | Selecciónese cuando el proyector está instalado boca abajo. La imagen proyectada se invertirá en sentido vertical.  |
| Posterior           | Seleccione esta opción para proyectar una imagen desde detrás de la pantalla. La imagen proyectada se invertirá en sentido horizontal.  |
| Posterior, en techo | Seleccione esta opción cuando el proyector esté instalado boca abajo en el techo o por detrás de la pantalla. La imagen proyectada se invertirá en sentido horizontal y vertical. Selecciónese cuando el proyector está instalado boca abajo. |



- Al montar el proyector en el techo, utilice el acople para techo opcional (RS-CL15) y el brazo de montaje en techo (RS-CL17). Póngase en contacto con Canon Call Center para obtener más información.
- El giro de la imagen reconfigurará cualquier ajuste de la distorsión trapezoidal. En tal caso, rehaga el ajuste.
- El ajuste del valor de configuración [Giro imag H/V] no altera las asignaciones de los botones en los mandos laterales del proyector.

## Trapezoidal

 > [Ajustes de instalación] > **[Trapezoidal]**

Especifica el ajuste trapezoidal [Trapez. horizontal-vertical] o [Ajuste de esquinas].

El ajuste trapezoidal también puede restablecerse. El ajuste trapezoidal también puede aplicarse presionando el botón **KEYSTONE** en el mando a distancia.

| Opción                      | Función   |
|-----------------------------|---|
| Trapez. horizontal-vertical | Aplica el ajuste trapezoidal horizontal-vertical. Se ajustan la altura y la anchura de la imagen. |
| Ajuste de esquinas          | Aplica el ajuste de las esquinas. Se puede reposicionar cada esquina de la imagen.                |
| Restablecer                 | Restablece cualquier ajuste del valor trapezoidal.  |

### Ajustes profesionales



> [Ajustes de instalación] > [Ajustes profesionales]

Especifica los ajustes de instalación avanzados.

| Ajustes profesionales         |           |
|-------------------------------|-----------|
| Modo de unidad de panel       | 4096x2160 |
| Selecc. modo entrada múltiple |           |
| Optimizador DVI               |           |
| Selección de modo HDMI EDID   |           |
| Alineación RGB                |           |
| Altitud elevada               | Apagado   |
| Modo operativo                | Normal    |
| Enfoque marginal              | Apagado   |
| Fusión de bordes              | Apagado   |
| Retorno                       |           |

#### Modo de unidad de panel

Selecciona la resolución vertical del panel LCD que se desea usar.

| Opción    | Función                                       |
|-----------|---|
| 4096x2160 | Utiliza una resolución de 4096 x 2160 líneas. |
| 4096x2400 | Utiliza una resolución de 4096 x 2400 líneas. |



- Seleccione [4096x2400] sólo cuando se suministre una señal con una resolución de 4096 x 2400.
- Al cambiar el modo de unidad de panel se restablecen los siguientes valores.
  - Distorsión trapezoidal horizontal-vertical
  - Ajuste de esquinas
- Los valores de ajuste almacenados para la fusión de los bordes varían dependiendo del modo de unidad de panel.

#### Selecc. modo entrada múltiple

Seleccione cómo combinar cuatro entradas DVI o dos entradas HDMI para conformar una imagen.

| Submenú              | Opción   | Función   |
|----------------------|----------|---|
| Modo de entrada DVI  | Normal   | Para su uso con entrada DVI [Único], [DVI 1x2], [DVI 2x2], o [DVI 1x4].               |
|                      | Único    | Para uso con un terminal único que suministre entrada DVI.                            |
|                      | DVI 1x2  | Para uso con entrada DVI desde dos cables.  |
|                      | DVI 2x2  | Para uso con entrada DVI desde cuatro cables, proyectada en una disposición de 2x2.   |
|                      | DVI 1x4  | Para uso con entrada DVI desde cuatro cables, proyectada en una disposición paralela. |
| Modo de entrada HDMI | Normal   | Para su uso con entrada HDMI [Único] o [HDMI 1x2].                                    |
|                      | Único    | Para uso con un terminal único que suministre entrada HDMI.                           |
|                      | HDMI 1x2 | Para uso con entrada HDMI desde dos cables.   |

## Optimizador DVI

Optimiza imágenes de señales DVI.

| Submenú                    | Opción  | Función   |
|----------------------------|---|---|
| Aj. autom. enlace dual DVI | <b>Apagado</b>  | Desactiva la determinación automática del modo de enlace único o dual desde terminales DVI, y proyecta imágenes en el modo de enlace único.   |
|                            | <b>Encendido</b>  | Determina automáticamente si los terminales DVI se utilizan en el modo de enlace único o enlace dual y conmuta los ajustes según corresponda. |
| Opción                     | Función   |   |
| Ajuste ecualizador DVI-1   | Ajusta el valor del ecualizador para terminales DVI.<br>Elija valores más bajos para una mayor amplificación, o valores más altos para una amplificación menor.<br>Ejemplo de ajustes de ecualizador <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce los valores para amplificar señales que hayan sido atenuadas por un cable largo.</li> <li>• Las señales pueden ser demasiado fuertes si el ruido se produce al usar un cable corto, o al usar un cable activo, un corrector de señal, o un repetidor. En tal caso, aumente los valores para atenuar y corregir las señales.</li> </ul> |   |
| Ajuste ecualizador DVI-2   |   |   |
| Ajuste ecualizador DVI-3   |   |   |
| Ajuste ecualizador DVI-4   |   |   |



- Cuando se utiliza un cable de enlace dual, cualquier ruido en la línea de señal puede impedir la proyección normal. Si esto ocurre, ajuste [Aj. autom. enlace dual DVI] en [Apagado].
- En algunos casos, cuando se utilizan terminales DVI, el cable puede no ser el adecuado para el proyector, lo que puede causar ruido de vídeo o impedir que la señal sea detectada. Si esto ocurre, ajuste los valores en cada configuración desde [Ajuste ecualizador DVI-1] a [Ajuste ecualizador DVI-4].

## Selección de modo HDMI EDID

Seleccione un EDID (1 ó 2) de terminal HDMI que sea compatible con el equipo conectado.


| Submenú          | Función                   |  |
|------------------|---------------------------|--|
| Modo HDMI-1 EDID | Opción                    | Función  |
|                  | Gran ancho banda (4K60Hz) | Seleccione cuándo el equipo conectado puede suministrar señales de elevado ancho de banda, como 3840 x 2160 (4K) a 60 Hz, YCbCr 4:4:4.   |
| Modo HDMI-2 EDID | Alta compatibilidad       | Seleccione esta opción en caso de una emisión incorrecta de vídeo o audio desde el proyector debido a que el equipo conectado no lee correctamente el EDID cuando está ajustado en Gran ancho banda(4K60Hz). |



Incluso si se utiliza esta función, la lista de formatos de vídeo soportados puede no estar actualizada cuando el [Modo de entrada HDMI] en [Selec. modo entrada múltiple] está ajustado en [HDMI 1x2].

## Alineación RGB

Corrige la desalineación del color.

| Submenú                        | Función  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|--------------------------------|--|---|----------|--------------------|---|---|---|---|-------------|---|--|---------|--|
| Microdesplazam. imagen digital | El posicionamiento fino permite el ajuste de la desalineación de imágenes desde otros proyectores usados al mismo tiempo en incrementos de 1 píxel.  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva el desplazamiento de imagen microdigital.</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Ajustar</td> <td> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenu</th> <th>Function</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ajustar</td> <td>Ajusta la imagen vertical y horizontalmente.</td> </tr> <tr> <td>Gráfico</td> <td>Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos).</td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> </tbody> </table>   | Submenú   | Función  | Apagado            | Desactiva el desplazamiento de imagen microdigital. | Ajustar   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenu</th> <th>Function</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ajustar</td> <td>Ajusta la imagen vertical y horizontalmente.</td> </tr> <tr> <td>Gráfico</td> <td>Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos).</td> </tr> </tbody> </table> | Submenu   | Function    | Ajustar   | Ajusta la imagen vertical y horizontalmente. | Gráfico | Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos). |
|                                | Submenú  | Función   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                | Apagado  | Desactiva el desplazamiento de imagen microdigital. |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Ajustar                        | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenu</th> <th>Function</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ajustar</td> <td>Ajusta la imagen vertical y horizontalmente.</td> </tr> <tr> <td>Gráfico</td> <td>Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos).</td> </tr> </tbody> </table>  | Submenu   | Function | Ajustar            | Ajusta la imagen vertical y horizontalmente.        | Gráfico   | Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos).  |   |             |   |  |         |  |
|                                | Submenu  | Function  |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                | Ajustar  | Ajusta la imagen vertical y horizontalmente.        |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Gráfico                        | Muestra un gráfico (ventana de selección de puntos).   |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                |  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Registro                       | La desalineación del color que afecta a toda la imagen puede corregirse moviendo los componentes rojo, verde o azul a su posición en incrementos de 1 píxel.   |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Registro avanzado              | <p>La corrección precisa de la desalineación del rojo, el verde o el azul en distintas áreas de la pantalla es posible por color y por área. Para obtener instrucciones detalladas, consúltese “Registro avanzado para ajustar imágenes proyectadas” (P198).</p> <p>[Apagado] Desactiva la corrección local de la desalineación del color.<br/>                     [Ajustar] Muestra un menú para la corrección local de la desalineación del color.</p>  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                | <div data-bbox="400 996 1089 1168" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>Registro avanzado</p> <p>Ajuste de 5 puntos                      Apagado</p> <p>Ajuste manual</p> <p>Restablecer</p> <p style="background-color: yellow;">Retorno</p> </div> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Ajuste de 5 puntos</td> <td><b>Apagado</b> Desactiva el ajuste.</td> </tr> <tr> <td><b>Ajustar</b> Entra en el modo de ajuste de 5 puntos (en las esquinas y el centro de la pantalla).</td> </tr> <tr> <td>Ajuste manual</td> <td>Ajuste preciso basado en 54 puntos (en una rejilla de 6 x 9).</td> </tr> <tr> <td>Restablecer</td> <td>Restablece la posición original que había antes del ajuste.</td> </tr> </tbody> </table> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;">  Con el registro avanzado, las áreas de imagen con escaques o semitonos pueden verse afectadas por colores dispares o artefactos de imagen.                 </div> | Submenú   | Función  | Ajuste de 5 puntos | <b>Apagado</b> Desactiva el ajuste.                 | <b>Ajustar</b> Entra en el modo de ajuste de 5 puntos (en las esquinas y el centro de la pantalla). | Ajuste manual   | Ajuste preciso basado en 54 puntos (en una rejilla de 6 x 9). | Restablecer | Restablece la posición original que había antes del ajuste. |  |         |  |
| Submenú                        | Función  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Ajuste de 5 puntos             | <b>Apagado</b> Desactiva el ajuste.  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
|                                | <b>Ajustar</b> Entra en el modo de ajuste de 5 puntos (en las esquinas y el centro de la pantalla).  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Ajuste manual                  | Ajuste preciso basado en 54 puntos (en una rejilla de 6 x 9).  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |
| Restablecer                    | Restablece la posición original que había antes del ajuste.  |   |          |                    |   |   |   |   |             |   |  |         |  |





- Los ajustes de [Registro] y [Registro avanzado] se retienen incluso si se cambia el modo de unidad de panel.
- El ajuste de 5 puntos permite la corrección básica de la desalineación del color por la pantalla, mediante el desplazamiento de los puntos de ajuste en el centro y en cada esquina. Para corregir el registro sólo en determinadas áreas, pruebe el ajuste manual.
- Aquellos valores que se establezcan en el ajuste de 5 puntos se retienen si posteriormente se efectúa el ajuste manual. Para una corrección más precisa después del ajuste de 5 puntos, ejecute el ajuste manual.
- Los valores del ajuste manual que se establezcan antes de conmutar al ajuste de 5 puntos se borrarán.

## Altitud elevada

Conmute al modo de ventilador para adecuar la instalación a altitudes bajas o elevadas (por encima de los 2.300 m).

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Apagado   | Ajuste para altitudes inferiores a 2.300 m.    |
| Encendido | Ajuste para altitudes de 2.300 m o superiores. |



Unos ajustes incorrectos pueden acortar la vida útil de las otras piezas.

## Modo operativo

Conmuta el método de controlar la fuente de luz y el ventilador.

| Opción           | Función   |
|------------------|---|
| Normal           | Modo de funcionamiento normal. El brillo decrece con el paso del tiempo.  |
| Brillo fijo      | Mantiene casi el mismo brillo ajustado durante la instalación. El desgaste del diodo láser es detectado por un sensor, y se aumenta la corriente para compensar tal desgaste.                 |
| Larga duración 1 | Hace posible una vida útil relativamente más larga de las piezas ópticas reduciendo el nivel de brillo del modo de fuente de luz y regulando el funcionamiento del ventilador.                |
| Larga duración 2 | Hace posible una vida útil aún más larga de las piezas ópticas reduciendo aún más el nivel de brillo del modo de fuente de luz y regulando más marcadamente el funcionamiento del ventilador. |



Cuando use el proyector de manera continua durante más de 24 horas, o cuando apague el proyector desenchufándolo, ejecute el calibrado de la fuente de luz mediante uno de los siguientes ajustes. Si no se ejecuta el calibrado, el proyector no podrá mantener fijo el brillo.

- Especifique periódicamente [Aceptar] en [Calibrado de la fuente de luz] dentro de [Calibrado] (P139).
- Especifique CALIBRATION en [Programa] (P136).

## Enfoque marginal

En la proyección sobre superficies abovedadas, el enfoque de la imagen puede ajustarse en los bordes de la pantalla, y el mando a distancia puede usarse para activar y desactivar este ajuste del enfoque. Para instrucciones más detalladas, consúltese “Ajuste del enfoque periférico” (P202).

| Opción      | Función  |
|-------------|--|
| Apagado     | Desactiva el enfoque a distancia de los bordes de la imagen.   |
| Encendido   | Activa el enfoque a distancia de los bordes de la imagen. Para acceder a la ventana de ajuste, pulse dos veces el botón <b>LENS</b> en el proyector o pulse dos veces el botón <b>FOCUS</b> en el mando a distancia. |
| Restablecer | Restablece el enfoque de los bordes en la posición estándar.   |



Al ajustar esta función en [Apagado] sólo se impide la visualización de la ventana de ajuste. Los valores de ajuste se retienen. Utilice este ajuste para impedir el enfoque a distancia de los bordes de la imagen.

## Fusión de bordes

El brillo y los colores de los bordes sobresalientes de las imágenes de múltiples proyectores, que conforman un área de fusión, pueden ajustarse para obtener una apariencia más arreglada. Para instrucciones más detalladas, véase “Proyección desde múltiples proyectores al mismo tiempo (Fusión de bordes)” (P194).

[Apagado] Desactivar fusión.

[Ajustar] Muestra el menú para el ajuste del área de fusión.

| Fusión de bordes          |         |                  |
|---------------------------|---------|------------------|
| Lado                      | Anchura | Posición inicial |
| Izquierdo                 | 0       | 0                |
| Derecho                   | 0       | 0                |
| Superior                  | 0       | 0                |
| Inferior                  | 0       | 0                |
| Ajuste fusión de colores  | Apagado |                  |
| Ajuste del nivel de negro | Apagado |                  |
| Marcador                  | Apagado |                  |
| Restablecer               |         |                  |
| Retorno                   |         |                  |

Marcador de inicio      Marcador de fin




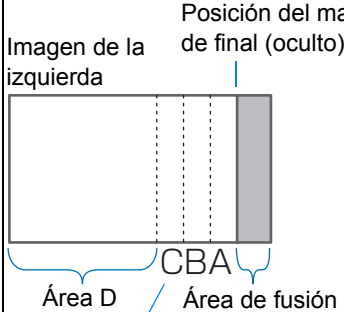

Área de fusión

Cuando se ajusta la imagen proyectada desde el lado derecho




- El ajuste puede no eliminar brillos o colores diferentes en el área de fusión.
- Para mejores resultados de fusión de bordes, utilice todos los proyectores en el mismo modo de imagen (Modo de imagen óptimo: [Foto/sRGB].) y realice los siguientes ajustes.
  - (1) Brillo, contraste, ganancia R/V/A, desplazamiento R/V/A, nivel de negro, fusión de colores, temperatura de color, nivel de color, balance de color, nitidez, gamma, rango HDR, modo de fuente de luz, nivel de brillo
  - (2) Ajuste de color mediante el ajuste color 6 ejes
  - (3) Ajuste gamma mediante el ajuste preciso gamma
  - (4) Ajuste de esquinas mediante la corrección trapezoidal

| Submenú                  | Función  |  |                |
|--------------------------|--|--|----------------|
| Lado                     | <b>Submenú</b>   | <b>Función</b>   |                |
|                          | Izquierdo  | Selecciona la dirección del área de fusión a ajustar.  |                |
|                          | Derecho  |  |                |
|                          | Superior   |  |                |
|                          | Inferior   |  |                |
|                          | <b>Anchura</b>   | Especifica la distancia entre el marcador de inicio y el de final.   |                |
| <b>Posición inicial</b>  | Mueve la posición del marcador de inicio.<br> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las áreas de fusión extensas pueden cubrir los cuadros de diálogo de la señal entrante y otros elementos de interfaz. En tal caso, ajuste momentáneamente la fusión de bordes en [Apagado] y compruebe la visualización.</li> <li>Aunque el marcador de inicio normalmente está alineado con el borde de la imagen, también puede estar alineado con el centro de la imagen. En este caso, el área de fusión, de color negro, quedará fuera del marcador de inicio.</li> </ul> |  |                |
| Ajuste fusión de colores | Ajusta los colores no deseados o las discrepancias entre colores en el área de fusión.   |  |                |
|                          | <b>Submenú</b>   | <b>Función</b>   |                |
|                          | Apagado  | No ajusta los colores de las imágenes fundidas.  |                |
|                          | Ajustar  | Ajusta los colores no deseados o las discrepancias entre colores en el área de fusión.   |                |
|                          |  | <b>Opción</b>  | <b>Función</b> |
| Blanco                   |  | Ajusta simultáneamente el rojo, el verde y el azul para corregir los colores no deseados o las discrepancias en el área de fusión. |                |
| Rojo/Verde/Azul          | Ajusta individualmente el rojo, el verde y el azul para corregir los colores no deseados o las discrepancias en el área de fusión.   |  |                |

| Ajuste del nivel de negro               | <p>Dado que el negro es menos oscuro en el área de fusión que en otras áreas, se puede ajustar el nivel del negro fuera del área de fusión para que no sea tanto esta diferencia en el brillo.</p>  <p>Posición del marcador de final (oculto)</p> <p>Imagen de la izquierda</p> <p>Área D / Área de fusión</p> <p>Áreas C - A (valor predeterminado: 0)</p> <p>Área A: El nivel del negro no se puede ajustar.<br/>         Área B: Lo ajusta en un nivel de negro diferente al del área D.<br/>         Área C: Lo ajusta de manera que se haga más uniforme la transición entre los niveles del negro de las áreas B y D.</p>  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
|---|--|---------|---------|---------|---|---|--|---------|---------|-------------------|--|------------------------------|
|   | <p><b>Apagado</b><br/>No ajusta el nivel del negro.</p>  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
|   | <p><b>Área</b><br/>Ajusta las áreas C - A para uniformizar los bordes del área de fusión.</p> <table border="1" data-bbox="385 763 1214 975"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lado</td> <td>Selecciona la dirección del ajuste entre Izquierdo/Derecho/Superior/Inferior.</td> </tr> <tr> <td>Anchura A /<br/>Anchura B /<br/>Anchura C</td> <td>Ajusta las anchuras de las áreas A - C.</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Nivel de negro</b><br/>Ajusta el brillo y el color del nivel del negro en las áreas B y D.</p> <table border="1" data-bbox="385 1052 1214 1232"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Base del área B/D</td> <td>Ajusta el brillo del nivel del negro en las áreas B/D.</td> </tr> <tr> <td>Área B/D rojo / verde / azul</td> <td>Ajusta por separado los componentes rojo, verde y azul de los niveles del negro en las áreas B/D.</td> </tr> </tbody> </table> <p> Los valores de ajuste se restablecen incluso si el cuadro de diálogo ya no se visualiza después de que se selecciona de nuevo [Ajustar] tras configurar [Ajuste del nivel de negro] en [Apagado].</p> | Submenú | Función | Lado    | Selecciona la dirección del ajuste entre Izquierdo/Derecho/Superior/Inferior. | Anchura A /<br>Anchura B /<br>Anchura C | Ajusta las anchuras de las áreas A - C.  | Submenú | Función | Base del área B/D | Ajusta el brillo del nivel del negro en las áreas B/D. | Área B/D rojo / verde / azul |
| Submenú                                 | Función  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Lado                                    | Selecciona la dirección del ajuste entre Izquierdo/Derecho/Superior/Inferior.  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Anchura A /<br>Anchura B /<br>Anchura C | Ajusta las anchuras de las áreas A - C.  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Submenú                                 | Función  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Base del área B/D                       | Ajusta el brillo del nivel del negro en las áreas B/D.   |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Área B/D rojo / verde / azul            | Ajusta por separado los componentes rojo, verde y azul de los niveles del negro en las áreas B/D.  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Marcador                                | <p>Muestra los marcadores del área de fusión.</p> <table border="1" data-bbox="385 1458 1214 1638"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Oculto los marcadores del área de fusión.</td> </tr> <tr> <td>Encendido</td> <td>Muestra los marcadores del área de fusión. El marcador de inicio es rojo, y el marcador de fin es verde.</td> </tr> </tbody> </table>  | Opción  | Función | Apagado | Oculto los marcadores del área de fusión.                                     | Encendido                               | Muestra los marcadores del área de fusión. El marcador de inicio es rojo, y el marcador de fin es verde. |         |         |                   |  |                              |
| Opción                                  | Función  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Apagado                                 | Oculto los marcadores del área de fusión.  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Encendido                               | Muestra los marcadores del área de fusión. El marcador de inicio es rojo, y el marcador de fin es verde.   |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |
| Restablecer                             | Restablece los ajustes de los marcadores.  |         |         |         |   |   |  |         |         |                   |  |                              |

## Objetivo - Posición

 > [Ajustes de instalación] > [Objetivo - Posición]


El proyector puede almacenar información acerca de la posición del objetivo. Pueden guardarse hasta tres conjuntos de información sobre el objetivo (incluyendo los ajustes de enfoque, zoom y desplazamiento del objetivo), y el objetivo puede restablecerse en estas posiciones según sea necesario.

| Submenú              | Función  |
|----------------------|--|
| Cargar posición 1-3  | Restablece el objetivo en las posiciones guardadas mediante [Guardar posición 1] - [Guardar posición 3]. |
| Guardar posición 1-3 | Guarda la posición del objetivo como una de las posiciones disponibles (1-3).                            |
| Rest. despl. obj.    | Restablece el objetivo en la posición original.  |



- Cuando se restablecen las posiciones guardadas del objetivo, las imágenes pueden quedar ligeramente desalineadas respecto a la posición guardada.
- La especificación de un tamaño de imagen algo más pequeño que el tamaño de la pantalla (el área de la imagen) permite conmutar entre las distintas posiciones del objetivo sin que la imagen se salga de la pantalla.
- Cuando haga falta un posicionamiento preciso, utilice las funciones de desplazamiento del objetivo, zoom y enfoque para ajustar con precisión la posición.
- Las funciones [Guardar posición] y [Rest. despl. obj.] no están disponibles cuando [Bloqueo de posición] está ajustado en [Encendido] (P113).
- La función [Cargar posición] aparece agrisada y no está disponible a no ser que las posiciones se hayan almacenado en una función de [Guardar posición].
- Se almacenan los siguientes valores de configuración: enfoque, zoom, desplazamiento de objetivo, corrección trapezoidal, ajuste de esquinas, y color de pantalla.

## Color pantalla

 > [Ajustes de instalación] > [Color pantalla]

Puede ajustar la calidad del color de las imágenes proyectadas de acuerdo al color de la pantalla de proyección.

| Submenú       | Función  |
|---------------|--|
| Normal        | Seleccione esta opción si se utiliza un tipo estándar de pantalla de proyección. Las imágenes se proyectan con una calidad de luz similar a la de la luz natural.                              |
| Pizarra verde | Seleccione esta opción si se utiliza como pantalla una superficie de color verde oscuro, como por ejemplo una pizarra. Se obtiene una calidad de color similar a [Normal] en la pizarra verde. |
| Ajustar       | Seleccione esta opción para ajustar con precisión la ganancia y el desplazamiento del rojo, el azul y el verde.  |

### Diafragma

 > [Ajustes de instalación] > **[Diafragma]**

Utilice esta función para enfatizar el contraste más que el brillo en la proyección.

| Submenú    | Función   |
|------------|---|
| Abrir      | Desactiva el ajuste de la apertura.                 |
| Cerrar 1-3 | Especifica el valor de apertura en un rango de 1-3. |



El ajuste del [Diafragma] no afecta al consumo eléctrico.

### Carta de ajuste

 > [Ajustes de instalación] > **[Carta de ajuste]**

Puede proyectar una carta de ajuste (P209) para comprobar la resolución, el color y otros detalles sin necesidad de contar con una señal de entrada. También está disponible pulsando el botón **TEST PATTERN** en el mando a distancia.

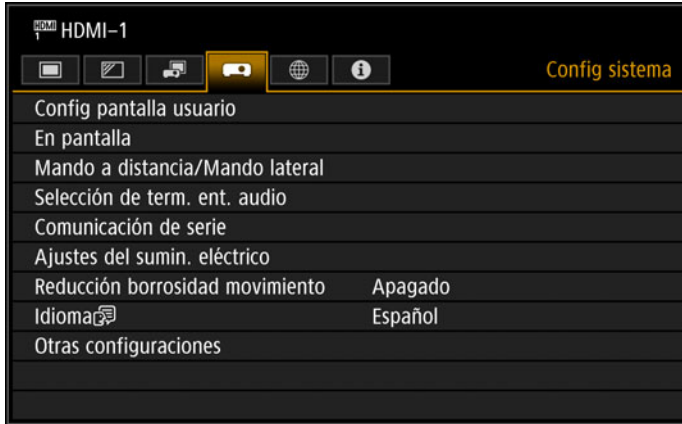
| Opción    | Función   |
|-----------|---|
| Apagado   | Deshabilita la visualización de la carta de ajuste. |
| Encendido | Habilita la visualización de la carta de ajuste.    |



- Mientras se visualiza la carta de ajuste, se pueden usar los botones [▲] / [▼] para conmutar entre los distintos patrones. Además, las funciones de la carta de ajuste que contengan opciones se pueden cambiar con los botones [◀] / [▶].
- El menú de la carta de ajuste deja de visualizarse al cabo de un rato, pero puede volver a mostrarse pulsando los botones [▲] / [▼].

## Config sistema

Personaliza el funcionamiento del proyector y del mando a distancia, los pitidos y otros detalles durante el encendido, durante el modo de espera y en otras situaciones.



Pantalla de menú cuando la señal de entrada es HDMI-1

| Menú                                | Función  | Detalles |
|-------------------------------------|--|----------|
| Config pantalla usuario             | Personaliza las pantallas de usuario que aparecen al inicio, cuando no se detecta señal, y en otras situaciones.   | P124     |
| En pantalla                         | Ajusta la posición de la imagen en la pantalla y si se muestran o se ocultan los menús, la información de ayuda y los iconos de advertencia y precaución.                            | P125     |
| Mando a distancia/<br>Mando lateral | Especifica el accionamiento mediante los botones del mando a distancia o del proyector.  | P128     |
| Selección de term. ent. audio       | Selecciona el terminal para la entrada de audio.   | P129     |
| Comunicación de serie               | Muestra los valores de configuración de la comunicación de serie.  | P130     |
| Ajustes del sumin. eléctrico        | Especifique cómo se administra la energía en el encendido, en espera, y cuando no se suministra ninguna señal.   | P130     |
| Reducción borrosidad movimiento     | El difuminado con movimiento es una distorsión que se produce al reproducir vídeo. La reducción del difuminado con movimiento puede hacer que esta distorsión resulte menos visible. | P132     |
| Idioma                              | Puede seleccionar el idioma en el que aparecerán los menús.  | P133     |
| Otras configuraciones               | Configure una contraseña, compruebe la fecha de repuesto del filtro de aire, programe el funcionamiento, y acceda a otros ajustes e información.                                     | P133     |

Los menús que no están disponibles aparecen agrisados.

## Config pantalla usuario

 > [Config sistema] > [Config pantalla usuario]

Captura un logotipo y especifica los ajustes de visualización del logotipo.

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Config pantalla usuario |            |
| Captura de logotipo     |            |
| Posición del logo       | Centro     |
| Pantalla sin señal      | Azul       |
| Pantalla en blanco      | Negro      |
| Proyector encend        | Logo Canon |
| Retorno                 |            |

### Captura de logotipo

Registra la imagen actual como logotipo del usuario. Se pueden mostrar logotipos de usuario registrados cuando no se recibe ninguna señal, cuando se presiona el botón **BLANK**, o como imagen de inicio.

| Opción  | Función   |
|---------|---|
| Aceptar | Haga que aparezca la imagen para registrar el logotipo. Alinee la imagen con las líneas rojas de demarcación que indican la porción que se guardará, y a continuación presione el botón <b>OK</b> . La parte de la imagen que quede dentro de las líneas divisorias quedará registrada. |
| Cancel  | Cancela el registro del logotipo.   |

### Posición del logo

Especifique la posición de los logotipos de usuario registrados del modo siguiente. Podrá especificar la posición del logotipo tras registrarlo. Elija entre arriba a la izquierda, arriba a la derecha, centro, abajo a la izquierda, o abajo a la derecha.

### Pantalla sin señal

Personaliza la pantalla mostrada cuando no se recibe ninguna señal de entrada.

| Opción       | Función                                |
|--------------|--|
| Negro        | La pantalla está en negro.             |
| Azul         | La pantalla está en azul.              |
| Logo usuario | Se proyectará el logotipo del usuario. |

### Pantalla en blanco

Selecciona la pantalla mostrada cuando la proyección es tapada temporalmente presionando el botón **BLANK** en el mando a distancia.

| Opción                | Función                                |
|-----------------------|--|
| Negro                 | La pantalla está en negro.             |
| Azul                  | La pantalla está en azul.              |
| Fuente de luz apagada | La fuente de luz está apagada.         |
| Logo usuario          | Se proyectará el logotipo del usuario. |



## Proyector encend

Selecciona un logotipo para proyectarlo durante el inicio hasta que se puedan proyectar las señales de entrada.

| Opción       | Función  |
|--------------|--|
| Saltar       | Se proyecta una pantalla en negro.                                 |
| Logo Canon   | Muestra el logotipo de Canon registrado previamente en la fábrica. |
| Logo usuario | Se proyectará el logotipo del usuario.                             |

## En pantalla



> [Config sistema] > **[En pantalla]**

Especifica los detalles de visualización de los menús en pantalla, la ayuda y los iconos de precaución o advertencia.

| En pantalla                  |               |
|------------------------------|---------------|
| Posición de menú             | Superior izq. |
| Tiempo visualización menú    | Normal        |
| Rotación de menús            | Ninguno       |
| Guía                         | Encendido     |
| Mostrar estado de entrada    | Encendido     |
| Mostrar aviso de filtro aire | Encendido     |
| Mostrar aviso sobrecal.      | Apagado       |
| Retorno                      |               |

## Posición de menú

Visualización del menú de reposición.

Elija entre superior izquierda, superior derecha, centro, inferior izquierda o inferior derecha.



Cuando se utiliza la fusión de bordes, sólo está disponible la opción [Centro]. Las demás posiciones de visualización aparecen agrisadas y no están disponibles.

## Tiempo visualización menú

Extiende la visualización del menú desde los 10 o 30 segundos estándar hasta los 3 minutos.

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Normal    | El menú se visualizará durante 10 o 30 segundos. |
| Extendido | El menú se visualizará durante 3 minutos.        |

Los tiempos de visualización de los siguientes menús también se cambian.

| Opción   | [Normal]    | [Extendido] |
|--|-------------|-------------|
| Pantalla de menú   | 30 segundos | 3 minutos   |
| - Entrada (P59)<br>- Aj. distorsión trapezoid. (P69)<br>- Restablecer distorsión trapezoidal (P71)<br>- Enfoque (P63), Zoom (P64),<br>Desplazamiento del objetivo (P66),<br>Restablecimiento del desplazamiento del<br>objetivo (P67)<br>- Enfoque marginal (P118)<br>- Aspecto (P68)<br>- Modo de imagen (P72)<br>- Gamma (P104)<br>- Ajuste del volumen (P32, P37) | 10 segundos | 3 minutos   |



Las ventanas para el ajuste manual o para el ajuste de 5 puntos en la alineación RGB, y para otros ajustes tales como los de la fecha y la hora, se muestran durante 3 minutos, con independencia de si está seleccionada la opción [Normal] o [Extendido].

### Rotación de menús

Gire la visualización del menú. Al proyectar en la orientación vertical, por ejemplo, con el proyector instalado a un ángulo de 90°, especifique la orientación de los menús proyectados para alinearlos con la parte superior o inferior de las imágenes proyectadas.

| Opción                     | Función   |
|----------------------------|---|
| Automático                 | Gira automáticamente los menús según sea necesario después de usar un acelerómetro para determinar si el proyector está instalado en la orientación vertical (90° en sentido horario o antihorario) o en la horizontal. |
| Apagado                    | Los menús no se giran. Los menús se muestran en una orientación legible para proyectores instalados horizontalmente.  |
| 90° en sentido antihorario | Los menús se giran 90°. Los menús se muestran en una orientación legible para proyectores instalados en orientación vertical (90° en sentido horario o antihorario).  |
| 90° en sentido horario     |   |



- Para determinar la orientación de la rotación del menú, la orientación del proyector se detecta inmediatamente después del encendido o cuando este ajuste se conmuta a [Automático].
- Los menús no se giran automáticamente en respuesta a cambios en la orientación del proyector durante la proyección.

## Guía

Durante el uso del proyector, aparecen mensajes de guía para explicar las características y el funcionamiento.

| Opción    | Función                        |
|-----------|--------------------------------|
| Apagado   | Oculto la pantalla de guía.    |
| Encendido | Visualiza la pantalla de guía. |



La pantalla de guía se muestra en los casos siguientes.

- No se detecta ninguna señal de entrada.
- Se pulsa un botón inválido en el modo [BLANK] o [FREEZE]. (P37)
- Cuando el bloqueo de posición (P113) está ajustado en [Encendido] y se presionan los botones bloqueados por esta función.

## Mostrar estado de entrada

Muestra el estado de la señal de entrada cuando no hay señal, o cuando se están configurando los ajustes de la señal.

| Opción    | Función                               |
|-----------|---------------------------------------|
| Apagado   | El estado de entrada no se visualiza. |
| Encendido | El estado de entrada se visualiza.    |

## Mostrar aviso de filtro aire

Muestra una advertencia para reemplazar el filtro de aire cuando hace falta recambiarlo.

| Opción    | Función                                   |
|-----------|---|
| Apagado   | No se muestra el aviso de filtro de aire. |
| Encendido | Se muestra el aviso de filtro de aire.    |



Al ajustar la opción [Mostrar aviso de filtro de aire] en [Apagado] se desactivará la visualización de la advertencia para recambiar el filtro de aire. Se recomienda comprobar el contador del filtro de aire (P140) de vez en cuando para saber cuándo hay que reemplazar e filtro.

## Mostrar aviso de sobrecal.

Muestra un icono de advertencia cuando la temperatura interna es elevada y el proyector puede recalentarse.

| Opción    | Función   |
|-----------|---|
| Apagado   | Deshabilita la visualización del icono de advertencia de temperatura elevada. |
| Encendido | Habilita la visualización del icono de advertencia de temperatura elevada.    |

## Mando a distancia/Mando lateral

 > [Config sistema] > **[Mando a distancia/Mando lateral]**

Especifica qué operaciones están disponibles mediante los botones del mando a distancia o mediante los mandos laterales del proyector.

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Mando a distancia/Mando lateral |               |
| Pitido de aviso                 | Encendido     |
| Repetición de tecla             | Encendido     |
| Bloqueo tecla                   | Apagado       |
| Canal de control remoto         | Independiente |
| Retorno                         |               |

### Pitido de aviso

Puede seleccionar si se producirá un pitido de aviso o no cuando opere el proyector.

| Opción    | Función                         |
|-----------|---------------------------------|
| Apagado   | Deshabilita el pitido de aviso. |
| Encendido | Habilita el pitido de aviso.    |



El pitido de aviso no sonará si se silencia el sonido del proyector con el botón **MUTE** del mando a distancia.

### Repetición de tecla

La repetición de tecla permite mantener apretados los botones del proyector o del mando a distancia en lugar de tener que estar apretándolos constantemente.

| Opción    | Función                                  |
|-----------|--|
| Apagado   | La repetición de tecla no está activada. |
| Encendido | La repetición de tecla está activada.    |

### Bloqueo tecla

Bloquea el proyector o el mando a distancia (inalámbrico) para impedir su funcionamiento.

| Opción               | Función  |
|----------------------|--|
| Apagado              | Desactiva el bloqueo de teclas. El accionamiento es posible en la unidad principal o desde el mando a distancia.   |
| Unidad principal     | El funcionamiento no es posible utilizando la unidad principal. Utilice el mando a distancia.  |
| Remoto (inalámbrico) | Desactiva las operaciones del mando a distancia por infrarrojos (P40). Utilice los botones de la unidad principal. El funcionamiento también es posible mediante un mando a distancia alámbrico. |

### Desbloquear la función de bloqueo de teclas

Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación. Mantenga apretado el botón **OK** en la unidad principal y enchufe el cable de alimentación sin dejar de apretar el botón **OK**. Después de unos instantes, sonará un pitido y los controles se desbloquearán.



Al acceder a esta configuración desde los mandos laterales del proyector, la opción [Unidad principal] no está disponible. Análogamente, al acceder a esta configuración desde el mando a distancia, la opción [Remoto (inalámbrico)] no está disponible.

## Canal de control remoto

Se pueden asignar canales separados a hasta cuatro proyectores de manera que un único mando a distancia pueda emplearse para accionar todos los proyectores.

### Seleccionar el canal del proyector

Si se utiliza un mando a distancia alámbrico, no hay necesidad de asignar el canal del mando a distancia.

| Opción        | Función   |
|---------------|---|
| Canal 1       | Seleccione el canal de mando a distancia que desea utilizar con este proyector. |
| Canal 2       |   |
| Canal 3       |   |
| Canal 4       |   |
| Independiente | Puede controlarse desde un mando a distancia ajustado para cada canal.          |

### Selección de un canal en el mando a distancia

Después de cambiar el canal del proyector desde el menú, cambie siempre el canal del mando a distancia correspondiente.

|               |  |
|---------------|--|
| Canal 1       | Mantenga apretados simultáneamente el botón <b>Ch</b> y el botón [1] durante 3 segundos. |
| Canal 2       | Mantenga apretados simultáneamente el botón <b>Ch</b> y el botón [2] durante 3 segundos. |
| Canal 3       | Mantenga apretados simultáneamente el botón <b>Ch</b> y el botón [3] durante 3 segundos. |
| Canal 4       | Mantenga apretados simultáneamente el botón <b>Ch</b> y el botón [4] durante 3 segundos. |
| Independiente | Mantenga apretados simultáneamente el botón <b>Ch</b> y el botón [0] durante 3 segundos. |

## Selección de term. ent. audio



> [Config sistema] > **[Selección de term. ent. audio]**

Seleccione el terminal de entrada de audio utilizado con varias señales de entrada.

| Submenú       | Función  |  |
|---------------|--|--|
| DVI-1         | Selecciona el terminal para la entrada de audio. |  |
| DVI-2         | <b>Opción</b>                                    | <b>Función</b>   |
| DVI-3         | Apagado  | No existe salida de audio.   |
| DVI-4         | Entrada audio                                    | Use señales de audio desde AUDIO IN para la salida de audio.   |
| HDMI-1        | HDMI-1   | Sólo disponible cuando el submenú es [HDMI-1] o [HDMI 1x2]. Las señales de audio de HDMI-1 son emitidas. |
| HDMI-2        |  |  |
| DVI 1x2       | HDMI-2   | Sólo disponible cuando el submenú es [HDMI-2] o [HDMI 1x2]. Las señales de audio de HDMI-2 son emitidas. |
| DVI 2x2 / 1x4 |  |  |
| HDMI 1x2      |  |  |

### Comunicación de serie

 > [Config sistema] > **[Comunicación de serie]**

Se pueden comprobar los valores de configuración correspondientes al puerto de servicio (CONTROL) utilizado para la comunicación de serie.

| Opción               | Función                                       |   |
|----------------------|---|---|
| Velocidad en baudios | Velocidad de modulación, en bits por segundo. |   |
| Bits de datos        | Número de bits de datos.                      |   |
| Paridad              | Número de bits de paridad.                    |   |
| Bit de parada        | Longitud del bit de parada.                   |   |
|                      | Opción  | Función                                       |
|                      | 1   | Ajusta la largura de los bits de parada en 1. |
| 2                    | Ajusta la largura de los bits de parada en 2. |   |

### Ajustes del sumin. eléctrico

 > [Config sistema] > **[Ajustes del sumin. eléctrico]**

Especifica cómo se administra la energía en el encendido, en espera, y cuando se suministra la señal.

| Ajustes del sumin. eléctrico    |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Ajuste del modo de espera       |                       |
| Instalación rápida              | Apagado               |
| Modo administración energía     | Fuente de luz apagada |
| Duración administración energía | 5 min.                |
| Encendido directo               | Encendido             |
| Retorno                         |                       |

### Ajuste del modo de espera

Especifica el estado operativo de la función de red en el modo de espera.

| Opción       | Función   |
|--------------|---|
| Normal       | Todas las funciones de red están disponibles cuando las funciones de red están activadas, incluyendo la pantalla web y PJLink.  |
| Bajo consumo | Todas las funciones de red están disponibles incluso en el modo de espera.<br>Sin embargo, el proyector puede estar menos reactivo de lo normal cuando se usen algunas funciones por primera vez. |



- Si se selecciona [Bajo consumo], puede tardarse mucho tiempo en acceder a algunas características en la red. Para un acceso más rápido, seleccione [Normal].
- El [Ajuste del modo de espera] no está disponible cuando la [Instalación rápida] está ajustada en [Encendido].
- El [Ajuste del modo de espera] está ajustado en [Normal] y no puede cambiarse cuando se activa la programación (P136).
- El [Ajuste del modo de espera] está ajustado en [Normal] y no puede cambiarse cuando está activada la LAN inalámbrica (P143). (4K600STZ/4K600Z)

## Instalación rápida

Habilita el arranque más rápido la próxima vez dejando encendidos algunos circuitos durante 90 minutos después de apagar el proyector. Sin embargo, para evitar picos repentinos de intensidad, la proyección se retrasa durante al menos 1,7 segundos aproximadamente.

| Opción    | Función                        |
|-----------|--------------------------------|
| Apagado   | Desactiva el encendido rápido. |
| Encendido | Activa el encendido rápido.    |

## Modo administración energía

Especifica apagar la fuente de luz o entrar en espera si no hay señal de entrada. Esta característica apaga automáticamente la fuente de luz o la alimentación al cabo de un cierto periodo si no se acciona el mando a distancia o el proyector.

| Opción                | Función  |
|-----------------------|--|
| Desactivado           | Inhabilita el modo de administración de energía.   |
| Fuente de luz apagada | Sólo apaga la fuente de luz.                       |
| Espera                | Apaga el proyector y lo pone en el modo de espera. |



- La proyección se reanuda cuando se restablece la misma señal de entrada, cuando se acciona el mando a distancia o el proyector, o cuando se envían al proyector encendido comandos de usuario.
- Después de que el proyector entra en el modo de espera, el restablecimiento de la proyección requiere los mismos pasos que para encender el proyector normalmente.
- Cuando está seleccionada la opción [Desactivado], el [Encendido directo] no está disponible.

## Duración administración energía

Especifica cuánto tiempo debe pasar antes de que la fuente de luz se apague o de que el proyector entre en el modo de espera, dependiendo del ajuste del [Modo administración energía].

| Opción           | Función  |
|------------------|--|
| 5 min. - 60 min. | Después de 30 segundos sin recibir ninguna señal de entrada mientras el proyector está inactivo, el proyector muestra un indicador de cuenta atrás a partir del tiempo seleccionado. |



- Si mientras la proyección está detenida se reúnen las condiciones de inicio de la cuenta atrás, la detención temporal de la proyección se cancelará.
- Cuando la cuenta atrás comienza, la salida de audio se detiene.

## Encendido directo

El proyector se puede encender conectando el cable de alimentación, sin necesidad de presionar el botón **POWER**.

| Opción    | Función   |
|-----------|---|
| Apagado   | Para encender el proyector, hay que presionar el botón <b>POWER</b> .       |
| Encendido | Puede encender el proyector únicamente conectando el cable de alimentación. |



- Antes de activar el encendido directo, asegúrese de ajustar el [Modo administración energía] a una opción que no sea [Desactivado]. Cuando está seleccionada la opción [Desactivado], el [Encendido directo] no está disponible.
- El proyector también está equipado con una función de Apagado Directo. El proyector no sufrirá ningún daño si se apaga desenchufando la alimentación durante la proyección sin presionar antes el botón **POWER**. Sin embargo, en ese caso es posible que la reconfiguración de los ajustes realizada inmediatamente antes de desenchufar el aparato no se guarde.

## Reducción borrosidad movimiento



> [Config sistema] > **[Reducción borrosidad movimiento]**

El difuminado con movimiento es una distorsión que se produce al reproducir vídeo. La reducción del difuminado con movimiento puede hacer que esta distorsión resulte menos visible.

| Opción  | Función  |
|---------|--|
| Apagado | El difuminado con movimiento no se reduce.   |
| Débil   | Reduce la borrosidad asociada al movimiento en las imágenes de movimiento rápido. Tenga en cuenta que las imágenes pueden resultar un poco más oscuras, y que pueden producirse parpadeos.                     |
| Fuerte  | Reduce la borrosidad asociada al movimiento en las imágenes de movimiento más rápido que con [Débil]. Tenga en cuenta que las imágenes pueden resultar un poco más oscuras, y que pueden producirse parpadeos. |



- Si el ajuste del proyector en [Fuerte] o [Débil] produce un parpadeo distractor, ajústelo en [Apagado].
- La función [Reducción borrosidad movimiento] no está disponible en el modo de imagen [DICOM SIM]. El menú aparece agrisado.




## Idioma

 > [Config sistema] > **[Idioma]**

Selecciona el idioma de visualización del menú.

| Idioma                        |                               |                                   |
|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| <b>English</b><br>Inglés      | <b>Русский</b><br>Ruso        | <b>Čeština</b><br>Checo           |
| <b>Deutsch</b><br>Alemán      | <b>Nederlands</b><br>Holandés | <b>Dansk</b><br>Danés             |
| <b>Français</b><br>Francés    | <b>Suomi</b><br>Finlandés     | <b>إنجليزي</b><br>Árabe           |
| <b>Italiano</b><br>Italiano   | <b>Norsk</b><br>Noruego       | <b>中文简体</b><br>Chino simplificado |
| <b>Español</b><br>Español     | <b>Türkçe</b><br>Turco        | <b>中文繁體</b><br>Chino tradicional  |
| <b>Português</b><br>Portugués | <b>Polski</b><br>Polaco       | <b>한국어</b><br>Coreano             |
| <b>Svenska</b><br>Sueco       | <b>Magyar</b><br>Húngaro      | <b>日本語</b><br>Japonés             |

## Otras configuraciones

 > [Config sistema] > **[Otras configuraciones]**

Sirven para registrar una contraseña, establecer una contraseña, reiniciar el contador del filtro de aire, programar el funcionamiento, y acceder a otros ajustes e informaciones.

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Otras configuraciones       |          |
| Config contraseña           | Apagado  |
| Registrar contraseña        |          |
| Ajustes de fecha y hora     |          |
| Programa                    |          |
| Calibrado                   |          |
| Disparador                  | Apagado  |
| Contador de filtros de aire |          |
| Contador de alimentación    | 3H       |
| Firmware                    | 00.00131 |
| Configuración de fábrica    |          |
| Retorno                     |          |

### Config contraseña

Desactiva el proyector a no ser que se haya introducido la contraseña correcta.

| Opción    | Función   |
|-----------|---|
| Apagado   | Puede utilizarse el proyector aunque no se haya introducido la contraseña.        |
| Encendido | No se puede utilizar el proyector hasta que no se haya introducido la contraseña. |

#### Para cancelar la contraseña

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Cancelación en el proyector         | Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación. Mantenga apretado el botón <b>MENU</b> en el control lateral y conecte el enchufe de alimentación. Asegúrese de mantener apretado el botón <b>MENU</b> hasta que suene un pitido. Cuando el proyector pite, la contraseña queda cancelada. (Además, la contraseña introducida se restablece.) |
| Cancelación en el mando a distancia | Para cancelar la contraseña del mando a distancia, en el estado de espera presione 3 veces el botón <b>MENU</b> , y luego presione el botón <b>POWER</b> .   |



- No podrá seleccionar [Encendido] hasta que haya completado [Registrar contraseña].  
Cuando asigna una contraseña, aparecerá la pantalla de introducción de contraseña al encender el proyector.  
Introduzca una contraseña de 4 dígitos.  
Introduzca la contraseña mediante los botones [▲] / [▶] / [▼] / [◀] o los botones numéricos en el mando a distancia.  
Si la contraseña es válida, la proyección da comienzo. Si introduce una contraseña equivocada tres veces seguidas, el aparato se apagará.
- El proyector también se apaga al cabo de 3 minutos de inactividad en la pantalla de introducción de contraseña.

### Registrar contraseña

Puede registrar una contraseña para iniciar la proyección.

Introduzca una contraseña de 4 dígitos.




Introduzca la contraseña mediante los botones punteros [▲] (1) / [▶] (2) / [▼] (3) / [◀] (4) o los botones numéricos en el mando a distancia.

La contraseña de 4 dígitos se introduce con los dígitos de izquierda a derecha. Cuando se introduce el último dígito, la contraseña se registra automáticamente.


Presione el botón **MENU** para abortar el registro.

## Ajustes de fecha y hora

Configura los ajustes de tiempo, como los de la fecha y la hora actuales, el formato de visualización de la fecha y la hora, el horario de verano, y la zona horaria.

| Submenú   | Función   |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|---|---|---------------------------------|---------|---------|---------------------------------|-----------|------------------------------|------------|--|
| Fecha y hora  | Ajusta la fecha y la hora. La fecha y la hora actualmente establecidas se muestran y se actualizan cada segundo.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|   |  Los campos están vacíos a no ser que se haya ajustado el reloj de tiempo real.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fecha</td> <td>Introduzca la fecha.</td> </tr> <tr> <td>Hora</td> <td>Introduzca la hora.</td> </tr> <tr> <td>Introducir</td> <td>Confirma los valores introducidos. Al completar este ajuste se activa el reloj de tiempo real.</td> </tr> </tbody> </table>   | Submenú                         | Función | Fecha   | Introduzca la fecha.            | Hora      | Introduzca la hora.          | Introducir | Confirma los valores introducidos. Al completar este ajuste se activa el reloj de tiempo real.   |
|   | Submenú   | Función                         |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Fecha   | Introduzca la fecha.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Hora  | Introduzca la hora.   |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Introducir  | Confirma los valores introducidos. Al completar este ajuste se activa el reloj de tiempo real.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>El formato de fecha y hora se ajusta en el [Formato de visualización de fecha].</li> <li>Los ajustes pueden restablecerse si el proyector permanece desenchufado durante un periodo prolongado.</li> </ul> |   |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Formato de visualización de fecha   | Elija [Año/mes/día], [Mes/día/año], o [Día/mes/año] como el formato de visualización de la fecha que aparece en la indicación de fecha y hora, en programas y demás.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Horario de verano   | Adelanta una hora el reloj al principio del horario de verano y lo retrasa una hora al final. El momento del cambio de horario debe ajustarse de antemano.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva el horario de verano.</td> </tr> <tr> <td>Encendido</td> <td>Activa el horario de verano.</td> </tr> <tr> <td>Editar</td> <td>Edite cuándo empieza y termina el horario de verano. Ajuste el mes, el día y la fecha en la pantalla de edición que aparece a continuación para configurar la fecha y la hora inicial y final.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción                          | Función | Apagado | Desactiva el horario de verano. | Encendido | Activa el horario de verano. | Editar     | Edite cuándo empieza y termina el horario de verano. Ajuste el mes, el día y la fecha en la pantalla de edición que aparece a continuación para configurar la fecha y la hora inicial y final. |
|   | Opción  | Función                         |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|   | Apagado   | Desactiva el horario de verano. |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Encendido   | Activa el horario de verano.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Editar  | Edite cuándo empieza y termina el horario de verano. Ajuste el mes, el día y la fecha en la pantalla de edición que aparece a continuación para configurar la fecha y la hora inicial y final.  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
|  La función de [Encendido] en [Horario de verano] no está disponible hasta que se establecen los tiempos inicial y final.  |   |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |
| Región  | <p>Seleccione una ciudad en la zona horaria donde está instalado el proyector.</p> <p>A continuación se muestra la zona horaria de la ciudad seleccionada en [Zona horaria].</p>  |                                 |         |         |                                 |           |                              |            |  |

## Ajustes del menú

| Submenú  | Función   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|--|---|---|---------|------------------|---|------------------|---|---------|-----------------|
| SNTP   | Seleccione si desea sincronizar la hora en el proyector mediante SNTP (Simple Network Time Protocol).   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Encendido (IPv4)</td> <td>Utilice SNTP a través de una conexión IPv4.</td> </tr> <tr> <td>Encendido (IPv6)</td> <td>Utilice SNTP a través de una conexión IPv6.</td> </tr> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva SNTP.</td> </tr> </tbody> </table> | Submenú                                     | Función | Encendido (IPv4) | Utilice SNTP a través de una conexión IPv4. | Encendido (IPv6) | Utilice SNTP a través de una conexión IPv6. | Apagado | Desactiva SNTP. |
|  | Submenú   | Función                                     |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  | Encendido (IPv4)  | Utilice SNTP a través de una conexión IPv4. |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  | Encendido (IPv6)  | Utilice SNTP a través de una conexión IPv6. |         |                  |   |                  |   |         |                 |
| Apagado  | Desactiva SNTP.   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>• [SNTP] no está disponible cuando [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustado en [Apagado/Apagado]. <b>(4K600STZ/4K600Z)</b></li> <li>• [SNTP] no está disponible cuando [Función de red] está ajustado en [Apagado]. <b>(4K601STZ/4K601Z)</b></li> <li>• Utilice la pantalla web para ajustar la dirección IP del servidor SNTP. [SNTP] no estará disponible hasta que se haya ajustado la dirección IP del servidor SNTP.</li> </ul> |   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  |   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |
|  |   |   |         |                  |   |                  |   |         |                 |

## Programa

Algunas tareas del proyector pueden automatizarse programándolas. Para el ajuste de los tiempos de las tareas programadas, elija en [Predeterminado] valores que no traslapen los de un periodo específico, o los de uno de los cinco periodos determinados que haya establecido.

| Programa   |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Cuando se especifica [Periodo determinado (1 a 5)], el programa [Predeterminado] se suspende |                                   |
| Predeterminado   | Apagado                           |
| Periodo determinado 1  | Encendido 2016/09/01 – 2016/09/15 |
| Periodo determinado 2  | Encendido 2016/09/20 – 2016/09/25 |
| Periodo determinado 3  | Encendido 2016/10/06 – 2016/10/15 |
| Periodo determinado 4  | Encendido 2016/11/10 – 2016/11/25 |
| Periodo determinado 5  | Encendido 2016/12/01 – 2016/12/10 |
| Retorno  |                                   |



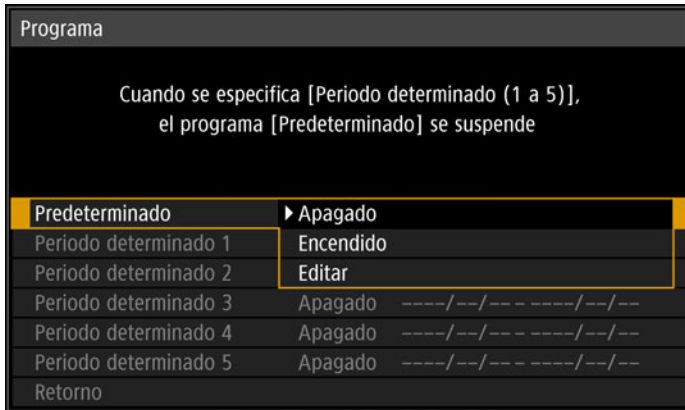
El ajuste en [Periodo] de un periodo determinado no puede configurarse de manera que traslape otro periodo.

| Opción                  | Función   |
|-------------------------|---|
| Predeterminado          | Ajuste un programa general que no coincida con un periodo específico. |
| Periodo determinado 1-5 | Ajuste hasta cinco periodos específicos para programar la operación.  |





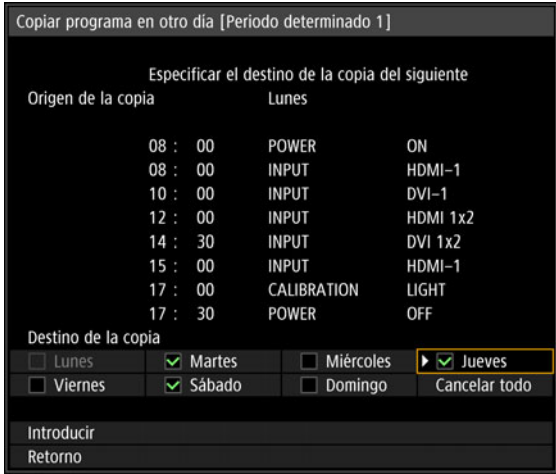
- La opción [Encendido] aparece agrisada hasta que se ajusta el periodo en [Periodo determinado 1] a [Periodo determinado 5].
- Al ajustar cualquier programa en [Encendido], el [Ajuste del modo de espera] (P130) cambia a [Normal].
- Las tareas programadas con el ajuste [Predeterminado] no se ejecutarán mientras estén en vigor los programas de los periodos determinados.

## Ajuste de programa detallado



| Opción    | Función  |          |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
|-----------|--|----------|-------|----|---------|-------|--------|---------|-------|-------|---------|-------|----------|---------|-------|---------|---------|-------|--------|---------|-------------|-------|---------|-------|-----|
| Apagado   | Desactiva el programa.   |          |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| Encendido | Activa el programa.  |          |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| Editar    | <p>Edita el programa.</p> <p>■ Predeterminado</p> <p>Ajuste de programa detallado [Predeterminado]</p> <p>Día de la semana ◀ Lunes ▶</p> <p>Editar programa</p> <table border="1"> <tr> <td>08 : 00</td> <td>POWER</td> <td>ON</td> </tr> <tr> <td>08 : 00</td> <td>INPUT</td> <td>HDMI-1</td> </tr> <tr> <td>10 : 00</td> <td>INPUT</td> <td>DVI-1</td> </tr> <tr> <td>12 : 00</td> <td>INPUT</td> <td>HDMI 1x2</td> </tr> <tr> <td>14 : 30</td> <td>INPUT</td> <td>DVI 1x2</td> </tr> <tr> <td>15 : 00</td> <td>INPUT</td> <td>HDMI-1</td> </tr> <tr> <td>17 : 00</td> <td>CALIBRATION</td> <td>LIGHT</td> </tr> <tr> <td>17 : 30</td> <td>POWER</td> <td>OFF</td> </tr> </table> <p>Restablecer</p> <p>Copiar programa en otro día</p> <p>Retorno</p> | 08 : 00  | POWER | ON | 08 : 00 | INPUT | HDMI-1 | 10 : 00 | INPUT | DVI-1 | 12 : 00 | INPUT | HDMI 1x2 | 14 : 30 | INPUT | DVI 1x2 | 15 : 00 | INPUT | HDMI-1 | 17 : 00 | CALIBRATION | LIGHT | 17 : 30 | POWER | OFF |
| 08 : 00   | POWER  | ON       |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 08 : 00   | INPUT  | HDMI-1   |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 10 : 00   | INPUT  | DVI-1    |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 12 : 00   | INPUT  | HDMI 1x2 |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 14 : 30   | INPUT  | DVI 1x2  |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 15 : 00   | INPUT  | HDMI-1   |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 17 : 00   | CALIBRATION  | LIGHT    |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |
| 17 : 30   | POWER  | OFF      |       |    |         |       |        |         |       |       |         |       |          |         |       |         |         |       |        |         |             |       |         |       |     |




| Opción           | Función   |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |
|------------------|---|---------|---------|---------|--|------------------|--------------------------------------|-----------------|---|
|                  | <p>■ Periodo determinado</p>  <p>Seleccione un día en [Día de la semana], y seleccione las horas, las operaciones y los parámetros.</p> <p>El calibrado de la fuente de luz también puede programarse durante el periodo que se ha especificado mediante la selección de CALIBRATION. (Para más detalles, véase la <a href="#">página 139</a>.) Sin embargo, el proyector debe haber estado proyectando durante al menos 30 minutos antes del calibrado, de modo que debe encenderse con antelación.</p>  |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |
| Editar           | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Periodo</td> <td>Edite el periodo (fechas inicial y final) correspondiente a la operación programada. Tenga en cuenta que no se utiliza ningún ajuste de [Periodo] para el programa [Predeterminado].</td> </tr> <tr> <td>Día de la semana</td> <td>Cambia el día de la semana a editar.</td> </tr> <tr> <td>Editar programa</td> <td>Edite las tareas programadas para el [Día de la semana] que ha seleccionado. Se pueden establecer o eliminar los tiempos, las operaciones y los parámetros enumerados (POWER ON/OFF, INPUT, CALIBRATION).</td> </tr> </tbody> </table>  | Submenú | Función | Periodo | Edite el periodo (fechas inicial y final) correspondiente a la operación programada. Tenga en cuenta que no se utiliza ningún ajuste de [Periodo] para el programa [Predeterminado]. | Día de la semana | Cambia el día de la semana a editar. | Editar programa | Edite las tareas programadas para el [Día de la semana] que ha seleccionado. Se pueden establecer o eliminar los tiempos, las operaciones y los parámetros enumerados (POWER ON/OFF, INPUT, CALIBRATION). |
| Submenú          | Función   |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |
| Periodo          | Edite el periodo (fechas inicial y final) correspondiente a la operación programada. Tenga en cuenta que no se utiliza ningún ajuste de [Periodo] para el programa [Predeterminado].  |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |
| Día de la semana | Cambia el día de la semana a editar.  |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |
| Editar programa  | Edite las tareas programadas para el [Día de la semana] que ha seleccionado. Se pueden establecer o eliminar los tiempos, las operaciones y los parámetros enumerados (POWER ON/OFF, INPUT, CALIBRATION).   |         |         |         |  |                  |                                      |                 |   |

| Opción | Función                     |   |
|--------|-----------------------------|---|
| Editar | Restablecer                 | Borra los detalles del ajuste del programa seleccionado. Se restablecen los detalles del ajuste correspondientes al [Periodo] y al día de la semana.  |
|        | Copiar programa en otro día | <p>Copie en otro día las tareas programadas para el [Día de la semana] que ha seleccionado en el menú de copia del programa.</p>  |

## Calibrado

El calibrado ajusta el proyector para compensar los cambios en la calidad de imagen debidos al uso prolongado o las diferencias en el entorno donde se usa.

| Submenú  | Función  |          |          |         |   |         |   |
|--|--|----------|----------|---------|---|---------|---|
| Restablecer gamma  | Restablece la gamma original si, después de usar el proyector durante un rato, se observa que las curvas de tonos han cambiado, o si los colores neutrales se han teñido. La función restablecer gamma sólo puede usarse al cabo de unos 30 minutos de proyección.   |          |          |         |   |         |   |
|  | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Function</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Se regresa a la configuración de fábrica sin llevar a cabo el restablecimiento gamma.</td> </tr> <tr> <td>Ajustar</td> <td>Restablece la gamma original y aplica el resultado.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción   | Function | Apagado | Se regresa a la configuración de fábrica sin llevar a cabo el restablecimiento gamma. | Ajustar | Restablece la gamma original y aplica el resultado. |
|  | Opción   | Function |          |         |   |         |   |
| Apagado  | Se regresa a la configuración de fábrica sin llevar a cabo el restablecimiento gamma.  |          |          |         |   |         |   |
| Ajustar  | Restablece la gamma original y aplica el resultado.  |          |          |         |   |         |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Al restablecer la función gamma se restablecerán las curvas de tonos y los colores neutrales con la mayor precisión posible conforme a los valores predeterminados, pero la proyección original no podrá reproducirse exactamente.</li> <li>Si se ejecuta el restablecimiento de gamma, la pantalla de ajuste se proyectará durante unos 8 minutos.</li> <li>Para parar el restablecimiento de gamma, pulse el botón <b>POWER</b> o <b>EXIT</b>. La cancelación retornará el ajuste a [Apagado].</li> </ul> |  |          |          |         |   |         |   |

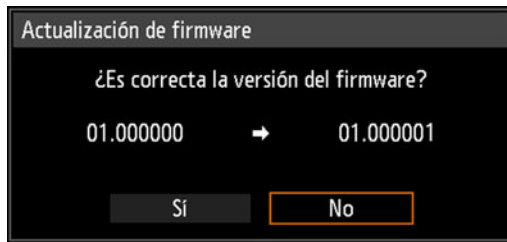
| <p>Ajustar temperatura del panel</p>  | <p>Se utiliza cuando la gamma ha cambiado en respuesta a otros cambios, tales como cambios en la temperatura ambiente. Compensa por los cambios de gradación causados por un cambio en la temperatura del panel LCOS. Esta función sólo puede usarse después de 2 minutos de proyección.</p> <table border="1" data-bbox="406 305 1204 452"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>No ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura.</td> </tr> <tr> <td>Ajustar</td> <td>Ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción  | Función | Apagado                                  | No ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura.   | Ajustar | Ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura. |         |  |
|---|--|---------|---------|--|---|---------|--|---------|--|
| Opción  | Función  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Apagado   | No ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura.  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Ajustar   | Ajusta los paneles para adaptarlos a la temperatura.   |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p>Calibrado de la fuente de luz</p>  | <p>Úsela si le preocupa el deterioro del color y la luminancia de la fuente de luz debido a un uso prolongado.</p> <table border="1" data-bbox="406 542 1197 658"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aceptar</td> <td>Ejecuta el calibrado de la fuente de luz.</td> </tr> <tr> <td>Cancel</td> <td>No ejecuta el calibrado de la fuente de luz.</td> </tr> </tbody> </table>  | Opción  | Función | Aceptar                                  | Ejecuta el calibrado de la fuente de luz.   | Cancel  | No ejecuta el calibrado de la fuente de luz.         |         |  |
| Opción  | Función  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Aceptar   | Ejecuta el calibrado de la fuente de luz.  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Cancel  | No ejecuta el calibrado de la fuente de luz.   |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p> El calibrado de la fuente de luz sólo puede usarse al cabo de unos 30 minutos de proyección.</p>   |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <h3>Disparador</h3>   |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p>El funcionamiento de una pantalla o de otro dispositivo externo puede activarse al encender o apagar el proyector.</p>   |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>No hay salida en el terminal disparador.</td> </tr> </tbody> </table>   | Opción   | Función | Apagado | No hay salida en el terminal disparador. | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>No hay salida en el terminal disparador.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción  | Función  | Apagado | No hay salida en el terminal disparador. |
| Opción  | Función  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Apagado   | No hay salida en el terminal disparador.   |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Opción  | Función  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| Apagado   | No hay salida en el terminal disparador.   |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p>Conexión eléctrica</p>   | <p>12 V de tensión de salida en el terminal disparador durante la proyección. Se usa para activar la operación de una pantalla u otro dispositivo externo en sincronización con el encendido o el apagado del proyector.</p>   |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <h3>Contador de filtros de aire</h3>  |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p>Muestra un contador para recordar al usuario cuándo hay que recambiar el filtro de aire. También muestra una pantalla de restablecimiento del contador.</p>  |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p> • Después de recambiar el filtro de aire, restablezca el contador del filtro de aire.<br/>• Para obtener detalles sobre el recambio del filtro de aire, véase <a href="#">P206</a> - <a href="#">P208</a>.</p> |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <h3>Contador de alimentación</h3>   |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p>Indica el tiempo total que el proyector ha estado conectado a una fuente de alimentación.</p>  |  |         |         |  |   |         |  |         |  |
| <p> Este valor no se restablece ni aunque se ejecute la [Configuración de fábrica].</p>  |  |         |         |  |   |         |  |         |  |



## Firmware

Actualice el firmware del proyector.

Compruebe la versión indicada antes de actualizar el firmware.



Actualice el firmware del proyector como sigue.

1. Descargue el firmware actualizado desde el sitio web de Canon y guárdelo en el directorio raíz de un lápiz USB.
2. Inserte el lápiz USB en el puerto USB.
3. Siga las instrucciones que aparezcan para completar el proceso de actualización.



- Las versiones de firmware se muestran aquí a efectos ilustrativos y difieren de las versiones reales.
- En algunos casos, es posible que no se pueda descargar la actualización. Para más detalles, póngase en contacto con Canon Call Center.
- Se tarda unos minutos en actualizar el firmware. Durante la actualización, el indicador LED parpadeará en rojo. No apague el proyector mientras parpadee el LED. Tras la actualización, el proyector se apagará automáticamente, activando el modo de espera.

## Configuración de fábrica

Puede reajustar la configuración de las opciones de menú y volver a habilitar las configuraciones de sistema a las configuraciones de fábrica.

| Opción  | Función  |
|---------|--|
| Aceptar | Las configuraciones se restablecen al valor predeterminado.    |
| Cancel  | Las configuraciones no se restablecen al valor predeterminado. |

## Configuración de red

### Sinopsis de conexión de red

Conectar el proyector a una red permite controlar el proyector desde un ordenador y recibir avisos de los errores que se produzcan en el proyector por correo electrónico.

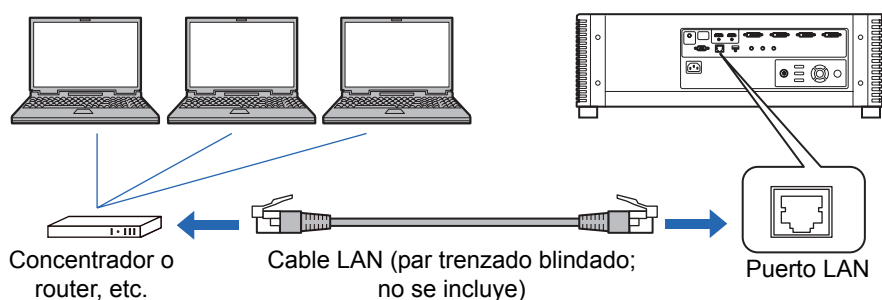
Dependiendo del método de conexión en red, es posible que sea necesario llevar a cabo la preparación en el ordenador. A continuación se explica el método de preparación en el ordenador.

### Métodos de conexión

4K600STZ/4K600Z son compatibles con conexiones alámbricas e inalámbricas, y 4K601STZ/4K601Z son compatibles con conexiones alámbricas.

### Redes alámbricas

Para conectar el proyector a una red de ordenadores, utilice un cable LAN.



## Redes inalámbricas (4K600STZ/4K600Z)

### • Modo punto de acceso del proyector (PJ AP)

El proyector puede utilizarse como punto de acceso para la comunicación directa e inalámbrica con ordenadores compatibles con la red LAN.

Se pueden conectar hasta cinco ordenadores al mismo tiempo.



• Las siguientes funciones de red están disponibles en el modo PJ AP.

- Características web
- Comandos de usuario

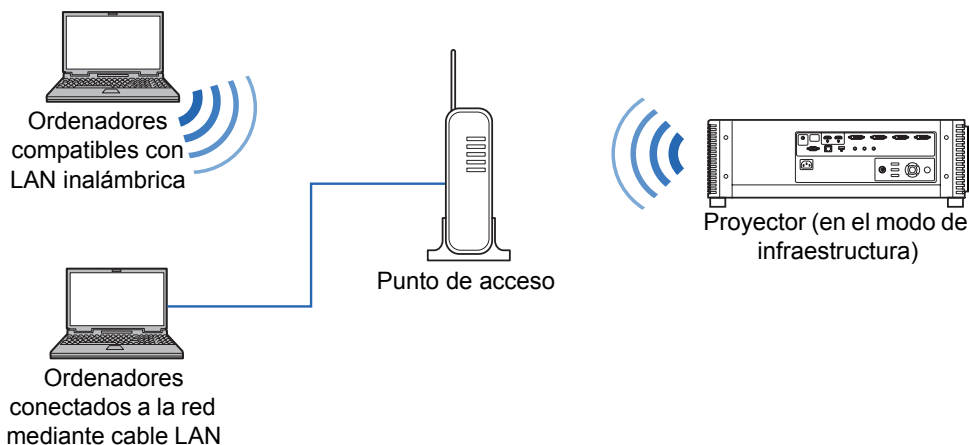
No están disponibles otras características de red (en particular SNMP, PJLink, Mail, AMX Device Discovery y Crestron RoomView).

• La conectividad IPv6 no está disponible en el modo PJ AP.

### • Modo de infraestructura

El proyector también puede utilizarse como un cliente LAN inalámbrico para conexiones a un punto de acceso LAN inalámbrico.

En este caso, el proyector se conecta a los ordenadores a través del punto de acceso LAN inalámbrico.



### Conexiones

- Las siguientes características de red están disponibles en el modo de infraestructura.
  - Características web
  - Características de correo
  - Comandos de usuario

No están disponibles otras características de red (en particular SNMP, PJLink, AMX Device Discovery y Crestron RoomView).

- En el modo de infraestructura rigen las siguientes restricciones.
  - Los SSIDs de punto de acceso en código distinto de ASCII (letras, números o símbolos de un byte) pueden causar la corrupción de caracteres en la visualización de los resultados de búsqueda.
  - La conectividad no puede garantizarse si los SSIDs de punto de acceso incluyen caracteres en código distinto de ASCII (letras, números o símbolos de un byte).

Cuando haya varios puntos de acceso que compartan el mismo SSID, en los resultados de búsqueda sólo aparecerá el punto de acceso con la señal más fuerte.

- Recuerde ajustar su red preferida (alámbrica o inalámbrica) en [Encendido] si la función [Red (alámbrica/inalámbrica)] en el proyector está ajustada en [Apagado/ Apagado] y la conexión de red está inhabilitada. (P148) Para las redes inalámbricas, elija el tipo de conexión.
- Respecto a “Comprobación de la información del proyector” (P162), confirme que la dirección IP alámbrica o inalámbrica del proyector no es la misma que la de algún otro ordenador de la red. Para ajustar la dirección IP del proyector, siga las instrucciones de la “Configuración de los ajustes del ordenador para una conexión de red” (P164) y utilice la pantalla Web. Alternativamente, también puede utilizar los ajustes de TCP/IP del proyector. (P150, P155)
- Antes de conectarse a un entorno de red que utilice un servidor DHCP, ajuste [DHCP] en el menú en [Encendido] para activar la función DHCP. (P149, P155)



- El modo de infraestructura y las prestaciones de LAN alámbrica no pueden usarse al mismo tiempo.
- Los modos PJ AP y de infraestructura no pueden utilizarse al mismo tiempo.
- La LAN alámbrica y el modo PJ AP no pueden usarse en la misma subred.
- Al conectar el ordenador a la red por primera vez, también es necesario realizar ajustes en el ordenador. En ese caso, consulte al administrador de red para obtener información sobre los ajustes necesarios.

## LAN inalámbrica (Wi-Fi)

### ■ Países y regiones donde está permitido el uso de LAN inalámbrica

El uso de la función LAN inalámbrica está restringido por las leyes, etc., de cada país y región, y el incumplimiento de estas restricciones puede acarrear penalizaciones. Visite el sitio web de Canon para consultar la lista de países y regiones en los que está permitido el uso de la función LAN inalámbrica.

Canon no asume ninguna responsabilidad en absoluto por los problemas, etc., que pudieran surgir a raíz del uso de la función LAN inalámbrica en países y regiones distintos a los que figuran en dicha lista.

### ■ Número de modelo

4K600STZ/4K600Z (incluido el modelo de módulo WLAN: CH9-1346)

|   |
|---|
| Complies with<br>IMDA Standards<br><b>DB00671</b> |
|---|

### Declaración sobre la directiva de la CE

Por medio de la presente Canon Inc. declara que este equipo está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet:  
<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

### Especificaciones de LAN inalámbrica 4K600STZ/4K600Z

Banda(s) de frecuencia: 2.401 MHz - 2.473 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 12,7 dBm

## Configuración de los ajustes del proyector

Los ajustes descritos en esta sección valen para las conexiones de red alámbricas e inalámbricas (4K600STZ/4K600Z), para la configuración de una contraseña de red, y para otros aspectos de la proyección en red.




Pantalla de menú para 4K600STZ, cuando la señal de entrada es HDMI-1

| Menú   | Función   | Detalles |
|--|---|----------|
| Bloqueo de ajuste de red                                       | Bloquea los ajustes de red para impedir que se cambien.   | P147     |
| Config. contraseña red   | Especifica si los ajustes de red están protegidos con contraseña.                               | P147     |
| Reg. contraseña red  | Establece una contraseña de red.  | P147     |
| Red (alámbrica/<br>inalámbrica)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>      | Habilita o inhabilita la conectividad de la red alámbrica o inalámbrica y el modo de operación. | P148     |
| Función de red<br><b>4K601STZ/4K601Z</b>                       | La función de red del proyector se puede activar o desactivar.                                  |          |
| Ajustes detallados<br>(por cable)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>    | Muestra y establece los ajustes avanzados para las conexiones alámbricas.                       | P148     |
| Ajustes detallados<br><b>4K601STZ/4K601Z</b>                   |   |          |
| Ajustes detallados<br>(inalámbricos)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b> | Muestra y establece los ajustes avanzados para las conexiones inalámbricas.                     | P153     |
| PJLink*  | Habilita o inhabilita PJLink.   | P159     |
| AMX Device Discovery*  | Habilita o inhabilita AMX Device Discovery.   | P160     |
| Crestron RoomView*   | Habilita o inhabilita Crestron RoomView.  | P160     |
| Información  | Muestra la información de red.  | P161     |

\*Sólo disponible para las conexiones alámbricas.

## Bloqueo de ajuste de red

 > [Configuración de red] > **[Bloqueo de ajuste de red]**

Es posible bloquear/desbloquear la configuración de red de modo que no se pueda cambiar.

| Opción      | Función  |
|-------------|--|
| Desbloquear | Cancela el bloqueo y permite la modificación de otros ajustes de red. Se debe introducir la contraseña para cancelar el bloqueo. Utilice los botones [▲]/[▶]/[▼]/[◀] o los botones numéricos en el mando a distancia para introducir la contraseña de red de cuatro dígitos. |
| Bloquear    | Bloquea los ajustes.   |




### Cancelación del bloqueo de red

Presione estos botones en el orden siguiente para cancelar el bloqueo: [▲] [OK] [▶] [OK] [▼] [OK]. Esta operación restablece la contraseña de red en [▲] [▲] [▲] [▲] ([1] [1] [1] [1]).

Al ajustar [Config. contraseña red] en [Apagado], se desbloquean los ajustes de red.


## Config. contraseña red

 > [Configuración de red] > **[Config. contraseña red]**

Puede activar o desactivar el uso de contraseña para cambiar la configuración de red del proyector.

| Opción    | Función                          |
|-----------|----------------------------------|
| Apagado   | No se utiliza contraseña de red. |
| Encendido | Se utiliza contraseña de red.    |

## Reg. contraseña red

 > [Configuración de red] > **[Reg. contraseña red]**

Utilice los botones [▲] / [▶] / [▼] / [◀] o los botones numéricos en el mando a distancia para introducir la contraseña de red del proyector.



### Red (alámbrica/inalámbrica) (4K600STZ/4K600Z)

 > [Configuración de red] > **[Red (alámbrica/inalámbrica)]**

Habilita o inhabilita la conectividad de la red alámbrica o inalámbrica y el modo de operación.

Se puede ahorrar energía especificando [Apagado].


| Opción                      | Función   |
|-----------------------------|---|
| Apagado/Apagado             | Desactiva la función de red.  |
| Encendido/Apagado           | Habilita sólo el funcionamiento en red alámbrica.                             |
| Encendido/Encendido (Pj AP) | Habilita el funcionamiento en red alámbrica e inalámbrica (modo PJ AP).       |
| Apagado/Encendido (Pj AP)   | Habilita sólo el funcionamiento en red inalámbrica (modo PJ AP).              |
| Apagado/Encendido (Infra)   | Habilita sólo el funcionamiento en red inalámbrica (modo de infraestructura). |



#### Notas cuando la conexión es inalámbrica

Al iniciar el aparato en el modo PJ AP ([P143](#)) se visualiza un mensaje indicando que se comprueben los ajustes de la clave de seguridad.

### Función de red (4K601STZ/4K601Z)

 > [Configuración de red] > **[Función de red]**

Activa o desactiva la función de red.

Se puede ahorrar energía especificando [Apagado].

| Opción    | Función                      |
|-----------|------------------------------|
| Apagado   | Desactiva la función de red. |
| Encendido | Activa la función de red.    |

### Ajustes detallados (por cable) (4K600STZ/4K600Z)

 > [Configuración de red] > **[Ajustes detallados (por cable)]**

### Ajustes detallados (4K601STZ/4K601Z)

 > [Configuración de red] > **[Ajustes detallados]**

Muestra y cambia manualmente la dirección IP alámbrica, la dirección de puerta, y otros ajustes. Disponible solamente cuando el funcionamiento de red alámbrica está [Encendido].

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Ajustes detallados (por cable)    |                   |
| Dirección MAC                     | 00 00 00 00 00 00 |
| Ajustes detallados dirección IPv4 |                   |
| IPv6                              | Encendido         |
| Ajustes detallados dirección IPv6 |                   |
| Inicialización de red             |                   |
| Retorno                           |                   |

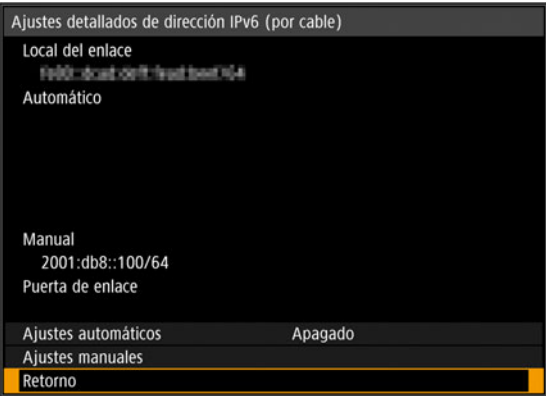
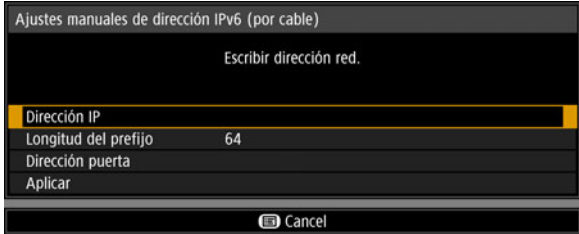
Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z

(Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).



| Menú                              | Función  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|---------|--------------|--|-------------------|---|------------------|--|-------|--|-------------------|---------|---------|--|-----------|---|-----|-----|-----|---|------|---------|--|--|--|--------------|--|--|--|--|---------|--|--|--|--|
| Dirección MAC                     | Dirección MAC alámbrica del proyector.   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Ajustes detallados dirección IPv4 | Configure los detalles de la función de LAN alámbrica (IPv4) del proyector.  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">Ajustes detallados de dirección IPv4 (por cable)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dirección IP</td> <td>192 .</td> <td>168 .</td> <td>254 .</td> <td>254</td> </tr> <tr> <td>Máscara de subred</td> <td>255 .</td> <td>255 .</td> <td>255 .</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Dirección puerta</td> <td>0 .</td> <td>0 .</td> <td>0 .</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>DHCP</td> <td colspan="4">Apagado</td> </tr> <tr> <td>Conf. TCP/IP</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td>Retorno</td> <td colspan="4"></td> </tr> </tbody> </table>  | Ajustes detallados de dirección IPv4 (por cable) |         |              |  |                   | Dirección IP  | 192 .            | 168 .  | 254 . | 254  | Máscara de subred | 255 .   | 255 .   | 255 .  | 0         | Dirección puerta  | 0 . | 0 . | 0 . | 0 | DHCP | Apagado |  |  |  | Conf. TCP/IP |  |  |  |  | Retorno |  |  |  |  |
|                                   | Ajustes detallados de dirección IPv4 (por cable)   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | Dirección IP   | 192 .  | 168 .   | 254 .        | 254  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | Máscara de subred  | 255 .  | 255 .   | 255 .        | 0  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Dirección puerta                  | 0 .  | 0 .  | 0 .     | 0            |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| DHCP                              | Apagado  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Conf. TCP/IP                      |  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Retorno                           |  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z<br>(Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dirección IP</td> <td>Dirección IP de LAN alámbrica (IPv4).</td> </tr> <tr> <td>Máscara de subred</td> <td>Máscara de subred de LAN alámbrica (IPv4).</td> </tr> <tr> <td>Dirección puerta</td> <td>Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv4).</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">DHCP</td> <td> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td>Encendido</td> <td>Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> </tbody> </table> | Submenú  | Función | Dirección IP | Dirección IP de LAN alámbrica (IPv4).  | Máscara de subred | Máscara de subred de LAN alámbrica (IPv4).  | Dirección puerta | Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv4). | DHCP  | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td>Encendido</td> <td>Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción            | Función | Apagado | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente. | Encendido | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP. |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Submenú                           | Función  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Dirección IP                      | Dirección IP de LAN alámbrica (IPv4).  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Máscara de subred                 | Máscara de subred de LAN alámbrica (IPv4).   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Dirección puerta                  | Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv4).   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| DHCP                              | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apagado</td> <td>Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td>Encendido</td> <td>Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table>   | Opción   | Función | Apagado      | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente. | Encendido         | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP. |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
|                                   | Opción   | Función  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Apagado                           | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |
| Encendido                         | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |       |  |                   |         |         |  |           |   |     |     |     |   |      |         |  |  |  |              |  |  |  |  |         |  |  |  |  |

| Menú                              | Función  |              |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
|-----------------------------------|--|--------------|---------|--------------|---|--------------|---|-------|-------|-------|-------------------|------------------|-------|-------|-----|------------------|---------|-----|-----|---|---------|--|--|--|--|------|--|--------|---------|---------|---|-----------|---|--|
| Ajustes detallados dirección IPv4 | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="403 191 563 229">Submenú</th> <th data-bbox="563 191 1196 229">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="403 229 563 1309">Conf. TCP/IP</td> <td data-bbox="563 229 1196 1309"> <p data-bbox="584 233 1189 320">Cambia o especifica la dirección IP, la máscara de subred, y la dirección de puerta utilizadas para las conexiones.</p> <div data-bbox="591 334 1182 649" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="605 343 868 372">Ajustes de TCP/IP (por cable)</p> <p data-bbox="793 397 979 426">Escribir dirección red.</p> <table border="1" data-bbox="598 471 1175 600"> <tr> <td data-bbox="611 475 879 504">Dirección IP</td> <td data-bbox="893 475 975 504">192 .</td> <td data-bbox="989 475 1071 504">168 .</td> <td data-bbox="1085 475 1167 504">254 .</td> <td data-bbox="1181 475 1263 504">254</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 508 790 537">Máscara de subred</td> <td data-bbox="893 508 975 537">255 .</td> <td data-bbox="989 508 1071 537">255 .</td> <td data-bbox="1085 508 1167 537">255 .</td> <td data-bbox="1181 508 1263 537">0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 540 762 569">Dirección puerta</td> <td data-bbox="893 540 920 569">0 .</td> <td data-bbox="989 540 1016 569">0 .</td> <td data-bbox="1085 540 1112 569">0 .</td> <td data-bbox="1181 540 1208 569">0</td> </tr> <tr> <td colspan="5" data-bbox="611 573 687 602">Aplicar</td> </tr> </table> <p data-bbox="838 614 934 643">Cancel</p> </div> <p data-bbox="584 653 1182 739">Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z (Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).</p> <div data-bbox="591 759 1182 1271" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="611 774 1112 861">• Este menú no está disponible (está agrisado) cuando [DHCP] (<a href="#">P149</a>) está [Encendido].</li> <li data-bbox="611 865 1160 952">• Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</li> <li data-bbox="611 956 1167 1261">• Cuando la función [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustada en [Encendido/Encendido (Pj AP)], aparecerá el mensaje “Imposible definir idéntica IP segmento” si se especifica la misma subred que la del modo PJ AP. Introduzca una subred diferente, o cambie [Red (alámbrica/inalámbrica)] a [Encendido/Apagado] antes de introducir de nuevo la dirección IP alámbrica. <b>(4K600STZ/4K600Z)</b></li> </ul> </div> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="148 1309 389 1553">IPv6</td> <td data-bbox="389 1309 577 1553"> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="403 1329 563 1367">Opción</th> <th data-bbox="563 1329 1196 1367">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="403 1367 563 1435">Apagado</td> <td data-bbox="563 1367 1196 1435">Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1435 563 1532">Encendido</td> <td data-bbox="563 1435 1196 1532">Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles.</td> </tr> </tbody> </table> </td> <td data-bbox="577 1309 1196 1553"></td> </tr> </tbody> </table> | Submenú      | Función | Conf. TCP/IP | <p data-bbox="584 233 1189 320">Cambia o especifica la dirección IP, la máscara de subred, y la dirección de puerta utilizadas para las conexiones.</p> <div data-bbox="591 334 1182 649" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="605 343 868 372">Ajustes de TCP/IP (por cable)</p> <p data-bbox="793 397 979 426">Escribir dirección red.</p> <table border="1" data-bbox="598 471 1175 600"> <tr> <td data-bbox="611 475 879 504">Dirección IP</td> <td data-bbox="893 475 975 504">192 .</td> <td data-bbox="989 475 1071 504">168 .</td> <td data-bbox="1085 475 1167 504">254 .</td> <td data-bbox="1181 475 1263 504">254</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 508 790 537">Máscara de subred</td> <td data-bbox="893 508 975 537">255 .</td> <td data-bbox="989 508 1071 537">255 .</td> <td data-bbox="1085 508 1167 537">255 .</td> <td data-bbox="1181 508 1263 537">0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 540 762 569">Dirección puerta</td> <td data-bbox="893 540 920 569">0 .</td> <td data-bbox="989 540 1016 569">0 .</td> <td data-bbox="1085 540 1112 569">0 .</td> <td data-bbox="1181 540 1208 569">0</td> </tr> <tr> <td colspan="5" data-bbox="611 573 687 602">Aplicar</td> </tr> </table> <p data-bbox="838 614 934 643">Cancel</p> </div> <p data-bbox="584 653 1182 739">Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z (Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).</p> <div data-bbox="591 759 1182 1271" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="611 774 1112 861">• Este menú no está disponible (está agrisado) cuando [DHCP] (<a href="#">P149</a>) está [Encendido].</li> <li data-bbox="611 865 1160 952">• Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</li> <li data-bbox="611 956 1167 1261">• Cuando la función [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustada en [Encendido/Encendido (Pj AP)], aparecerá el mensaje “Imposible definir idéntica IP segmento” si se especifica la misma subred que la del modo PJ AP. Introduzca una subred diferente, o cambie [Red (alámbrica/inalámbrica)] a [Encendido/Apagado] antes de introducir de nuevo la dirección IP alámbrica. <b>(4K600STZ/4K600Z)</b></li> </ul> </div> | Dirección IP | 192 .   | 168 . | 254 . | 254   | Máscara de subred | 255 .            | 255 . | 255 . | 0   | Dirección puerta | 0 .     | 0 . | 0 . | 0 | Aplicar |  |  |  |  | IPv6 | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="403 1329 563 1367">Opción</th> <th data-bbox="563 1329 1196 1367">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="403 1367 563 1435">Apagado</td> <td data-bbox="563 1367 1196 1435">Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1435 563 1532">Encendido</td> <td data-bbox="563 1435 1196 1532">Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción | Función | Apagado | Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. | Encendido | Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles. |  |
|                                   | Submenú  | Función      |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Conf. TCP/IP                      | <p data-bbox="584 233 1189 320">Cambia o especifica la dirección IP, la máscara de subred, y la dirección de puerta utilizadas para las conexiones.</p> <div data-bbox="591 334 1182 649" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="605 343 868 372">Ajustes de TCP/IP (por cable)</p> <p data-bbox="793 397 979 426">Escribir dirección red.</p> <table border="1" data-bbox="598 471 1175 600"> <tr> <td data-bbox="611 475 879 504">Dirección IP</td> <td data-bbox="893 475 975 504">192 .</td> <td data-bbox="989 475 1071 504">168 .</td> <td data-bbox="1085 475 1167 504">254 .</td> <td data-bbox="1181 475 1263 504">254</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 508 790 537">Máscara de subred</td> <td data-bbox="893 508 975 537">255 .</td> <td data-bbox="989 508 1071 537">255 .</td> <td data-bbox="1085 508 1167 537">255 .</td> <td data-bbox="1181 508 1263 537">0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="611 540 762 569">Dirección puerta</td> <td data-bbox="893 540 920 569">0 .</td> <td data-bbox="989 540 1016 569">0 .</td> <td data-bbox="1085 540 1112 569">0 .</td> <td data-bbox="1181 540 1208 569">0</td> </tr> <tr> <td colspan="5" data-bbox="611 573 687 602">Aplicar</td> </tr> </table> <p data-bbox="838 614 934 643">Cancel</p> </div> <p data-bbox="584 653 1182 739">Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z (Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).</p> <div data-bbox="591 759 1182 1271" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="611 774 1112 861">• Este menú no está disponible (está agrisado) cuando [DHCP] (<a href="#">P149</a>) está [Encendido].</li> <li data-bbox="611 865 1160 952">• Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</li> <li data-bbox="611 956 1167 1261">• Cuando la función [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustada en [Encendido/Encendido (Pj AP)], aparecerá el mensaje “Imposible definir idéntica IP segmento” si se especifica la misma subred que la del modo PJ AP. Introduzca una subred diferente, o cambie [Red (alámbrica/inalámbrica)] a [Encendido/Apagado] antes de introducir de nuevo la dirección IP alámbrica. <b>(4K600STZ/4K600Z)</b></li> </ul> </div>  | Dirección IP | 192 .   | 168 .        | 254 .   | 254          | Máscara de subred   | 255 . | 255 . | 255 . | 0                 | Dirección puerta | 0 .   | 0 .   | 0 . | 0                | Aplicar |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Dirección IP                      | 192 .  | 168 .        | 254 .   | 254          |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Máscara de subred                 | 255 .  | 255 .        | 255 .   | 0            |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Dirección puerta                  | 0 .  | 0 .          | 0 .     | 0            |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Aplicar                           |  |              |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| IPv6                              | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="403 1329 563 1367">Opción</th> <th data-bbox="563 1329 1196 1367">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="403 1367 563 1435">Apagado</td> <td data-bbox="563 1367 1196 1435">Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1435 563 1532">Encendido</td> <td data-bbox="563 1435 1196 1532">Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles.</td> </tr> </tbody> </table>   | Opción       | Función | Apagado      | Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.   | Encendido    | Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles. |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Opción                            | Función  |              |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Apagado                           | Desactiva la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.  |              |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |
| Encendido                         | Activa la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles.  |              |         |              |   |              |   |       |       |       |                   |                  |       |       |     |                  |         |     |     |   |         |  |  |  |  |      |  |        |         |         |   |           |   |  |

| Menú                                     | Función  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
|--|--|---------|---------|------------------|--|------------|--|--------|---|------------------|--|---------------------|
| <p>Ajustes detallados dirección IPv6</p> | <p>Configure los detalles de la función de LAN alámbrica (IPv6) del proyector.</p>    |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
|  | <p>Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z<br/>(Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).</p> <table border="1" data-bbox="408 755 1204 1108"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Local del enlace</td> <td>Dirección de enlace local de LAN alámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td>Automático</td> <td>Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN alámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td>Manual</td> <td>Dirección manual de LAN alámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td>Puerta de enlace</td> <td>Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td>Ajustes automáticos</td> <td>Activa/desactiva el ajuste automático de la dirección de LAN alámbrica (IPv6).</td> </tr> </tbody> </table> <p>Ajustes manuales</p>  <p>Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z<br/>(Para 4K601STZ/4K601Z, en el título de menú no se muestra “(por cable)”).</p> <div data-bbox="592 1561 1177 1761"> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este menú no está disponible (está agrisado) cuando los [Ajustes automáticos] están ajustados en [Encendido].</li> <li>Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</li> </ul> </div> | Submenú | Función | Local del enlace | Dirección de enlace local de LAN alámbrica (IPv6). | Automático | Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN alámbrica (IPv6). | Manual | Dirección manual de LAN alámbrica (IPv6). | Puerta de enlace | Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv6). | Ajustes automáticos |
| Submenú                                  | Función  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
| Local del enlace                         | Dirección de enlace local de LAN alámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
| Automático                               | Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN alámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
| Manual                                   | Dirección manual de LAN alámbrica (IPv6).  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
| Puerta de enlace                         | Dirección de puerta de enlace de LAN alámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |
| Ajustes automáticos                      | Activa/desactiva el ajuste automático de la dirección de LAN alámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |

| Menú                  | Función   |
|-----------------------|---|
| Inicialización de red | <p>Se inicializan los siguientes ajustes de la red.</p> <p><b>Ajustes configurados desde el menú del proyector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste del modo de espera (P130)</li> <li>• Bloqueo de ajuste de red (P147)</li> <li>• Config. contraseña red (P147)</li> <li>• Reg. contraseña red (P147)</li> <li>• Red (alámbrica/inalámbrica) (4K600STZ/4K600Z) (P148)</li> <li>• Función de red (4K601STZ/4K601Z) (P148)</li> <li>• Ajustes detallados (por cable) (4K600STZ/4K600Z) / Ajustes detallados (4K601STZ/4K601Z) (P148)             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustes detallados dirección IPv4 (P149)                 <ul style="list-style-type: none"> <li>- DHCP (LAN alámbrica (IPv4)) (P149)</li> <li>- Conf. TCP/IP (P150)                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirección IP (LAN alámbrica (IPv4)) (P149)</li> <li>- Máscara de subred (LAN alámbrica (IPv4)) (P149)</li> <li>- Dirección puerta (LAN alámbrica (IPv4)) (P149)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- IPv6 (P150)</li> <li>- Ajustes detallados dirección IPv6 (P151)                 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustes automáticos (P151)</li> <li>- Ajustes manuales (P151)                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirección IP (LAN alámbrica (IPv6)) (P151)</li> <li>- Longitud del prefijo (P151)</li> <li>- Dirección puerta (LAN alámbrica (IPv6)) (P151)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• PJLink (P159)</li> <li>• Ajustes de AMX Device Discovery (P160)</li> <li>• Ajustes de Crestron RoomView (P160)</li> </ul> <p><b>Ajustes configurados desde la pantalla Web</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Password] (P170)</li> <li>• [Wired] (P178)             <ul style="list-style-type: none"> <li>- IPv4                 <ul style="list-style-type: none"> <li>- DHCP (P178)</li> <li>- IP address (P178)</li> <li>- Subnet mask (P178)</li> <li>- Default gateway (P178)</li> </ul> </li> <li>- IPv6                 <ul style="list-style-type: none"> <li>- IPv6 (P179)</li> <li>- Autoconfiguration (P179)</li> <li>- IP address (P179)</li> <li>- Prefix length (P179)</li> <li>- Default gateway (P179)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• [Mail] (P182)</li> <li>• [SNMP] (P185)</li> <li>• [Projector info.] (P186)</li> <li>• [PJLink] (P187)</li> </ul> |





## Ajustes detallados (inalámbricos) (4K600STZ/4K600Z)

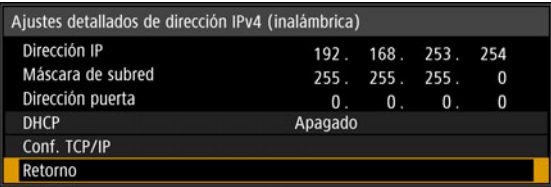

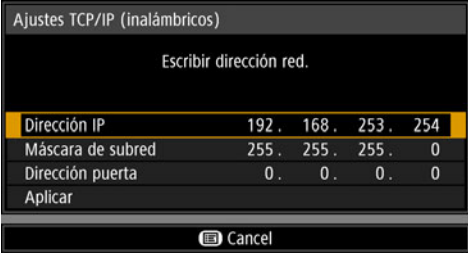
 > [Configuración de red] > **[Ajustes detallados (inalámbricos)]**

Muestra y cambia manualmente la dirección IP inalámbrica, la dirección de puerta, y otros ajustes. Disponible solamente cuando el funcionamiento de red inalámbrica está [Encendido].


| Ajustes detallados (inalámbricos) |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Modo                              | Modo de infraestructura |
| SSID                              | 74 88 80 00 00 00       |
| Seguridad                         | WPA-PSK TKIP            |
| Canal                             | 2                       |
| Intensidad de la señal            | 10dB                    |
| Dirección MAC                     | 74 88 80 00 00 00       |
| Wi-Fi Protected Setup             |                         |
| Ajustes manuales                  |                         |
| Ajustes detallados dirección IPv4 |                         |
| IPv6                              | Apagado                 |
| Ajustes detallados dirección IPv6 |                         |
| Inicialización de red             |                         |
| Retorno                           |                         |

| Menú                   | Función  |         |         |     |   |     |   |
|------------------------|--|---------|---------|-----|---|-----|---|
| Modo                   | Muestra el modo de conexión inalámbrica. (P143)  |         |         |     |   |     |   |
| SSID                   | Muestra el SSID del punto de acceso.   |         |         |     |   |     |   |
| Seguridad              | Muestra el ajuste de seguridad.  |         |         |     |   |     |   |
| Canal                  | Muestra el canal utilizado para la conexión.   |         |         |     |   |     |   |
| Intensidad de la señal | Muestra la fuerza real de la señal, tal y como aparece en las mediciones.  |         |         |     |   |     |   |
| Dirección MAC          | Dirección MAC inalámbrica del proyector.   |         |         |     |   |     |   |
| Wi-Fi Protected Setup  | Selecciona el método de conexión en el modo de infraestructura.  |         |         |     |   |     |   |
|                        | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PBC</td> <td>Se conecta en el modo PBC (botón pulsador). Siguiendo las instrucciones mostradas, presione el botón de la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 2 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla.</td> </tr> <tr> <td>PIN</td> <td>Se conecta en el modo PIN. Siguiendo las instrucciones mostradas, introduzca el código PIN de 8 dígitos en la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 10 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla.</td> </tr> </tbody> </table> | Submenú | Función | PBC | Se conecta en el modo PBC (botón pulsador). Siguiendo las instrucciones mostradas, presione el botón de la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 2 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla. | PIN | Se conecta en el modo PIN. Siguiendo las instrucciones mostradas, introduzca el código PIN de 8 dígitos en la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 10 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla. |
|                        | Submenú  | Función |         |     |   |     |   |
| PBC                    | Se conecta en el modo PBC (botón pulsador). Siguiendo las instrucciones mostradas, presione el botón de la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 2 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla.  |         |         |     |   |     |   |
| PIN                    | Se conecta en el modo PIN. Siguiendo las instrucciones mostradas, introduzca el código PIN de 8 dígitos en la estación base inalámbrica (punto de acceso), y antes de que pasen 10 minutos seleccione [Aceptar] en la pantalla.  |         |         |     |   |     |   |
|                        |  |         |         |     |   |     |   |

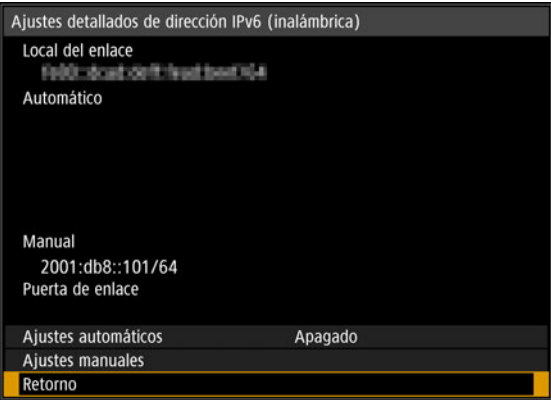
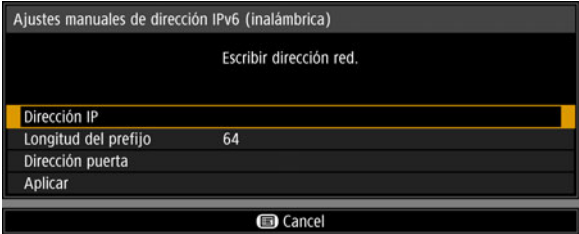
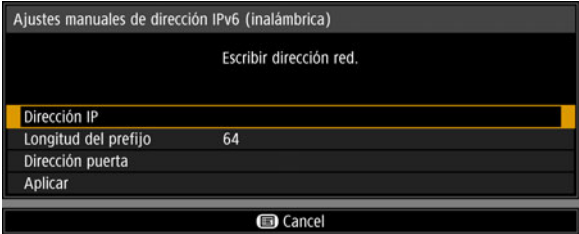
| Menú             | Función   |   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|------------------|---|---|---------|------|---|------|---|-----------|--|-------|--|-------------|--|---------------|---|-------|---|---------|-----------------------------------|
| Ajustes manuales | <p>Especifica manualmente los ajustes inalámbricos del proyector.</p>   |   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Submenú</th> <th>Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Modo</td> <td>Muestra el modo de conexión inalámbrica. (P143)</td> </tr> <tr> <td>SSID</td> <td> <p>Aparece una lista de identificadores SSID de los puntos de acceso disponibles. Se pueden encontrar puntos de acceso en los alrededores o usar el teclado para introducir un SSID de punto de acceso.</p>  </td> </tr> <tr> <td>Seguridad</td> <td>Selecciona el tipo de seguridad inalámbrica entre [Abierta], [WEP], [WPA2 AES], o [WPA/WPA2 TKIP/AES]. En el modo PJ AP, elige entre [Abierta] y [WPA2 AES].</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>Muestra el canal inalámbrico vigente (1 - 11).</td> </tr> <tr> <td>ID de clave</td> <td>Selecciona el ID de clave WEP inalámbrica. Sólo disponible cuando la seguridad está ajustada en [WEP].</td> </tr> <tr> <td>Tipo de clave</td> <td>Selecciona el tipo de entrada con clave de seguridad inalámbrica. No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta].</td> </tr> <tr> <td>Clave</td> <td>No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta].</td> </tr> <tr> <td>Aplicar</td> <td>Conecta con los ajustes vigentes.</td> </tr> </tbody> </table> | Submenú   | Función | Modo | Muestra el modo de conexión inalámbrica. (P143) | SSID | <p>Aparece una lista de identificadores SSID de los puntos de acceso disponibles. Se pueden encontrar puntos de acceso en los alrededores o usar el teclado para introducir un SSID de punto de acceso.</p>  | Seguridad | Selecciona el tipo de seguridad inalámbrica entre [Abierta], [WEP], [WPA2 AES], o [WPA/WPA2 TKIP/AES]. En el modo PJ AP, elige entre [Abierta] y [WPA2 AES]. | Canal | Muestra el canal inalámbrico vigente (1 - 11). | ID de clave | Selecciona el ID de clave WEP inalámbrica. Sólo disponible cuando la seguridad está ajustada en [WEP]. | Tipo de clave | Selecciona el tipo de entrada con clave de seguridad inalámbrica. No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta]. | Clave | No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta]. | Aplicar | Conecta con los ajustes vigentes. |
|                  | Submenú   | Función   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | Modo  | Muestra el modo de conexión inalámbrica. (P143)   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | SSID  | <p>Aparece una lista de identificadores SSID de los puntos de acceso disponibles. Se pueden encontrar puntos de acceso en los alrededores o usar el teclado para introducir un SSID de punto de acceso.</p>  |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | Seguridad   | Selecciona el tipo de seguridad inalámbrica entre [Abierta], [WEP], [WPA2 AES], o [WPA/WPA2 TKIP/AES]. En el modo PJ AP, elige entre [Abierta] y [WPA2 AES].  |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | Canal   | Muestra el canal inalámbrico vigente (1 - 11).  |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | ID de clave   | Selecciona el ID de clave WEP inalámbrica. Sólo disponible cuando la seguridad está ajustada en [WEP].  |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | Tipo de clave   | Selecciona el tipo de entrada con clave de seguridad inalámbrica. No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta].   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
|                  | Clave   | No disponible cuando la seguridad está ajustada en [Abierta].   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |
| Aplicar          | Conecta con los ajustes vigentes.   |   |         |      |   |      |   |           |  |       |  |             |  |               |   |       |   |         |                                   |

| Menú  | Función  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
|---|--|--|---------|--------------|--|-------------------|---|------------------|--|------|---|--------|---------|---------|--|-----------|---|
| Ajustes detallados dirección IPv4   | <p>Configure los detalles de la función de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.</p>    |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
|   | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="408 479 578 511">Submenú</th> <th data-bbox="578 479 1199 511">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="408 511 578 544">Dirección IP</td> <td data-bbox="578 511 1199 544">Dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 544 578 616">Máscara de subred</td> <td data-bbox="578 544 1199 616">Máscara de subred de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 616 578 687">Dirección puerta</td> <td data-bbox="578 616 1199 687">Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 687 578 1147">DHCP</td> <td data-bbox="578 687 1199 1147"> <p>Habilita o inhabilita el protocolo DHCP inalámbrico en el proyector.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="598 768 732 801">Opción</th> <th data-bbox="732 768 1179 801">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="598 801 732 904">Apagado</td> <td data-bbox="732 801 1179 904">Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 904 732 1128">Encendido</td> <td data-bbox="732 904 1179 1128">Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> </tbody> </table> | Submenú  | Función | Dirección IP | Dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.                          | Máscara de subred | Máscara de subred de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.  | Dirección puerta | Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector. | DHCP | <p>Habilita o inhabilita el protocolo DHCP inalámbrico en el proyector.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="598 768 732 801">Opción</th> <th data-bbox="732 768 1179 801">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="598 801 732 904">Apagado</td> <td data-bbox="732 801 1179 904">Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 904 732 1128">Encendido</td> <td data-bbox="732 904 1179 1128">Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table> | Opción | Función | Apagado | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente. | Encendido | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP. |
|   | Submenú  | Función  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
|   | Dirección IP   | Dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.      |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
|   | Máscara de subred  | Máscara de subred de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector. |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| Dirección puerta  | Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector.   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| DHCP  | <p>Habilita o inhabilita el protocolo DHCP inalámbrico en el proyector.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="598 768 732 801">Opción</th> <th data-bbox="732 768 1179 801">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="598 801 732 904">Apagado</td> <td data-bbox="732 801 1179 904">Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 904 732 1128">Encendido</td> <td data-bbox="732 904 1179 1128">Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.</td> </tr> </tbody> </table>  | Opción   | Función | Apagado      | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente. | Encendido         | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP. |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| Opción  | Función  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| Apagado   | Desactiva la función DHCP. Los ajustes TCP/IP pueden configurarse manualmente.   |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| Encendido   | Activa la función DHCP. Busca el servidor DHCP. Ya no será posible introducir los ajustes manuales TCP/IP (dirección IP, máscara de subred y dirección de puerta de enlace), porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |
| <p>Configura los ajustes TCP/IP inalámbricos del proyector.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;"> <p> Este menú no está disponible (está agrisado) cuando [DHCP] está [Encendido].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</li> </ul> </div>  |  |  |         |              |  |                   |   |                  |  |      |   |        |         |         |  |           |   |

## Ajustes del menú


| Menú  | Función       |   |
|---|---------------|---|
| IPv6  | <b>Opción</b> | <b>Función</b>  |
|   | Apagado       | Desactiva la función de LAN inalámbrica (IPv6) del proyector.   |
|   | Encendido     | Activa la función de LAN inalámbrica (IPv6) del proyector. Los [Ajustes detallados dirección IPv6] están ahora disponibles. |
|  La conectividad IPv6 no está disponible en el modo PJ AP (P143). Los menús [IPv6] y [Ajustes detallados dirección IPv6] aparecen agrisados. |               |   |



| Menú                                     | Función   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
|--|---|---------|---------|------------------|--|------------|--|--------|---|------------------|--|---------------------|---|------------------|
| <p>Ajustes detallados dirección IPv6</p> | <p>Configure los detalles de la función de LAN inalámbrica (IPv6) del proyector.</p>   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
|  | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="408 685 577 718">Submenú</th> <th data-bbox="577 685 1199 718">Función</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="408 718 577 788">Local del enlace</td> <td data-bbox="577 718 1199 788">Dirección de enlace local de LAN inalámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 788 577 857">Automático</td> <td data-bbox="577 788 1199 857">Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN inalámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 857 577 890">Manual</td> <td data-bbox="577 857 1199 890">Dirección manual de LAN inalámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 890 577 960">Puerta de enlace</td> <td data-bbox="577 890 1199 960">Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 960 577 1029">Ajustes automáticos</td> <td data-bbox="577 960 1199 1029">Activa/desactiva el ajuste de dirección automática de LAN inalámbrica (IPv6).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="408 1029 577 1566">Ajustes manuales</td> <td data-bbox="577 1029 1199 1566"> <p>Configure manualmente los ajustes de LAN inalámbrica (IPv6). Cambie o especifique la dirección IPv6, la longitud del prefijo, y la dirección de puerta de enlace.</p>  <p>Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</p> </td> </tr> </tbody> </table> | Submenú | Función | Local del enlace | Dirección de enlace local de LAN inalámbrica (IPv6). | Automático | Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN inalámbrica (IPv6). | Manual | Dirección manual de LAN inalámbrica (IPv6). | Puerta de enlace | Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv6). | Ajustes automáticos | Activa/desactiva el ajuste de dirección automática de LAN inalámbrica (IPv6). | Ajustes manuales |
| Submenú                                  | Función   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Local del enlace                         | Dirección de enlace local de LAN inalámbrica (IPv6).  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Automático                               | Direcciones automáticas (hasta 5) de LAN inalámbrica (IPv6).  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Manual                                   | Dirección manual de LAN inalámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Puerta de enlace                         | Dirección de puerta de enlace de LAN inalámbrica (IPv6).  |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Ajustes automáticos                      | Activa/desactiva el ajuste de dirección automática de LAN inalámbrica (IPv6).   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |
| Ajustes manuales                         | <p>Configure manualmente los ajustes de LAN inalámbrica (IPv6). Cambie o especifique la dirección IPv6, la longitud del prefijo, y la dirección de puerta de enlace.</p>  <p>Si se introduce un valor inválido, se visualizará el mensaje “Entrada no válida”. En tal caso, introduzca un valor válido.</p>   |         |         |                  |  |            |  |        |   |                  |  |                     |   |                  |

| Menú                  | Función   |
|-----------------------|---|
| Inicialización de red | <p>Se inicializan los siguientes ajustes de la red.</p> <p><b>Ajustes configurados desde el menú del proyector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste del modo de espera (P130)</li> <li>• Bloqueo de ajuste de red (P147)</li> <li>• Config. contraseña red (P147)</li> <li>• Reg. contraseña red (P147)</li> <li>• Red (alámbrica/inalámbrica) (P148)</li> <li>• Ajustes detallados (inalámbricos) (P153) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustes detallados dirección IPv4 (P155) <ul style="list-style-type: none"> <li>- DHCP (LAN inalámbrica (IPv4)) (P155)</li> <li>- Conf. TCP/IP (P155) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirección IP (LAN inalámbrica (IPv4)) (P155)</li> <li>- Máscara de subred (LAN inalámbrica (IPv4)) (P155)</li> <li>- Dirección puerta (LAN inalámbrica (IPv4)) (P155)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- IPv6 (P156)</li> <li>- Ajustes detallados dirección IPv6 (P157) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustes automáticos (P157)</li> <li>- Ajustes manuales (P157) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirección IP (LAN inalámbrica (IPv6)) (P157)</li> <li>- Longitud del prefijo (P157)</li> <li>- Dirección puerta (LAN inalámbrica (IPv6)) (P157)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p><b>Ajustes configurados desde la pantalla Web</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Password] (P170)</li> <li>• [Wireless] (P180) <ul style="list-style-type: none"> <li>- IPv4 <ul style="list-style-type: none"> <li>- DHCP (P180)</li> <li>- IP address (P180)</li> <li>- Subnet mask (P180)</li> <li>- Default gateway (P180)</li> </ul> </li> <li>- IPv6 <ul style="list-style-type: none"> <li>- IPv6 (P181)</li> <li>- Autoconfiguration (P181)</li> <li>- IP address (P181)</li> <li>- Prefix length (P181)</li> <li>- Default gateway (P181)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• [Mail] (P182)</li> <li>• [Projector info.] (P186)</li> </ul> |

## PJLink

 > [Configuración de red] > [PJLink]

Se puede activar o desactivar la función de red PJLink del proyector.

Cuando la función está activada, el control es posible a través de la red mediante comandos que cumplan con los estándares PJLink.

| Opción    | Función                      |
|-----------|------------------------------|
| Apagado   | Desactiva la función PJLink. |
| Encendido | Activa la función PJLink.    |



- El proyector cumple con los requisitos de la Clase 1, tal y como ésta se define en las normas PJLink establecidas por la Asociación de Industrias de Máquinas de Empresa y Sistemas Informáticos de Japón (JBMIA, por sus siglas en inglés: Japan Business Machine and Information System Industries Association). Este proyector es compatible con todos los comandos definidos por PJLink clase 1, y se ha verificado que cumple con la definición de normas PJLink clase 1.
- Para más detalles sobre el uso de PJLink, véase “Configuración de PJLink [PJLink]” (P187).

### ¿Qué es PJLink?

En septiembre de 2003, se creó el PJLink Working Group en el marco del Data Projector Committee. Durante el primer año, el PJLink Working Group estableció PJLink como una nueva especificación de interfaz para proyectores.

PJLink es un estándar unificado para el manejo y control de proyectores.

Permite un control centralizado de los proyectores y el manejo de todos los proyectores desde un controlador, independientemente del fabricante.

El objetivo de JBMIA es mejorar la comodidad de los usuarios y ampliar el uso de los proyectores a través de la sistematización temprana para la monitorización de red y el control de los proyectores, lo que se popularizará en el futuro.

Clase 1: Estandarización del control y las especificaciones de monitorización de las funciones básicas del proyector

- Control básico del proyector: Control de potencia, selección de entrada, etc.
- Adquisición del estado e información del proyector: Estado de energía, estado de selección de entrada, estado de error, etc.

JBMIA: Japan Business Machine and Information System Industries Association.

La Asociación japonesa de industrias de máquinas comerciales y sistemas de información (JBMIA, por su sigla en inglés) es una organización fundada en 1960 y renombrada el 1 de abril de 2002.

Sitio web de PJLink: <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

**PJLink**<sup>™</sup>

PJLink es una marca registrada de JBMIA y es una marca en proceso de registro en algunos países.

PJLink es una marca comercial registrada o en vías de convertirse en marca comercial en Japón, EE.UU. y / u otros países o regiones.

### AMX Device Discovery



> [Configuración de red] > **[AMX Device Discovery]**

Este ajuste permite a otros equipos compatibles con AMX Device Discovery detectar el proyector en una red. En el caso de redes sin AMX Device Discovery, seleccione [Apagado].

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Apagado   | Desactiva la función AMX Device Discovery.   |
| Encendido | Activa la función AMX Device Discovery. El proyector enviará periódicamente paquetes de balizamiento AMX por la red. |



- Para obtener detalles sobre AMX Device Discovery, visite el sitio web de AMX.  
<http://www.amx.com>

### Crestron RoomView



> [Configuración de red] > **[Crestron RoomView]**


Crestron RoomView posibilita la gestión centralizada de varios proyectores conectados en red. Los proyectores conectados a la red pueden controlarse a distancia para resolver problemas o para encender o apagar los proyectores. Especifica si se utiliza Crestron RoomView.

| Opción    | Función  |
|-----------|--|
| Apagado   | Inhabilita Crestron RoomView.  |
| Encendido | Activa Crestron RoomView. Se abrirá un puerto para Crestron RoomView y el proyector responderá a los paquetes CIP que reciba. La comunicación es posible a través de la aplicación Express/Server de RoomView o de Crestron Controller. (P187) |



- Para obtener detalles sobre Crestron RoomView, visite el sitio web de Crestron®.  
<http://www.crestron.com>

## Información

 > [Configuración de red] > **[Información]**

Muestra información de red.

| Menú  |        | Información  |   |
|---|--------|--|---|
| Remitente correo elect.   |        | Dirección electrónica del remitente para el envío de mensajes de error. (P183)   |   |
| Recipiente correo elect.  |        | Aparecen las opciones [Ya establecido] o [Sin establecer], para indicar si se ha ajustado una dirección receptora de correo electrónica para los mensajes de error. (P183) |   |
| Inform. detallada (por cable)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>-----<br>Inform. detallada<br><b>4K601STZ/4K601Z</b> | IPv4   | Dirección IP de LAN alámbrica (IPv4).  |   |
|   | IPv6   | Local del enlace   | Dirección IP de enlace local de LAN alámbrica (IPv6).   |
|   |        | Automático   | Dirección IP automática de LAN alámbrica (IPv6).        |
|   | Manual | Dirección IP manual de LAN alámbrica (IPv6).   |   |
| Inform. detallada (inalámbrica)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>   | IPv4   | Dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4).  |   |
|   | IPv6   | Local del enlace   | Dirección IP de enlace local de LAN inalámbrica (IPv6). |
|   |        | Automático   | Dirección IP automática de LAN inalámbrica (IPv6).      |
|   | Manual | Dirección IP manual de LAN inalámbrica (IPv6).   |   |



- La información del menú [Inform. detallada (por cable)] se muestra cuando [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustado en [Encendido/\*]. (**4K600STZ/4K600Z**)
- La información del menú [Inform. detallada (inalámbrica)] se muestra cuando [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustado en [\*]/Encendido]. (**4K600STZ/4K600Z**)
- La información del menú [Inform. detallada] se muestra cuando [Función de red] está ajustado en [Encendido]. (**4K601STZ/4K601Z**)

## Comprobación de la información del proyector

Puede comprobar la información acerca de los tipos de señal de las imágenes proyectadas y otra información.



Pantalla de menú para 4K600STZ/4K600Z

| Menú  | Información  |
|---|--|
| Nombre modelo   | Muestra el nombre del modelo.  |
| Señal entrada   | Detalles de la señal de entrada seleccionada actualmente. Se visualiza información como el tipo, la resolución, la frecuencia y el formato de color de la señal. |
| Firmware  | Versión del firmware actual  |
| N.º serie   | Número de serie único del proyector  |
| Tiempo de uso del proyector   | Muestra el tiempo total que el proyector ha estado encendido.  |
| Dirección IP (por cable)*1<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>-----<br>Dirección IP*2<br><b>4K601STZ/4K601Z</b> | Dirección IP para las conexiones alámbricas.   |
| Dirección IP (inalámbrica)*1<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>  | Dirección IP para las conexiones inalámbricas.   |
| Nombre de proyector*1*2   | Nombre para identificar el proyector en la red   |
| Comentarios*1*2   | Se muestran comentarios tales como el lugar en el que está instalado el proyector. (P186)  |
| Identif. inform. sistema  | Información del sistema. Normalmente esta información no se visualiza en pantalla.   |

\*1 No se muestra ninguna información cuando [Red (alámbrica/inalámbrica)] está ajustado en [Apagado/Apagado].

\*2 No se muestra ninguna información cuando [Función de red] está ajustado en [Apagado].

## Disponibilidad de información

Es posible que no se muestre parte de la información, dependiendo de si las funciones alámbricas o inalámbricas están habilitadas o inhabilitadas. (○: se muestra, —: no se muestra)

### 4K600STZ/4K600Z

| Red<br>(alámbrica/inalámbrica) | Apagado/<br>Apagado | Encendido/<br>Apagado | Encendido/<br>Encendido<br>(Pj AP) | Apagado/<br>Encendido<br>(Pj AP) | Apagado/<br>Encendido<br>(Infra) |
|--------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Dirección IP (por cable)       | —                   | ○                     | ○                                  | —                                | —                                |
| Dirección IP<br>(inalámbrica)  | —                   | —                     | ○                                  | ○                                | ○                                |
| Nombre de proyector            | —                   | ○                     | ○                                  | ○                                | ○                                |
| Comentarios                    | —                   | ○                     | ○                                  | ○                                | ○                                |

### 4K601STZ/4K601Z

| Función de red      | Apagado | Encendido |
|---------------------|---------|-----------|
| Dirección IP        | —       | ○         |
| Nombre de proyector | —       | ○         |
| Comentarios         | —       | ○         |

## Configuración de los ajustes del ordenador para una conexión de red

### Especificar una dirección IP

Las instrucciones para ajustar la dirección IP de un ordenador (para conexiones alámbricas o inalámbricas) son las siguientes para cada sistema operativo.

#### ■ Windows 10

- 1 Haga clic derecho en el botón Inicio (logotipo de Windows) en la esquina inferior izquierda de la pantalla.**
  - En el modo de escritorio (desde la pantalla del escritorio)  
Se puede ejecutar la misma operación pulsando Win+X.
- 2 En el menú de accesos directos que aparece en la esquina inferior izquierda, haga clic en [Panel de control].**
- 3 Haga clic en [Ver el estado y las tareas de red].**
  - En la vista de iconos:  
Haga clic en [Centro de redes y recursos compartidos].
- 4 Haga clic en [Cambiar configuración del adaptador].**
- 5 Para una conexión alámbrica, haga clic derecho en [Ethernet], y para una conexión inalámbrica, haga clic derecho en [Wi-Fi]. Luego haga clic en [Propiedades].**
- 6 En la lista [Esta conexión usa los siguientes elementos], seleccione [Protocolo de Internet Versión 4 (TCP/IPv4)] y haga clic en el botón [Propiedades]. Anote la configuración de red original (dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace predeterminada, etc.).**
- 7 Seleccione [Usar la siguiente dirección IP] y establezca la dirección IP y la máscara de subred.**

La dirección IP predeterminada del proyector es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas, y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas. Especifique una dirección IP diferente.
- 8 Cuando haya completado los ajustes, haga clic en el botón [Aceptar] y, a continuación, en el botón [Cerrar] de la ventana [Propiedades de Ethernet] para cerrarla.**



## ■ Windows 8.1

- 1** Haga clic en la flecha que apunta hacia abajo en la esquina inferior izquierda de la pantalla de inicio.
- 2** Haga clic en [Panel de control].
  - Desde el escritorio:  
Pulse Win+X.  
En el menú de accesos directos que aparece en la esquina inferior izquierda, haga clic en [Panel de control].
- 3** Haga clic en [Ver el estado y las tareas de red].
  - En la vista de iconos:  
Haga clic en [Centro de redes y recursos compartidos].
- 4** Haga clic en [Cambiar configuración del adaptador].
- 5** Para una conexión alámbrica, haga clic derecho en [Ethernet], y para una conexión inalámbrica, haga clic derecho en [Wi-Fi]. Luego haga clic en [Propiedades].
- 6** En la lista [Esta conexión usa los siguientes elementos], seleccione [Protocolo de Internet Versión 4 (TCP/IPv4)] y haga clic en el botón [Propiedades]. Anote la configuración de red original (dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace predeterminada, etc.).
- 7** Seleccione [Usar la siguiente dirección IP] y establezca la dirección IP y la máscara de subred.

La dirección IP predeterminada del proyector es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas, y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas. Especifique una dirección IP diferente.
- 8** Cuando haya completado los ajustes, haga clic en el botón [Aceptar] y, a continuación, en el botón [Cerrar] de la ventana [Propiedades de Ethernet] para cerrarla.

### ■ Windows 7

- 1** Desde el menú [Inicio] del PC, seleccione [Panel de control].
- 2** Haga clic en [Redes e Internet] y, a continuación, haga clic en [Ver el estado y las tareas de red].
- 3** Desde el menú de la parte izquierda de la ventana, haga clic en [Cambiar la configuración del adaptador].
- 4** Para una conexión alámbrica, haga clic derecho en [Conexión de área local], y para una conexión inalámbrica, haga clic derecho en [Conexión de red inalámbrica]. Luego haga clic en [Propiedades].
- 5** Seleccione [Protocolo de Internet versión 4 (TCP/IPv4)] y haga clic en el botón [Propiedades]. Anote la configuración de red original (dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace predeterminada, etc.).
- 6** Seleccione [Usar la siguiente dirección IP] y establezca la dirección IP y la máscara de subred.  
La dirección IP predeterminada del proyector es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas, y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas. Especifique una dirección IP diferente.
- 7** Cuando haya completado los ajustes, haga clic en el botón [Aceptar] y, a continuación, en el botón [Aceptar] en la ventana [Propiedades de conexión de área local] para cerrarla.

### ■ Mac OS X

- 1** Abra el menú de Apple y seleccione [Preferencias del sistema].
- 2** En la ventana de Preferencias del sistema, haga clic en [Red] para mostrar la ventana de red.
- 3** Para una conexión alámbrica, seleccione [Ethernet incorporada], y para una conexión inalámbrica, seleccione [Wi-Fi]. A continuación, haga clic en la pestaña [TCP/IP]. Tome nota de los ajustes de red originales (dirección IP, máscara de subred, enrutador, servidor DNS, y demás).
- 4** Cree un nuevo entorno de red y establezca la dirección IP y la máscara de subred.  
La dirección IP predeterminada del proyector es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas, y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas. Especifique una dirección IP diferente.
- 5** Haga clic en [Aplicar] para cerrar la ventana de preferencias de red.

### ■ Reajuste del valor de la dirección IP del ordenador

Siga el mismo procedimiento que para cambiar la dirección IP y restablezca los valores originales basándose en las notas tomadas antes del cambio.

# Configuración de la red

En estas instrucciones se utilizan capturas de pantalla 4K600STZ.

## ■ Visualización de la pantalla de configuración de red

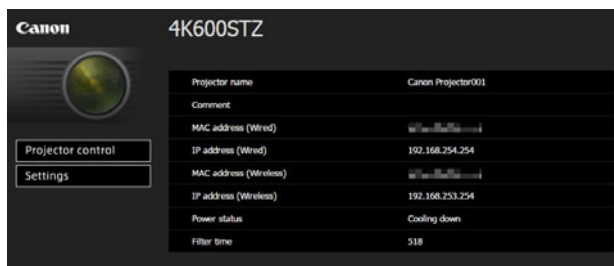
### 1 Encienda el ordenador y el proyector.



Las funciones de red no se encuentran disponibles durante los primeros 40 segundos tras arrancar el proyector.

### 2 Abra un navegador Web, introduzca “http://(dirección IP del proyector)” en la barra de direcciones y pulse la tecla Enter.

Se abrirá la pantalla Web del proyector.



Se visualizará la siguiente información.

|   |   |
|---|---|
| Projector control   | Muestra la pantalla de control del proyector.   |
| Settings  | Muestra la pantalla de configuración.   |
| Projector name  | Nombre del proyector en la red  |
| Comment   | Notas relevantes, tales como dónde está instalado el proyector  |
| MAC address (Wired)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>-----<br>MAC address<br><b>4K601STZ/4K601Z</b> | Dirección MAC de LAN alámbrica  |
| IP address (Wired)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b><br>-----<br>IP address<br><b>4K601STZ/4K601Z</b>   | Dirección IP de LAN alámbrica (IPv4)  |
| MAC address (Wireless)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>  | Dirección MAC de LAN inalámbrica  |
| IP address (Wireless)<br><b>4K600STZ/4K600Z</b>   | Dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4)  |
| Power status  | Estado de la alimentación del proyector   |
| Filter time   | Tiempo de funcionamiento del filtro de aire   |
| Alert   | Mensaje de error (si se ha producido un error)<br>Temperature abnormality (temperatura anómala)<br>Faulty light (luz defectuosa)<br>Faulty air filter unit (unidad del filtro de aire defectuosa)<br>Faulty cooling fan (ventilador de refrigeración averiado)<br>Faulty power supply (suministro eléctrico averiado) |



La dirección IP predeterminada en fábrica es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas (IPv4), y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas (IPv4). Si se utiliza la configuración DHCP, consulte al administrador de la red para obtener la dirección IP del proyector. Es posible comprobar la dirección IP desde el menú del proyector. (P148, P155)

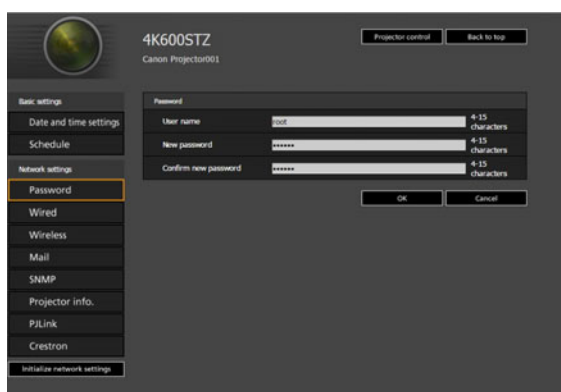
### 3 Haga clic en [Settings] en la pantalla Web.

Se abrirá la ventana de introducción de contraseña.

### 4 Introduzca el nombre de usuario y contraseña en la ventana de introducción de contraseña y haga clic en [OK].

La configuración de fábrica para el nombre de usuario es “root”, y la contraseña es “system”.

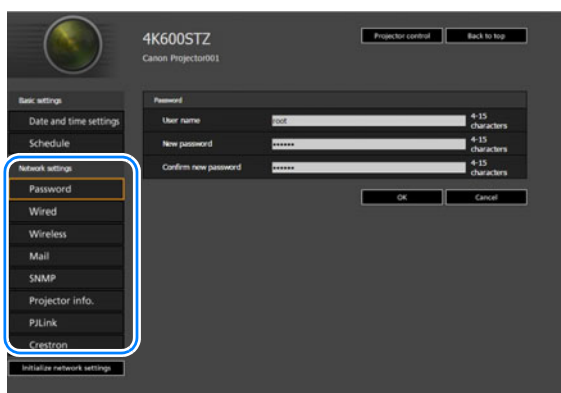
Se visualiza la pantalla de ajustes. Configure los ajustes de red en esta pantalla.



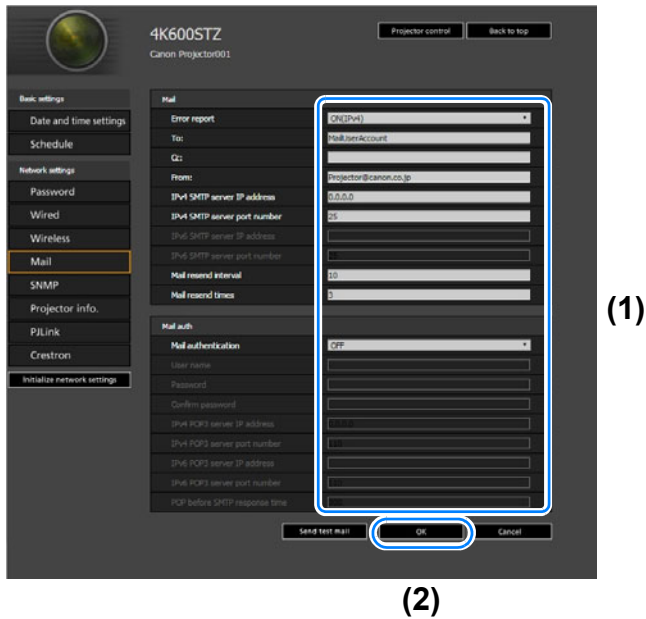
Para controlar el proyector desde el ordenador, haga clic en [Projector control]. (P192)

## ■ Ajuste de red

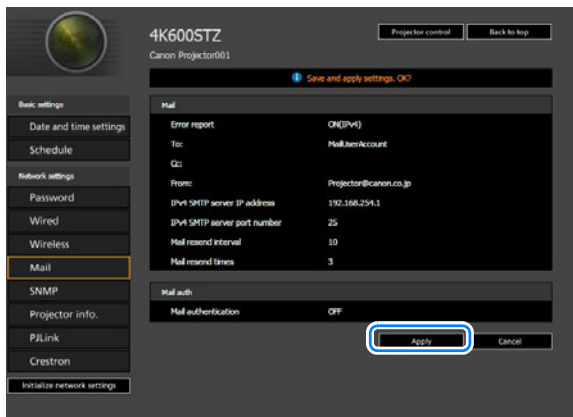
### 1 Seleccione la función que desee configurar en el menú de la pantalla de configuración.



- 2** Introduzca los detalles del ajuste en los campos mostrados (1), y luego haga clic en [OK] (2).



- 3** Aparece una ventana de confirmación. Compruebe el contenido y, si es correcto, haga clic en [Apply].

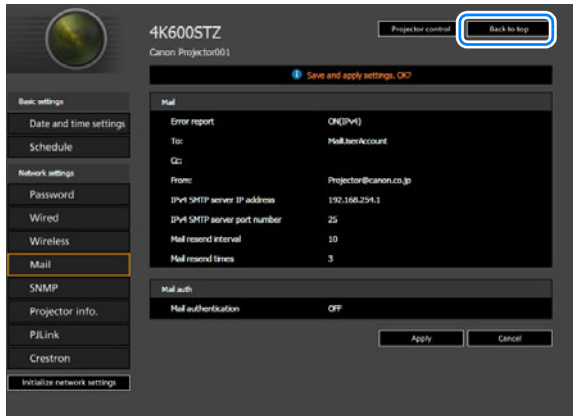


La configuración se aplica al proyector.

Al seleccionar [Wired], [Wireless] o [Password] en el menú, aparecerá este mensaje: "Save completed. Please change setting and reconnect."

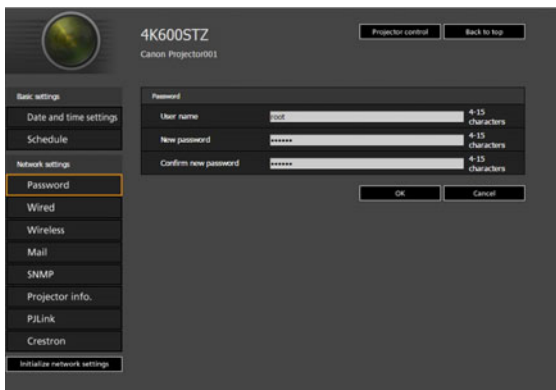
## Uso del proyector en una red

Si se seleccionan funciones distintas a las anteriores, aparecerá el mensaje “Save completed”. Haga clic en [Back to top] para volver a la página inicial de la pantalla Web.



### Configuración de la contraseña [Password]

Desde [Password] en la pantalla de ajustes, se puede establecer un nombre de usuario y una contraseña para iniciar sesión desde la pantalla web. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).



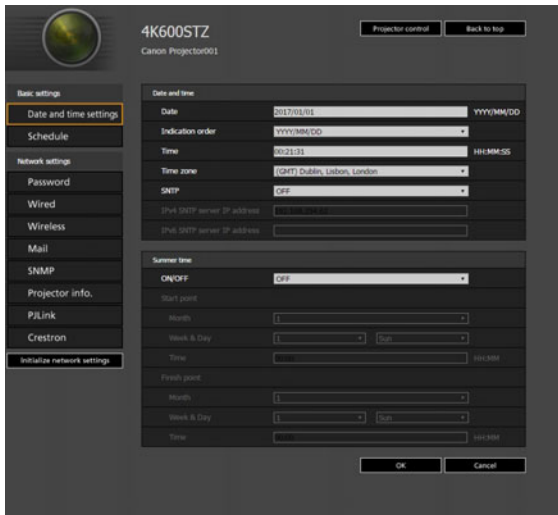
| Opción               | Explicación  | Configuración de fábrica |
|----------------------|--|--------------------------|
| User name            | Al iniciar la sesión en la pantalla Web, introduzca el nombre de usuario mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (4 a 15 caracteres). | root                     |
| New password         | Al iniciar la sesión en la pantalla Web, introduzca la contraseña mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (4 a 15 caracteres).        | system                   |
| Confirm new password | Para la confirmación, introduzca la misma contraseña que ha introducido en [New password].   | system                   |



Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada por otra de su elección.

## Ajuste de la fecha y la hora [Date and time settings]

Desde [Date and time settings] en la pantalla de ajustes, se pueden configurar los ajustes de tiempo, tales como la fecha y la hora actuales, el formato de visualización de la fecha y la hora, la zona horaria, y el horario de verano. Para obtener el procedimiento de ajuste, consúltese “Ajuste de red” (P168).



| Opción        |                  | Explicación  | Configuración de fábrica     |
|---------------|------------------|--|------------------------------|
| Date and time | Day              | Introduzca la fecha en números de 1 byte.  | 2017/01/01                   |
|               | Indication order | Elija [YYYY/MM/DD], [MM/DD/YYYY], o [DD/MM/YYYY] como el formato de visualización de la fecha. | YYYY/MM/DD                   |
|               | Time             | Introduzca la hora en números de 1 byte en el rango 00:00:00 a 23:59:59.                       | 00:00:00                     |
|               | Time zone        | Seleccione una ciudad en su zona horaria.  | (GMT) Dublin, Lisbon, London |

## Uso del proyector en una red

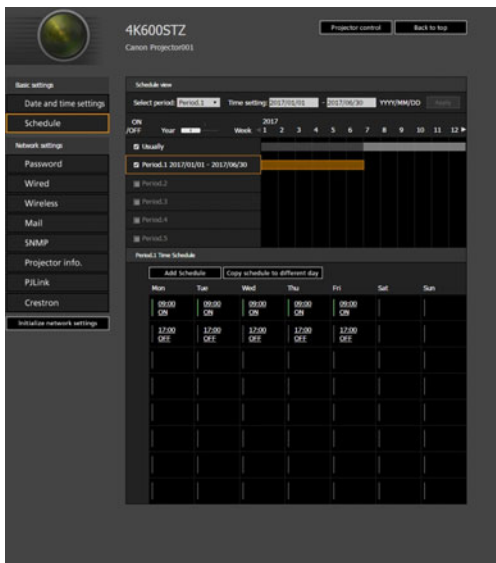
|               | Opción                      | Explicación   | Configuración de fábrica |
|---------------|-----------------------------|---|--------------------------|
| Date and time | SNTP                        | <p>Seleccione si desea activar o desactivar la función SNTP (Simple Network Time Protocol).</p> <p>Si se elige ON (IPv4), no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br/>[Day]<br/>[Time]<br/>[IPv6 SNTP server IP address]</p> <p>Si se elige ON (IPv6), no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br/>[Day]<br/>[Time]<br/>[IPv4 SNTP server IP address]</p>   | OFF                      |
|               | IPv4 SNTP server IP address | Introduzca la dirección IP del servidor SNTP IPv4 en números de 1 byte.   | 0.0.0.0                  |
|               | IPv6 SNTP server IP address | Introduzca la dirección IP del servidor SNTP IPv6 en números de 1 byte.   | <En blanco>              |
| Summer time   | ON / OFF                    | <p>Seleccione si activar o desactivar la función de horario de verano (ajuste de tiempo que adelanta el reloj una hora al principio del horario de verano y lo atrasa una hora al final).</p> <p>Si se elige OFF, no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br/>[Start point Month]<br/>[Start point Week]<br/>[Start point Day]<br/>[Start point Time]<br/>[Finish point Month]<br/>[Finish point Week]<br/>[Finish point Day]<br/>[Finish point Time]</p> | OFF                      |
|               | Start point Month           | Seleccione el mes en el que empieza el horario de verano.   | 1                        |
|               | Start point Week            | Seleccione la semana en la que empieza el horario de verano.  | 1                        |
|               | Start point Day             | Seleccione el día en el que empieza el horario de verano.   | Mon                      |



| Opción      | Explicación        | Configuración de fábrica  |       |
|-------------|--------------------|---|-------|
| Summer time | Start point Time   | Introduzca la hora inicial del horario de verano en números de 1 byte dentro del rango 00:00 a 23:59. | 00:00 |
|             | Finish point Month | Seleccione el mes en el que termina el horario de verano.   | 1     |
|             | Finish point Week  | Seleccione la semana en la que termina el horario de verano.  | 1     |
|             | Finish point Day   | Seleccione el día en el que termina el horario de verano.   | Mon   |
|             | Finish point Time  | Introduzca la hora final del horario de verano en números de 1 byte dentro del rango 00:00 a 23:59.   | 00:00 |

### Ajuste de un programa [Schedule]

A partir de [Schedule] en la pantalla de ajustes, se pueden automatizar algunas tareas del proyector programándolas. Para los tiempos de la operación programada, elija en [Usually] valores que no traslapen un periodo específico, o uno de los cinco periodos determinados (Period.1 – Period.5) que haya establecido. Para obtener el procedimiento de ajuste, consúltese “Ajuste de red” (P168).



|               | Opción        | Explicación  | Configuración de fábrica |
|---------------|---------------|--|--------------------------|
| Schedule view | Select period | Seleccione un periodo específico que configurar.   | Period.1                 |
|               | Time setting  | En la casilla de la izquierda, introduzca la fecha inicial del periodo específico que está programando, y en la casilla de la derecha, introduzca la fecha final usando números de 1 byte.<br>Las fechas de los periodos no pueden ajustarse de manera que se traslapen. | 2017/01/01               |
|               | Usually       | Muestra el programa habitual, que puede activarse o desactivarse seleccionando las casillas de verificación.   | Borrado (OFF)            |
|               | Period.1      | Muestra los tiempos del periodo programado 1. Puede activarse o desactivarse seleccionando la casilla de verificación.   | Borrado (OFF)            |
|               | Period.2      | Muestra los tiempos del periodo programado 2. Puede activarse o desactivarse seleccionando la casilla de verificación.   | Borrado (OFF)            |
|               | Period.3      | Muestra los tiempos del periodo programado 3. Puede activarse o desactivarse seleccionando la casilla de verificación.   | Borrado (OFF)            |
|               | Period.4      | Muestra los tiempos del periodo programado 4. Puede activarse o desactivarse seleccionando la casilla de verificación.   | Borrado (OFF)            |
|               | Period.5      | Muestra los tiempos del periodo programado 5. Puede activarse o desactivarse seleccionando la casilla de verificación.   | Borrado (OFF)            |

| Opción        | Explicación  | Configuración de fábrica |
|---------------|--|--------------------------|
| Time Schedule | Muestra las horas y los días de la semana del programa habitual o del programa del periodo seleccionado en [Schedule view].<br>Línea vertical verde: proyector encendido; línea vertical gris: proyector apagado; línea vertical azul: conmutación de señales de entrada; línea vertical púrpura: calibrado.<br>Se pueden ajustar hasta 8 programas por día. | <En blanco>              |

Al hacer clic en un elemento en [Time Schedule], se visualiza la pantalla [Edit schedule], que permite editar el programa del día seleccionado o la hora.

The screenshot shows a dialog box titled "Edit schedule". It contains the following fields and controls:

- Day:** A dropdown menu currently showing "Mon".
- Time:** A text input field containing "09:00" and a label "hh:mm" to its right.
- Operation:** A dropdown menu currently showing "Power".
- Parameter:** A dropdown menu currently showing "ON".
- Buttons:** Three buttons at the bottom: "Delete", "OK", and "Cancel".

| Opción        | Explicación | Configuración de fábrica  |             |
|---------------|-------------|---|-------------|
| Edit schedule | Day         | Muestra el día de la semana para el programa seleccionado.  | —           |
|               | Time        | Introduzca el tiempo de ejecución automática en números de 1 byte dentro del rango 00:00 a 23:59. | <En blanco> |
|               | Operation   | Como operación de la ejecución automática, elija [Power], [Input], o [Calibration].               | Power       |

## Uso del proyector en una red

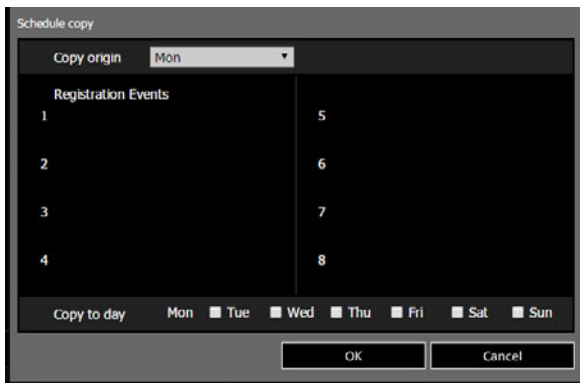
| Opción        |           | Explicación  | Configuración de fábrica |
|---------------|-----------|--|--------------------------|
| Edit schedule | Parameter | <p>Como parámetros de la ejecución automática, elija a partir de las siguientes opciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Power]: ON / OFF</li> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Input]: DVI-1 / DVI-2 / DVI-3 / DVI-4 / HDMI-1 / HDMI-2 / DVI 1x4 / DVI 2x2 / DVI 1x2 / HDMI 1x2</li> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Calibration]: LIGHT</li> </ul> | ON                       |

Al hacer clic en [Add schedule] dentro de [Time Schedule], se visualiza la pantalla [Add schedule], que permite añadir un nuevo programa al programa habitual o al programa del periodo seleccionado.

| Opción       |           | Explicación   | Configuración de fábrica |
|--------------|-----------|---|--------------------------|
| Add schedule | Day       | Seleccione un día de la semana para la ejecución automática. Se pueden seleccionar varios días.   | Borrado                  |
|              | Time      | Introduzca el tiempo de ejecución automática en números de 1 byte dentro del rango 00:00 a 23:59. | <En blanco>              |
|              | Operation | Como operación de la ejecución automática, elija [Power], [Input], o [Calibration].               | Power                    |

| Opción                    | Explicación  | Configuración de fábrica |
|---------------------------|--|--------------------------|
| Add schedule<br>Parameter | <p>Como parámetros de la ejecución automática, elija a partir de las siguientes opciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Power]: ON / OFF</li> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Input]: DVI-1 / DVI-2 / DVI-3 / DVI-4 / HDMI-1 / HDMI-2 / DVI 1x4 / DVI 2x2 / DVI 1x2 / HDMI 1x2</li> <li>• Cuando [Operation] está ajustado en [Calibration]: LIGHT</li> </ul> | ON                       |

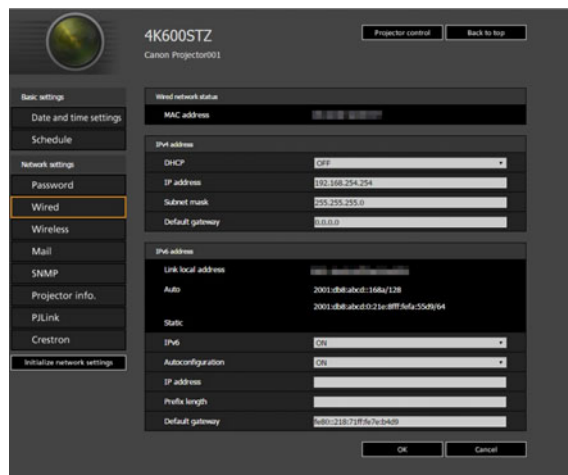
Al hacer clic en [Copy schedule to different day] dentro de [Time Schedule], se visualiza la pantalla [Schedule copy], que permite copiar un programa en cualquier día del programa habitual o del programa del periodo seleccionado.



| Opción        | Explicación         | Configuración de fábrica   |             |
|---------------|---------------------|--|-------------|
| Schedule copy | Copy origin         | Seleccione el día que desee copiar.  | Mon         |
|               | Registration Events | Muestra los detalles del programa en el día seleccionado.                    | <En blanco> |
|               | Copy to day         | Seleccione el día de destino de la copia. Se pueden seleccionar varios días. | Borrado     |

## Configuración básica de red alámbrica [Wired]

A partir de [Wired] en la pantalla de configuración, se puede rellenar la información de red básica para las conexiones alámbricas. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).



| Opción       |                 | Explicación  | Configuración de fábrica                 |
|--------------|-----------------|--|--|
| MAC address  |                 | Muestra la dirección MAC alámbrica del proyector.  | La dirección MAC alámbrica del proyector |
| IPv4 address | DHCP            | Seleccione si desea activar o desactivar la función DHCP para la LAN alámbrica (IPv4). Los siguientes ajustes no pueden configurarse manualmente cuando este ajuste está en [ON], porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.<br>[IP address]<br>[Subnet mask]<br>[Default gateway] | OFF                                      |
|              | IP address      | Introduzca la dirección IP de LAN alámbrica (IPv4) del proyector en números de 1 byte.   | 192.168.254.254                          |
|              | Subnet mask     | Introduzca la máscara de subred de LAN alámbrica (IPv4) en números de 1 byte.  | 255.255.255.0                            |
|              | Default gateway | Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada de LAN alámbrica (IPv4) en números de 1 byte.   | 0.0.0.0                                  |

| Opción       |                   | Explicación   | Configuración de fábrica |
|--------------|-------------------|---|--------------------------|
| IPv6 address | IPv6              | Especifique la activación o desactivación de la función IPv6 de la LAN alámbrica (IPv6).<br>Si se elige OFF, no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br>[Autoconfiguration]<br>[IP address]<br>[Prefix length]<br>[Default gateway] | OFF                      |
|              | Autoconfiguration | Seleccione la activación o desactivación de la función de ajuste automático de la LAN alámbrica (IPv6).<br>Si se elige ON, no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br>[IP address]<br>[Prefix length]<br>[Default gateway]          | ON                       |
|              | IP address        | Introduzca la dirección de LAN alámbrica (IPv6) en números de 1 byte.   | <En blanco>              |
|              | Prefix length     | Introduzca la longitud del prefijo de LAN alámbrica (IPv6) en números de 1 byte.  | <En blanco>              |
|              | Default gateway   | Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada de LAN alámbrica (IPv6) en números de 1 byte.  | <En blanco>              |

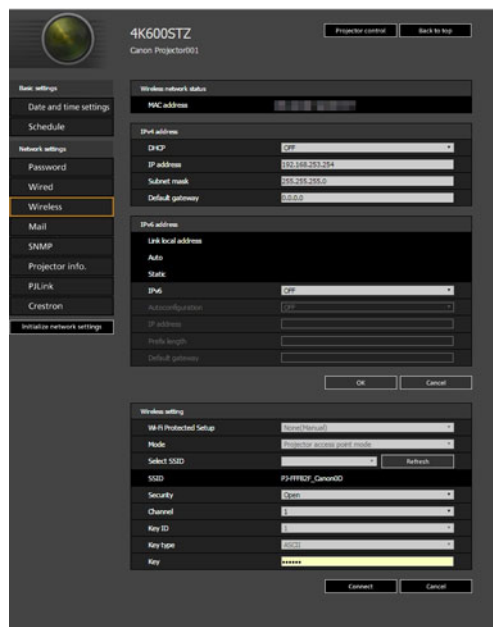


Si se han modificado los ajustes relacionados con la TCP/IP, es necesario desconectar y volver a conectar a la red.

Si se ha modificado la máscara de subred, seleccione [Subnet mask] en la pantalla anterior y defina la nueva máscara de subred.

## Configuración básica de red inalámbrica [Wireless] (4K600STZ/4K600Z)

A partir de [Wireless] en la pantalla de configuración, se puede rellenar la información de red básica para las conexiones inalámbricas. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).



| Opción       |                 | Explicación  | Configuración de fábrica                   |
|--------------|-----------------|--|--|
| MAC address  |                 | Muestra la dirección MAC inalámbrica del proyector.  | La dirección MAC inalámbrica del proyector |
| IPv4 address | DHCP            | Seleccione si desea activar la función DHCP para LAN inalámbrica (IPv4). Los siguientes ajustes no pueden configurarse manualmente cuando este ajuste está en [ON], porque la dirección IP se adquiere a partir del servidor DHCP.<br>[IP address]<br>[Subnet mask]<br>[Default gateway] | OFF  |
|              | IP address      | Introduzca la dirección IP de LAN inalámbrica (IPv4) del proyector en números de 1 byte.   | 192.168.253.254                            |
|              | Subnet mask     | Introduzca la máscara de subred de LAN inalámbrica (IPv4) en números de 1 byte.  | 255.255.255.0                              |
|              | Default gateway | Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada de LAN inalámbrica (IPv4) en números de 1 byte.   | 0.0.0.0                                    |



| Opción       |                   | Explicación  | Configuración de fábrica  |
|--------------|-------------------|--|---|
| IPv6 address | IPv6              | Especifique la activación o desactivación de la función de LAN inalámbrica (IPv6). Si se elige OFF, no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br>[Autoconfiguration]<br>[IP address]<br>[Prefix length]<br>[Default gateway] | OFF   |
|              | Autoconfiguration | Seleccione la activación o desactivación de la función de ajuste automático de LAN inalámbrica (IPv6). Si se elige ON, no se podrán configurar los siguientes ajustes.<br>[IP address]<br>[Prefix length]<br>[Default gateway]     | ON  |
|              | IP address        | Introduzca la dirección IP de LAN inalámbrica (IPv6) en números de 1 byte.   | <En blanco>   |
|              | Prefix length     | Introduzca la longitud del prefijo de LAN inalámbrica (IPv6) en números de 1 byte.   | <En blanco>   |
|              | Default gateway   | Introduzca la dirección de puerta de enlace predeterminada de LAN inalámbrica (IPv6) en números de 1 byte.   | <En blanco>   |
|              | Wireless setting  | Wi-Fi Protected Setup  | Selecciona un método sencillo de establecer una conexión inalámbrica. |
| Mode         |                   | Selecciona el modo de conexión inalámbrica.  | infrastructure mode   |
| Select SSID  |                   | Selecciona el SSID del punto de acceso inalámbrico. Haga clic en el botón [Refresh] para actualizar la lista. Si el SSID no aparece enumerado, introdúzcalo en caracteres alfanuméricos de 1 byte (1-32 caracteres).               | <En blanco>   |
| Security     |                   | Selecciona el ajuste de seguridad inalámbrica.   | Open  |

| Opción           | Explicación | Configuración de fábrica   |             |
|------------------|-------------|--|-------------|
| Wireless setting | Channel     | Muestra el número de canal inalámbrico. Cuando [Mode] está ajustado en el modo (PJ AP) del punto de acceso del proyector, se puede seleccionar un canal. | 1           |
|                  | Key ID      | Selecciona el ID de clave WEP inalámbrica.   | 1           |
|                  | Key type    | Selecciona el tipo de entrada con clave de seguridad inalámbrica.  | ASCII       |
|                  | Key         | Introduzca la clave de seguridad inalámbrica.  | <En blanco> |



- Si se han modificado los ajustes relacionados con la TCP/IP, es necesario desconectar y volver a conectar a la red. Si se ha modificado la máscara de subred, seleccione [Subnet mask] en la pantalla anterior y defina la nueva máscara de subred.
- La conectividad IPv6 no está disponible en el modo PJ AP (P143). [IPv6 address] aparece en gris.

## Configuración del correo electrónico [Mail]

La opción [Mail] de la pantalla de configuración permite ajustar los elementos necesarios para enviar mensajes de error y correos de prueba. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).

| Opción                       | Explicación   | Configuración de fábrica |
|------------------------------|---|--------------------------|
| Error report                 | Seleccione si desea activar o desactivar la función de envío electrónico de errores, y los protocolos IPv4 o IPv6 para uso de la red.                         | OFF                      |
| To:                          | Introduzca la dirección del destinatario para los correos de error mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres).                | MailUserAccount          |
| Cc:                          | Introduzca la dirección de CC para los correos de error mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres).                           | <En blanco>              |
| From:                        | Introduzca la dirección del remitente para los correos de error mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres).                   | Projector@canon.co.jp    |
| IPv4 SMTP server IP address  | Introduzca la dirección IP del servidor SMTP (IPv4) mediante números de 1 byte.   | 0.0.0.0                  |
| IPv4 SMTP server port number | Introduzca el número de puerto del servidor SMTP (IPv4) mediante números de 1 byte (1 - 65535).   | 25                       |
| IPv6 SMTP server IP address  | Introduzca la dirección IP del servidor SMTP (IPv6) mediante números de 1 byte.   | <En blanco>              |
| IPv6 SMTP server port number | Introduzca el número de puerto del servidor SMTP (IPv6) mediante números de 1 byte (1 - 65535).   | 25                       |
| Mail resend interval*        | Introduzca el intervalo de reenvío del correo cuando se produzca un error (unidad: segundos) dentro de un margen de 0 a 59 segundos usando números de 1 byte. | 10                       |
| Mail resend times            | Introduzca el número de veces que debe reenviarse el correo cuando se produzca un error dentro de un margen de 0 a 255 usando números de 1 byte.              | 3                        |

\* Cuando el intervalo está ajustado en 0 segundos, se llevan a cabo repetidos intentos de enviar correo (conforme a lo establecido en [Mail resend times]) sin pausas entre los intentos.

### Configuración de la autenticación de correo

Desde [Mail auth] en [Mail] en la pantalla de ajustes, se pueden configurar los ajustes de autenticación del correo que se envía cuando se produce un error. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).

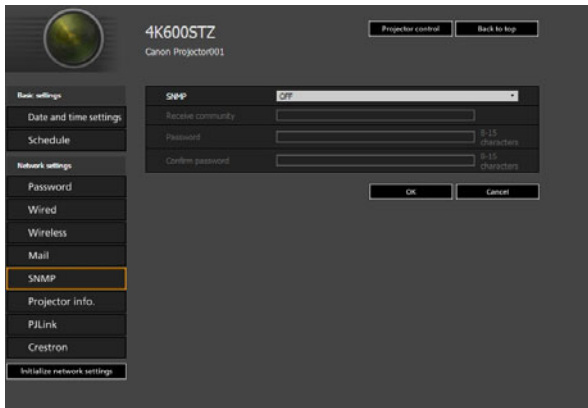
| Opción                        | Explicación  | Configuración de fábrica |
|-------------------------------|--|--------------------------|
| Mail authentication           | Seleccione el método de autenticación de correo. Si esta opción está desactivada, los demás ajustes de autenticación de correo no se pueden modificar.                   | OFF                      |
| User name                     | Introduzca el nombre de usuario para la autenticación de correo mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres).                              | <En blanco>              |
| Password                      | Introduzca la contraseña para la autenticación de correo mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres).                                     | <En blanco>              |
| Confirm password              | Para la confirmación, introduzca la misma contraseña que ha introducido en [Password].   | <En blanco>              |
| IPv4 POP3 server IP address   | Introduzca la dirección IP del servidor POP3 (IPv4) mediante números de 1 byte.  | 0.0.0.0                  |
| IPv4 POP3 server port number  | Introduzca el número de puerto del servidor POP3 (IPv4) mediante números de 1 byte (1 - 65535).  | 110                      |
| IPv6 POP3 server IP address   | Introduzca la dirección IP del servidor POP3 (IPv6) mediante números de 1 byte.  | <En blanco>              |
| IPv6 POP3 server port number  | Introduzca el número de puerto del servidor POP3 (IPv6) mediante números de 1 byte (1 - 65535).  | 110                      |
| POP before SMTP response time | Introduzca el periodo de expiración de la autenticación SMTP después de la autenticación POP3 (unidad: milisegundos) mediante números de 1 byte (0 - 9999 milisegundos). | 300                      |

### Envío de un correo de prueba

Se puede enviar un correo de prueba a la dirección de correo especificada en [Mail] dentro de [Mail] en la pantalla de ajustes haciendo clic en [Send test mail] al pie de la pantalla.

## Configuración de SNMP [SNMP]

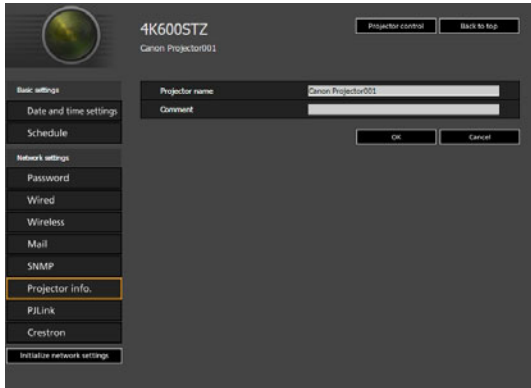
La opción [SNMP] de la pantalla de configuración permite configurar los ajustes relacionados con el control de los proyectores que utilizan el protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol). Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).



| Opción            | Explicación  | Configuración de fábrica |
|-------------------|--|--------------------------|
| SNMP              | Seleccione la versión de la función SNMP. Si OFF está seleccionado, los demás ajustes de esta pantalla no pueden configurarse.   | OFF                      |
| Receive community | Introduzca el nombre de la comunidad que recibirá la información del proyector mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 15 caracteres).   | <En blanco>              |
| Password          | Introduzca la contraseña para la configuración de la comunidad mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (8 - 15 caracteres). Sólo puede establecerse cuando la versión del SNMP es V3. | <En blanco>              |
| Confirm password  | Para la confirmación, introduzca la misma contraseña que ha introducido en [Password].   | <En blanco>              |

### Configuración de la información del proyector [Projector info.]

Desde [Projector info.] en la pantalla de ajustes, se pueden introducir comentarios relevantes tales como los nombres de los proyectores y las ubicaciones donde están instalados, de manera que la información pueda utilizarse para identificar los distintos proyectores cuando haya varios instalados en la misma red. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168).



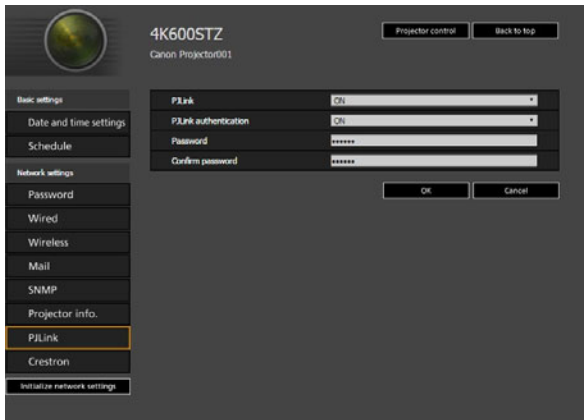
| Opción         | Explicación   | Configuración de fábrica |
|----------------|---|--------------------------|
| Projector name | Introduzca el nombre de proyector mediante símbolos y caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 63 caracteres). | Canon Projector001       |
| Comment        | Introduzca cualquier nota relevante, como por ejemplo dónde está instalado el proyector.                      | <En blanco>              |



No es posible utilizar ciertos caracteres, como #, en los campos [Projector name] y [Comment].

## Configuración de PJLink [PJLink]

La opción [PJLink] de la pantalla de configuración permite establecer las funciones PJLink estándar para la gestión del proyector en una red. Para conocer el procedimiento de ajuste, consulte “Ajuste de red” (P168). Para obtener información sobre PJLink, consulte “¿Qué es PJLink?” (P159).




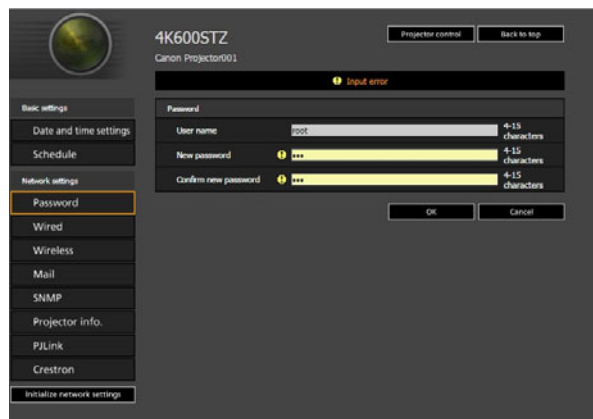
| Opción                | Explicación   | Configuración de fábrica |
|-----------------------|---|--------------------------|
| PJLink                | Activa o desactiva la función PJLink. Si OFF está seleccionado, los demás ajustes de esta pantalla no pueden configurarse.  | ON                       |
| PJLink authentication | Seleccione si desea activar o desactivar la función de autenticación de PJLink. Si se selecciona OFF, no es posible cambiar los siguientes elementos.<br>[Password]<br>[Confirm password] | ON                       |
| Password              | Introduzca la contraseña para la autenticación de PJLink mediante caracteres alfanuméricos de 1 byte (1 - 32 caracteres).   | system                   |
| Confirm password      | Para la confirmación, introduzca la misma contraseña que ha introducido en [Password].  | system                   |

## Configuración de un controlador fabricado por Crestron Electronics [Crestron Controller]

Se abrirá la pantalla [Crestron e-Control]. Para más detalles sobre el controlador Crestron, visite la página web de Crestron.  
<http://www.crestron.com/>

## Errores de configuración

Cuando se produce un error relacionado con la configuración, el nombre del error se muestra en la pantalla, y aparece el símbolo “” junto al campo de entrada que provocó el error.



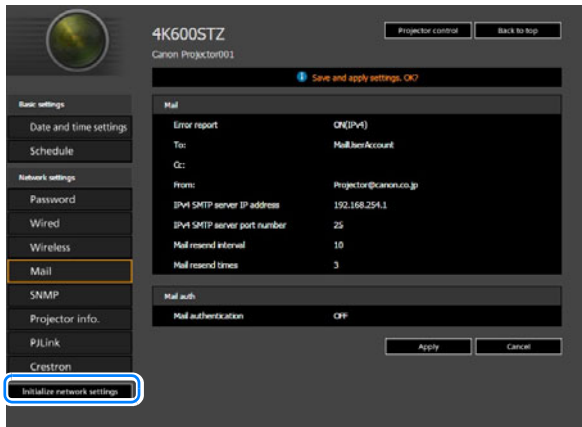
A continuación se explica el significado de los errores.

| Error                                    | Significado   |
|--|---|
| Input error                              | Se ha establecido un valor fuera del margen válido en la pantalla de configuración.                             |
| Password setting error                   | La contraseña establecida y la contraseña de confirmación no coinciden.   |
| Invalid SMTP                             | No se ha establecido la dirección IP del servidor SMTP.   |
| System failed to connect SMTP server.    | Error en la conexión con el servidor SMTP al enviar un correo de prueba.  |
| System failed to connect POP3 server.    | Error en la conexión con el servidor POP3 al intentar enviar un correo de prueba.                               |
| System doesn't support this auth type.   | Se ha establecido un tipo de autenticación que no es compatible con el servidor.                                |
| System failed to authenticate.           | Error de autenticación de intentar enviar un correo de prueba.  |
| The system failed to send the test mail. | El envío del correo de prueba ha fallado debido a un error de conexión con el servidor SMTP o un error inusual. |



## Restablecer la configuración de red a los valores por defecto

- 1 Realice los pasos 1 - 3 de “Visualización de la pantalla de configuración de red” (P167) para visualizar la pantalla de configuración.
- 2 Haga clic en [Initialize network settings].



- 3 Aparece una ventana de confirmación. Haga clic en [OK].

### ■ Mensajes de notificación de errores

Los mensajes que se muestran en la siguiente lista de errores se envían cuando se produce un error en el proyector.

#### Lista de errores

|   |                 |  |
|---|-----------------|--|
| Errores relacionados con la temperatura   | Nombre de error | Temperature abnormality (temperatura anómala)  |
|   | Texto           | <p>The internal temperature of the projector is abnormally high, or else the ambient air temperature exceeds the threshold. If the problem is with the projector, verify that it is properly installed and is being used correctly, and let the inside of the projector cool down for a while with the power plug disconnected from the wall outlet before resuming projection. Remove any objects that are blocking the air intake or exhaust vent.</p> <p>If the air filter is clogged, try cleaning or replacing it.</p> <p>If the same warning is displayed again, the main unit may be faulty. Please contact your dealer.</p>  |
|   | Significado     | <p>La temperatura interna del proyector es anormalmente alta, o bien la temperatura del aire ambiental sobrepasa el umbral aconsejable. Si el problema radica en el proyector, compruebe que esté instalado como es debido y que se está usando correctamente, y deje que el interior del proyector se enfríe durante un rato con el enchufe desconectado del tomacorriente antes de reanudar la proyección. Retire cualquier objeto que esté bloqueando las salidas o entradas de aire.</p> <p>Si el filtro de aire está obstruido, pruebe a limpiarlo o a reemplazarlo.</p> <p>Si vuelve a aparecer la misma advertencia, puede que la unidad principal esté averiada. En tal caso, póngase en contacto con su distribuidor.</p> |
| Errores relacionados con la fuente de luz | Nombre de error | Light source abnormality (anomalías en la fuente de luz)   |
|   | Texto           | <p>The light source unit or a related component may be faulty. With the power off, disconnect the power plug from the wall outlet, wait for a while, and then plug it in again and turn the power back on. If the same warning is displayed again, please contact your dealer.</p>   |
|   | Significado     | <p>La unidad de fuente de luz o algún componente relacionado pueden estar averiados. Con el aparato apagado, desconecte el enchufe del tomacorriente, espere un rato, y vuelva a enchufarlo de nuevo y a encender el aparato. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, póngase en contacto con su distribuidor.</p>  |

|  |                 |  |
|--|-----------------|--|
| Errores relacionados con el filtro de aire | Nombre de error | Faulty air filter unit (unidad del filtro de aire averiada)  |
|  | Texto           | The air filter is incorrectly installed, or a related component may be faulty. With the power off, re-install the air filter correctly, then turn the power back on. If the same warning is displayed again, please contact your dealer.   |
|  | Significado     | El filtro de aire no está correctamente instalado, o algún componente relacionado puede estar averiado. Con el aparato apagado, reinstale correctamente el filtro de aire, y a continuación vuelva a encender el aparato. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, póngase en contacto con su distribuidor.          |
| Errores relacionados con el ventilador     | Nombre de error | Faulty cooling fan (ventilador de refrigeración averiado)  |
|  | Texto           | The cooling fan or a related component may be faulty. With the power off, disconnect the power plug from the wall outlet, and then plug it in again and turn the power back on. If the same warning is displayed again, please contact your dealer.  |
|  | Significado     | El ventilador de refrigeración o algún componente relacionado puede estar averiado. Con el aparato apagado, desconecte el enchufe del tomacorriente, y vuelva a enchufarlo de nuevo y a encender el aparato. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, póngase en contacto con su distribuidor.                       |
| Errores relacionados con la alimentación   | Nombre de error | Faulty power supply (suministro eléctrico averiado)  |
|  | Texto           | The power supply voltage may be abnormal, or a related component may be faulty. With the power off, disconnect the power plug from the wall outlet, and then plug it in again and turn the power back on. If the same warning is displayed again, please contact your dealer.  |
|  | Significado     | El voltaje de alimentación puede presentar anomalías, o algún componente relacionado puede estar averiado. Con el aparato apagado, desconecte el enchufe del tomacorriente y vuelva a enchufarlo de nuevo y a encender el aparato. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, póngase en contacto con su distribuidor. |

## Control del proyector desde un ordenador

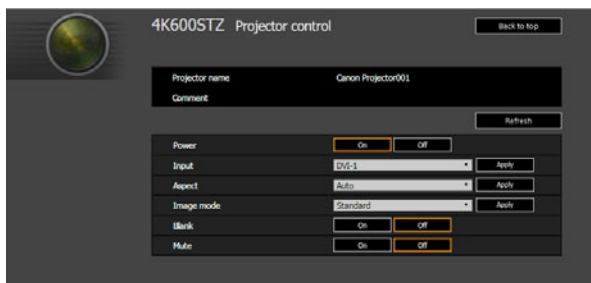
El proyector puede controlarse desde un ordenador a través de una conexión de red alámbrica o inalámbrica.

- 1 Encienda el ordenador y el proyector.**
- 2 Abra un navegador Web, introduzca “http://(dirección IP del proyector)” en la barra de direcciones y pulse la tecla Enter.**  
Se abrirá la pantalla Web del proyector.



La dirección IP predeterminada en fábrica es “192.168.254.254” para las conexiones alámbricas, y “192.168.253.254” para las conexiones inalámbricas (**4K600STZ/4K600Z**). Si se utiliza la configuración DHCP, consulte al administrador de la red para obtener la dirección IP del proyector. Es posible comprobar la dirección IP desde el menú del proyector.

- 3 Haga clic en [Projector control], en la pantalla Web.**  
Se abrirá la ventana de introducción de contraseña.
- 4 Introduzca el nombre de usuario y contraseña en la ventana de introducción de contraseña y haga clic en [OK].**  
La configuración de fábrica para el nombre de usuario es “root”, y la contraseña es “system”.  
El uso del nombre de usuario predeterminado y de la contraseña sin cambios presenta el riesgo de que el proyector sea utilizado sin autorización por terceros con malas intenciones.  
Para reforzar la seguridad, se recomienda encarecidamente cambiar el nombre de usuario y la contraseña. (P170)  
Se abrirá la pantalla de control del proyector.

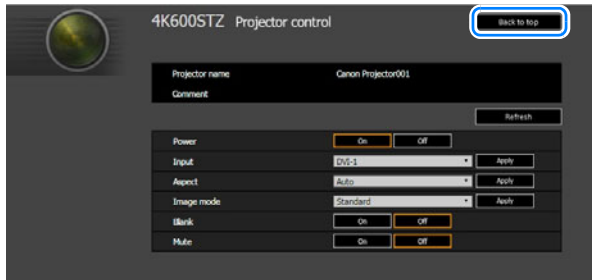


Es posible controlar el proyector desde esta pantalla.

| Opción         | Explicación  |
|----------------|--|
| Projector name | Se muestra el nombre del proyector conectado. (P186)   |
| Comment        | Muestra notas tales como dónde está instalado el proyector. (P186)                               |
| Refresh        | Actualiza el contenido visualizado con la información más reciente.                              |
| Power          | Enciende o apaga el proyector.   |
| Input          | Seleccione una señal de entrada y haga clic en [Apply] para cambiar a la señal de entrada. (P59) |
| Aspect         | Seleccione el aspecto y haga clic en [Apply] para cambiar a dicho aspecto. (P68)                 |

| Opción      | Explicación   |
|-------------|---|
| Image mode  | Seleccione el modo de imagen y haga clic en [Apply] para cambiar a dicho modo. (P72)                          |
| Blank       | Activa o desactiva la función Blank. (P76)  |
| Mute        | Activa o desactiva el silenciador. (P37)  |
| Information | Muestra los resultados de control, o la información de error de control, en la parte superior de la pantalla. |

**5** Cuando haya finalizado la operación, haga clic en [Back to top] para volver a la pantalla Web inicial.



## Proyección desde múltiples proyectores al mismo tiempo (Fusión de bordes)

El brillo de los bordes de las imágenes solapadas desde múltiples proyectores usados al mismo tiempo puede ajustarse para hacer que se solapen mejor.

### ■ Instrucciones básicas

Siga estos pasos cuando utilice dos proyectores, uno al lado del otro.

#### 1 En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Fusión de bordes] > [Ajustar].



- Cuando haya ajustado todos los parámetros de fusión de bordes, seleccione [Ajustar] para aplicar los cambios.
- Para restablecer el ajuste del principio, seleccione [Restablecer].

#### 2 Ajuste el parámetro [Marcador] a [Encendido].

Las líneas se proyectan encima de las imágenes. El marcador rojo indica la posición inicial del ajuste, mientras que el verde indica la posición final.

| Fusión de bordes          |         |                  |
|---------------------------|---------|------------------|
| Lado                      | Anchura | Posición inicial |
| Izquierdo                 | 0       | 0                |
| Derecho                   | 0       | 0                |
| Superior                  | 0       | 0                |
| Inferior                  | 0       | 0                |
| Ajuste fusión de colores  | Apagado |                  |
| Ajuste del nivel de negro | Apagado |                  |
| Marcador                  | Apagado |                  |
| Restablecer               |         |                  |
| Retorno                   |         |                  |



- Por defecto, los marcadores verde y rojo aparecen en la misma posición, por lo que solo se puede ver el rojo.

#### 3 Ajuste la [Posición inicial] en el lado en que las imágenes se superponen. Mueva el marcador inicial hasta el borde exterior del área de superposición, o pulse un botón numérico en el mando a distancia para especificar la posición inicial.

#### 4 Ajuste la [Anchura]. Mueva el marcador final hasta el borde interior del área de superposición, o pulse un botón numérico en el mando a distancia para especificar la anchura del área a corregir.

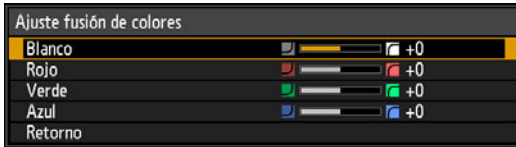
El espacio que queda entre el marcador de inicio y el de final se denomina área de fusión. Los valores indicados para esta área de fusión se ajustan para coincidir con los valores del área de fusión introducidos manualmente. El sombreado se aplica a esta área, y el brillo se ajusta para hacer coincidir las porciones que se superponen con otras áreas. Una vez completados los ajustes para una imagen, haga lo mismo para la otra con objeto de especificar el área de fusión. Configure los ajustes de manera que el área de fusión para cada imagen sea la misma.

#### 5 Ajuste el parámetro [Marcador] a [Apagado].

## ■ Ajuste de color

En la proyección superpuesta, pueden notarse más conspicuamente porciones de imagen en el área superpuesta que adquieren otros tonos o colores incorrectos. Se puede conseguir que esta área de superposición distraiga menos ejecutando el ajuste de fusión de colores.

- 1 En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Fusión de bordes] > [Ajustar] > [Ajuste fusión de colores] > [Ajustar].
- 2 Mientras mira la imagen, ajuste el valor para eliminar los colores no deseados en el área superpuesta.

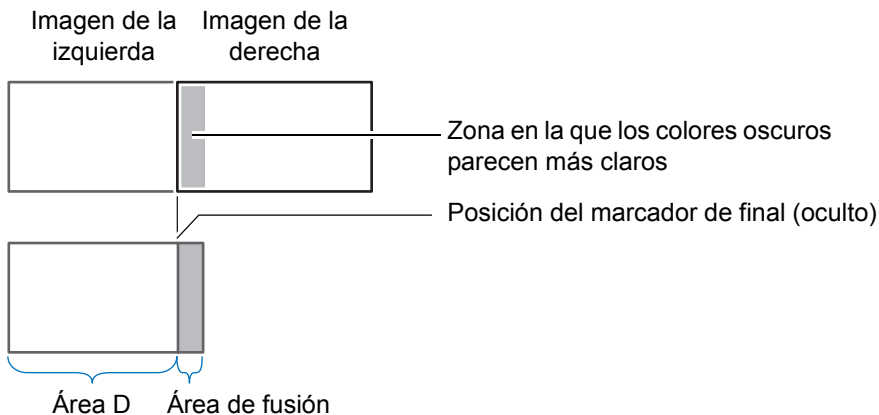


Primero ajuste juntos el rojo, el verde y el azul cambiando el valor del [Blanco], y luego ajuste los valores de [Rojo], [Verde], y [Azul] individualmente.

- 3 Repita este ajuste en todos los proyectores.

## ■ Ajuste del nivel de negro

En una proyección donde se solapen imágenes, los colores oscuros se proyectan con menos intensidad que el resto de colores en la zona donde se produce el solapamiento. Si quiere que este solapado distraiga menos, puede ajustar el nivel de negro de las zonas donde las imágenes no se solapan.



Aquí, el área donde las imágenes no se solapan (desde el marcador de final y hacia el centro de la imagen) se llama área "D".

Normalmente, en el contexto de los marcadores de final se identifican tres áreas: A, B y C.

En las instrucciones siguientes, solo se ajusta el área D, y las anchuras de A, B y C se dejan en el valor predeterminado de 0.



Para prepararse para realizar el ajuste, seleccione [Negro] para [Pantalla sin señal], empiece a proyectar sin ninguna señal de entrada y apague las luces de la habitación, de modo que pueda comprobar las zonas oscuras de la imagen. (P124)

- 1 En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Fusión de bordes] > [Ajustar] > [Ajuste del nivel de negro] > [Ajustar].
- 2 Seleccione [Tipo de ajuste] > [Nivel de negro].
- 3 Después de seleccionar [Área D base], sin perder de vista la imagen, ajuste los valores de manera que el brillo y los colores del área de fusión y del área D coincidan.

| Ajuste del nivel de negro |                |
|---------------------------|----------------|
| Tipo de ajuste            | Nivel de negro |
| Área B base               | 0              |
| Área B rojo               | +0             |
| Área B verde              | +0             |
| Área B azul               | +0             |
| Área D base               | 0              |
| Área D rojo               | +0             |
| Área D verde              | +0             |
| Área D azul               | +0             |
| Retorno                   |                |

Ajuste el valor de [Área D base] para aclarar el nivel de negro y ajuste los valores de [Rojo], [Verde] y [Azul] en función de sus necesidades para conseguir un tono de color con un nivel de negro óptimo.

- 4 Repita este ajuste en todos los proyectores.

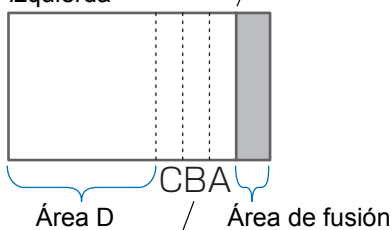
## ■ Áreas de solapado más homogéneas

El nivel del negro a lo largo del borde derecho del área D (a lo largo del área de fusión) puede resaltar más que el de las áreas de alrededor.

Se puede lograr una transición más uniforme ajustando el nivel del negro del área B.

Para compensar este desajuste, ajuste cada una de las tres áreas restantes del modo siguiente:

Imagen de la izquierda



Área A: El nivel del negro no se puede ajustar.

Área B: Lo ajusta en un nivel de negro diferente al del área D.

Área C: Lo ajusta de manera que se haga más uniforme la transición entre los niveles del negro de las áreas B y D.

Cuando la imagen proyectada tiene múltiples áreas de fusión (arriba, abajo y a cada lado), la anchura de las áreas A, B y C debe ajustarse conforme a esas áreas de fusión.

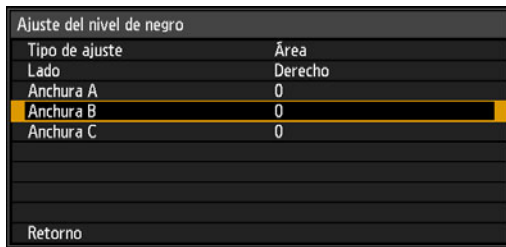
En este ejemplo, se dan instrucciones para ajustar el área B.

- 1 En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Fusión de bordes] > [Ajustar] > [Ajuste del nivel de negro] > [Ajustar].
- 2 Seleccione [Tipo de ajuste] > [Área] > [Lado] > [Derecho].



### 3 Seleccione [Anchura B], y luego especifique la anchura del área B.

Ajuste la anchura del área B de manera que coincida aproximadamente con el área en la que el nivel del negro del área B aparezca resaltado. Esto hará que se reduzca la anchura del área D.



### 4 Seleccione [Tipo de ajuste] > [Nivel de negro]. Ajuste [Área B base] mirando la imagen.



- Los resultados del ajuste del nivel de negro del área B se aplican a todos los lados.
- La fusión puede configurarse con precisión ajustando el [Tipo de ajuste] > [Nivel de negro] > [Rojo], [Verde], y [Azul].

### 5 Ajuste la anchura de las áreas A, B y C mientras mira la imagen.

### 6 Si fuese necesario, reajuste el nivel de negro del área B.

Para reducir los colores que distraigan la atención o los colores mal alineados en áreas donde las imágenes se superponen, ejecute el [Ajuste fusión de colores] apuntando al tono principal en la imagen proyectada correspondiente.



Si el ajuste se efectúa mediante [Ajuste fusión de colores] o mediante otros menús, no se podrían eliminar los colores y las diferencias de brillo molestos en aquellas áreas en las que las imágenes se superpongan.

## Registro avanzado para ajustar imágenes proyectadas

Esta característica permite la corrección precisa de la desalineación del rojo, el verde o el azul en diferentes áreas de la pantalla por color y área.

Hay disponibles dos métodos de registro: el ajuste de 5 puntos (que recurre a puntos situados en las esquinas y el centro de la pantalla) y el ajuste manual más preciso basado en 54 puntos (en una rejilla de 6 x 9).

Aquellos valores que se establezcan en el ajuste de 5 puntos se retienen si posteriormente se efectúa el ajuste manual. Para una corrección más precisa después del ajuste de 5 puntos, ejecute el ajuste manual.



- Ajuste el zoom y el desplazamiento de objetivo según sea necesario antes de usar el [Registro avanzado].
- La ejecución del ajuste trapezoidal impedirá el ajuste preciso con [Registro avanzado]. Si se requiere el ajuste trapezoidal, complete primero el ajuste con [Registro avanzado].

### ■ Registro mediante ajuste de 5 puntos

El ajuste de 5 puntos permite la corrección básica de la desalineación del color por toda la pantalla, mediante el desplazamiento de puntos de ajuste en las cuatro esquinas y el centro.

- 1 En el menú de [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Alineación RGB] > [Registro avanzado] > [Ajustar] > [Ajuste de 5 puntos] > [Ajustar].

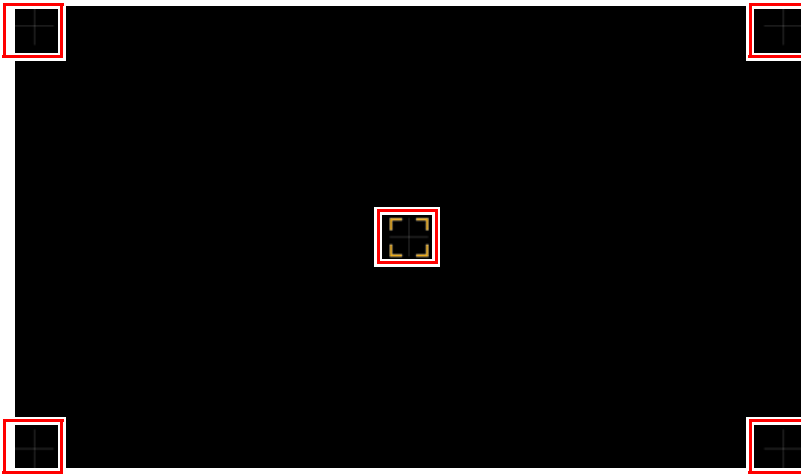
El proyector entra en el modo de ajuste de 5 puntos, y aparece un gráfico.



- Se utilizan gráficos (ventanas de selección de puntos) de dos tamaños diferentes, dependiendo del ajuste [Modo de unidad de panel].
- Con el registro avanzado, las áreas de imagen con escaques o semitonos pueden verse afectadas por colores disperejos o artefactos de imagen.

## 2 Utilice los botones [▲] / [▼] / [◀] / [▶] para seleccionar el punto a corregir, y a continuación pulse el botón OK.

El proyector entra en el modo de selección de color.



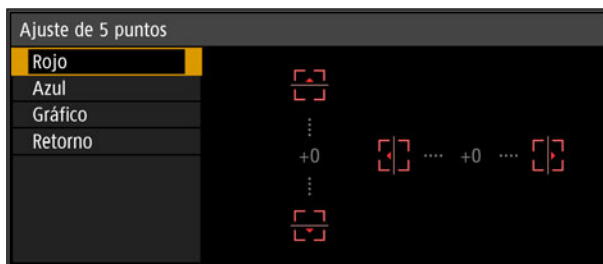
Pulse el botón **MENU** para regresar a [Registro avanzado].

## 3 Seleccione el [Rojo] o el [Azul] como color, y pulse el botón OK.



- Cada vez que se selecciona [Gráfico] y se presiona el botón **OK**, la pantalla alterna entre el gráfico y la señal fuente.
- Al acceder a la ventana de ajuste de 5 puntos durante la proyección de la carta de ajuste, se mostrará la carta de ajuste en lugar de la señal suministrada.

## 4 Utilice los botones [▲] / [▼] / [◀] / [▶] para alinear los puntos de ajuste.



## 5 Pulse el botón OK para regresar a la ventana del modo de selección de color.

## 6 Repita este proceso para alinear los colores y los puntos de ajuste restantes.

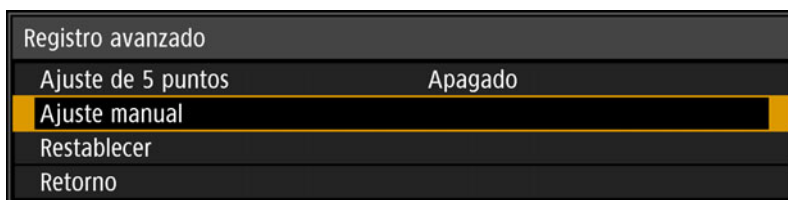
### ■ Registro manual

Utilice el ajuste manual para corregir el registro sólo en determinadas áreas.



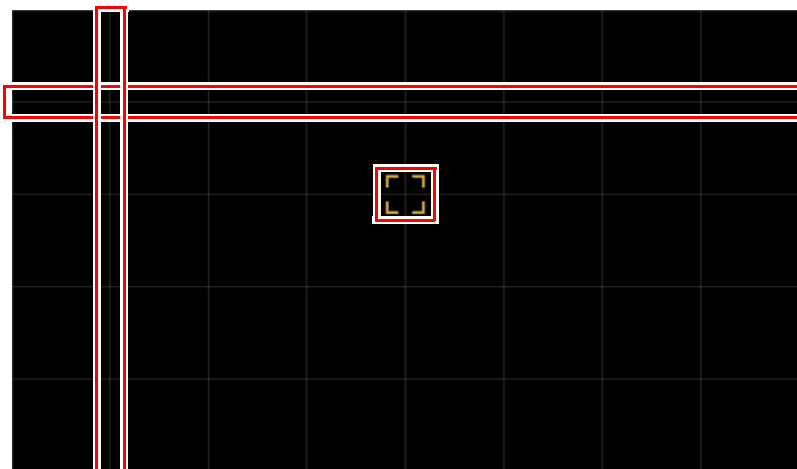
Los valores de ajuste manual establecidos antes de conmutar al ajuste de 5 puntos se borrarán.

- 1** En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Alineación RGB] > [Registro avanzado] > [Ajustar] > [Ajuste manual].  
El proyector entra en el modo de ajuste manual, y aparece un gráfico.



- Se utilizan gráficos (ventanas de selección de puntos) de dos tamaños diferentes, dependiendo del ajuste [Modo de unidad de panel].
- Con el registro avanzado, las áreas de imagen con escaques o semitonos pueden verse afectadas por colores disparejos o artefactos de imagen.

- 2** Utilice los botones [▲] / [▼] / [◀] / [▶] para seleccionar el punto a corregir, y a continuación pulse el botón OK.  
El proyector entra en el modo de selección de color.



Pulse el botón **MENU** para regresar a [Registro avanzado].

- 3** Seleccione [Rojo], [Verde], o [Azul] como color, y luego pulse el botón OK.



- Cada vez que se selecciona [Gráfico] y se presiona el botón **OK**, la pantalla alterna entre el gráfico y la señal fuente.
- Al acceder a la ventana de ajuste manual durante la proyección de la carta de ajuste, se mostrará la carta de ajuste en lugar de la señal suministrada.

- 4** Utilice los botones [▲] / [▼] / [◀] / [▶] para alinear los puntos de ajuste.



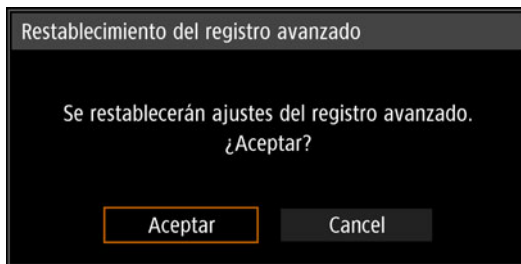
- 5** Pulse el botón OK para regresar a la ventana del modo de selección de color.

- 6** Repita este proceso para alinear los colores y los puntos de ajuste restantes.

## ■ Restablecimiento del registro de imágenes

Borra los valores establecidos en el ajuste de 5 puntos o en el ajuste manual.

- 1** En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Alineación RGB] > [Registro avanzado] > [Ajustar] > [Restablecer]. Aparece un mensaje de confirmación para el restablecimiento.



- 2** Seleccione [OK] para restablecer el ajuste.

Se ejecutan las siguientes tareas.

- Se borran los valores establecidos en el ajuste de 5 puntos.
- Se desactiva el ajuste de 5 puntos.
- Se borran los valores establecidos en el ajuste manual.

## Ajuste del enfoque periférico

Esta característica permite el ajuste del enfoque en los bordes de la pantalla.

- Utilice el ajuste de enfoque marginal para las pantallas curvas, como por ejemplo en bóvedas.
- Utilice el ajuste de enfoque marginal para enfocar bien las imágenes en pantallas planas si los bordes de la imagen siguen distorsionados después de ajustar el enfoque general.



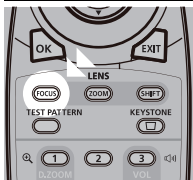
El [Enfoque marginal] debe ajustarse en [Encendido] de antemano. (P118)

### ■ Enfoque de los bordes de la imagen

Para ajustar el enfoque periférico, pulse el botón **FOCUS** en el mando a distancia o el botón **LENS** en el proyector.

- 1 Pulse dos veces el botón **FOCUS** en el mando a distancia para visualizar la ventana de ajuste del enfoque marginal.

Mando a distancia



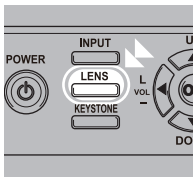
Púselo dos veces.



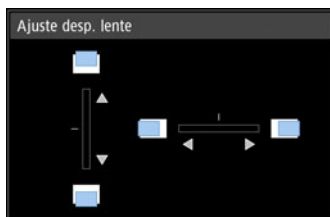
Al pulsar repetidamente el botón **LENS** en el proyector, se conmutan las ventanas de parámetros relacionados con el objetivo.

Pulse dos veces el botón **LENS** para visualizar la ventana de ajuste del enfoque marginal.

Proyector



Púselo dos veces.



Cuando el [Enfoque marginal] está ajustado en [Encendido].

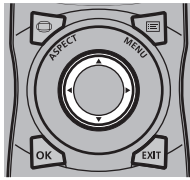


Cuando el [Enfoque marginal] está ajustado en [Apagado].

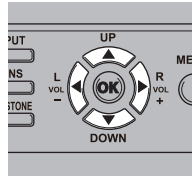


## 2 Pulse los botones punteros para ajustar el enfoque en los bordes de la imagen.

Mando a distancia



Proyector



Pulse los botones [▲] / [▶] / [▼] / [◀] para ajustar el enfoque periférico.

## 3 Una vez que los bordes de la imagen estén enfocados, pulse el botón OK o el botón FOCUS.

### ■ Restablecimiento del ajuste

Borra los valores establecidos en el ajuste del enfoque marginal.

En el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Ajustes profesionales] > [Enfoque marginal] > [Restablecer] para restablecer el ajuste.

#### ! Ajuste del enfoque marginal

Restableciendo el enfoque marginal.  
Esta operación puede tardar un rato.

Se ejecutan las siguientes tareas.

- Se borran los valores establecidos en el ajuste de enfoque marginal.
- El [Enfoque marginal] queda ajustado en [Apagado].



Al ajustar el [Enfoque marginal] en [Apagado] no se restablecerá el valor de configuración del enfoque periférico.

### ■ Uso del disparador

Si se conecta una pantalla o algún otro dispositivo externo al terminal disparador del proyector (P35) y se configuran [Config sistema], [Disparador], [Conexión eléctrica] (P140), la operación del dispositivo podrá accionarse al encender o apagar el proyector.





# Otra información

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el  
proyector

Procedimiento de  
instalación

Procedimiento de conexión

Procedimiento de  
proyección

Características útiles

Uso de los menús

Configuración del menú

Ajustes del menú

Uso del proyector en una  
red

Proyección avanzada

Mantenimiento

Especificaciones del  
producto

Resolución de problemas

Guía básica

Guía avanzada

Otra información

## Limpeza del proyector

Limpe el proyector con frecuencia para evitar que se acumule polvo en su superficie.

Si la lente está sucia la calidad de la imagen proyectada podría verse reducida en gran medida.

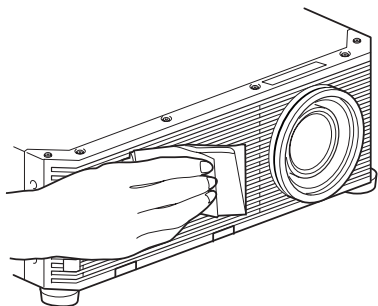


**No utilice adhesivos, lubricantes, aceites o detergentes alcalinos para el mantenimiento del proyector.**



**Antes de limpiar el proyector, apáguelo siempre, desenchúfelo después de que se pare el ventilador, y espere durante al menos una hora. Si no lo hace, podría quemarse porque la unidad principal está muy caliente justo después de que se apague el proyector.**

Limpe la unidad principal del proyector de forma cuidadosa con un paño suave. Si el proyector está muy sucio, empape el paño con agua y un poco de detergente, escurra bien el paño y limpie el proyector. Después de limpiarlo, seque el proyector con un paño seco.



- Nunca utilice líquidos limpiadores volátiles o bencina, ya que pueden dañar el acabado del proyector.
- No utilice un paño químico para el polvo.
- La superficie de la lente puede dañarse con facilidad, no utilice paños o papel que puedan dañarla.

## Recambio del filtro de aire



**El filtro de aire protege la lente y el espejo del interior del proyector del polvo y la suciedad. Si el filtro de aire se obstruye por el polvo, el proyector puede dañarse, ya que se bloqueará el flujo de aire que entra en el proyector e incrementará la temperatura interna del mismo.**

Si el filtro de aire necesita cambiarse, se visualizará la siguiente pantalla al encender el proyector. En tal caso, recambie el filtro de aire.



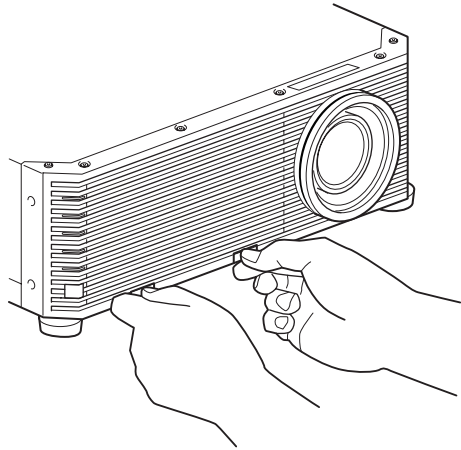
! Sustituir el filtro de aire  
Sustituir por el nuevo filtro de aire.

- Solamente los botones [◀], [▶], **OK**, **POWER**, **EXIT**, **FOCUS**, **ZOOM** y **SHIFT** están disponibles cuando se visualiza esta pantalla. (Si se presiona el botón **POWER**, aparece el mensaje "Push POWER button again to turn off power." (Pulse de nuevo el botón **POWER** para apagar el aparato).)
- Cuando esta pantalla desaparezca después de visualizarse durante 10 segundos, todos los botones quedarán nuevamente accionables.

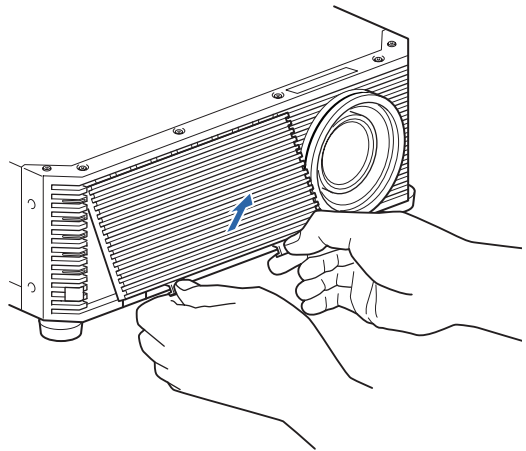
Siga los siguientes pasos para sustituir el filtro de aire.

**1** Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.

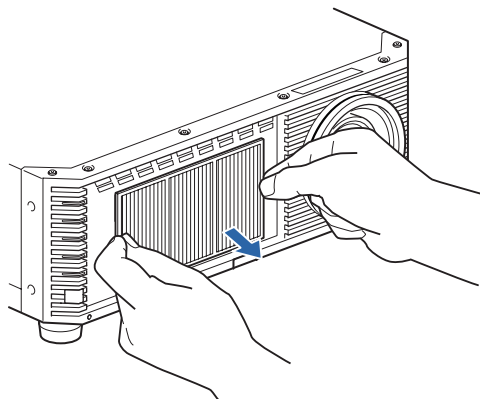
**2** Saque la cubierta del filtro agarrándola por las dos lengüetas del fondo y tirando de ellas hacia arriba.



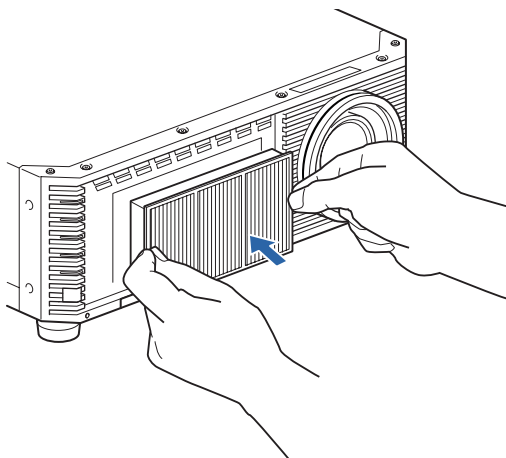
**3** Abra la tapa del filtro y quítela.



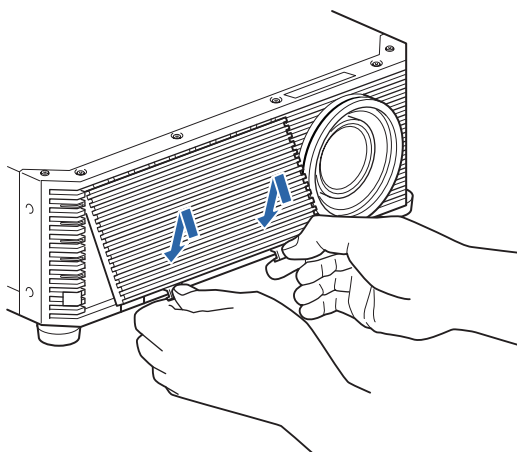
**4** Agarre el filtro de aire por las asas y retírelo.



- 5** Sujetando el nuevo filtro de aire por la pestaña, inserte el filtro de aire en el proyector.



- 6** Alinee la pestaña de la tapa del filtro con el surco y cierre la tapa del filtro.



- Después de recambiar el filtro de aire, restablezca el [Contador de filtros de aire] (P140).
- Maneje el filtro de aire con cuidado. Si se daña, el filtro de aire podría no funcionar correctamente.
- Para comprar un filtro de aire de repuesto (Nº de pieza: RS-FL04), póngase en contacto con Canon Call Center.

## Cartas de ajuste visualizadas

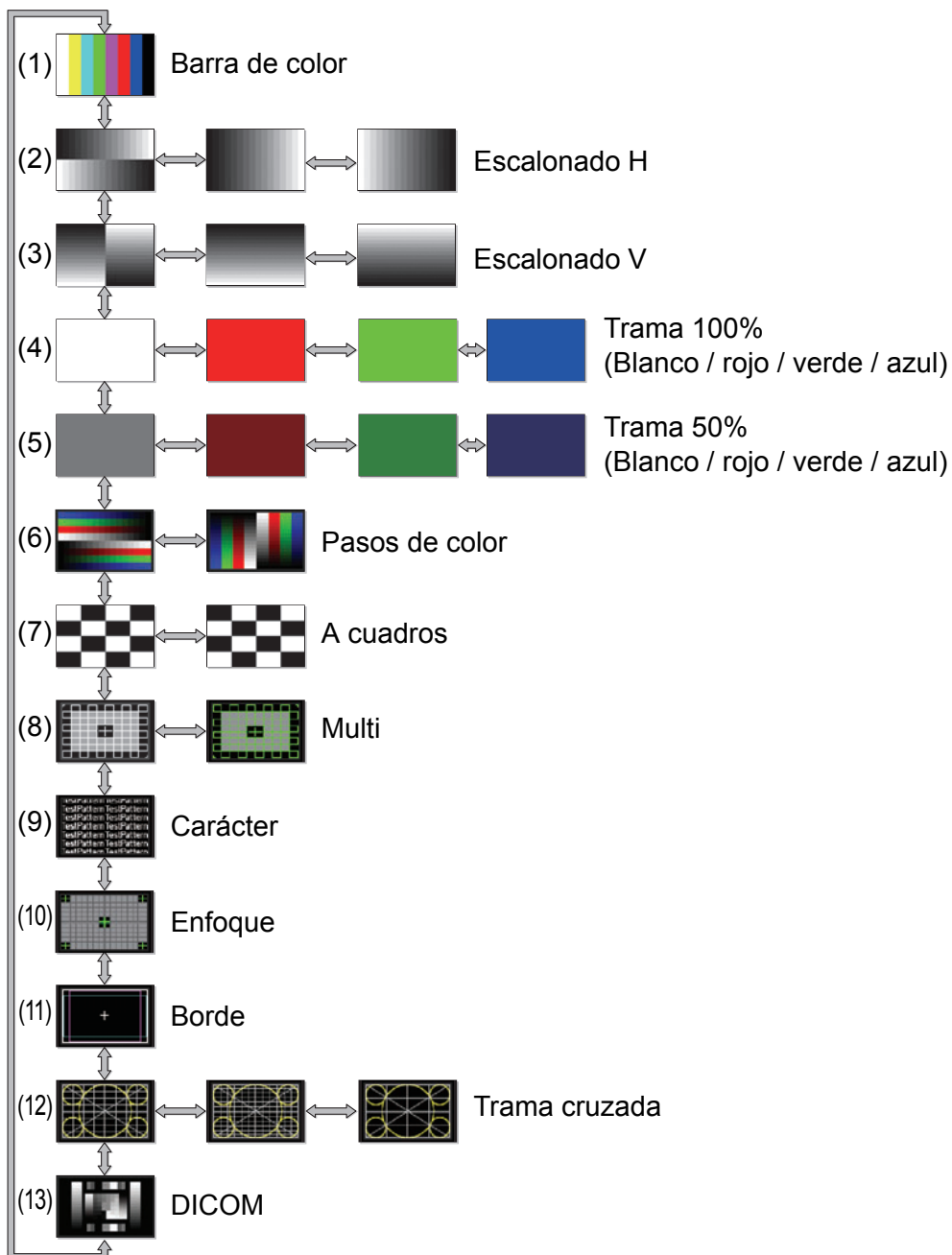
Para acceder al menú de la carta de ajuste, desde el menú [Ajustes de instalación], seleccione [Carta de ajuste] (P122) > [Encendido], o presione el botón **TEST PATTERN** en el mando a distancia.

Mientras se visualiza la carta de ajuste se pueden usar los botones [▲] / [▼] para cambiar los patrones. De igual manera, si está disponible una carta opcional, se podrán utilizar los botones [◀] / [▶] para cambiar la carta.

Se pueden visualizar las siguientes cartas de ajuste.

Utilice [▲] / [▼] para  
cambiar de carta de ajuste

Utilice [◀] / [▶] para  
cambiar de patrón



## Tipos de señales compatibles

El proyector proyecta automáticamente señales de entrada correctamente desde ordenadores o equipos audiovisuales compatibles con cualquiera de estas señales.

### HDMI (único)



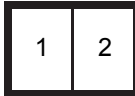
FP : Porche delantero  
 SW : Anchura de sincronización  
 BP : Porche trasero

| Resolución de señal | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple HDMI | Información de supresión |                     |
|---------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------|
|                     |                             |                          |                       |                               | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 640x480             | 31,469                      | 59,940                   | 25,175                | Normal, Único                 | 16, 96, 48               | 10, 2, 33           |
| 720x480             | 31,469                      | 59,940                   | 27,000                | Normal, Único                 | 16, 62, 60               | 9, 6, 30            |
| 720x576             | 31,250                      | 50,000                   | 27,000                | Normal, Único                 | 12, 64, 68               | 5, 5, 39            |
| 800x600             | 37,879                      | 60,317                   | 40,000                | Normal, Único                 | 40, 128, 88              | 1, 4, 23            |
| 1280x720            | 18,000                      | 24,000                   | 59,400                | Normal, Único                 | 1760, 40, 220            | 5, 5, 20            |
|                     | 37,500                      | 50,000                   | 74,250                | Normal, Único                 | 440, 40, 220             | 5, 5, 20            |
|                     | 45,000                      | 60,000                   | 74,250                | Normal, Único                 | 110, 40, 220             | 5, 5, 20            |
| 1024x768            | 48,363                      | 60,004                   | 65,000                | Normal, Único                 | 24, 136, 160             | 3, 6, 29            |
| 1366x768            | 47,712                      | 59,790                   | 85,500                | Único                         | 70, 143, 213             | 3, 3, 24            |
|                     | 48,000                      | 60,000                   | 72,000                |                               | 14, 56, 64               | 1, 3, 28            |
| 1440x900            | 55,469                      | 59,901                   | 88,750                | Normal, Único                 | 48, 32, 80               | 3, 6, 17            |
|                     | 55,935                      | 59,887                   | 106,500               | Normal, Único                 | 80, 152, 232             | 3, 6, 25            |
| 1280x1024           | 63,981                      | 60,020                   | 108,000               | Normal, Único                 | 48, 112, 248             | 1, 3, 38            |
| 1920x1080(l)        | 28,125                      | 50,000                   | 74,250                | Normal, Único                 | 528, 44, 148             | 4, 5, 10, 30, 5     |
|                     | 31,250                      | 50,000                   | 72,000                |                               | 32, 168, 184             | 45, 5, 10, 114, 5   |
|                     | 33,750                      | 60,000                   | 74,250                | Normal, Único                 | 88, 44, 148              | 4, 5, 10, 30, 5     |
| 1920x1080           | 27,000                      | 24,000                   | 74,250                | Normal, Único                 | 638, 44, 148             | 4, 5, 36            |
|                     | 56,250                      | 50,000                   | 148,500               | Normal, Único                 | 528, 44, 148             | 4, 5, 36            |
|                     | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, Único                 | 88, 44, 148              | 4, 5, 36            |
| 2048x1080           | 66,576                      | 59,924                   | 147,000               | Normal, Único                 | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
|                     | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, Único                 | 44, 44, 64               | 4, 5, 36            |
| 2560x1080           | 26,400                      | 24,000                   | 99,000                | Normal, Único                 | 998, 44, 148             | 4, 5, 11            |
|                     | 56,250                      | 50,000                   | 185,625               | Normal, Único                 | 548, 44, 148             | 4, 5, 36            |
|                     | 66,636                      | 59,978                   | 181,250               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
|                     | 66,000                      | 60,000                   | 198,000               | Normal, Único                 | 248, 44, 148             | 4, 5, 11            |
| 1920x1200           | 74,038                      | 59,950                   | 154,000               | Normal, Único                 | 48, 32, 80               | 3, 6, 26            |
|                     | 74,556                      | 59,885                   | 193,250               | Normal, Único                 | 136, 200, 336            | 3, 6, 36            |
| 2048x1200           | 74,582                      | 59,905                   | 205,250               | Normal, Único                 | 136, 216, 352            | 3, 10, 32           |
|                     | 74,100                      | 60,000                   | 157,684               |                               | 8, 32, 40                | 21, 8, 6            |
| 2560x1440           | 88,787                      | 59,951                   | 241,500               | Único                         | 48, 32, 80               | 3, 5, 33            |
| 2560x1600           | 98,713                      | 59,972                   | 268,500               | Normal, Único                 | 48, 32, 80               | 3, 6, 37            |
| 3840x2160           | 52,593                      | 23,993                   | 266,750               |                               | 216, 400, 616            | 3, 5, 24            |
|                     | 52,438                      | 23,999                   | 209,750               |                               | 48, 32, 80               | 3, 5, 17            |
|                     | 54,000                      | 24,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 1276, 88, 296            | 8, 10, 72           |
|                     | 56,250                      | 25,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 1056, 88, 296            | 8, 10, 72           |
|                     | 67,500                      | 30,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 176, 88, 296             | 8, 10, 72           |
|                     | 112,500                     | 50,000                   | 594,000               | Normal*3, Único*3             | 1056, 88, 296            | 8, 10, 72           |
| 4096x2160           | 135,000                     | 60,000                   | 594,000               | Normal*3, Único*3             | 176, 88, 296             | 8, 10, 72           |
|                     | 52,561                      | 23,979                   | 284,250               |                               | 224, 432, 656            | 3, 10, 19           |
|                     | 52,397                      | 23,980                   | 223,000               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |
|                     | 54,000                      | 24,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 1020, 88, 296            | 8, 10, 72           |
|                     | 56,250                      | 25,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 968, 88, 128             | 8, 10, 72           |
|                     | 67,500                      | 30,000                   | 297,000               | Normal, Único                 | 88, 88, 128              | 8, 10, 72           |
|                     | 112,500                     | 50,000                   | 594,000               | Normal*3, Único*3             | 968, 88, 128             | 8, 10, 72           |
| 135,000             | 60,000                      | 594,000                  | Normal*3, Único*3     | 88, 88, 128                   | 8, 10, 72                |                     |

## Especificaciones del producto

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple HDMI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

### HDMI 1x2



FP : Porche delantero  
SW : Anchura de sincronización  
BP : Porche trasero

| Resolución de entrada múltiple combinada | Resolución en cada terminal de entrada | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple HDMI | Información de supresión |                     |
|--|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------|
|  |  |                             |                          |                       |                               | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 1280x480                                 | 640x480                                | 31,469                      | 59,940                   | 25,175                | Normal, 1x2                   | 16, 96, 48               | 10, 2, 33           |
| 1440x480                                 | 720x480                                | 31,469                      | 59,940                   | 27,000                | Normal, 1x2                   | 16, 62, 60               | 9, 6, 30            |
| 1440x576                                 | 720x576                                | 31,250                      | 50,000                   | 27,000                | Normal, 1x2                   | 12, 64, 68               | 5, 5, 39            |
| 2560x720                                 | 1280x720                               | 37,500                      | 50,000                   | 74,250                | Normal, 1x2                   | 440, 40, 220             | 5, 5, 20            |
|  |  | 45,000                      | 60,000                   | 74,250                | Normal, 1x2                   | 110, 40, 220             | 5, 5, 20            |
| 3840x1080                                | 1920x1080(l)                           | 28,125                      | 50,000                   | 74,250                | Normal, 1x2                   | 528, 44, 148             | 4,5, 10, 30,5       |
|  |  | 33,750                      | 60,000                   | 74,250                | Normal, 1x2                   | 88, 44, 148              | 4,5, 10, 30,5       |
| 3840x1080                                | 1920x1080                              | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, 1x2                   | 88, 44, 148              | 4, 5, 36            |
| 2560x1600                                | 1280x1600                              | 98,611                      | 59,910                   | 142,000               | 1x2                           | 48, 32, 80               | 3, 10, 33           |
| 3840x2160                                | 1920x2160                              | 52,404                      | 23,983                   | 109,000               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |
|  |  | 54,000                      | 24,000                   | 148,500               | 1x2*2                         | 638, 44, 148             | 8, 10, 72           |
|  |  | 112,500                     | 50,000                   | 297,000               | 1x2                           | 528, 44, 148             | 8, 10, 72           |
|  |  | 133,293                     | 59,988                   | 277,250               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 49           |
|  |  | 135,000                     | 60,000                   | 297,000               | Normal, 1x2                   | 88, 44, 148              | 8, 10, 72           |
|  |  | 133,320                     | 60,000                   | 266,640               |                               | 8, 32, 40                | 48, 8, 6            |
| 4096x2160                                | 2048x2160                              | 52,515                      | 23,957                   | 142,000               |                               | 112, 216, 328            | 3, 10, 19           |
|  |  | 52,423                      | 23,992                   | 115,750               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |
|  |  | 54,000                      | 24,000                   | 148,500               | 1x2                           | 510, 44, 148             | 8, 10, 72           |
|  |  | 112,500                     | 50,000                   | 297,000               | 1x2                           | 484, 44, 64              | 8, 10, 72           |
|  |  | 133,265                     | 59,975                   | 294,250               |                               | 48, 32, 80               | 3, 10, 49           |
|  |  | 133,320                     | 60,000                   | 283,704               |                               | 8, 32, 40                | 48, 8, 6            |
|  |  | 135,000                     | 60,000                   | 297,000               | Normal, 1x2                   | 44, 44, 64               | 8, 10, 72           |
| 3200x2400                                | 1600x2400                              | 148,011                     | 59,948                   | 260,500               | 1x2*1                         | 48, 32, 80               | 3, 10, 56           |
| 3840x2400                                | 1920x2400                              | 148,140                     | 60,000                   | 296,280               |                               | 8, 32, 40                | 55, 8, 6            |

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple HDMI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

### DVI (único)



FP : Porche delantero  
SW : Anchura de sincronización  
BP : Porche trasero

| Resolución de señal | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|---------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|                     |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 640x480             | 31,469                      | 59,940                   | 25,175                | Normal, Único                | 16, 96, 48               | 10, 2, 33           |
| 800x600             | 37,879                      | 60,317                   | 40,000                | Normal, Único                | 40, 128, 88              | 1, 4, 23            |
| 1280x720            | 45,000                      | 60,000                   | 74,250                | Normal, Único                | 110, 40, 220             | 5, 5, 20            |
| 1024x768            | 48,363                      | 60,004                   | 65,000                | Normal, Único                | 24, 136, 160             | 3, 6, 29            |
| 1366x768            | 47,712                      | 59,790                   | 85,500                | Único                        | 70, 143, 213             | 3, 3, 24            |
|                     | 48,000                      | 60,000                   | 72,000                |                              | 14, 56, 64               | 1, 3, 28            |
| 1440x900            | 55,469                      | 59,901                   | 88,750                | Normal, Único                | 48, 32, 80               | 3, 6, 17            |
|                     | 55,935                      | 59,887                   | 106,500               | Normal, Único                | 80, 152, 232             | 3, 6, 25            |
| 1280x1024           | 63,981                      | 60,020                   | 108,000               | Normal, Único                | 48, 112, 248             | 1, 3, 38            |
| 1920x1080           | 27,000                      | 24,000                   | 74,250                | Normal, Único                | 638, 44, 148             | 4, 5, 36            |
|                     | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, Único                | 88, 44, 148              | 4, 5, 36            |

## Especificaciones del producto

| Resolución de señal | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|---------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|                     |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 2048x1080           | 66,576                      | 59,924                   | 147,000               |                              | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
|                     | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, Único                | 44, 44, 64               | 4, 5, 36            |
| 2560x1080           | 66,636                      | 59,978                   | 181,250               |                              | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
|                     | 66,000                      | 60,000                   | 198,000               | Único                        | 248, 44, 148             | 4, 5, 11            |
| 1920x1200           | 74,038                      | 59,950                   | 154,000               | Normal, Único                | 48, 32, 80               | 3, 6, 26            |
|                     | 74,556                      | 59,885                   | 193,250               | Normal, Único                | 136, 200, 336            | 3, 6, 36            |
| 2048x1200           | 74,049                      | 59,959                   | 163,500               | Normal, Único                | 48, 32, 80               | 3, 10, 22           |
| 2560x1440           | 88,787                      | 59,951                   | 241,500               | Único                        | 48, 32, 80               | 3, 5, 33            |
| 3840x2160           | 52,438                      | 23,999                   | 209,750               | Único                        | 48, 32, 80               | 3, 5, 17            |
| 4096x2160           | 52,397                      | 23,980                   | 223,000               |                              | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple DVI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

### DVI 1x2

|   |   |
|---|---|
| 1 | 3 |
|---|---|

FP : Porche delantero

SW : Anchura de sincronización

BP : Porche trasero

| Resolución de entrada múltiple combinada | Resolución en cada terminal de entrada | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|--|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|  |  |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 2560x1080                                | 1280x1080                              | 66,493                      | 59,850                   | 95,750                | 1x2                          | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
| 2560x1440                                | 1280x1440                              | 88,715                      | 59,902                   | 127,750               | 1x2                          | 48, 32, 80               | 3, 10, 28           |
| 2560x1600                                | 1280x1600                              | 98,611                      | 59,910                   | 142,000               | Normal, 1x2                  | 48, 32, 80               | 3, 10, 33           |
| 3840x2160                                | 1920x2160                              | 52,512                      | 23,956                   | 132,750               |                              | 104, 200, 304            | 3, 10, 19           |
|  |  | 52,404                      | 23,983                   | 109,000               |                              | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |
|  |  | 54,000                      | 24,000                   | 148,500               | Normal*2, 1x2                | 638, 44, 148             | 8, 10, 72           |
|  |  | 67,500                      | 30,000                   | 148,500               | 1x2                          | 88, 44, 148              | 8, 10, 72           |
| 4096x2160                                | 2048x2160                              | 52,515                      | 23,957                   | 142,000               |                              | 112, 216, 328            | 3, 10, 19           |
|  |  | 52,423                      | 23,992                   | 115,750               |                              | 48, 32, 80               | 3, 10, 12           |
|  |  | 54,000                      | 24,000                   | 148,500               | Normal*2, 1x2                | 510, 44, 148             | 8, 10, 72           |
|  |  | 67,500                      | 30,000                   | 148,500               | 1x2                          | 44, 44, 64               | 8, 10, 72           |

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple DVI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

### DVI 2x2

|   |   |
|---|---|
| 1 | 3 |
| 2 | 4 |

FP : Porche delantero

SW : Anchura de sincronización

BP : Porche trasero

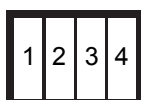
| Resolución de entrada múltiple combinada | Resolución en cada terminal de entrada | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|--|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|  |  |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 3840x2160                                | 1920x1080                              | 27,000                      | 24,000                   | 74,250                | Normal, 2x2                  | 638, 44, 148             | 4, 5, 36            |
|  |  | 33,750                      | 30,000                   | 74,250                | Normal, 2x2                  | 88, 44, 148              | 4, 5, 36            |
|  |  | 66,587                      | 59,934                   | 138,500               | Normal, 2x2                  | 48, 32, 80               | 3, 5, 23            |
|  |  | 67,158                      | 59,963                   | 173,000               | Normal, 2x2                  | 128, 200, 328            | 3, 5, 32            |
|  |  | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, 2x2                  | 88, 44, 148              | 4, 5, 36            |
| 4096x2160                                | 2048x1080                              | 27,000                      | 24,000                   | 74,250                | 2x2*2                        | 594, 44, 64              | 4, 5, 36            |
|  |  | 33,750                      | 30,000                   | 74,250                | 2x2*2                        | 44, 44, 64               | 4, 5, 36            |
|  |  | 66,576                      | 59,924                   | 147,000               | 2x2                          | 48, 32, 80               | 3, 10, 18           |
|  |  | 67,160                      | 59,964                   | 183,750               |                              | 128, 216, 344            | 3, 10, 27           |
|  |  | 67,500                      | 60,000                   | 148,500               | Normal, 2x2                  | 44, 44, 64               | 4, 5, 36            |



| Resolución de entrada múltiple combinada | Resolución en cada terminal de entrada | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|--|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|  |  |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 4096x2304                                | 2048x1152                              | 70,992                      | 59,909                   | 156,750               | Normal*1, 2x2*1              | 48, 32, 80               | 3, 5, 25            |
|  |  | 71,584                      | 59,903                   | 197,000               | Normal*1, 2x2*1              | 136, 216, 352            | 3, 5, 35            |
|  |  | 72,000                      | 60,000                   | 162,000               | Normal*1, 2x2*1              | 26, 80, 96               | 1, 3, 44            |
| 3200x2400                                | 1600x1200                              | 74,006                      | 59,924                   | 130,250               | 2x2*1                        | 48, 32, 80               | 3, 4, 28            |
|  |  | 75,000                      | 60,000                   | 162,000               | 2x2*1                        | 64, 192, 304             | 1, 3, 46            |
| 3840x2400                                | 1920x1200                              | 74,556                      | 59,885                   | 193,250               | Normal, 2x2*1                | 136, 200, 336            | 3, 6, 36            |
|  |  | 74,038                      | 59,950                   | 154,000               | Normal, 2x2*1                | 48, 32, 80               | 3, 6, 26            |
| 4096x2400                                | 2048x1200                              | 74,582                      | 59,905                   | 205,250               |                              | 136, 216, 352            | 3, 10, 32           |
|  |  | 74,049                      | 59,959                   | 163,500               | Normal, 2x2*1                | 48, 32, 80               | 3, 10, 22           |

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple DVI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

### DVI 1x4

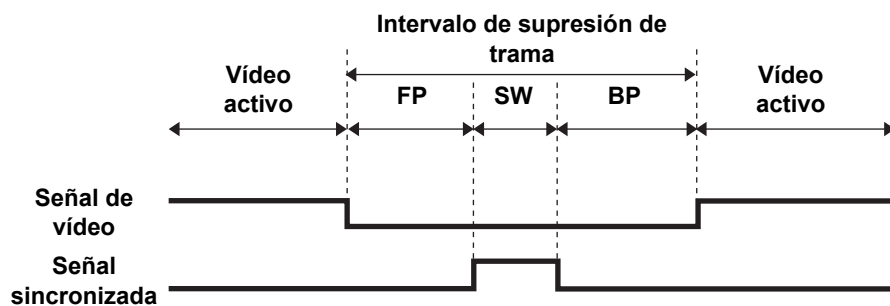


FP : Porche delantero  
 SW : Anchura de sincronización  
 BP : Porche trasero

| Resolución de entrada múltiple combinada | Resolución en cada terminal de entrada | Frecuencia horizontal [kHz] | Frecuencia vertical [Hz] | Reloj de puntos [MHz] | Modo de entrada múltiple DVI | Información de supresión |                     |
|--|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|
|  |  |                             |                          |                       |                              | Horizontal FP, SW, BP    | Vertical FP, SW, BP |
| 3840x2160                                | 960x2160                               | 134,036                     | 59,918                   | 178,000               |                              | 80, 104, 184             | 3, 10, 64           |
|  |  | 133,259                     | 59,973                   | 149,250               | 1x4*2                        | 48, 32, 80               | 3, 10, 49           |
|  |  | 133,319                     | 60,000                   | 138,652               |                              | 8, 32, 40                | 48, 8, 6            |
|  |  | 135,000                     | 60,000                   | 148,500               | Normal, 1x4                  | 44, 22, 74               | 8, 10, 72           |
| 4096x2160                                | 1024x2160                              | 134,055                     | 59,926                   | 188,750               |                              | 80, 112, 192             | 3, 10, 64           |
|  |  | 133,235                     | 59,962                   | 157,750               | 1x4*2                        | 48, 32, 80               | 3, 10, 49           |
|  |  | 133,320                     | 60,000                   | 147,185               |                              | 8, 32, 40                | 48, 8, 6            |
|  |  | 135,000                     | 60,000                   | 148,500               | Normal, 1x4                  | 22, 22, 32               | 8, 10, 72           |
| 4096x2304                                | 1024x2304                              | 142,103                     | 59,959                   | 168,250               | 1x4*1                        | 48, 32, 80               | 3, 10, 53           |
|  |  | 143,111                     | 59,979                   | 201,500               |                              | 80, 112, 192             | 3, 10, 69           |
|  |  | 142,199                     | 60,000                   | 156,988               | 1x4*1                        | 8, 32, 40                | 52, 8, 6            |
| 3840x2400                                | 960x2400                               | 147,991                     | 59,940                   | 165,750               | 1x4*1                        | 48, 32, 80               | 3, 10, 56           |
|  |  | 149,096                     | 59,974                   | 198,000               |                              | 80, 104, 184             | 3, 10, 73           |
|  |  | 148,139                     | 60,000                   | 154,065               | Normal*1, 1x4*1              | 8, 32, 40                | 55, 8, 6            |
| 4096x2400                                | 1024x2400                              | 148,970                     | 59,924                   | 209,750               |                              | 80, 112, 192             | 3, 10, 73           |
|  |  | 148,015                     | 59,949                   | 175,250               | 1x4*2                        | 48, 32, 80               | 3, 10, 56           |
|  |  | 148,139                     | 60,000                   | 163,546               | Normal*1, 1x4*1              | 8, 32, 40                | 55, 8, 6            |

Al aplicar los ajustes en la columna del modo de entrada múltiple DVI, los formatos de las filas correspondientes se identifican en el EDID. En el EDID no se provee información para los campos que están en blanco, de manera que el formato de salida del ordenador debe configurarse manualmente.

## Especificaciones del producto



\*1 Solamente cuando el [Modo de unidad de panel] está ajustado en [4096x2400].

\*2 Solamente cuando el [Modo de unidad de panel] está ajustado en [4096x2160].

\*3 Sólo YCbCr 4:2:0 está soportado cuando [HDMI-1(2) EDID] está ajustado en [9Gbps]. (RGB, YCbCr 4:4:4, y YCbCr 4:2:2 no están soportados.)

# Especificaciones

## ■ Proyector

|   |                                |   |
|---|--------------------------------|---|
| Nombre de modelo  |                                | 4K600STZ/4K601STZ/4K600Z/4K601Z   |
| Sistema de pantalla   |                                | Cristal líquido reflectante (LCOS): 3 paneles   |
| Sistema óptico  |                                | Separación del color mediante un espejo dicróico / divisor del haz polarizador y composición de color mediante un prisma              |
| Dispositivo de pantalla   | Área de visualización efectiva | 0,76" / 128:75 (aprox. 17:10)   |
|   | Píxeles efectivos              | 9.830.400 (4096 x 2400)   |
|   | Otras características          | Sistema de matriz activa  |
| Lente proyectora  | Zoom                           | 1,3x (motorizado) (4K600STZ/4K601STZ)<br>1,76x (motorizado) (4K600Z/4K601Z)   |
|   | Enfoque                        | Motorizado  |
|   | Desplazamiento de la lente     | V: ±60% (motorizado) H: ±10% (motorizado)   |
|   | Longitud focal                 | f = 17,2 – 22,3 mm (4K600STZ/4K601STZ)<br>f = 22,7 – 39,8 mm (4K600Z/4K601Z)  |
|   | Número F                       | F2,6 (4K600STZ/4K601STZ)<br>F2,6 – F2,75 (4K600Z/4K601Z)  |
| Fuente de luz   | Tipo                           | Diodo láser azul + fósforo amarillo   |
| Tamaño de imagen y distancia de proyección  |                                | Mínimo: 101,6 cm; máximo: 1.524 cm<br>Distancia de proyección: 1,2 – 30,9 m<br>(4K600Z/4K601Z)<br>0,9 - 17,7 m<br>(4K600STZ/4K601STZ) |
| Número de colores   |                                | 16.770.000 colores  |
| Emisión de luz(*1)(*2)<br>(Modo de fuente de luz: Normal / Silencio 1 / Silencio 2) |                                | 6000 / 4560 / 2400lm  |
| Relación de contraste(*1)(*3)(*7)   |                                | 4000:1 (blanco absoluto: negro absoluto, nativa)  |
| Relación de brillo de la periferia al centro(*1)                                    |                                | 80%   |
| Altavoz   |                                | 5 W, monoaural  |
| Señales de entrada compatibles  |                                | Véase "Tipos de señales compatibles" (P210 – P214).   |
| Resolución de pantalla  | Entrada de señal de ordenador  | Máxima resolución de entrada: 4096 x 2400   |
|   | Entrada de señal de vídeo      | Máxima resolución de entrada: 4096 x 2160   |

## Especificaciones del producto

| Nombre de modelo                         |              | 4K600STZ/4K601STZ/4K600Z/4K601Z                  |  |
|--|--------------|--|--|
| Señales de vídeo                         | Entrada DVI  | DVI (único)                                      | 640 x 480, 800 x 600, 1280 x 720, 1024 x 768, 1366 x 768, 1440 x 900, 1280 x 1024, 1920 x 1080, 2048 x 1080, 2560 x 1080, 1920 x 1200, 2048 x 1200, 2560 x 1440, 3840 x 2160(*4), 4096 x 2160(*4)(*5)                        |
|  |              | DVI (1 x 2)                                      | 2560 x 1080, 2560 x 1440, 2560 x 1600, 3840 x 2160(*4), 4096 x 2160(*4)  |
|  |              | DVI (2 x 2)                                      | 3840 x 2160, 4096 x 2160, 4096 x 2304(*6), 3200 x 2400(*6), 3840 x 2400(*6), 4096 x 2400(*6)   |
|  |              | DVI (1 x 4)                                      | 3840 x 2160, 4096 x 2160, 4096 x 2304(*6), 3840 x 2400(*6), 4096 x 2400(*6)  |
|  | Entrada HDMI | HDMI (único)                                     | 640 x 480, 720 x 480, 720 x 576, 800 x 600, 1280 x 720, 1024 x 768, 1366 x 768, 1440 x 900, 1280 x 1024, 1920 x 1080, 2048 x 1080, 2560 x 1080, 1920 x 1200, 2048 x 1200, 2560 x 1440, 2560 x 1600, 3840 x 2160, 4096 x 2160 |
|  |              | HDMI (1 x 2)                                     | 1280 x 480, 1440 x 480, 1440 x 576, 2560 x 720, 3840 x 1080, 2560 x 1600, 3840 x 2160, 4096 x 2160, 3200 x 2400(*6), 3840 x 2400(*5)(*6)   |
| Terminales de entrada de señal de imagen |              | DVI-D x 4  | PC Digital (conector DVI de 29 clavijas)   |
|  |              | HDMI x 2   | PC digital, Vídeo digital  |
| Otros terminales de entrada/salida       | Miniconector |  | Entrada de audio   |
|  | Miniconector |  | Salida de audio  |
|  | Miniconector |  | Mando a distancia con cable  |
|  | Miniconector |  | Salida de disparador (12 V)  |
|  | RS-232C      |  | CONTROL (Dsub9)  |
|  | USB          |  | USB tipo A   |
| RJ-45                                    |              | Conexión de red (1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T) |  |
| Ruido                                    |              |  | 37 / 32 / 29 dB (Modo de fuente de luz: Normal / Silencio 1 / Silencio 2)  |
| Temperatura de funcionamiento            |              |  | 0 – 45 °C  |
| Suministro eléctrico                     |              |  | CA 100 – 240 V, 50/60 Hz   |
| Consumo de energía máximo                |              |  | 665 W  |
| Consumo de energía en espera             | LAN OFF      |  | 0,4 W  |
|  | LAN ON       |  | 0,8 W  |
| Dimensiones estándar                     |              |  | 559 mm (An) x 201 mm (Al) x 624 mm (Pr)  |
| Peso                                     |              |  | 26,0 kg  |
| Accesorios                               |              |  | Mando a distancia, pilas secas del mando a distancia, cable de alimentación, tapa de la lente, información importante y tarjeta de garantía  |

|                              |                     |                                 |
|------------------------------|---------------------|---------------------------------|
|                              | Nombre de modelo    | 4K600STZ/4K601STZ/4K600Z/4K601Z |
| Conectividad inalámbrica(*8) | Normas              | IEEE802.11b/g/n                 |
|                              | Canales soportados  | 1 CH - 11 CH                    |
|                              | Banda de frecuencia | 2,4 GHz                         |

(\*1) Cumple con la norma ISO21118-2012

(\*2) En el modo de imagen [Presentación], con la reducción de la borrosidad por el movimiento ajustada en [Apagado] y el modo de fuente de luz ajustado en [Normal].

Para proteger el proyector, es posible que la emisión de luz se reduzca a medida que la temperatura ambiente asciende.

(\*3) En el modo de unidad de panel [4096x2400], con la reducción de la borrosidad por el movimiento ajustada en [Apagado] y el modo de fuente de luz ajustado en [Normal].

(\*4) Sólo están soportadas las frecuencias bajas (24-30 Hz).

(\*5) EDID no está soportado

(\*6) Cuando el [Modo de unidad de panel] está ajustado en [4096x2400].

(\*7) Cuando [Cerrar 3] está seleccionado en [Diafragma].

(\*8) 4K600STZ/4K600Z solamente

\* 99,99% o más de los píxeles del panel LCD son efectivos. Durante la proyección, un 0,01% o menos de píxeles pueden permanecer encendidos o apagados debido a las características del panel LCD.

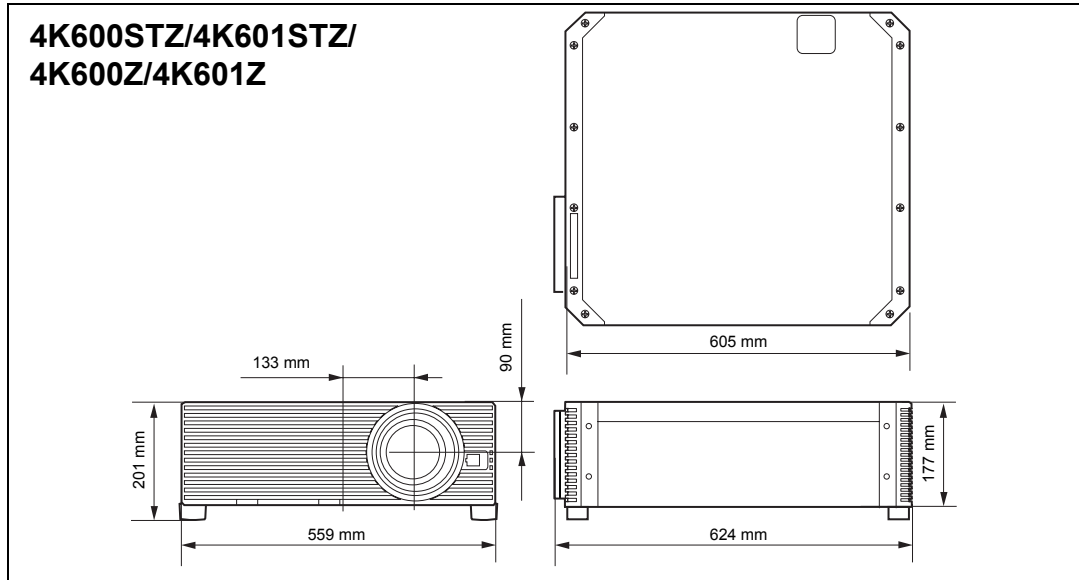
\* Utilizar el proyector de forma continua durante un periodo de tiempo considerable puede acelerar el deterioro de las piezas ópticas.

\* Las especificaciones y los aspectos de los productos están sujetos a cambios sin previo aviso.

### ■ Mando a distancia

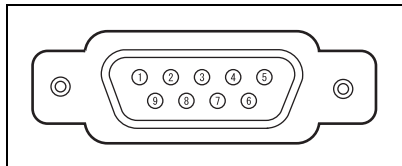
|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Número de pieza             | RS-RC05   |
| Suministro eléctrico        | CC de 3,0 V, con dos pilas de tamaño AA   |
| Distancia de funcionamiento | Aprox. 8 m ± 25° en horizontal y vertical (hasta el receptor remoto de infrarrojos) |
| Dimensiones                 | 51 mm (An) x 28 mm (Al) x 176 mm (Pr)   |
| Peso                        | 100 g   |

## ■ Vista exterior



## ■ Puerto de servicio (CONTROL)

### Asignación de clavijas



| Nº de clavija | Señal           |
|---------------|-----------------|
| 1             | ABIERTO         |
| 2             | RxD             |
| 3             | TxD             |
| 4             | ABIERTO         |
| 5             | MASA            |
| 6             | ABIERTO         |
| 7             | Pull-up interno |
| 8             | ABIERTO         |
| 9             | ABIERTO         |

### Formato de comunicación

Modo de comunicación : RS-232C, asíncrono, comunicación medio dúplex

Velocidad de comunicación: 19200 bps

Longitud de los caracteres : 8 bits

Bits de parada : 1/2 bits

Paridad : ninguna

Control de flujo : ninguno

## Comandos del usuario principal

| Comandos                               |                            | Representación ASCII  | Representación binaria  |
|--|----------------------------|---|---|
| Suministro eléctrico                   | Encendido                  | POWER=ON<CR>  | 50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh   |
|  | Apagado                    | POWER=OFF<CR>   | 50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh                                     |
| Adquisición del estado de alimentación |                            | GET=POWER<CR>   | 47h 45h 54h 3Dh 50h 4Fh 57h 45h 52h 0Dh                                     |
| Fuente de entrada                      | HDMI-1                     | INPUT=HDMI1<CR>   | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 31h 0Dh                             |
|  | HDMI-2                     | INPUT=HDMI2<CR>   | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 32h 0Dh                             |
|  | HDMI 1x2                   | INPUT=HDMI1X2<CR>   | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 31h 58h 32h 0Dh                     |
|  | DVI-1                      | INPUT=D-RGB1<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 0Dh                         |
|  | DVI-2                      | INPUT=D-RGB2<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 32h 0Dh                         |
|  | DVI-3                      | INPUT=D-RGB3<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 33h 0Dh                         |
|  | DVI-4                      | INPUT=D-RGB4<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 34h 0Dh                         |
|  | DVI 1x2                    | INPUT=D-RGB1X2<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 58h 32h 0Dh                 |
|  | DVI 2x2                    | INPUT=D-RGB2X2<CR>  | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 32h 58h 32h 0Dh                 |
| DVI 1x4                                | INPUT=D-RGB1X4<CR>         | 49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 58h 34h 0Dh |   |
| Adquisición de la fuente de entrada    |                            | GET=INPUT<CR>   | 47h 45h 54h 3Dh 49h 4Eh 50h 55h 54h 0Dh                                     |
| Modo de imagen                         | Estándar                   | IMAGE=STANDARD<CR>  | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 53h 54h 41h 4Eh 44h 41h 52h 44h 0Dh                 |
|  | Presentación               | IMAGE=PRESENTATION<CR>                                      | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 52h 45h 53h 45h 4Eh 54h 41h 54h 49h 4Fh 4Eh 0Dh |
|  | Foto/sRGB                  | IMAGE=PHOTO_SRGB<CR>  | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 48h 4Fh 54h 4Fh 5Fh 53h 52h 47h 42h 0Dh         |
|  | DICOM SIM                  | IMAGE=DCM_SIM<CR>   | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 44h 43h 4Dh 5Fh 53h 49h 4Dh 0Dh                     |
|  | Dinámico                   | IMAGE=DYNAMIC<CR>   | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 44h 59h 4Eh 41h 4Dh 49h 43h 0Dh                     |
|  | Vídeo                      | IMAGE=VIDEO<CR>   | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 56h 49h 44h 45h 4Fh 0Dh                             |
|  | Usuario 1                  | IMAGE=USER_1<CR>  | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 31h 0Dh                         |
|  | Usuario 2                  | IMAGE=USER_2<CR>  | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 32h 0Dh                         |
| Usuario 3                              | IMAGE=USER_3<CR>           | 49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 33h 0Dh         |   |
| Adquisición del modo de imagen         |                            | GET=IMAGE<CR>   | 47h 45h 54h 3Dh 49h 4Dh 41h 47h 45h 0Dh                                     |
| Brillo                                 | Ajuste del nivel de brillo | BRI=<valor>CR   | 42h 52h 49h 3Dh <código numérico> 0Dh                                       |
| Adquisición de brillo                  |                            | GET=BRI<CR>   | 47h 45h 54h 3Dh 42h 52h 49h 0Dh   |

## Especificaciones del producto

| Comandos                         |                               | Representación ASCII | Representación binaria                          |
|----------------------------------|-------------------------------|----------------------|---|
| Nitidez                          | Ajuste del nivel de nitidez   | SHARP=<valor><CR>    | 53h 48h 41h 52h 50h 3Dh <código numérico> 0Dh   |
| Adquisición de nitidez           |                               | GET=SHARP<CR>        | 47h 45h 54h 3Dh 53h 48h 41h 52h 50h 0Dh         |
| Contraste                        | Ajuste del nivel de contraste | CONT=<valor><CR>     | 43h 4Fh 4Eh 54h 3Dh <código numérico> 0Dh       |
| Adquisición de contraste         |                               | GET=CONT<CR>         | 47h 45h 54h 3Dh 43h 4Fh 4Eh 54h 0Dh             |
| Aspecto                          | Automático                    | ASPECT=AUTO<CR>      | 41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 41h 55h 54h 4Fh 0Dh |
|                                  | Tamaño real                   | ASPECT=TRUE<CR>      | 41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 54h 52h 55h 45h 0Dh |
| Adquisición del valor de aspecto |                               | GET=ASPECT<CR>       | 47h 45h 54h 3Dh 41h 53h 50h 45h 43h 54h 0Dh     |
| Blank                            | Blank activado                | BLANK=ON<CR>         | 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh             |
|                                  | Blank desactivado             | BLANK=OFF<CR>        | 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh         |
| Adquisición de Blank             |                               | GET=BLANK<CR>        | 47h 45h 54h 3Dh 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 0Dh         |



## Datos del indicador LED

Si hay un problema con el proyector, el indicador LED del lado del proyector se enciende o parpadea de forma continua después de apagar el proyector.

- Espere hasta que el ventilador de refrigeración se detenga y desenchufe el proyector de la toma eléctrica antes de intentar solucionar el problema.

| Estado del indicador LED                            | Significado                          | Causa y remedio   |
|---|--------------------------------------|---|
| WARNING y TEMP se encienden.                        | Temperatura anómala                  | La temperatura del interior del proyector es demasiado alta por algún motivo o la temperatura del aire exterior está fuera del margen especificado. Si el problema está en el interior del proyector, verifique que esté instalado y que funcione correctamente, desenchufe el proyector de la toma de corriente, deje enfriar su interior y vuelva a iniciar la proyección. Si el orificio de admisión o escape de aire está obstruido, retire dicha obstrucción. Si el filtro de aire está obstruido, recámbielo. (P206) Si vuelve a aparecer la misma advertencia, el proyector puede estar averiado.* |
| WARNING y LIGHT se encienden.                       | Fuente de luz defectuosa             | La fuente de luz no se ilumina. Reinicie el proyector y compruebe la proyección. Si la fuente de luz no se ilumina después de esto, el circuito de la unidad de fuente de luz puede estar dañado.*  |
| WARNING (solamente) parpadea 3 veces sucesivamente. | Error en el filtro                   | El filtro de aire no está instalado correctamente. Instale correctamente el filtro de aire y reinicie el proyector. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, el proyector puede estar averiado.*  |
| WARNING (solamente) parpadea 4 veces sucesivamente. | Ventilador de refrigeración averiado | Puede que el ventilador de refrigeración u otro componente estén averiados. Desenchufe el proyector de la toma eléctrica, a continuación enchúfelo nuevamente en la toma y encienda el proyector de nuevo. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, el proyector puede estar averiado.*   |
| WARNING (solamente) parpadea 5 veces sucesivamente. | Suministro eléctrico averiado        | Se aplica un voltaje anómalo a algunas piezas en el suministro eléctrico o se ha producido alguna otra avería. Desenchufe el proyector de la toma eléctrica, a continuación enchúfelo nuevamente en la toma y encienda el proyector de nuevo. Si vuelve a aparecer la misma advertencia, el proyector puede estar averiado. Desenchufe el proyector de la toma eléctrica.*  |

\* Póngase en contacto con Canon Call Center.

## Síntomas y soluciones

### ■ El proyector no se enciende

| Causa  | Solución   |
|--|--|
| El cable de alimentación no está conectado correctamente.  | Verifique que el cable de alimentación esté conectado correctamente. (P55)   |
| El cable de alimentación se acaba de conectar.   | Después de enchufar el proyector, espere al menos un segundo antes de presionar el botón <b>POWER</b> . El proyector no se puede encender inmediatamente después de enchufarlo. (P56)  |
| El dispositivo de seguridad se activa porque el orificio de admisión o escape de aire está bloqueado y la temperatura interior del proyector ha aumentado. | Cuando el dispositivo de seguridad se activa, el indicador [POWER] no se enciende cuando se conecta el cable de alimentación. No se puede desactivar este dispositivo de seguridad. Elimine el obstáculo que bloquea el orificio de admisión o escape de aire y póngase en contacto con Canon Call Center. |
| El filtro de aire no está instalado correctamente.   | Verifique si el filtro de aire está instalado correctamente. (P206)  |
| El bloqueo de tecla está activado.   | Verifique que el bloqueo de tecla (P128) no esté activado para el proyector o el mando a distancia.  |

### ■ No se puede proyectar una imagen desde el proyector

| Causa   | Solución   |
|---|--|
| Uno de los cables no está conectado correctamente.                            | Verifique que el proyector esté conectado al ordenador o al equipo de audio y vídeo correctamente. (P48, P49)  |
| No han transcurrido 20 segundos desde que se encendió el proyector.           | Cuando el proyector se enciende, la ventana de introducción se muestra durante aproximadamente 20 segundos. Para proyectar una imagen inmediatamente, presione el botón <b>OK</b> en el mando a distancia o el control lateral. (P32, P36) |
| No se envía ninguna imagen desde el equipo de audio y vídeo.                  | Verifique si se reproduce una imagen en la cámara de vídeo, DVD, etc. que haya conectado.  |
| La conexión con el terminal de entrada no se ha llevado a cabo correctamente. | Verifique si el equipo de audio y vídeo está conectado al terminal de entrada del proyector correctamente. (P35)   |

| Causa  | Solución   |
|--|--|
| No se ha seleccionado el tipo de señal de entrada para el equipo de audio y vídeo conectado. | Verifique si se ha seleccionado correctamente desde el menú [Entrada] la misma señal de entrada para el equipo de audio y vídeo conectado. (P59)   |
| El tipo de señal de entrada es incorrecto.   | Verifique que el tipo de señal de entrada seleccionado sea correcto. (P59, P210)   |
| Se ha seleccionado la función BLANK.   | Presione el botón <b>BLANK</b> en el mando a distancia. (P76)  |
| No se proyecta ninguna imagen debido a un problema del ordenador.                            | Apague primero el proyector y después el ordenador, y vuelva a encenderlos.  |
| La salida del monitor externo no está configurada correctamente en el ordenador portátil.    | <p>Active la salida del monitor externo en el ordenador portátil. Para activar la salida del monitor externo, pulse las teclas de función [LCD] o [VGA] o una tecla con un icono para el monitor externo mientras pulsa la tecla [Fn] en el teclado del ordenador portátil. En Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7, se puede activar la salida de imagen pulsando al mismo tiempo la tecla del logotipo de Windows y la tecla [P]. (P58)</p> <p>La combinación de teclas utilizadas para realizar esta operación varía según el modelo de ordenador portátil. Para obtener información más detallada, consulte el manual del ordenador.</p> |
| La imagen visualizada no es la misma que la que aparece en el ordenador.                     | <p>Compruebe si se ha seleccionado el modo de pantalla dual (pantalla múltiple) en el ordenador. Si se selecciona el modo de pantalla dual, cambie la salida de imágenes de la pantalla del ordenador a la modalidad duplicada.</p> <p>El método de configuración de salida varía según el fabricante de ordenadores. Para obtener información más detallada, consulte el manual del ordenador.</p>  |

## ■ No hay sonido

| Causa   | Solución  |
|---|---|
| El cable de audio no está conectado correctamente.          | Verifique la conexión del cable de audio. (P48, P49)  |
| La función MUTE está habilitada.                            | Presione el botón <b>MUTE</b> en el mando a distancia. (P37)  |
| El nivel de volumen está ajustado al mínimo.                | Presione el botón <b>VOL</b> en el mando a distancia o el botón <b>VOL+</b> en el control lateral para ajustar el volumen. (P32, P37) |
| Se utiliza un cable de audio con un resistor integrado.     | Utilice un cable de audio que no tenga un resistor integrado.   |
| El terminal de entrada de audio está ajustado en [Apagado]. | Cambie el terminal de entrada de audio al ajuste adecuado. (P129)   |

## ■ La imagen proyectada es borrosa

| Causa   | Solución  |
|---|---|
| La imagen está desenfocada.   | Ajuste el enfoque. (P63)  |
| La distancia hasta la pantalla es demasiado corta.                                  | Compruebe que la distancia hasta la pantalla sea la adecuada. (P44)   |
| El proyector no está colocado directamente delante de la pantalla.                  | Verifique si el proyector está colocado de forma oblicua en relación a la pantalla. Un pequeño error en el ángulo de proyección puede corregirse utilizando la función de ajuste de la distorsión trapezoidal. (P69)                                      |
| El proyector se ha trasladado a un lugar donde la temperatura varía en gran medida. | Si el proyector se traslada de un lugar con una temperatura baja a un lugar con una temperatura alta, puede formarse condensación sobre la lente. La condensación se evaporará después de un lapso de tiempo y el proyector proyectará una imagen normal. |
| La lente está manchada.   | Limpie la lente. (P206)   |
| El vídeo aparece borroso.   | Active la función de reducción del difuminado con movimiento. (P132)  |
| La función de reducción del difuminado con movimiento no está disponible.           | La reducción de la borrosidad del movimiento no está disponible en el modo de imagen DICOM SIM.   |

## ■ No se puede proyectar una imagen correctamente

| Causa   | Solución   |
|---|--|
| La imagen proyectada se invierte en sentido horizontal o vertical.                | La configuración de montaje en el techo o de proyección trasera es incorrecta. Verifique el ajuste [Giro imag H/V] en el menú [Ajustes de instalación]. (P113) |
| El cable de conexión al ordenador utilizado tiene algunas clavijas desconectadas. | Utilice un cable de conexión con todas las clavijas conectadas.  |

## ■ El proyector se apaga

| Causa   | Solución   |
|---|--|
| El orificio de admisión o escape de aire se ha bloqueado. | Compruebe si el orificio de admisión o escape de aire está bloqueado. Si es así, la temperatura del interior del proyector aumentará y la alimentación se apagará automáticamente para proteger el proyector. (Los indicadores [WARNING] y [TEMP] se encienden.) Espere hasta que la temperatura del proyector baje y, a continuación, compruebe que los orificios de admisión y escape (P30) no estén bloqueados y encienda el proyector. (P56) |
| El filtro de aire está sucio.                             | Compruebe si el filtro de aire está atascado por el polvo.<br>Si el filtro de aire está obstruido, recámbielo. (P206)  |
| El entorno operativo no es el adecuado.                   | Compruebe si la temperatura de funcionamiento está entre 0°C y 45°C. (P21)<br>La configuración del proyector deberá ajustarse cuando el proyector se utilice en altitudes de 2.300 m o superiores. En el menú [Ajustes de instalación], ajuste la [Altitud elevada] dentro de [Ajustes profesionales] en [Encendido]. (P117)   |

## ■ El proyector no puede unirse a la red

| Causa  | Solución   |
|--|--|
| El cable LAN (par trenzado blindado) no está bien conectado.                     | Verifique que el cable LAN (par trenzado blindado) esté correctamente conectado al proyector. (P142)   |
| El proyector no ha estado encendido el tiempo suficiente (menos de 40 segundos). | Las conexiones de red no están disponibles hasta unos 40 segundos después de ponerse en marcha el proyector. Espere al menos 40 segundos y pruebe entonces a conectarse de nuevo. (P167) |

| Causa  | Solución  |
|--|---|
| El proyector no puede acceder a una red inalámbrica. (4K600STZ/4K600Z) | Siga las instrucciones en “Ajuste de red” (P168 – P169), en “LAN inalámbrica (Wi-Fi)” (P145), y en “Ajustes detallados (inalámbricos) (4K600STZ/4K600Z)” (P153 – P158) para instalar el proyector de nuevo. En el modo PJ AP, pruebe a cambiar el canal inalámbrico del proyector (P153 – P154). En el modo de infraestructura, pruebe a cambiar el canal inalámbrico en el punto de acceso. Si aun así la conexión sigue sin ser posible, póngase en contacto con Canon Call Center. |

### ■ El mando a distancia no funciona

| Causa  | Solución   |
|--|--|
| Las pilas no están colocadas correctamente o se han agotado.   | Compruebe que las pilas estén colocadas correctamente. Si las pilas están colocadas correctamente, cámbielas por pilas nuevas. (P38)   |
| Está utilizando el mando a distancia desde una distancia que queda fuera de su margen de funcionamiento. | Compruebe si está accionando el mando a distancia dentro del margen de funcionamiento del mando a distancia desde la unidad principal del proyector. (P39)                                 |
| Hay un obstáculo entre el proyector y el mando a distancia.  | Retire el obstáculo entre el receptor remoto de infrarrojos de la unidad principal del proyector y el mando a distancia o dirija el mando a distancia hacia una ruta libre de obstáculos.  |
| Está utilizando el mando a distancia en un entorno de funcionamiento inadecuado.                         | Verifique si el receptor remoto de infrarrojos de la unidad principal del proyector está expuesto a la luz solar directa o a una luz potente de un aparato de iluminación. (P39)           |
| La configuración de canales del mando a distancia no coincide con la configuración del proyector.        | Verifique si el ajuste de canales del mando a distancia se ha modificado. Puede verificar el ajuste [Canal de control remoto] en el menú [Config sistema]. (P129)                          |
| La función de bloqueo de las teclas está impidiendo el uso del mando a distancia.                        | Verifique si la función [Bloqueo tecla] está habilitada para deshabilitar el funcionamiento del mando a distancia. En el menú [Config sistema], ajuste [Bloqueo tecla] a [Apagado]. (P128) |

## A

- Ajustar la distorsión trapezoidal ..... 69
- Ajuste color 6 ejes..... 108
- Ajuste de imagen ..... 80, 102
- Ajuste de las esquinas ..... 70
- AMX Device Discovery ..... 160
- ASPECT..... 68
- Aspecto ..... 68
- Automático (Aspecto)..... 68

## B

- BLANK ..... 76
- Bloqueo tecla ..... 128
- Brillo ..... 104

## C

- Carta de ajuste..... 209
- Color pantalla..... 121
- Conectar el proyector a un equipo de audio y vídeo ..... 49
- Config sistema ..... 80, 123
- Configuración de red..... 80, 142
- Configuración del estado de la pantalla ..... 80, 97
- Contraseña ..... 134
- Contraseña de red ..... 147
- Contraste ..... 104
- Control lateral..... 32
- Corrección del color memorizado ... 108
- Crestron RoomView ..... 160

## D

- Desplazamiento de la lente..... 46, 66

## E

- Efecto de la luz ambiente..... 106
- Encendido de la salida de señal del monitor externo ..... 58
- Encendido directo ..... 131

- Entrada múltiple ..... 51, 114

## F

- Filtro de aire ..... 30, 206
- FREEZE ..... 76
- Fusión de bordes ..... 5, 118, 194

## G

- Gama dinámica ..... 107
- Gamma ..... 104

## I

- Idioma ..... 133
- IMAGE..... 73
- Indicador LED ..... 33, 221
- Indicador WARNING ..... 33, 221
- Información ..... 80, 162
- INPUT ..... 59

## K

- KEYSTONE..... 69

## L

- Luz ambiente..... 106

## M

- Mando a distancia ..... 36, 37, 38, 129
- MENU ..... 80
- Menú ..... 80
- Modo de imagen (calidad de imagen)..... 72
- Montaje en techo..... 43, 113

## N

- Nitidez ..... 104

## O

- OK ..... 32, 36

**P**

PJLink ..... 159, 187  
 POWER ..... 56, 75  
 Proyección desde múltiples proyectores  
 al mismo tiempo  
 (Fusión de bordes) ..... 194  
 Proyección posterior ..... 43, 113  
 Proyector encend ..... 125  
 Puerto LAN ..... 35  
 Puerto USB ..... 35

**R**

Redes alámbricas ..... 148  
 Redes inalámbricas ..... 143, 148, 153  
 Reducción de ruido ..... 106  
 Resolución de pantalla  
 (preparación del ordenador) ..... 61  
 Restablecer ..... 71, 110, 141

**S**

Selec señal entrada ..... 59  
 Seleccionar un idioma ..... 57, 133  
 Superblanco ..... 98

**T**

Tamaño real (Aspecto) ..... 68  
 Terminal de entrada ..... 35  
 Terminal de entrada AUDIO IN ..... 35  
 Terminal de salida AUDIO OUT ..... 35  
 Terminal HDMI ..... 35, 48, 49  
 Terminal PC digital / DVI-D ..... 35  
 Tipo de señal ..... 210  
 Trapezoidal ..... 69

**W**

Wi-Fi ..... 6

**Z**

Zoom óptico ..... 64



# Opciones

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Accesorio para el techo<br/>Nº de pieza: RS-CL15*1</li><li>• Brazo de montaje en techo<br/>Nº de pieza: RS-CL17*1</li><li>• Tubo de montaje en el techo<br/>(400 - 600 mm)<br/>Nº de pieza: RS-CL08*2</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tubo de montaje en el techo<br/>(600 - 1.000 mm)<br/>Nº de pieza: RS-CL09*2</li><li>• Filtro de aire<br/>Nº de pieza: RS-FL04</li><li>• Mando a distancia<br/>Nº de pieza: RS-RC05</li></ul> |
|---|--|

\*1 Para montar el proyector en el techo, se requieren el accesorio para el techo (RS-CL15) y el brazo de montaje en techo (RS-CL17).

\*2 Utilice las piezas mencionadas anteriormente para colgar el proyector del techo.



**CANON INC.**

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**CANON U.S.A. INC.**

One Canon Park, Melville, New York 11747, U.S.A.

For all inquires concerning this product, call toll free in the U.S. 1-800-OK-CANON

**CANON EUROPE LTD.**

3 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET United Kingdom

**CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands